4-416-299-**31**(1)

SONY

Digital HD Video Camera Recorder

Manual de instrucciones	ES
Manual de instruções	PT
Οδηγός Χρήσης	GR
Kullanma Kılavuzu	TR

Consulte también:
Consulte também:
Ανατρέξτε επίσης και στο:
Ayrıca, bkz.:

http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/
PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.

Bu ürün hakkındaki ek bilgiler ve sık sorulan sorulara verilen yanıtlar, Müşteri Destek Web Sitesi'nde bulunabilir.

http://www.sony.net/

Impreso en papel reciclado en un 70% o más.

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais.

Εκτυπωμένο σε 70% ή περισσότερο ανακυκλωμένο χαρτί.

%70'i veya daha fazlası yeniden kazanılmış kağıda basılmıştır.

Printed in China

4416299310

ES/PT/GR/TR

Lea esto antes de empezar

Lea este manual detenidamente antes de poner la unidad en funcionamiento, y consérvelo por si necesita consultarlo en el futuro.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la baterías usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones.

Adaptador de ca

No utilice el adaptador de ca en un lugar estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).

Utilice una toma de pared cercana al usar el adaptador de ca. Desconecte el adaptador de ca de la toma de pared inmediatamente si se produce algún fallo al utilizar la videocámara.

Incluso con la videocámara desconectada, ésta seguirá recibiendo alimentación de ca (corriente) mientras esté conectada a la toma de pared mediante el adaptador de ca.

Nota sobre el cable de alimentación

El cable de alimentación está diseñado para utilizarlo única y exclusivamente con esta videocámara, y no debe utilizarse con otros aparatos eléctricos.
Un exceso de presión sonora de los auriculares puede ocasionar la pérdida de la capacidad auditiva.

PARA USUARIOS EN EUROPA

Por medio de la presente Sony Corporation declara que esta Videocámara Digital HD HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/XR260VE cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL: http://www.compliance.sony.de/

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

ATENCIÓN

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Acerca del ajuste del idioma

- Los procedimientos operativos se ilustran con indicaciones en pantalla en cada idioma local. Si es necesario, cambie el idioma de la pantalla antes de utilizar la videocámara (p. 21).

Acerca de la grabación

- Antes de comenzar a grabar, pruebe las funciones de grabación para asegurarse de que la imagen y el sonido se graben sin problemas.
- No es posible compensar el contenido de las grabaciones, aun si la grabación o la reproducción no son posibles a causa de un fallo de funcionamiento de la videocámara, de los soportes de grabación, etc.
- Los sistemas de televisión en color varían en función del país o la región. Para poder ver sus grabaciones en un televisor necesita un televisor con el sistema PAL.
- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar sujetos a derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las leyes sobre los derechos de autor.

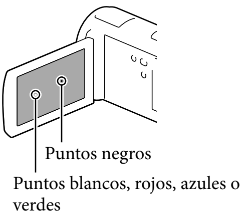
Notas respecto al uso

- No realice ninguna de las operaciones siguientes. Si lo hace, podría dañar el soporte de grabación, imposibilitar la reproducción de las imágenes grabadas o provocar otros fallos de funcionamiento.
  - Expulsar la tarjeta de memoria cuando el indicador de acceso (p. 24) está encendido o parpadeando
  - Extraer la batería o el adaptador de ca de la videocámara o aplicar vibraciones o golpes mecánicos a la videocámara cuando los indicadores (película)/ (fotografía) (p. 26) o el indicador de acceso (p. 24) están encendidos o parpadeando
  - No utilice la videocámara en lugares donde haya mucho ruido (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

- No cierre el panel de cristal líquido mientras la videocámara está encendida y conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB. ya que podrían perderse los datos de las imágenes grabadas.
- Respete las normas locales cuando use la videocámara.

Panel de cristal líquido

- La pantalla de cristal líquido se ha fabricado con una tecnología de muy alta precisión, lo que hace que más del 99,99 % de los píxeles sean operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan constantemente algunos pequeños puntos negros o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes) en la pantalla de cristal líquido. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la grabación.



Acerca de este manual, sus ilustraciones y las imágenes en pantalla

- Las imágenes de ejemplo que se utilizan en este manual con carácter ilustrativo se han tomado con una cámara digital de imágenes fijas, por lo que pueden parecer diferentes a las imágenes y los indicadores de pantalla que aparecen en la videocámara. Asimismo, las ilustraciones de la videocámara y su indicación en la pantalla se han exagerado o simplificado para facilitar su comprensión.
- El diseño y las especificaciones de la videocámara y sus accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso.
- En este manual, la memoria interna (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) y el disco duro (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) de la videocámara se denominan "soporte de grabación".
- En este manual, el disco DVD grabado con calidad de imagen de alta definición (HD) se llama disco AVCHD.
- En este manual se indica el nombre del modelo cuando hay alguna diferencia en las especificaciones de los distintos modelos. Confirme el nombre del modelo en la parte inferior de la videocámara.
- Las ilustraciones de este manual están basadas en HDR-CX580VE salvo que se indique otro modelo.

	Soporte de grabación	Capacidad del soporte de grabación interno	Proyector
HDR-CX250E/CX570E	Solo tarjeta de memoria	–	–
HDR-CX260E/CX260VE*	Memoria interna + tarjeta de memoria	16 GB	–
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE*		32 GB	–
HDR-PJ260E/PJ260VE*		16 GB	✓
HDR-PJ580E/PJ580VE*		32 GB	✓
HDR-PJ600E/PJ600VE*	Disco duro interno + tarjeta de memoria	220 GB	✓
HDR-XR260E/XR260VE*		160 GB	–

El modelo con un * está equipado con GPS.

Más información sobre la videocámara (Guía del usuario de “Handycam”)

Guía del usuario de “Handycam” es un manual online. En él puede consultar instrucciones más exhaustivas sobre las diversas funciones de la videocámara.



1 Acceda a la página de soporte de Sony.

http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

2 Seleccione su país o región.

3 Busque el nombre del modelo de su videocámara en la página de soporte.

- Puede comprobar el nombre del modelo en la parte inferior de la videocámara.

Índice de contenido

Introducción

Grabación/reproducción

Operaciones avanzadas

Edición

Guardar las películas y fotografías en un ordenador

Guardar imágenes en un dispositivo externo

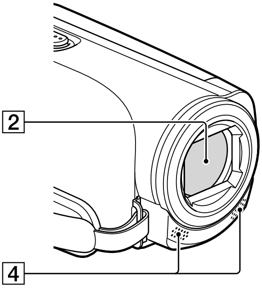
Personalización de la videocámara

Otros/Índice

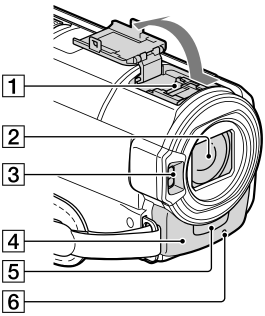
Piezas y mandos

Los números entre ( ) corresponden a las páginas de referencia.

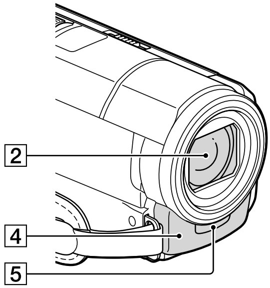
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



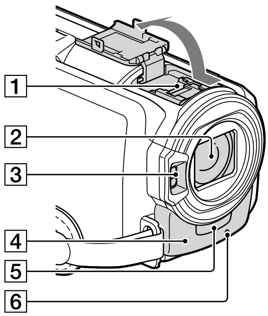
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE



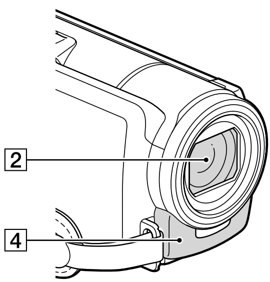
HDR-PJ260E/PJ260VE



HDR-PJ600E/PJ600VE



HDR-XR260E/XR260VE



1 Zapata de accesorios (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
Active Interface Shoe

2 Objetivo (objetivo G)

3 Luz de flash (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)/vídeo (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

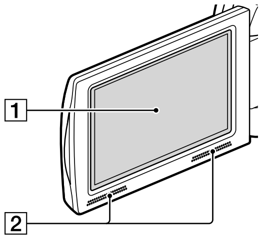
4 Micrófono incorporado

5 Sensor remoto/puerto de infrarrojos (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

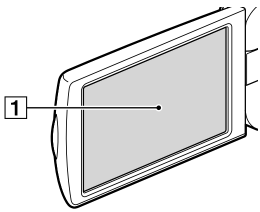
6 Indicador de grabación de la cámara (72) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

El indicador de grabación de la cámara se ilumina en rojo durante la grabación. El indicador parpadea cuando la capacidad restante del soporte de grabación o la batería es baja.

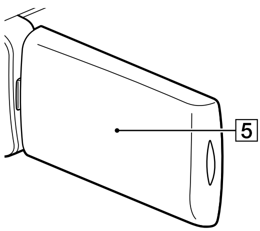
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



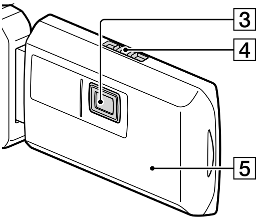
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/XR260E/XR260VE



HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE



1 Pantalla de cristal líquido/panel táctil (21, 22)
Si gira el panel de cristal líquido 180 grados, podrá cerrarlo con la pantalla de cristal líquido mirando hacia fuera. Este procedimiento resulta conveniente para las operaciones de reproducción.

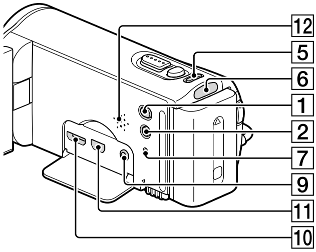
2 Altavoces (HDR-CX570E/CX580E/ CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/ PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE)

3 Objetivo del proyector (50) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE)

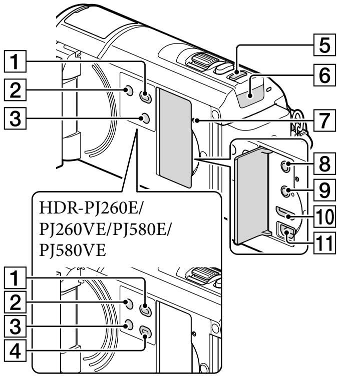
4 Palanca PROJECTOR FOCUS (50) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE)

5 Antena de GPS (HDR-CX260VE/ CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/ XR260VE)
El panel de cristal líquido tiene incorporada una antena de GPS.

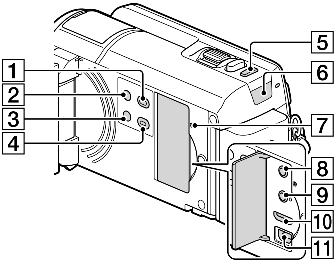
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



1 Botón ▶ (Ver Imágenes)

2 Botón POWER

3 Botón LIGHT (Luz de vídeo) (38) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

4 Botón PROJECTOR (50) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 Botón MODE

6 Indicador 🎞 (película)/📷 (fotografía) (26, 26)

7 Botón RESET

Pulse RESET con un objeto puntiagudo.

Pulse RESET para inicializar todos los ajustes, incluido el reloj.

8 Toma 🎧 (auriculares) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

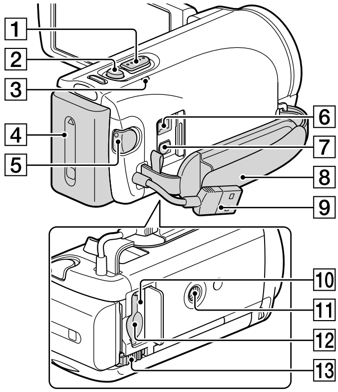
9 Toma 🎤 (micrófono) (PLUG IN POWER)

10 Toma HDMI OUT (47)

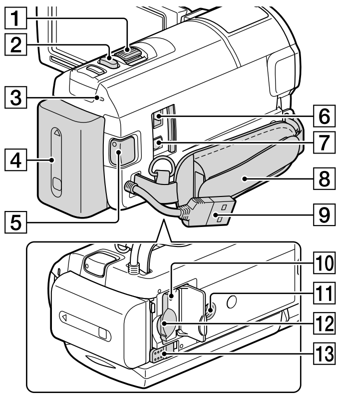
11 Toma ψ (USB) (62, 65)

12 Altavoz (HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E)

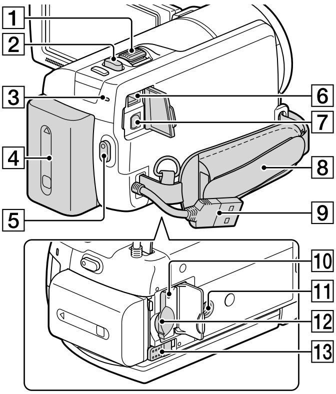
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE



1 Palanca del zoom motorizado (30)

2 Botón PHOTO (26)

3 Indicador CHG (carga) (17)

4 Batería (17)

5 Botón START/STOP (26)

6 Toma DC IN (17)

7 Conector remoto de A/V (47)

8 Correa de sujeción

9 Cable USB incorporado (18)

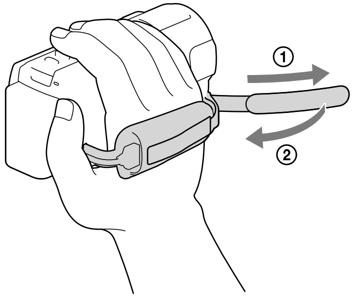
10 Indicador de acceso de tarjeta de memoria (24)

11 Receptáculo del trípode
Monte un trípode (se vende por separado: la longitud del tornillo debe ser menor de 5,5 mm).

12 Ranura para tarjeta de memoria (24)

13 Palanca BATT (liberación de la batería) (19)

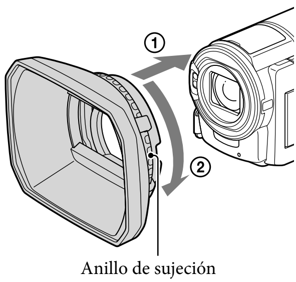
Para ajustar la correa de sujeción



Para instalar el parasol (HDR-CX570E/ CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE)

Alinee el parasol y la videocámara correctamente (①) y después gire el anillo de sujeción del parasol en la dirección de la flecha (②).

- Cuando monte el parasol, alinee correctamente la sección de apertura del parasol con la sección de disparo del flash de la videocámara.

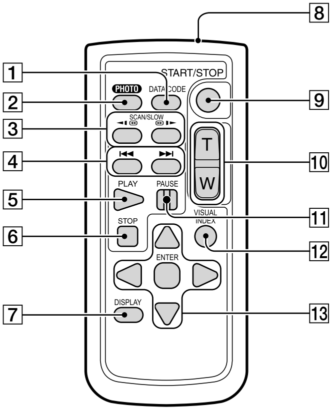


Anillo de sujeción

- Para quitar el parasol, gire el anillo de sujeción en la dirección opuesta a la flecha.
- Cuando utilice la videocámara con el mando a distancia suministrado, quite el parasol.

Mando a distancia inalámbrico (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

El mando a distancia inalámbrico permite controlar el proyector.



1 Botón DATA CODE (72)
Si se pulsa este botón durante la reproducción, se muestran la fecha y la hora, los datos de configuración de la cámara o las coordenadas (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) de las imágenes grabadas.

2 Botón PHOTO (26)
Si se pulsa este botón, la imagen en pantalla se graba como una imagen fija.

3 Botones SCAN/SLOW (34)

4 Botones ⏮/⏭ (anterior/siguiente) (34)

5 Botón PLAY

6 Botón STOP

7 Botón DISPLAY (27)

8 Transmisor

9 Botón START/STOP (26)

10 Botones del zoom motorizado

11 Botón PAUSE

12 Botón VISUAL INDEX (31)
Muestra la pantalla del índice durante la reproducción.

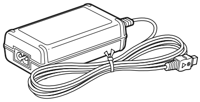
13 Botones ◀/▶/▲/▼/ENTER
Si se pulsa cualquiera de estos botones, aparece el marco azul claro en la pantalla de cristal líquido. Seleccione un botón o un elemento con ◀/▶/▲/▼ y después pulse ENTER para confirmar la selección.

Elementos suministrados

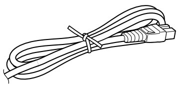
Los números entre ( ) corresponden a la cantidad suministrada.

Videocámara (1)

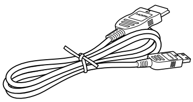
Adaptador de ca (1)



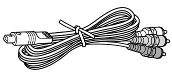
Cable de alimentación (1)



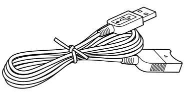
Cable HDMI (1)



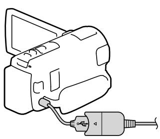
Cable de conexión de A/V (1)



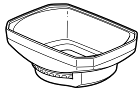
Cable de soporte de conexión USB (1)



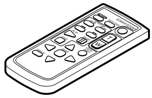
- El cable de soporte de conexión USB ha sido diseñado para utilizarlo específicamente con esta videocámara. Use este cable si el cable USB incorporado de la videocámara (p. 18) es demasiado corto para la conexión.



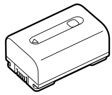
Parasol (solo para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Mando a distancia inalámbrico (solo para HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Batería recargable NP-FV50 (1)



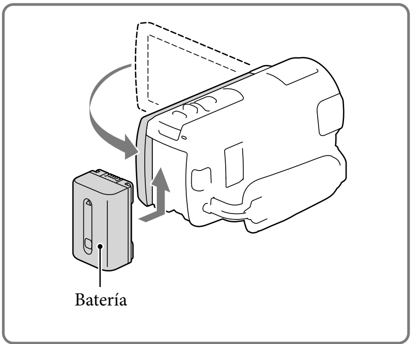
"Manual de instrucciones" (este manual) (1)

Notas

- Esta videocámara se suministra con el software "PlayMemories Home" (Versión Lite) y Guía de ayuda de "PlayMemories Home" preinstalado (p. 56, p. 59).

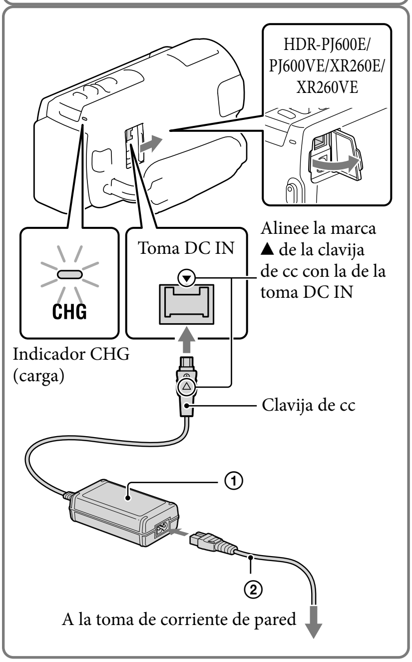
Carga de la batería

1 Cierre la pantalla de cristal líquido e instale la batería.



2 Conecte el adaptador de ca (①) y el cable de alimentación (②) a la videocámara y a la toma de corriente de pared.

- El indicador CHG (carga) se enciende.
- El indicador CHG (carga) se apaga cuando la batería está totalmente cargada. Desconecte el adaptador de ca de la toma DC IN de la videocámara.

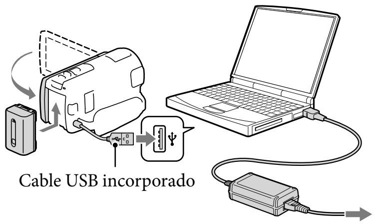


Notas

- En la videocámara solo se puede instalar una batería “InfoLITHIUM” de la serie V.

Carga de la batería con un ordenador

Apague la videocámara y conéctela a un ordenador encendido con el cable USB incorporado.



Para cargar la batería desde una toma de corriente de pared con el cable USB incorporado

Puede cargar la batería conectando el cable USB incorporado a una toma de corriente de pared con un cargador AC-UD10 USB/adaptador de ca (se vende por separado). No se puede cargar la videocámara con un dispositivo de fuente de alimentación portátil Sony CP-AH2R, CP-AL o AC-UP100 (se vende por separado).

Tiempo de carga

Tiempo aproximado (minutos) necesario para cargar completamente una batería totalmente descargada.

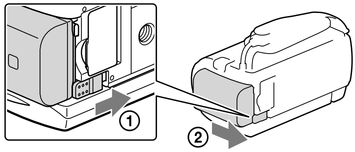
Batería	Tiempo de carga	
	Adaptador de ca	Cable USB incorporado* (con un ordenador)
NP-FV50 (suministrada)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1.000

- Los tiempos de carga indicados en la tabla anterior están medidos durante la carga de la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomienda cargar la batería a una temperatura comprendida entre 10 °C y 30 °C.

* Los tiempos de carga están medidos sin utilizar el cable de soporte de conexión USB.

Para extraer la batería

Cierre la pantalla de cristal líquido. Deslice la palanca de liberación BATT (batería) (①) y extraiga la batería (②).



Para utilizar una toma de corriente de pared como fuente de alimentación

Realice las mismas conexiones que para cargar la batería.

La batería no se descargará aunque esté instalada.

Notas respecto a la batería

- Cuando extraiga la batería o desconecte el adaptador de ca, apague la videocámara y asegúrese de que los indicadores 🎞 (película)/📷 (fotografía) (p. 26, 26) y el indicador de acceso (p. 24) estén apagados.
- El indicador CHG (carga) parpadea durante el proceso de carga en las siguientes condiciones:
  - La batería no está instalada correctamente.
  - La batería está dañada.
  - La temperatura de la batería es baja.
    Extraiga la batería de la videocámara y colóquela en un lugar templado.
  - La temperatura de la batería es alta.
    Extraiga la batería de la videocámara y colóquela en un lugar fresco.
- Si se instala una luz de vídeo (se vende por separado), se recomienda utilizar una batería NP-FV70 o NP-FV100 (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- No se recomienda la utilización de una batería NP-FV30 con la videocámara, ya que solamente permite cortos períodos de grabación y reproducción.
- De manera predeterminada, la alimentación se desconecta automáticamente para ahorrar energía de la batería si no se lleva a cabo ninguna operación en la videocámara durante aproximadamente 2 minutos ([Modo eco], p. 73).

Notas referentes al adaptador de ca

- Utilice una toma de corriente de pared cercana cuando emplee el adaptador de ca. Desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente de pared inmediatamente si se produce algún fallo de funcionamiento al utilizar la videocámara.
- No coloque el adaptador de ca en lugares estrechos, como por ejemplo entre una pared y un mueble.
- No provoque un cortocircuito en la clavija de cc del adaptador de ca ni en el terminal de la batería con ningún objeto metálico. Si lo hace, puede ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Sujete la videocámara y la clavija de cc para desconectar el adaptador de ca de la videocámara.

☞

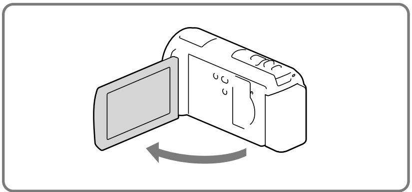
- Tiempo de grabación, tiempo de reproducción (78)
- Indicador de carga restante de la batería (27)
- Carga de la batería en el extranjero (20)

Carga de la batería en el extranjero

Puede cargar la batería en cualquier país o región con el adaptador de ca suministrado con la videocámara, siempre que utilice una corriente alterna entre 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz. No utilice un transformador de tensión electrónico.

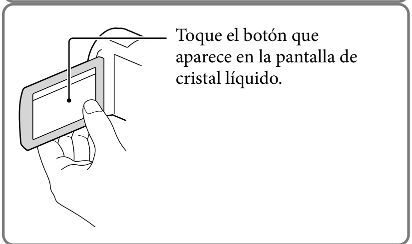
Encendido de la videocámara yajuste de la fecha y la hora

1 Abra la pantalla de cristal líquido de la videocámara y enciéndala.

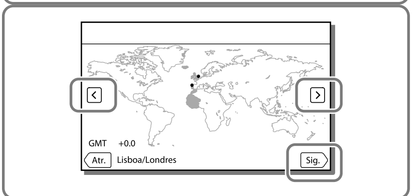


- También puede pulsar POWER para encender la videocámara (p. 13).

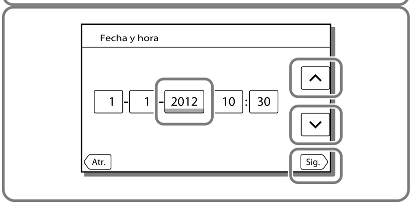
2 Seleccione el idioma que desee y después seleccione [Sig.].



3 Seleccione una zona geográfica con </> y después elija [Sig.].



4 Ajuste [Hora verano], seleccione el formato de fecha y ajuste la fecha y hora.



- Al ajustar [Hora verano] en [Activar], el reloj se adelanta 1 hora.
- Cuando seleccione la fecha y la hora, elija uno de los elementos y ajuste su valor con ∧/∨.
- Seleccione OK para finalizar el ajuste de la fecha y la hora.

Cambio del ajuste de idioma

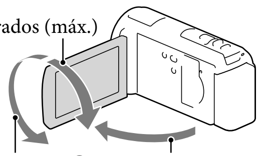
Puede hacer que las indicaciones en pantalla se muestren en un idioma determinado.
Seleccione MENU → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Language Setting] → el idioma que desee.

Para apagar la videocámara

Cierre la pantalla de cristal líquido o pulse el botón POWER (p. 13).

Para ajustar el ángulo del panel de cristal líquido

En primer lugar abra el panel de cristal líquido 90 grados con respecto a la videocámara (①) y después ajuste el ángulo (②).



Para apagar los pitidos

Seleccione MENU → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Pitido] → [Desactivar].

Notas

- La fecha, la hora y las condiciones de grabación, así como las coordenadas (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE), se registran automáticamente en el soporte de grabación, pero no se muestran durante la grabación. No obstante, se pueden consultar como [Código datos] durante la reproducción. Para mostrarlas, seleccione MENU → [Configuración] → [▶ Ajustes reproducción] → [Código datos] → [Fecha/hora].
- Una vez ajustado el reloj, la hora se ajustará automáticamente si [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] están ajustados en [Activar]. Es posible que la hora del reloj no se ajuste correctamente de manera automática en función del país o la región que haya seleccionado en la videocámara. En ese caso, ajuste [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] en [Desactivar] (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

☞

- [Encendido con LCD] (p. 72)
- Para ajustar otra vez la fecha y la hora: [Config.fecha y hora] (p. 73)
- Para calibrar el panel táctil: [Calibración] (p. 88)

Preparación del soporte de grabación

Los soportes de grabación que puede utilizar se muestran en la pantalla de la videocámara con los siguientes iconos.

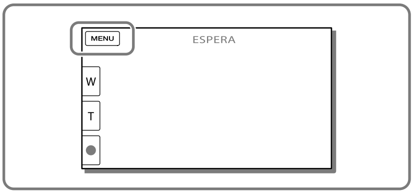
	Soporte de grabación predeterminado	Soporte de grabación alternativo
HDR-CX250E/CX570E	Tarjeta de memoria	—
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE	Memoria interna	Tarjeta de memoria
HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE	Disco duro interno	Tarjeta de memoria

Notas

- No se pueden seleccionar medios de grabación diferentes para las películas y para las fotografías.

Selección de un soporte de grabación (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

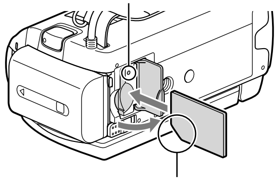
Seleccione MENU → [Configuración] → [Ajustes de soporte] → [Selección soporte] → el soporte que desee.



Insertar una tarjeta de memoria

Abra la tapa e inserte la tarjeta de memoria hasta que suene un clic.

- Al insertar una tarjeta de memoria nueva aparece la pantalla [Preparando archivo base datos imagen. Espere por favor.]. Espere hasta que desaparezca la pantalla.



Inserte la tarjeta con el borde de la muesca en la dirección ilustrada.

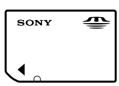
Para expulsar la tarjeta de memoria

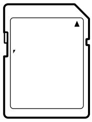
Abra la tapa y presione ligeramente la tarjeta de memoria una vez.

Notas

- Para asegurar un funcionamiento estable de la tarjeta de memoria, se recomienda formatearla con la videocámara antes del primer uso (p. 72). Al formatear la tarjeta de memoria se eliminarán todos los datos que contiene de forma irrecuperable. Guarde los datos importantes en su PC, etc.
- Si aparece [Error al crear un nuevo archivo de base de datos de imágenes. Es posible que no exista suficiente espacio libre.], formatee la tarjeta de memoria (p. 72).
- Confirme la dirección de la tarjeta de memoria. Si inserta la tarjeta de memoria a la fuerza en la dirección incorrecta, podría dañar la tarjeta, la ranura de la tarjeta o los datos de imágenes.
- Al insertar o expulsar la tarjeta de memoria, procure que ésta no salga disparada y se caiga.

Tipos de tarjetas de memoria que pueden utilizarse con la videocámara

		Clase de velocidad de SD	Capacidad (funciona-miento verificado)	Descripción en este manual
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)		—	32 GB	"Memory Stick PRO Duo"
"Memory Stick PRO-HG Duo"				

		Clase de velocidad de SD	Capacidad (funciona-miento verificado)	Descripción en este manual
Tarjeta de memoria SD		Clase 4 o más rápida	64 GB	Tarjeta SD
Tarjeta de memoria SDHC				
Tarjeta de memoria SDXC				

- No se puede garantizar el funcionamiento con todas las tarjetas de memoria.

Notas

- Con esta videocámara no puede utilizarse una MultiMediaCard.
- Las películas grabadas en tarjetas de memoria SDXC no pueden importarse ni reproducirse en ordenadores o dispositivos AV que no sean compatibles con el sistema de archivos exFAT* mediante la conexión de la videocámara a estos dispositivos con el cable USB. Confirme de antemano que el equipo conectado es compatible con el sistema de archivos exFAT. Si conecta un equipo no compatible con el sistema exFAT y aparece la pantalla de formateo, no intente formatear, ya que se perderán todos los datos grabados.
  * exFAT es un sistema de archivos que utilizan las tarjetas de memoria SDXC.

☞

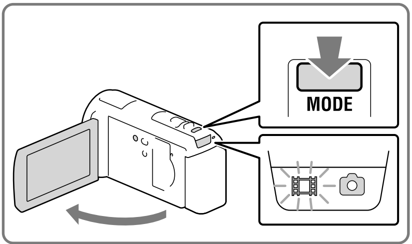
- Soporte de grabación/reproducción/edición: Indicadores en pantalla durante la grabación (99)
- Tiempo de grabación de películas/número de fotos que se pueden grabar (78)

Grabación

De manera predeterminada, las películas y las fotografías se graban en los soportes siguientes. Las películas se graban con calidad de imagen de alta definición (HD).
HDR-CX250E/CX570E: tarjeta de memoria
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE: soporte de grabación interno

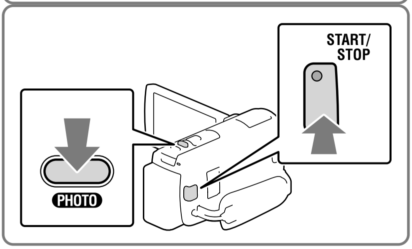
Grabación de películas

1 Abra la pantalla de cristal líquido y pulse MODE para encender el indicador 🎞 (película).



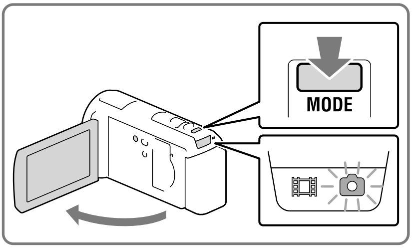
2 Pulse START/STOP para iniciar la grabación.

- Para detener la grabación, pulse START/STOP de nuevo.
- Para grabar fotografías mientras graba una película, pulse PHOTO (Captura dual).



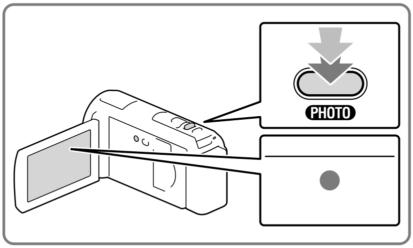
Captura de fotografías

1 Abra la pantalla de cristal líquido y pulse MODE para encender el indicador 📷 (fotografía).



2 Pulse PHOTO ligeramente para enfocar y, a continuación, púlselo completamente.

- Cuando haya enfocado correctamente, aparecerá el indicador de bloqueo de AE/AF en la pantalla de cristal líquido.

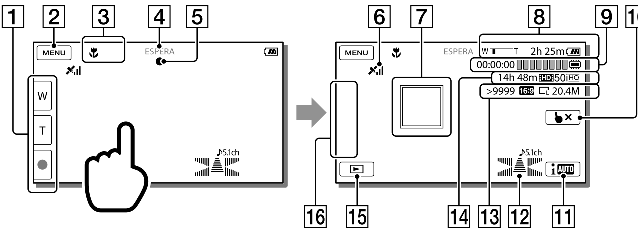


Para mostrar elementos en la pantalla de cristal líquido

Los elementos de la pantalla de cristal líquido desaparecen si la videocámara no se usa durante unos segundos después de encenderla o de cambiar entre los modos de grabación de películas o fotografías.
Al tocar en un punto que no sean los botones de la pantalla de cristal líquido, se muestra información sobre los iconos con prácticas funciones para la grabación.

Indicadores en pantalla durante la grabación

Aquí se explican los iconos para los modos de grabación de películas y de fotografías. Consulte los detalles en la página (   ).



1 Botón de zoom (W: gran angular/T: telefoto), botón START/STOP (en el modo de grabación de películas), botón PHOTO (en el modo de grabación de fotografías)

2 Botón MENU (68)

3 Estado detectado por Inteligente Auto (37)

4 Estado de la grabación ([ESPERA]/[GRABACIÓN])

5 Bloqueo de AE/AF (exposición automática/enfoque automático) (27)

6 Estado de triangulación de GPS*[1] (41)

7 Enfoque seguido (36)

8 Zoom, Carga restante de la batería

9 Contador (horas:minutos:segundos), captura de fotografías, soporte de grabación/reproducción/edición (99)

10 Botón de cancelación de enfoque seguido (36)

11 Botón Inteligente Auto (37)

12 Modo audio (71), Indicador del nivel de audio (71)*[2]

13 Número aproximado de fotografías que se pueden grabar, formato (16:9 o 4:3), tamaño de fotografía (L/M/S)

14 Tiempo de grabación restante previsto, calidad de grabación de imágenes (HD/STD), velocidad de fotogramas (50p/50i/25p*[3]) y modo de grabación (PS/FX/FH/HQ/LP) (39)

15 Botón Ver Imágenes (31)

16 Mi Botón (puede asignar sus funciones favoritas a los iconos que aparecen en esta zona) (71)

*[1] HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

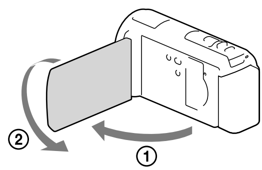
*[2] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*[3] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

Para grabar en modo de espejo

Abra el panel de cristal líquido 90 grados respecto a la videocámara (①) y, a continuación, gírelo 180 grados hacia el lado del objetivo (②).

En la pantalla de cristal líquido, las imágenes del motivo aparecerán como las de un espejo, pero las grabadas serán normales.



Si aparecen puntos blancos en las fotografías (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Los causan partículas (polvo, polen, etc.) cercanas al objetivo. Cuando el flash de la videocámara las resalta, aparecen como puntos blancos.
Para reducir los puntos blancos, ilumine la habitación y tome imágenes del sujeto sin flash.



Notas

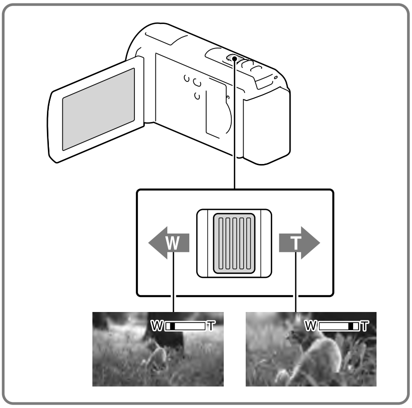
- Si cierra la pantalla de cristal líquido durante la grabación de películas, se detendrá la grabación.
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de unas 13 horas.
- Cuando un archivo de película supera los 2 GB, se crea automáticamente el siguiente archivo de película.
- El flash no funciona mientras está encendido el indicador 🎞 (película) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Se indican los estados siguientes si todavía se están grabando datos en el soporte de grabación cuando ha finalizado la grabación. Durante este tiempo, no someta la videocámara a golpes o vibraciones ni extraiga la batería o desconecte el adaptador de ca.
  – El indicador de acceso (p. 24) está encendido o parpadea
  – El icono del soporte en la parte superior derecha de la pantalla de cristal líquido parpadea
- Si la velocidad de fotogramas está ajustada en [25p], no podrá grabar fotografías mientras la videocámara se encuentre en el modo de grabación de películas (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- La pantalla de cristal líquido de la videocámara puede mostrar imágenes grabadas a pantalla completa (visualización de píxeles totales). Sin embargo, es posible que se produzca un leve recorte en los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo de las imágenes cuando se reproduzcan en un televisor no compatible con la visualización de píxeles totales. Se recomienda grabar las imágenes con [Guía encuadre] ajustado en [Activar] y utilizar como guía el marco exterior de [Guía encuadre] (p. 71).

☞

- Tiempo de grabación, números de fotos que se pueden grabar (p. 78)
- [Selección soporte] (p. 23)
- [Flash] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (p. 71)
- Para que los elementos de la pantalla de cristal líquido se muestren todo el tiempo: [Ajuste pantalla] (p. 71)
- Para cambiar el tamaño de la imagen: [📷 Tam imagen] (p. 40)
- Tiempo restante de grabación, capacidad restante [Info soporte] (p. 72)

Utilización del zoom

Mueva la palanca del zoom motorizado para ampliar o reducir el tamaño de la imagen.



W (gran angular): Alcance de vista más amplio
T (telefoto): Tomas cercanas

- Puede ampliar las imágenes con el Extended Zoom, como se explica a continuación.
  – Para HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: hasta 55 veces su tamaño original
  – Para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: hasta 20 veces su tamaño original
- Mueva la palanca del zoom motorizado levemente para obtener un zoom más lento. Muévala más para obtener un zoom más rápido.

Notas

- Mantenga el dedo en la palanca del zoom motorizado. Si retira el dedo de la palanca del zoom motorizado, es posible que también se grabe el sonido de funcionamiento de dicha palanca.
- No se puede modificar la velocidad del zoom con el botón W/T de la pantalla de cristal líquido.
- La distancia mínima necesaria entre la videocámara y el motivo para obtener un enfoque nítido es de aproximadamente 1 cm para gran angular y de unos 80 cm para telefoto.
- Puede ampliar las imágenes con el zoom óptico, salvo que [SteadyShot] esté ajustado en [Activo], y pueden aplicarse las ampliaciones indicadas a continuación.
  – Para HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: hasta 30 veces su tamaño original
  – Para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: hasta 12 veces su tamaño original

☞

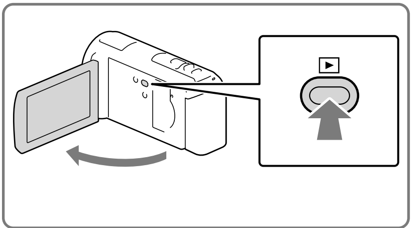
- Zoom adicional: [Zoom digital] (p. 70)

Reproducción

Puede buscar las imágenes grabadas por fecha y hora de grabación (Visualización de eventos) o por lugar de grabación (Visualización de mapas) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

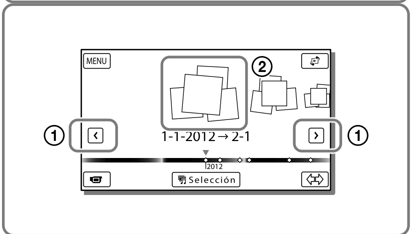
1 Abra la pantalla de cristal líquido y pulse el botón ▶ de la videocámara para activar el modo de reproducción.

- Puede activar el modo de reproducción seleccionando ▶ en la pantalla de cristal líquido (p. 27).



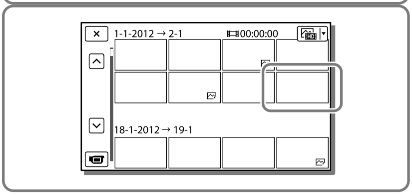
2 Toque </> para trasladar al centro el evento que desea (①) y selecciónelo (②).

- La videocámara muestra automáticamente las imágenes grabadas como un evento, basándose en su fecha y hora.

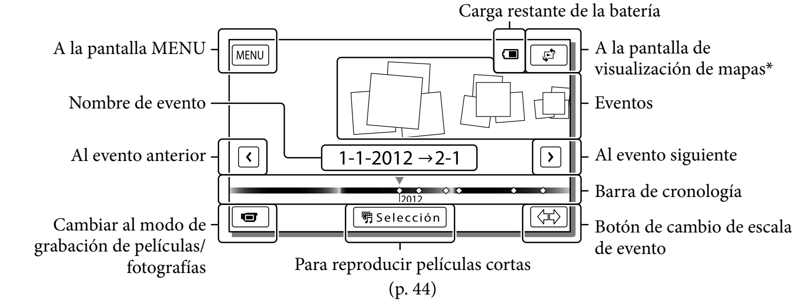


3 Seleccione la imagen.

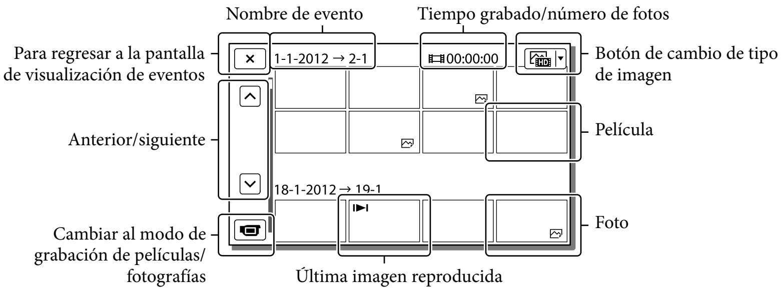
- La videocámara comienza a reproducir desde la imagen seleccionada hasta la última imagen del evento.



Visualización de la pantalla Visualización eventos



* HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE



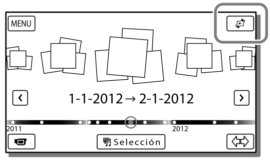
- Las imágenes de tamaño reducido que permiten visualizar muchas imágenes al mismo tiempo en una pantalla de índice se denominan “imágenes en miniatura”.

Notas

- Para evitar que se pierdan sus datos de imagen, guarde todas las imágenes grabadas en soportes externos periódicamente. (p. 60)
- En la configuración predeterminada, está pregrabada una película de demostración protegida. (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

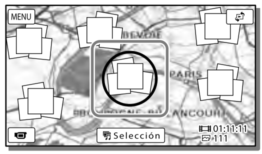
Reproducir películas y fotografías desde un mapa (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

1 Cambie a la visualización de mapas, tocando → [Visualización mapas].

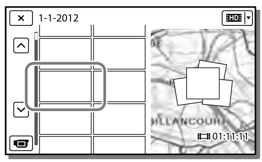


2 Seleccione la ubicación de la grabación.

- Toque en el mapa la dirección en que desee desplazarlo. Mantenga presionado el punto para desplazar el mapa continuamente.
- Si cambia la escala del mapa con la palanca del zoom motorizado, también cambiarán los grupos de miniaturas.



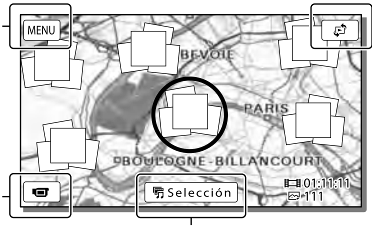
3 Seleccione la imagen que desee.

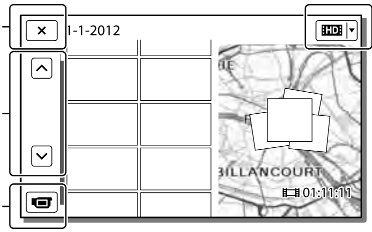


Cuando use los datos de mapas por primera vez

Aparecerá un mensaje para que confirme si acepta los términos del contrato de licencia de los datos de mapas. Para utilizar los datos del mapa, toque [Sí] en la pantalla después de aceptar los términos del contrato de licencia suministrado (p. 94).
No podrá utilizar los datos de mapas si toca [No]. No obstante, la siguiente vez que intente utilizar los datos del mapa, aparecerá el mismo mensaje en la pantalla, y podrá utilizarlos si toca [Sí].

Indicaciones en la pantalla Visualización de mapas

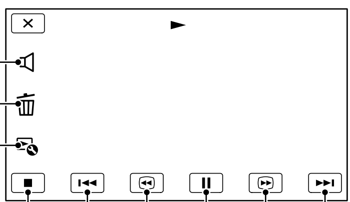




Utilización de los botones durante la reproducción

Los elementos de la pantalla de cristal líquido desaparecen si la videocámara no se usa durante unos segundos. Para volver a mostrar los elementos, toque la pantalla de cristal líquido.

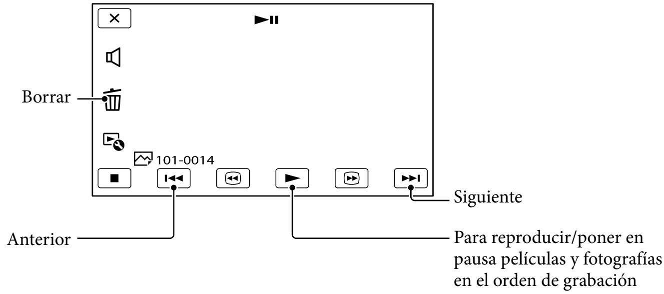
Durante la reproducción de una película



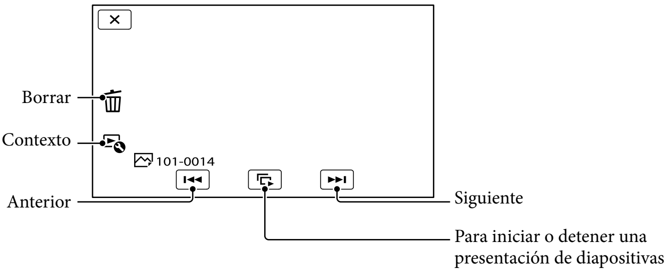
Mientras se visualizan fotografías

Los botones activos durante la visualización de fotografías dependen del ajuste del botón de cambio de tipo de imagen (p. 32).

(película/fotografía) (valor predeterminado)



(fotografía)



- Si selecciona / repetidamente durante la reproducción, las películas se reproducirán a una velocidad 5 veces mayor → 10 veces mayor → 30 veces mayor → 60 veces mayor.
- Seleccione / durante la pausa para reproducir películas a cámara lenta.
- Para repetir la presentación de diapositivas, seleccione → [Ajus. pase diapo.].

Para reproducir imágenes con otros dispositivos

- Es posible que las imágenes grabadas con la videocámara no se puedan reproducir normalmente en otros dispositivos. Asimismo, es posible que las imágenes grabadas con otros dispositivos no se puedan reproducir en la videocámara.
- Las películas con calidad de imagen de definición estándar (STD) grabadas en tarjetas de memoria SD no se pueden reproducir en equipos AV de otros fabricantes.

Grabación clara de personas

Grabar el motivo seleccionado con claridad (Prioridad de caras)

La videocámara puede seguir el rostro seleccionado y ajustar automáticamente el enfoque, la exposición y el tono de la piel.

Toque una de las caras enfocadas.





Se muestra el marco doble.

Anular la selección

Notas

- Es posible que el motivo que ha tocado no se detecte, según el brillo del entorno o el peinado del sujeto.
- Asegúrese de ajustar [Detección de cara] en un valor distinto de [Desactivar] (el valor predeterminado es [Auto]).

Para grabar motivos que no sean personas (Enfoque seguido)

Toque el motivo que desea grabar.

La videocámara lo enfoca de forma automática.





Grabación clara de las voces (Voz más cerca)

La videocámara detecta el rostro de una persona y graba su voz con claridad. (El valor predeterminado es [Activar].)

1. Seleccione MENU → [Cámara/ Micrófono] → [Micrófono] → [Voz más cerca].

2. Seleccione el elemento que desee.



Notas

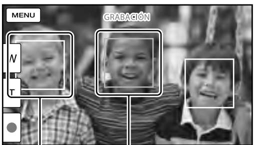
- Si selecciona [Desactivar], aparecerá en la pantalla de cristal líquido.
- [Voz más cerca] no funciona mientras la videocámara tiene conectado un micrófono externo.

- Si desea grabar el sonido con claridad y sin interferencias, por ejemplo, para grabar un concierto, ajuste [Voz más cerca] en [Desactivar].

☞
- [Detección de cara] (p. 70)

Captura automática de sonrisas (Captador de sonrisas)

La videocámara graba automáticamente una fotografía cuando detecta una sonrisa durante la grabación de una película (p. 70). (El valor predeterminado es [Captura dual].)



La videocámara ha detectado una cara.

La videocámara ha detectado una sonrisa (naranja).

Notas
- Si la velocidad de fotogramas y el modo de grabación están ajustados en [50i]/[Calidad superior FX] o [50p]/[Calidad 50p PS], no podrá usar la función Captador de sonrisas durante la grabación de películas. Además, si la velocidad de fotogramas está ajustada en [25p], no podrá usar tampoco la función Captador de sonrisas (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Es posible que no se puedan detectar las sonrisas en algunas condiciones de grabación y según el motivo y el ajuste de la videocámara.

☞
- [Sensib detecc sonris] (p. 70)

Grabación de películas en diversas situaciones

Selección automática del ajuste adecuado para la situación de grabación (Inteligente Auto)

Para grabar una película, la videocámara selecciona automáticamente los ajustes más adecuados para los motivos o la situación actuales. (El valor predeterminado es [Activar].) Cuando la videocámara detecta un motivo, se muestran los iconos correspondientes a la situación detectada.

Seleccione [i AUTO] → [Activar] → [OK] en la parte inferior derecha de la pantalla de grabación de películas o fotos.



Detección de caras:
La videocámara permite detectar las caras y ajusta el enfoque, el color o la exposición.
(retrato), (bebé)

Detección de escenas:
La videocámara selecciona automáticamente el ajuste más eficaz para la escena concreta.
(luz de fondo), (paisaje), (Escena nocturna), (luz puntual), (baja iluminación), (macro)

Operaciones avanzadas

Detección de sacudidas de la cámara:
La videocámara detecta si la cámara está sometida a sacudidas y aplica una compensación óptima.
(caminar), (trípode)

Detección del sonido:
La videocámara detecta y suprime el ruido del viento, para grabar claramente la voz de una persona o el sonido ambiental.
, (Red. ruid. viento auto)

- Para cancelar la función Inteligente Auto, seleccione [i AUTO] → [Desactivar].

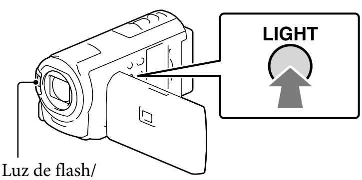
Para grabar imágenes más brillantes que las obtenidas con la función Inteligente Auto

Seleccione MENU → [Cámara/Micrófono] → [Ajustes manuales] → [Low Lux].

Notas
- La videocámara podría no detectar el asunto o escena que se espera, según las condiciones de grabación.

Grabación de películas en lugares con poca iluminación (luz de vídeo) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

Pulse LIGHT.



Luz de flash/ vídeo

Cada pulsación del botón LIGHT hace que el indicador cambie como se explica a continuación.
Desactivar (sin indicador) → Auto (AUTO) → Activar ( ) → ...

Notas
- Mantenga una distancia de 0,3 m a 1,5 m entre la videocámara y el motivo.
- La luz de vídeo genera una iluminación muy intensa. Mientras la luz de vídeo esté activada, no enfoque la videocámara directamente a los ojos de una persona situada a poca distancia.
- La luz de vídeo consume rápidamente la carga de la batería.
- Cuando se toman fotografías, la luz de vídeo se apaga y funciona como un flash.

- [Luz brillante] (p. 71)

Grabación de imágenes con la calidad de imagen seleccionada

Selección de la calidad de imagen de las películas (modo de grabación)

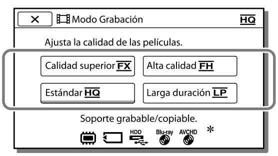
Puede cambiar el modo de grabación para seleccionar la calidad de una película durante la grabación con calidad de imagen de alta definición (HD). El tiempo de grabación (p. 80) o el tipo de dispositivo de soporte en el que pueden copiarse las imágenes puede variar en función del modo de grabación seleccionado. (El valor predeterminado es [Estándar HQ].)

Notas

- [Calidad 50p PS] sólo puede ajustarse si [Imág. p. segundo] está ajustado en [50p].

1. Seleccione MENU → [Calidad img/Tamaño] → [Modo Grabación].

2. Seleccione el modo de grabación que desee.



- ⃠ aparece en el icono de un soporte si en éste no puede copiarse una película grabada con el modo de grabación seleccionado.

Modo de grabación y dispositivos de soporte en los que pueden copiarse las imágenes

Tipos de soportes	Modo de grabación		
	PS*1	FX	FH/HQ/LP
En esta videocámara			
Soporte de grabación interno*2	✓	✓	✓
Tarjeta de memoria	✓	✓	✓
En dispositivos externos			
Soporte externo (dispositivos de almacenamiento USB)	✓	✓	✓
Discos Blu-ray	✓	✓	✓
Discos AVCHD	—	—	✓

*1 [Calidad 50p PS] sólo puede ajustarse si [Imág. p. segundo] está ajustado en [50p].
*2 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Acerca de la calidad de la imagen

La calidad de la imagen y la velocidad en bits de cada modo de grabación pueden ajustarse como se explica a continuación. (“M”, como en “24 M”, significa “Mbps”.)

Para las películas con calidad de imagen de alta definición (HD)

- [Calidad 50p PS]: calidad 1920 × 1080/50p, AVC HD 28M (PS)
- [Calidad superior FX]: calidad 1920 × 1080/50i o 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 24M (FX)
- [Alta calidad FH]: calidad 1920 × 1080/50i o 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 17M (FH)

- [Estándar HQ]: calidad 1440 × 1080/50i, AVC HD 9M (HQ)*2
- [Larga duración LP]: calidad 1440 × 1080/50i, AVC HD 5M (LP)

Para las películas con calidad de imagen de definición estándar (STD)

- [Estándar HQ]: calidad estándar, STD 9M (HQ)*3

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 El ajuste predeterminado

*3 La calidad de imagen estándar (STD) está fija en este valor.

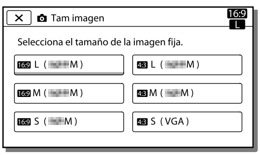
☞
- [Imág. p. segundo] (p. 71)
- Grabación de películas con calidad de imagen estándar (STD): [Ajuste HD / STD] (p. 71)
- Guía para la creación de discos (p. 60)

Cambio de la calidad de imagen de las fotografías

El número de fotografías que pueden tomarse depende del tamaño de imagen seleccionado.

1 Seleccione MENU → [Calidad img/Tamaño] → [Tam imagen].

2 Seleccione el tamaño de imagen que desee.



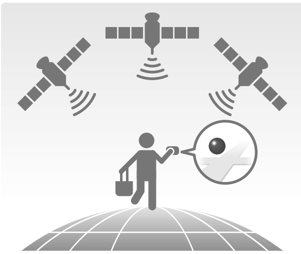
Notas
- El tamaño de imagen seleccionado con este ajuste está activado para las fotografías tomadas por la función Captura dual (p. 26).

☞
- Número de fotografías que pueden grabarse (p. 83)

Grabar la información de su ubicación (GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

Están disponibles las siguientes características cuando se utiliza la función GPS (Sistema de posicionamiento global).

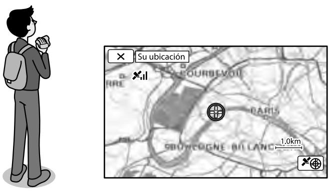
— Grabar la información de ubicación en las películas o fotografías (el ajuste predeterminado es [Activar].)



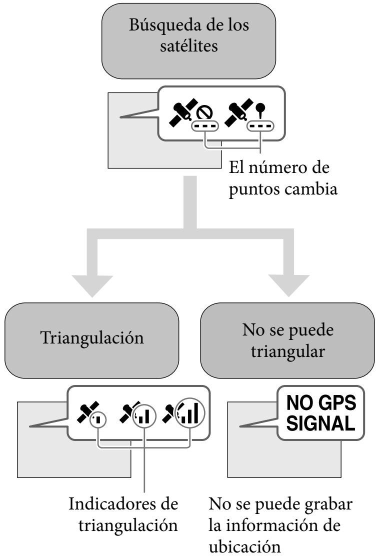
— Reproducir películas y fotografías buscándolas en un mapa (visualización de mapas, p. 33)

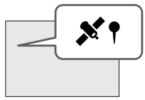


— Mostrar un mapa de la ubicación actual



Estado de triangulación de GPS





La información de ubicación obtenida anteriormente quedará registrada en las imágenes.

Si no desea grabar la información de ubicación

Seleccione MENU → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Ajuste GPS] → [Desactivar].

Notas

- La videocámara puede tardar un poco de tiempo en empezar a triangular.

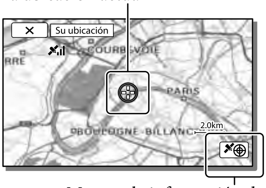
- Use la función GPS al aire libre y en lugares abiertos, ya que es donde mejor se reciben las señales de radio.
- El norte siempre se muestra en la parte superior del mapa.

Obtener un mapa de la ubicación actual (modo de prioridad de triangulación)

Esta función le permite ver un mapa de su ubicación actual mientras está viajando. Dado que la videocámara desactiva otras funciones para buscar los satélites, la búsqueda de información de triangulación puede tener precedencia.

Seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Su ubicación].

Un marcador (rojo) que indica la ubicación actual



Muestra la información de triangulación (p. 42)

Notas

- Al seleccionar un punto de la pantalla, el mapa muestra una zona con dicho punto en el centro. Seleccione [⊙] para volver a situar su ubicación actual en el centro del mapa.
- Si la videocámara no obtiene la información de ubicación actual, aparece la pantalla de información de triangulación (p. 42).
- Si la información de ubicación obtenida anteriormente no era válida, el marcador no aparecerá.
- Para cerrar la pantalla de ubicación actual, seleccione [✕].

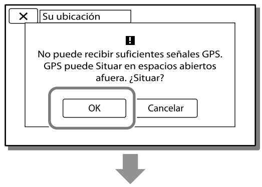
Comprobación del estado de triangulación

La videocámara muestra el estado de recepción de la señal de GPS cuando no se puede obtener la información de triangulación.

1 Muestre la ubicación actual (p. 42).

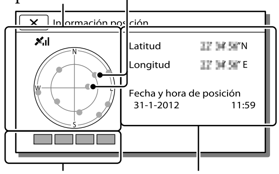
Si la posición actual aparece en la pantalla de cristal líquido, no es necesario seguir realizando esta operación.

2 Seleccione [OK].



Iconos de satélites

Mapa de satélite



Medidor de triangulación

Información de la ubicación obtenida anteriormente.

- Para cerrar la pantalla de información de triangulación, seleccione [✕].

Acerca del mapa de satélite y el medidor de triangulación

Su ubicación actual se muestra en el centro del mapa de satélite. Puede comprobar la dirección de los satélites (norte/sur/este/oeste) con los iconos de los satélites (●) que aparecen en este mapa.
Cuando la videocámara termina de triangular correctamente la ubicación, el medidor de triangulación se vuelve de color verde.

Cómo comprobar los iconos de satélite y el medidor de triangulación de GPS

El color de los iconos de satélite GPS y el medidor de triangulación cambia según el estado actual de la triangulación.

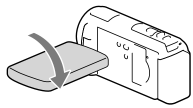
Iconos de satélite GPS/ medidor de triangulación	Estado
●/■ (negro)	No hay señal, pero se dispone de información de la órbita del satélite.
●/■ (gris)	Se ha obtenido parte de la información de la órbita del satélite.
●/■ (marrón)	Se ha obtenido aproximadamente la mitad de la información de la órbita del satélite.
●/■ (ocre)	Se ha obtenido la mayor parte de la información de la órbita del satélite.
●/■ (verde)	La triangulación ha finalizado y el satélite se está utilizando.

Si no se pueden obtener los datos de la ubicación actual

Aparece otra vez una pantalla para permitirle triangular la ubicación. En tal caso, siga las instrucciones que se indican en la pantalla de cristal líquido.

Sugerencias para una mejor recepción

- Use la función GPS al aire libre y en lugares abiertos.
  En Guía del usuario de “Handycam” puede consultar información sobre los lugares o situaciones donde no se reciben las señales de radio.
- Gire el panel de cristal líquido de forma que la antena de GPS se dirija hacia el cielo. No ponga la mano sobre la antena de GPS.



- Seleccione [Su ubicación] en el menú, para utilizar el modo de prioridad de triangulación (p. 42).
- Use los datos de asistencia de GPS.
  Importe los datos de asistencia de GPS desde un ordenador a la videocámara con el software “PlayMemories Home” incorporado, para disminuir el tiempo que se tarda en adquirir la información de ubicación. Conecte la videocámara a un ordenador que tenga conexión con Internet. Los datos de asistencia de GPS se actualizarán automáticamente.

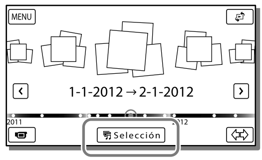
- En las situaciones siguientes, la ubicación actual de la videocámara indicada en el mapa puede no ser la ubicación actual real. El margen de error puede ser de varios cientos de metros como máximo.
  - Cuando la videocámara recibe señales GPS que se han reflejado en los edificios cercanos
  - Cuando la señal de GPS es demasiado débil
- Los datos de asistencia de GPS podrían no funcionar en los casos siguientes:
  - Si los datos de asistencia de GPS no se han actualizado en un período de 30 o más días.
  - Si la fecha y hora de la videocámara no están ajustadas correctamente
  - Si la videocámara se traslada una distancia grande
- Si utiliza un Mac, no podrá importar los datos de asistencia de GPS.

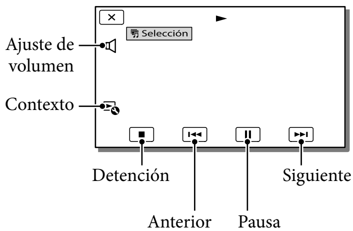
Reproducción de un compendio de las películas (Reproducción de elementos destacados)

Puede ver un compendio de las películas y fotografías con calidad de imagen de alta definición (HD) parecido una película corta.

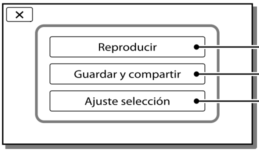
1 Pulse ▶ (Ver Imágenes) (p. 31).

2 Visualice el evento que desee en el centro de visualización de eventos y seleccione [Selección].





3 Seleccione la operación que desee cuando termine la reproducción de elementos destacados.



A: La videocámara reproduce otra vez las escenas de reproducción de elementos destacados.
B: Puede guardar las escenas de reproducción de elementos destacados con calidad de imagen de definición estándar (STD) para compartirlas (enviarlas a Internet, etc.).
C: Puede cambiar los ajustes de la reproducción de elementos destacados.

Para cambiar los ajustes de la reproducción de elementos destacados

Puede cambiar los ajustes de la reproducción de elementos destacados si selecciona [Ajuste selección] en la pantalla cuando finalice la reproducción de elementos destacados.
También puede cambiar los ajustes seleccionando ⟶ [Ajuste selección] mientras la videocámara reproduce los elementos destacados.

- [Intervalo reproducc.]
  Puede seleccionar el intervalo de reproducción (fechas inicial y final) de la reproducción de elementos destacados.
- [Tema]
  Puede seleccionar un tema para la reproducción de elementos destacados.
- [Música]
  Puede seleccionar música.
- [Mezcla de audio]
  El sonido original se reproducirá al mismo tiempo que la música.
- [Duración]
  Puede ajustar la duración del segmento de reproducción de elementos destacados.
- [Punto selección]
  Puede seleccionar los momentos de una película o una fotografía que se utilizarán en una reproducción de elementos destacados.
  Reproduzca la película que desee y seleccione [II] ⟶ [OK]. O bien, visualice la fotografía que desee y seleccione [OK]. En la película o fotografía utilizada en una reproducción de elementos destacados aparecerá .
  Para borrar los puntos, seleccione ⟶ [Despejar tds puntos].

Notas

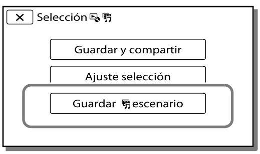
- Las escenas de reproducción de elementos destacados cambian cada vez que se selecciona una reproducción.
- El ajuste de [Intervalo reproducc.] se cancela cuando se detiene la reproducción de elementos destacados.
- Si inicia la función de reproducción de elementos destacados desde la pantalla de visualización de mapas, no podrá ajustar [Punto selección]. No obstante, si inicia dicha función desde la pantalla de visualización de eventos, y ajusta el [Punto selección], también podrá utilizar este punto en la visualización de mapas (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).
- El audio utilizado para la reproducción de elementos destacados se convierte a estéreo de 2 canales (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Cuando conecte la videocámara a un dispositivo externo, como un televisor, para ver una reproducción o un escenario de elementos destacados, las imágenes no aparecerán en la pantalla de cristal líquido de la videocámara.

Guardar la reproducción de elementos destacados con calidad de imagen HD (Guardar escenario)

Puede guardar sus elementos destacados favoritos como un “escenario” con calidad de alta definición (HD). Puede guardar hasta 8 escenarios, pero solamente puede reproducirlos en la videocámara.

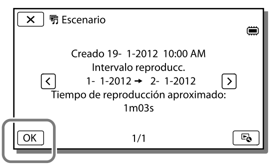
1 Seleccione [Reproducir] en la pantalla cuando termine una reproducción de elementos destacados.

2 Cuando vuelva a iniciarse la reproducción de elementos destacados, seleccione → [Guardar escenario].



Para reproducir un escenario guardado

Seleccione MENU → [Función reproducc.] → [Escenario], elija un escenario y después seleccione OK.



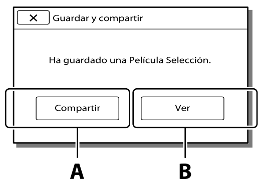
- Para borrar un escenario guardado, seleccione → [Borrar]/[Borrar todo] mientras lo reproduce.

Convertir el formato de los datos a la calidad de imagen STD (Película Selección)

Puede convertir el formato de los datos de reproducción de elementos destacados o los escenarios de elementos destacados a calidad de imagen de definición estándar (STD) y guardarlos como una “Película Selección”. Puede crear discos DVD con las películas de elementos destacados, así como enviarlas a Internet.

1 Seleccione [Guardar y compartir] en la pantalla cuando termine de reproducirse el escenario o la escena de elementos destacados.

2 Seleccione la operación que desee cuando haya guardado el elemento.



A: Seleccione [Compartir] para enviar la película de elementos destacados a Internet con el software “PlayMemories Home” (p. 59) o para crear discos DVD con la grabadora DVD “DVDirect Express” (p. 62).
B: La videocámara reproduce la película de elementos destacados guardada.

Para reproducir una película de elementos destacados

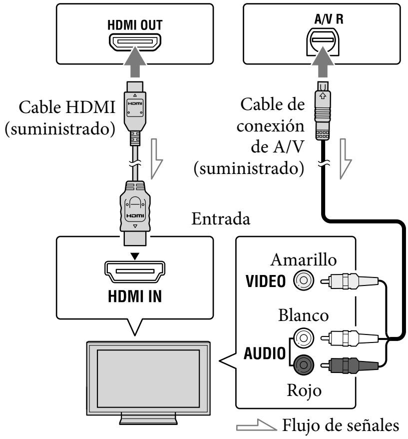
Seleccione MENU → [Función reproducc.] → [Película Selección] y elija la película de elementos destacados que desee.

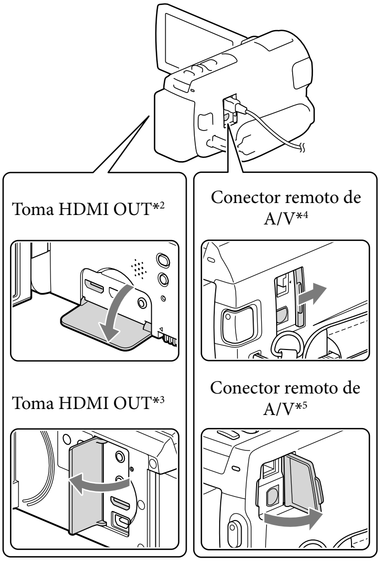
- Para borrar una película de elementos destacados, seleccione mientras se reproduce la película.

Reproducción de imágenes en un televisor

Los métodos de conexión y la calidad de las imágenes que se visualizan en la pantalla del televisor dependen del tipo de televisor conectado y de los conectores utilizados.

Conexión a un televisor de alta definición*[1]	Conexión a un televisor que no sea de alta definición 16:9 (panorámico) o 4:3.





*[1] Si el televisor no dispone de una toma de entrada HDMI, use el cable de conexión de A/V para la conexión.
*[2] HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
*[3] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
*[4] HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE
*[5] HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

1 Cambie la entrada del televisor a la toma conectada.

2 Conecte la videocámara a un televisor.

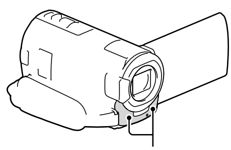
3 Reproduzca una película o una foto en la videocámara (p. 31).

Notas

- Consulte también los manuales de instrucciones del televisor.
- Utilice el adaptador de ca suministrado como fuente de alimentación (p. 19).
- Si las películas están grabadas con calidad de imagen de definición estándar (STD), se reproducirán con definición estándar (STD) incluso en un televisor de alta definición.
- Si reproduce películas con calidad de imagen de definición estándar (STD) en un televisor 4:3 que no es compatible con la señal 16:9, ajuste [Modo panorámico] en [4:3] para grabar las películas en formato 4:3.
- Si conecta la videocámara al televisor con cables de salida de imágenes de varios tipos, la prioridad será HDMI.
- La videocámara no es compatible con la salida S-Video.

Escuchar sonido envolvente de 5,1 canales (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Puede grabar sonido envolvente Dolby Digital de 5,1 canales con el micrófono incorporado. Es posible disfrutar de un sonido realista si se reproduce una película en dispositivos compatibles con la entrada de sonido envolvente de 5,1 canales.



Micrófono incorporado

Notas

- Si se intenta reproducir el sonido de 5,1 canales con los altavoces de la videocámara, dicho sonido se convertirá automáticamente y se emitirá en formato de 2 canales.
- Para escuchar el sonido envolvente de 5,1 canales de las películas grabadas con calidad de imagen de alta definición (HD) en formato de 5,1 canales, es necesario un dispositivo compatible con el sonido envolvente de 5,1 canales.
- Si conecta la videocámara con el cable HDMI suministrado, el sonido de las películas con calidad de imagen de alta definición (HD) grabadas con sonido de 5,1 canales se emite automáticamente en formato de 5,1 canales. El sonido de las películas con calidad de imagen de definición estándar (STD) se convierte al formato de 2 canales.

☞

- [Modo audio] (p. 71)

En un cable HDMI

- Utilice un cable HDMI con el logotipo HDMI.
- Utilice un miniconector HDMI en un extremo (para la videocámara) y un enchufe adecuado para conectar el televisor en el otro extremo.
- Las imágenes protegidas por derechos de autor no se emiten a través de la toma HDMI OUT de la videocámara.
- Es posible que algunos televisores no funcionen correctamente (por ejemplo, que no se emita el sonido o la imagen) con este tipo de conexión.
- No conecte la toma HDMI OUT de la videocámara a la toma HDMI OUT de un dispositivo externo, ya que podría ocasionar un fallo de funcionamiento.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface, Interfaz multimedia de alta definición) es una interfaz que permite enviar señales de audio y de vídeo. La toma HDMI OUT emite imágenes y sonido digital de alta calidad.

Si el televisor es monoaural (si el televisor solamente dispone de una toma de entrada de audio)

Conecte la clavija amarilla del cable de conexión de A/V a la toma de entrada de vídeo y conecte la clavija blanca (canal izquierdo) o la roja (canal derecho) a la toma de entrada de audio del televisor o la videograbadora.

Al conectar el televisor a través de una videograbadora

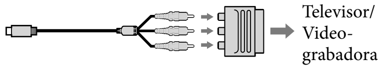
Conecte la videocámara a la toma de entrada de línea de la videograbadora mediante el cable de conexión de A/V. Ajuste el selector de entrada de la videograbadora en LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

☞

- Ajuste del formato admitido por el televisor: [Tipo de TV] (p. 72)

Si el televisor o la videograbadora dispone de un adaptador de 21 contactos (EUROCONECTOR)

Utilice un adaptador de 21 contactos (se vende por separado) para ver las imágenes reproducidas.



Uso de "BRAVIA" Sync

Es posible utilizar la videocámara con el mando a distancia del televisor si conecta la videocámara a un televisor compatible con "BRAVIA" Sync distribuido en el año 2008

o posteriormente, con el cable HDMI. Puede activar el menú de la videocámara pulsando el botón SYNC MENU del mando a distancia del televisor. Puede presentar pantallas de la videocámara como Visualización de eventos, reproducir películas seleccionadas o mostrar las fotos que seleccione, pulsando los botones arriba/abajo/izquierda/derecha/seleccionar del mando a distancia del televisor.

- Existen algunas operaciones que no se pueden realizar con el mando a distancia.
- Ajuste [CTRL. POR HDMI] en [Activar].
- También debe configurar el televisor de la misma manera. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- El funcionamiento de "BRAVIA" Sync depende del modelo de BRAVIA. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Si apaga el televisor, la videocámara se apagará simultáneamente.

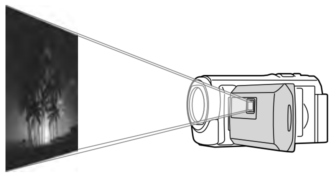
Acerca de "Photo TV HD"

Esta videocámara es compatible con la norma "Photo TV HD". "Photo TV HD" permite la reproducción de imágenes con un alto nivel de detalle, con una sutil representación de las texturas y los colores que hace que parezcan fotografías.
Al conectar dispositivos Sony compatibles con Photo TV HD mediante un cable HDMI*, es posible disfrutar de un mundo completamente nuevo con fotografías de una inmensa calidad HD.

* El televisor cambiará automáticamente al modo adecuado al reproducir las fotos.

Uso del proyector incorporado (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

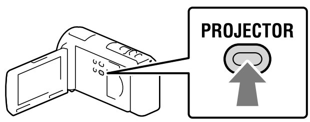
El proyector incorporado le permite visualizar las imágenes grabadas en una superficie plana como, por ejemplo, una pared.



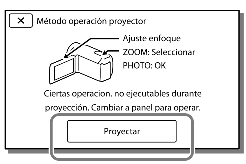
Notas

- La pantalla de cristal líquido permanece apagada mientras se está proyectando una imagen. Maneje la videocámara con la palanca del zoom motorizado, el botón PHOTO o el mando a distancia inalámbrico.

1 Enfoque el objetivo del proyector sobre una superficie, como una pared, y pulse PROJECTOR.



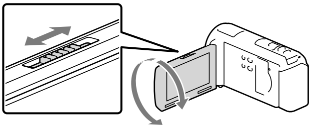
2 Cuando aparezca en la pantalla del manual de instrucciones, seleccione [Proyectar].



- Esta pantalla aparecerá la primera vez que utilice el proyector incorporado.

3 Enfoque la imagen proyectada con la palanca PROJECTOR FOCUS.

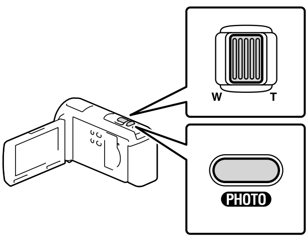
Palanca PROJECTOR FOCUS



- El tamaño de la imagen proyectada aumenta proporcionalmente a la distancia entre la videocámara y la superficie que hace de pantalla.
- Se recomienda colocar la videocámara a una distancia de 0,5 m o más de la superficie sobre la cual se proyectan las imágenes.

4 Seleccione la imagen que desea reproducir con la palanca del zoom motorizado y pulse PHOTO para comenzar a reproducir.

Palanca del zoom motorizado



Botón PHOTO

- Con la palanca del zoom motorizado, mueva el marco de selección que aparece en la pantalla de cristal líquido y pulse el botón PHOTO para empezar a reproducir el elemento que contiene el marco.
- Para obtener más información, consulte la página 31.
- Cuando utilice el mando a distancia inalámbrico, use ◀/▶/▲/▼ para mover el marco de selección y pulse ENTER para empezar a reproducir el elemento que contiene el marco.
- Para apagar el proyector, pulse PROJECTOR.

Notas

- Tenga en cuenta las siguientes precauciones mientras utiliza el proyector.
  – Asegúrese de no proyectar imágenes hacia los ojos de una persona.
  – No toque el objetivo del proyector.
  – La pantalla de cristal líquido y el objetivo del proyector se calientan mucho durante el uso.
  – El uso del proyector consume mucha batería.
- Las operaciones siguientes no están disponibles mientras se utiliza el proyector.
  – Funcionamiento de los mapas (HDR-PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE)
  – Salida de la reproducción de elementos destacados a un dispositivo como un televisor
  – Utilización de la videocámara con la pantalla de cristal líquido cerrada
  – Otras funciones

Edición en la videocámara

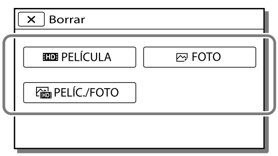
Notas

- En la videocámara se pueden realizar algunas operaciones básicas de edición. Si desea realizar operaciones más avanzadas, instale la actualización “Función adicional” del software integrado “PlayMemories Home”.
- Una vez borradas, las imágenes no se pueden restaurar. Guarde las películas y fotografías importantes de antemano.
- No extraiga la batería ni el adaptador de ca de la videocámara mientras borra o divide las imágenes. Si lo hace, es posible que se produzcan daños en el soporte de grabación.
- No expulse la tarjeta de memoria mientras se están borrando o dividiendo las imágenes que contiene.
- Si borra o divide fotografías o películas incluidas en escenarios guardados (p. 46), también se borrarán los escenarios.

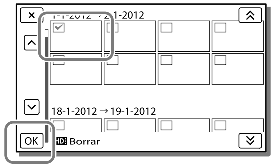
Eliminación de películas y fotografías

1 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Borrar].

2 Seleccione [Múltiples imágenes] y elija el tipo de imagen que desea borrar.



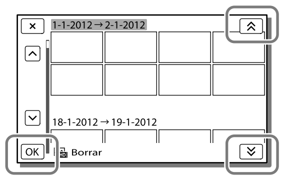
3 Añada marcas de verificación ✔ a las películas o fotografías que desee borrar y seleccione OK.



Para borrar todas las películas o fotografías de la fecha seleccionada a la vez

1 En el paso 2, seleccione [Todo en evento].

2 Con ⮝/⮟, seleccione la fecha que desee borrar y después elija OK.



Para borrar una parte de una película

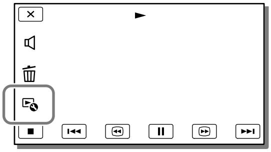
Puede dividir una película y después eliminarla.

☞

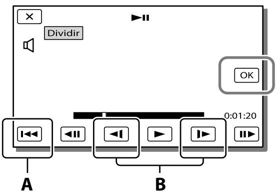
- Anular la protección: [Proteger] (p. 72)
- [Formatear] (p. 72)

División de una película

1 Seleccione → [Dividir] en la pantalla de reproducción de películas.



2 Seleccione el punto en el que desee dividir la película en escenas con ►/II y después elija OK.



A: Permite regresar al principio de la película seleccionada.
B: Ajusta el punto de división con más precisión.

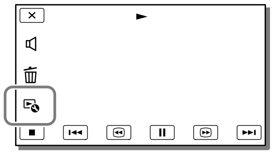
Notas

- Es posible que se produzca una leve diferencia entre el punto que seleccione y el punto de división real, ya que la videocámara selecciona el punto de división basándose en incrementos de aproximadamente medio segundo.
- En la videocámara se pueden realizar algunas operaciones básicas de edición. Si desea realizar operaciones de edición avanzadas, use el software incorporado "PlayMemories Home".

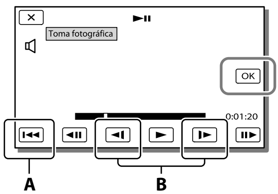
Captura de fotografías de una película (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Puede capturar imágenes de las películas grabadas en el soporte de grabación interno.

1 Seleccione → [Toma fotográfica] que aparece en la pantalla de reproducción de una película.



2 Con ►/II, seleccione el punto en el que desea capturar la fotografía y después elija OK.



A: Permite regresar al principio de la película seleccionada.
B: Ajusta el punto de captura con más precisión.

Si la película está grabada con uno de los niveles de calidad de imagen siguientes, el tamaño de la imagen se fijará como se explica a continuación.

- Calidad de imagen de alta definición (HD): 2,1 M (16:9)
- Formato panorámico (16:9) con calidad de imagen de definición estándar (STD): 0,2 M (16:9)
- Formato 4:3 con calidad de imagen de definición estándar (STD): 0,3 M (4:3)

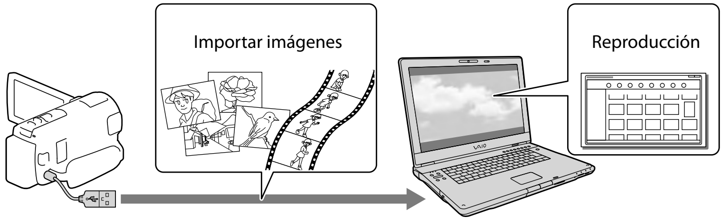
Acerca de la fecha y hora de grabación de las fotografías capturadas

- La fecha y la hora de grabación de las fotografías capturadas serán las mismas que la fecha y la hora de grabación de las películas.
- Si la película de la que está efectuando la captura no dispone de código de datos, la fecha y la hora de grabación de las fotografías serán la fecha y la hora en que se ha realizado la captura de la película.

Prácticas funciones disponibles al conectar la videocámara a un ordenador

Para Windows

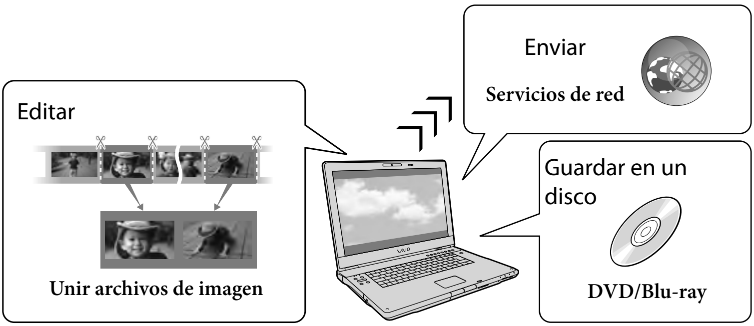
El software incorporado “PlayMemories Home” (Versión Lite) le permite importar imágenes de la videocámara en un ordenador y reproducirlas con facilidad en él.



• Use el cable de soporte de conexión USB si el cable USB incorporado de la videocámara es demasiado corto para la conexión con el ordenador.

Para utilizar la actualización “Función adicional” del software “PlayMemories Home”

Puede descargar desde Internet la actualización “Función adicional”, que le ofrece varias funciones ampliadas.



Para Mac

El software “PlayMemories Home” incorporado no es compatible con los ordenadores Mac. Para importar imágenes desde la videocámara a un ordenador Mac y reproducirlas, utilice el software apropiado de su Mac. Si desea más detalles, visite la siguiente URL.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Preparación de un ordenador (Windows)

Paso 1 Comprobación del sistema informático

SO*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
Intel Core Duo a 1,66 GHz o superior o bien Intel Core 2 Duo a 1,66 GHz o superior (se necesita Intel Core 2 Duo a 2,26 GHz o superior para el procesamiento de películas FX o FH e Intel Core 2 Duo a 2,40 GHz o superior para procesamiento de películas PS.) No obstante, Intel Pentium III 1 GHz o superior es suficiente para las siguientes operaciones: – Importar las películas y fotografías al ordenador – Crear un disco Blu-ray/disco AVCHD/vídeo DVD (se requiere un procesador Intel Core Duo a 1,66 GHz o superior para crear un vídeo DVD convirtiendo una calidad de imagen de alta definición (HD) a calidad de imagen de definición estándar (STD).) – Procesar solamente películas con calidad de imagen de definición estándar (STD)
Memoria
Windows XP: 512 MB o más (se recomienda 1 GB o más.) Windows Vista/Windows 7: 1 GB o más
Disco duro
Espacio en el disco necesario para la instalación: aproximadamente 500 MB (puede que se necesiten 10 GB o más para crear discos con formato AVCHD; podrían ser necesarios hasta un máximo de 50 GB para crear discos Blu-ray.)
Pantalla
Mínimo 1.024 × 768 puntos
Otros
Puerto USB (instalado de serie, Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0)), disco Blu-ray/grabadora de DVD. Se recomienda el sistema de archivos NTFS o exFAT como sistema de archivos del disco duro.

*1 Se requiere una instalación estándar. No se puede garantizar el funcionamiento en un sistema operativo actualizado o un entorno de inicio múltiple.

*2 No compatible con las ediciones de 64 bits y Starter (Edition). Se necesita Windows Image Mastering API (IMAPI) ver. 2.0 o posterior para usar la función de creación de discos, etc.

*3 No compatible con Starter (Edition).

*4 Se recomienda un procesador más rápido.

Notas

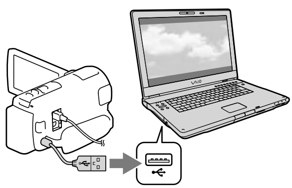
- No se puede garantizar el funcionamiento en todos los entornos de ordenador.

Paso 2 Instalación del software "PlayMemories Home" incorporado

1 Encienda el ordenador.

- Para realizar la instalación, inicie sesión como Administrador.
- Antes de instalar el software, cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando en el ordenador.

2 Conecte la videocámara al ordenador con el cable USB incorporado y seleccione [Conexión USB] en la pantalla de cristal líquido de la videocámara.



- Si utiliza Windows 7: Se abre la ventana Device Stage.

- Si utiliza Windows XP/Windows Vista: Se muestra el asistente para reproducción automática.

3 En Windows 7, seleccione [PlayMemories Home] en la ventana Device Stage. En Windows XP/Windows Vista, seleccione [Equipo] (en Windows XP, [Mi PC]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para continuar con la instalación.

Cuando finalice la instalación, se iniciará “PlayMemories Home”.

- Si el software “PlayMemories Home” ya está instalado en su equipo, registre la videocámara con él. Al hacerlo, se activarán las funciones que puede utilizar con esta videocámara.
- Si en su equipo está instalado el software “PMB (Picture Motion Browser)”, será sustituido por el software “PlayMemories Home”. En ese caso, no podrá utilizar con “PlayMemories Home” algunas de las funciones de las que disponía con “PMB”.
- Aparecerán en la pantalla del equipo las instrucciones para instalar la actualización “Función adicional”. Siga las instrucciones e instale los archivos de expansión.
- Para poder instalar la actualización “Función adicional” su ordenador debe estar conectado a Internet. Si no instala el archivo la primera vez que se inicia el software “PlayMemories Home”, cuando seleccione una función del software que sólo puede utilizarse con la actualización “Función adicional” aparecerán otra vez las instrucciones.
- Si desea más información sobre “PlayMemories Home”, seleccione (Guía de ayuda de “PlayMemories Home”) en el software o visite la página de soporte de PlayMemories Home (http://www.sony.co.jp/pmh-se/).

Notas

- Asegúrese de que [Ajuste USB LUN] esté ajustado en [Multi] cuando instale el software “PlayMemories Home”.
- Si “Device Stage” no se inicia en Windows 7, haga clic en [Inicio] y después haga doble clic en el icono de esta videocámara → el icono del soporte donde están grabadas las imágenes que desea → [PMHOME.EXE].
- No se puede garantizar el funcionamiento si se leen datos de vídeo de la videocámara o se graban en ella con un software que no sea “PlayMemories Home”. Si desea información sobre la compatibilidad del software que utiliza, consulte a su fabricante.

Para desconectar la videocámara del ordenador

1 Haga clic en el icono de la parte inferior derecha del escritorio del ordenador → [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB].



2 Seleccione [×] → [Sí] en la pantalla de la videocámara.

3 Desconecte el cable USB.

- Si utiliza Windows 7, puede que el icono no aparezca en el escritorio del ordenador. En ese caso, puede desconectar la videocámara del ordenador sin realizar los procedimientos explicados más arriba.

Notas

- No formatee el soporte de grabación interno de la videocámara en un ordenador. Si lo hace, la videocámara no funcionará correctamente.
- No inserte discos AVCHD creados con el software incorporado “PlayMemories Home” en reproductores o grabadoras de DVD, ya que estos dispositivos no admiten la norma AVCHD. Si lo hace, quizás no pueda extraer el disco de dichos dispositivos.
- Esta videocámara captura imágenes de alta definición en formato AVCHD. El software para PC incluido le permite copiar imágenes de alta definición en un soporte DVD. No obstante, un soporte DVD que contenga imágenes con formato AVCHD no debe utilizarse en reproductores o grabadoras de DVD, ya que es posible que estos dispositivos de DVD no puedan expulsar el soporte y eliminen su contenido sin previo aviso.
- Si desea tener acceso a la videocámara desde el ordenador, use el software incorporado “PlayMemories Home”. No modifique los archivos ni las carpetas de la videocámara desde el ordenador. De lo contrario, es posible que los archivos de imágenes resulten dañados o que no se puedan reproducir.
- No se garantiza el funcionamiento de la videocámara si manipula los datos de la videocámara en el ordenador.
- La videocámara divide automáticamente el archivo de imagen si tiene un tamaño de 2 GB y guarda las partes como archivos independientes. En un ordenador los archivos de imagen se mostrarán como archivos independientes, pero las funciones de importación y de reproducción de la videocámara o del software “PlayMemories Home” se ejecutarán correctamente.
- Use el software suministrado “PlayMemories Home” para importar películas largas o imágenes editadas desde la videocámara a un ordenador. Si utiliza otro software, puede que las imágenes no se importen correctamente.
- Siga los pasos explicados en la página 52 para eliminar los archivos de imagen.

Para crear un disco Blu-ray

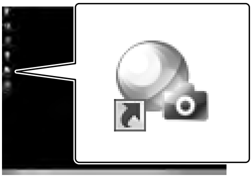
Puede crear un disco Blu-ray a partir de una película de alta definición (HD) importada previamente en un ordenador. Para crear un disco Blu-ray debe estar instalado el “Software Complementario de BD”.

Visite la URL siguiente para instalar el software.
http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/

- El ordenador debe admitir la creación de discos Blu-ray.
- Puede crear discos Blu-ray en los soportes BD-R (no regrabable) y BD-E (regrabable). Después de crear un disco de cualquiera de los tipos indicados, no podrá añadir más contenido.
- Para reproducir un disco Blu-ray creado con una película grabada en calidad de imagen [Calidad 50p PS], necesita un dispositivo compatible con el formato AVCHD Ver. 2,0.

Inicio del software "PlayMemories Home"

1 Haga doble clic en el icono de "PlayMemories Home" en la pantalla del ordenador.



Se iniciará el software "PlayMemories Home".

2 Haga doble clic en el icono de acceso directo "Guía de ayuda de "PlayMemories Home"" en la pantalla del ordenador para aprender a usar "PlayMemories Home".



- Si no puede ver el icono, haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [PlayMemories Home] → el elemento que desee.

Descarga del software especial para la videocámara

Instalación del software en un Mac

Visite la siguiente URL para obtener información sobre el software para equipos Mac.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

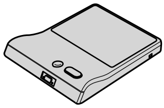
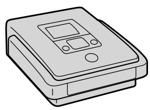
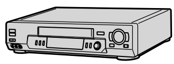
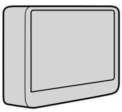
- Puede acceder a la URL arriba mencionada haciendo clic en [FOR_MAC.URL] de [PMHOME] mientras la videocámara está conectada al equipo. Cuando conecte la videocámara al equipo, ajuste [Ajuste USB LUN] en [Multi].

Notas

- El software que puede utilizarse con la videocámara varía en función del país o la región.

Guía para la creación de discos

Puede guardar películas con calidad de imagen de alta definición (HD) en un dispositivo externo. Seleccione el método apropiado para su dispositivo.

Dispositivos externos		Cable de conexión	Página
	Grabadora DVDirect Express DVD Guardar imágenes en un disco DVD con calidad de imagen de alta definición (HD).	Cable USB incorporado del DVDirect Express	62
	Grabadora DVD distinta de DVDirect Express Guardar imágenes en un disco DVD con calidad de alta definición (HD) o con calidad de imagen de definición estándar (STD).	Cable USB incorporado	63
	Grabadora de disco duro, etc. Guardar imágenes en un disco DVD con calidad de imagen de definición estándar (STD).	Cable de conexión de A/V (suministrado)	63
	Dispositivo de soporte externo Guardar imágenes en un dispositivo de soporte externo con calidad de alta definición (HD).	Cable adaptador de USB VMC-UAM1 (se vende por separado)	65

Películas grabadas con calidad imagen de definición estándar (STD)

Use el cable de conexión de A/V para conectar la videocámara a un dispositivo externo que contiene las imágenes grabadas.

Notas

- Elimine la película de demostración cuando copie o cree discos. Si no la elimina, puede que la videocámara no funcione correctamente. Tenga en cuenta que, una vez eliminada la película de demostración, no podrá recuperarla (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Es posible que en algunos tipos de discos o dispositivos de soporte no se puedan guardar películas, según el ajuste de [Modo Grabación] que esté seleccionado mientras se graba la película.

☞

- Copia en un ordenador: el software incorporado "PlayMemories Home" (p. 59)

Los dispositivos en los que puede reproducirse el disco creado

Disco DVD con calidad de imagen de alta definición (HD)

Dispositivos de reproducción de formato AVCHD, como un reproductor de discos Sony Blu-ray o una PlayStation®3

Disco DVD con calidad de imagen estándar (STD).

Dispositivos de reproducción de DVD normales, como un reproductor de DVD.

Notas

- Un disco AVCHD solamente puede reproducirse en dispositivos compatibles con el formato AVCHD.
- Los discos que contienen imágenes grabadas con calidad de alta definición (HD) no deben utilizarse en los reproductores/grabadoras de DVD. Puesto que los reproductores o grabadoras de DVD no son compatibles con el formato AVCHD, es posible que dichos dispositivos no puedan expulsar el disco.
- Mantenga siempre la PlayStation®3 actualizada con la última versión del software del sistema para PlayStation®3. La PlayStation®3 podría no estar disponible en algunos países o regiones.

Creación de un disco con la grabadora de DVD

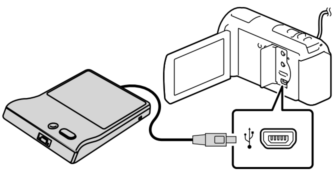
Notas

- Para esta operación, conecte la videocámara a una toma de corriente de pared (p. 19) con el adaptador de ca suministrado.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo conectado.
- Es posible que las grabadoras de DVD Sony no estén disponibles en algunos países o regiones.

Creación de un disco con DVDirect Express

Conecte la videocámara y la grabadora “DVDirect Express” DVD (se vende por separado) con el cable USB suministrado con la DVDirect Express.

1. Conecte DVDirect Express a la toma ψ (USB) de la videocámara con el cable USB de la DVDirect Express.



2. Inserte un disco nuevo en la DVDirect Express y cierre la bandeja de discos.

3. Pulse ⊸ (DISC BURN) en la DVDirect Express.

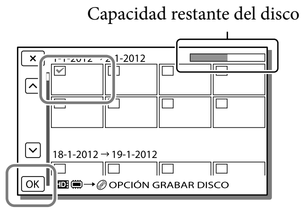
   Ahora puede guardar en un disco aquellas películas que todavía no haya guardado.

   - Cuando finalice la operación, seleccione [✕].

Para ejecutar [OPC. GRAB. DISCO]

También puede crear un disco con calidad de imagen de definición estándar (STD).

1. En el paso 3 anterior, seleccione [OPC. GRAB. DISCO].
2. Seleccione el soporte de grabación que contiene la película o películas que desea guardar (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
3. Seleccione la calidad de imagen del disco que desea crear.
4. Añada marcas de verificación ✔ a las imágenes que desee copiar y seleccione [OK].



- Cuando finalice la operación, seleccione [✕].

Para reproducir un disco en la DVDirect Express

1. Para reproducir películas del disco de la DVDirect Express en la pantalla del televisor, conecte la DVDirect Express a la toma ψ (USB) de la videocámara y conecte ésta al televisor (p. 47).
2. Inserte un disco grabado en la DVDirect Express.

3 Pulse el botón de reproducción de la DVDirect Express.

- Cuando finalice la operación, seleccione [✕].

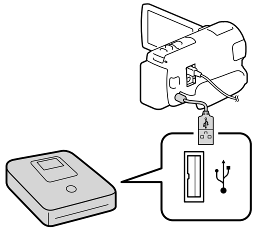
Notas

- Las películas con calidad de imagen de alta definición (HD) se grabarán en discos distintos que las películas con definición estándar (STD).
- Si el tamaño total de la memoria de las películas que se van a copiar mediante la operación DISC BURN sobrepasa el del disco, se detiene la creación del disco una vez alcanzado el límite. Es posible que se corte la última película del disco.
- No realice ninguna de las siguientes operaciones durante la creación de un disco.
  - – Apagar la videocámara
  - – Desconectar el cable USB o el adaptador de ca
  - – Someter la videocámara o la DVDirect Express a golpes o vibraciones mecánicas
  - – Expulsar la tarjeta de memoria de la videocámara
- El tiempo que tarda en crearse un disco en el que se copian películas hasta el límite de su capacidad es de unos 20 a 60 minutos. Es posible que tarde más tiempo en función del modo de grabación y del número de escenas.

Creación de un disco con calidad de imagen de alta definición (HD) con una grabadora de DVD

Con el cable USB incorporado, conecte la videocámara a una grabadora Sony de DVD que no sea la DVDirect Express (se vende por separado), etc. que sea compatible con las películas de calidad de imagen de alta definición (HD).

1 Conecte una grabadora de DVD a la videocámara con el cable USB incorporado.



2 Seleccione [Conexión USB] en la pantalla de la videocámara.

- Si no aparece la pantalla [Selección USB], seleccione [MENU] → [Configuración] → [⇄ Conexión] → [Conexión USB].

3 Grabe las películas en el dispositivo conectado.

- Cuando finalice la operación, seleccione [✕].

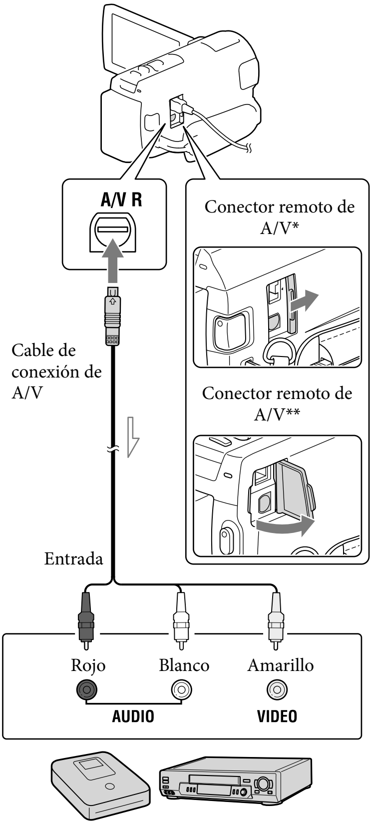
Creación de un disco con calidad de imagen de definición estándar (STD) con una grabadora, etc.

Conecte la videocámara a una grabadora de discos, una grabadora Sony de DVD, etc., que no sea la DVDirect Express, con el cable de conexión de A/V. Puede copiar las imágenes que se reproducen en la videocámara en un disco o videocasete.

1 Introduzca el soporte de grabación en el dispositivo de grabación (grabadora de discos, etc.).

- Si el dispositivo de grabación tiene un selector de entrada, ajústelo en el modo de entrada.

2 Conecte la videocámara dispositivo de grabación con el cable de conexión de A/V.



Flujo de señales

* HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- Conecte la videocámara a las tomas de entrada del dispositivo de grabación.

3 Inicie la reproducción en la videocámara y grabe en el dispositivo de grabación.

4 Cuando finalice la copia, detenga el dispositivo de grabación y, a continuación, detenga la videocámara.

Notas

- No es posible copiar imágenes en grabadoras conectadas con un cable HDMI.
- Debido a que la copia se realiza mediante una transferencia de datos analógica, es posible que la calidad de imagen se deteriore.
- Las películas con calidad de imagen de alta definición (HD) se copian con calidad de imagen de definición estándar (STD).
- Si conecta un dispositivo monoaural, introduzca la clavija amarilla del cable de conexión de A/V en la toma de entrada de vídeo, y la clavija blanca (canal izquierdo) o roja (canal derecho) en la toma de entrada de audio del dispositivo.

☞

- Copia de la información de fecha y hora: [Código datos] (p. 72)
- En un dispositivo de visualización con un tamaño de pantalla de 4:3: [Tipo de TV] (p. 72)

Guardar imágenes en un dispositivo de soporte externo

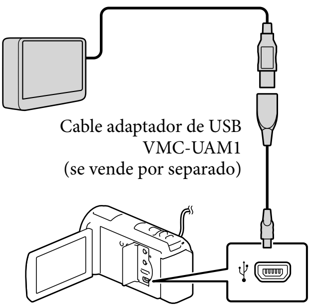
Puede guardar fotografías y películas en un soporte externo (dispositivos de almacenamiento USB), como una unidad de disco duro externa. Las funciones siguientes estarán disponibles cuando guarde las imágenes en un dispositivo de soporte externo.

- Puede conectar la videocámara al soporte externo y después reproducir las imágenes que guarda en dicho dispositivo (p. 66).
- Puede conectar el ordenador y el dispositivo de soporte externo e importar las imágenes al ordenador con el software incorporado "PlayMemories Home" (p. 59).

Notas

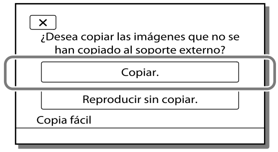
- Para esta operación necesita un cable adaptador de USB VMC-UAM1 (se vende por separado).
- Conecte el adaptador de ca y el cable de alimentación a la toma DC IN de la videocámara y a la toma mural de corriente.
- Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo de soporte externo.

1 Conecte la videocámara y el soporte externo con el cable adaptador de USB (se vende por separado).



- Asegúrese de no desconectar el cable USB mientras aparezca [Preparando archivo base datos imagen. Espere por favor.] en la pantalla de cristal líquido.
- Si aparece [Rep.arch.b.dat.im.] en la pantalla de la videocámara, seleccione [OK].

2 Seleccione [Copiar.] en la pantalla de la videocámara.

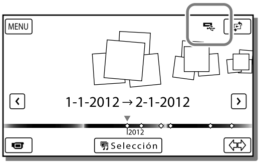


- **HDR-CX250E/CX570E**
  Las películas y fotografías almacenadas en la tarjeta de memoria (insertada en la videocámara) y que todavía no se hayan guardado en un dispositivo de soporte externo, pueden guardarse en este momento en dicho dispositivo.
  HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
  Las películas y fotografías almacenadas en uno de los soportes de grabación de la videocámara seleccionados en [Selección soporte], y que todavía no se hayan guardado en el dispositivo de soporte externo, pueden guardarse en este momento en dicho dispositivo.
- Esta operación solamente estará disponible si hay imágenes grabadas recientemente en la videocámara.
- Para desconectar el dispositivo de soporte externo, seleccione [icono] mientras la videocámara se encuentra en el modo de espera de reproducción (se muestra la pantalla de visualización de eventos o de índice de eventos).

Para reproducir imágenes del dispositivo de soporte externo en la videocámara

Seleccione [Reproducir sin copiar.] en el paso 2 y seleccione la imagen que desee ver.

- También puede ver las imágenes en un televisor conectado a la videocámara (p. 47).
- Cuando se conecta un dispositivo de soporte externo, aparece en la pantalla de visualización de eventos.



Para borrar imágenes en el dispositivo de soporte externo

1 En el paso 2, seleccione [Reproducir sin copiar.].

2 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Borrar] y siga las instrucciones que se indican en la pantalla de cristal líquido para eliminar las imágenes.

Para guardar las imágenes de la videocámara que desea en el dispositivo de soporte externo

1 En el paso 2, seleccione [Reproducir sin copiar.].

2 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Copiar] y siga las instrucciones que se indican en la pantalla de cristal líquido para guardar las imágenes.

- Si desea copiar imágenes que todavía no ha copiado, seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Copia directa] mientras la videocámara está conectada al dispositivo de soporte externo.

Para reproducir películas con calidad de imagen de alta definición (HD) en el ordenador

En el software "PlayMemories Home" (p. 59), seleccione la unidad que representa al dispositivo de soporte externo conectado y reproduzca las películas.

Notas

- No se pueden utilizar los siguientes dispositivos como dispositivo de soporte externo:
  - dispositivos de soporte de una capacidad superior a 2 TB
  - unidades de disco normales, como una unidad de CD o de DVD
  - dispositivos de soporte conectados mediante un concentrador USB
  - dispositivos de soporte con un concentrador USB integrado
  - lector de tarjetas
- Es posible que no pueda utilizar un dispositivo de soporte externo con una función de código.
- La videocámara puede utilizar el sistema de archivos FAT. Si el soporte de almacenamiento del dispositivo externo está formateado con el sistema de archivos NTFS, etc., dé formato al dispositivo de soporte externo en la videocámara antes de utilizarlo. Aparece la pantalla de formato cuando se conecta al dispositivo de soporte externo a la videocámara. Antes de formatear un dispositivo de soporte externo en la videocámara, asegúrese de que no contenga información importante.
- No se garantiza el funcionamiento con todos los dispositivos que cumplan los requisitos de funcionamiento.
- Si desea más información sobre los dispositivos de soporte externos disponibles, visite la página web de asistencia de Sony de su país o región.

- El número de escenas que pueden guardarse en un dispositivo de soporte externo es el siguiente. No obstante, aunque el dispositivo de soporte externo tenga suficiente espacio libre, el número máximo de escenas que pueden guardarse no puede ser mayor que el siguiente.
  – Películas con calidad de imagen de alta definición (HD): Máx. 3.999
  – Películas con calidad de imagen de definición estándar (STD): Máx. 9.999
  – Fotografías: Máx. 40.000
- Si la videocámara no reconoce el dispositivo de soporte externo, pruebe las operaciones siguientes.
  – Vuelva a conectar el cable adaptador de USB a la videocámara.
  – Si el dispositivo de soporte externo tiene un cable de alimentación de ca, conéctelo a la toma de corriente de pared.
- El número de escenas puede ser inferior, según el tipo de imágenes que se graben.
- No se pueden copiar imágenes desde un dispositivo de soporte externo al soporte de grabación interno de la videocámara.

Uso de los menús

La videocámara dispone de varios elementos de menú en cada una de las 6 categorías de menú.

Modo toma (Elementos para seleccionar un modo para tomar fotografías) → p. 70

Cámara/Micrófono (Elementos para tomar fotografías personalizadas) → p. 70

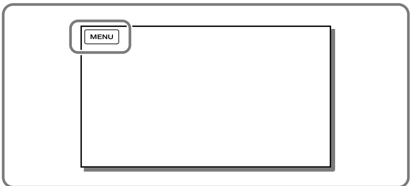
Calidad img/Tamaño (Elementos para configurar el tamaño o la calidad de la imagen) → p. 71

Función reproducc. (Elementos para la reproducción) → p. 71

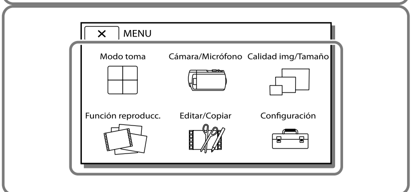
Editar/Copiar (Elementos para editar imágenes, como copia o protección) → p. 72

Configuración (Otros elementos de ajuste) → p. 72

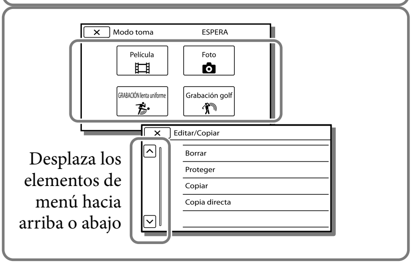
1 Seleccione [MENU].



2 Seleccione una categoría.



3 Seleccione el elemento de menú que desee.

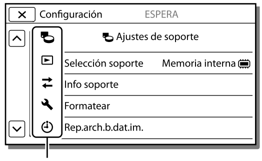


Notas

- Seleccione [✕] para terminar de ajustar el menú o para regresar a la pantalla del menú anterior.

Para encontrar un elemento de menú rápidamente

Los menús [Cámara/Micrófono] y [Configuración] tienen subcategorías. Seleccione el icono de subcategoría para mostrar en la pantalla de cristal líquido la lista de menús de la subcategoría seleccionada.



Iconos de subcategoría

Cuando no se puede seleccionar un elemento de menú

Los elementos de menú o ajustes que aparecen atenuados no se encuentran disponibles. Cuando seleccione un elemento de menú atenuado, la videocámara mostrará el motivo por el cual no puede seleccionarlo o una explicación de las condiciones en las que puede seleccionar el elemento de menú.



Listas de menús

Modo toma

Película .... Graba películas.
Foto.. Captura fotografías.
GRAB. lenta uniform .... Graba películas a cámara lenta fluidas.
Grabación golf .... Divide dos segundos de movimiento rápido en fotogramas que después se graban como una película y fotografías. Durante la grabación, encuadre el motivo en la guía de encuadre blanca del centro de la pantalla.

Cámara/Micrófono

Ajustes manuales

Balance blancos............. Ajusta el balance cromático en función del brillo del entorno de grabación.
Medidor/Enfoq punt..... Ajusta el brillo y el enfoque del motivo seleccionado simultáneamente.
Medición puntual.......... Ajusta el brillo de las imágenes en función del motivo que se toca en la pantalla.
Enfoque puntual .... Enfoca el motivo que se toca en la pantalla.
Exposición .... Ajusta el brillo de las películas y las fotografías. Si selecciona [Manual], se ajustará el brillo (la exposición) con [+]/[−].
Enfoque .... Ajusta el enfoque manualmente. Si selecciona [Manual], elija [👤←] para enfocar un motivo próximo y [→▲] para enfocar un motivo alejado.
Low Lux............................ Graba imágenes de colores brillantes en condiciones de poca iluminación.

Ajustes de cámara

Selección escena .... Selecciona un ajuste de grabación apropiado en función del tipo de escena, por ejemplo, vista nocturna o playa.
Efecto cine*1 .... Ajusta el color de la película para captar una atmósfera semejante a la de una película.
Fundido .... Aumenta o desvanece gradualmente las escenas.
Contador automát
.... Ajusta el disparador automático cuando la videocámara se encuentra en el modo de grabación de fotografías.
Tele macro .... Enfoca el motivo con un fondo desenfocado.
SteadyShot .... Ajusta la función SteadyShot durante la grabación de películas. Si cambia este ajuste, el ajuste de la función Zoom Extended también cambiará de la misma manera.
SteadyShot .... Ajusta la función SteadyShot cuando se toman fotografías.
Zoom digital .... Ajusta el nivel máximo del zoom digital.
Objetivo conver*2.......... Ajusta el tipo de un objetivo de conversión instalado (se vende por separado).
Contraluz automática
.... Ajusta la exposición para motivos a contraluz automáticamente.

Cara

Detección de cara .... Detecta automáticamente las caras.
Captador de sonrisas ... Toma una fotografía automáticamente cuando se detecta una sonrisa.
Sensib detecc sonris .... Ajusta la sensibilidad de la detección de sonrisas de la función de captura de sonrisas.

Flash*1

Flash.................................. Establece cómo se activa el flash cuando se toman fotografías.

Nivel de flash .... Ajusta el brillo del flash.

Reduc. ojos rojos .... Evita el efecto de ojos rojos cuando se toman fotografías con flash.

Micrófono

Voz más cerca .... Detecta las caras humanas y graba la voz asociada con claridad.

Micróf. zoom integr. ...... Graba películas con un sonido intenso adecuado a la posición del zoom.

Red. ruid. viento auto

.... Reconoce las condiciones de grabación y disminuye el ruido del viento.

Modo audio*2 .... Ajusta el formato de grabación del sonido (sonido envolvente de 5,1 canales/estéreo de 2 canales).

Nivel referencia mic...... Ajusta el volumen de grabación del micrófono.

Asistencia de toma

Mi Botón........................... Asigna funciones a Mis botones.

Guía encuadre .... Muestra marcos para ayudar a comprobar si el motivo aparece horizontal o vertical.

Ajuste pantalla .... Ajusta el tiempo durante el cual se muestran los iconos o indicadores en la pantalla de cristal líquido.

Cebra*1 .... Muestra en la pantalla un patrón de cebra para que le sirva de guía para ajustar el brillo.

Atenuación*1................... Muestra una imagen en la pantalla con el contorno realzado.

Luz brillante*3 .... Ajusta el brillo de la luz de vídeo.

Visual. nivel aud.*2......... Muestra el indicador del nivel de audio en la pantalla de cristal líquido durante la grabación.

Calidad img/Tamaño

Modo Grabación .... Ajusta el modo de grabación de películas.

Imág. p. segundo .... Ajusta la velocidad de fotogramas para grabar películas.

Ajuste HD / STD .... Ajusta la calidad de grabación de la imagen (alta definición (HD) o definición estándar (STD)).

Modo panorámico.......... Ajusta el formato de horizontal a vertical cuando se graban películas con calidad de imagen de definición estándar (STD).

x.v.Color............................ Captura una gama más amplia de colores. Ajuste este elemento cuando vea imágenes en un televisor compatible con x.v.Color.

Tam imagen .... Ajusta el tamaño de las fotografías.

Función reproducc.

Visualización eventos............ Comienza a reproducir las imágenes de la pantalla de visualización de eventos.

Visualización mapas*4 .... Comienza a reproducir las imágenes desde la pantalla de visualización de mapas.

Película Selección .... Comienza a reproducir escenas de reproducción de elementos destacados o escenarios de elementos destacados con calidad de imagen estándar (STD).

Escenario .... Comienza a reproducir los escenarios guardados en la reproducción de elementos destacados.

Editar/Copiar

Borrar .... Elimina películas o fotografías.

Proteger .... Protege películas y fotografías para impedir que puedan borrarse.

Copiar*5 .... Copia imágenes.

Copia directa .... Copia las imágenes desde la videocámara a un dispositivo de soporte externo.

Configuración

Ajustes de soporte

Selección soporte*5 ...... Selecciona el tipo de soporte de grabación (p. 23).

Info soporte..................... Muestra información del soporte de grabación.

Formatear .... Elimina todos los datos del soporte de grabación y lo formatea.

Rep.arch.b.dat.im. .... Repara el archivo de base de datos de imágenes del soporte de grabación (p. 76).

Número Archivo .... Define cómo se asigna el número de archivo a las fotografías.

Ajustes reproducción

Código datos .... Muestra la información grabada automáticamente durante la grabación.

Ajustes de volumen...... Ajusta el volumen del sonido de reproducción (p. 34).

Conexión

Tipo de TV........................ Convierte la señal en función del televisor conectado (p. 47).

Resolución HDMI........... Selecciona la resolución de salida de la imagen cuando se conecta la videocámara a un televisor con un cable HDMI.

CTRL. POR HDMI .... Establece si puede utilizarse el mando a distancia del televisor cuando la videocámara está conectada a un televisor compatible con “BRAVIA” Sync con el cable HDMI.

Conexión USB................. Seleccione este elemento si no aparecen instrucciones en la pantalla de cristal líquido al conectar la videocámara a un dispositivo externo en la toma USB.

Ajuste conexión USB.... Ajusta el modo de conexión cuando la videocámara se conecta a un ordenador o un dispositivo USB.

Ajuste USB LUN.............. Ajusta la videocámara de modo que mejore la compatibilidad de una conexión USB restringiendo algunas funciones de USB.

Grabar en disco.............. Guarda las imágenes que todavía no se han guardado un disco.

Ajustes generales

Pitido .... Ajusta si se escuchan o no los pitidos de funcionamiento de la videocámara.

Luminosidad LCD.......... Ajusta el brillo de la pantalla de cristal líquido.

Su ubicación*4 .... Muestra la ubicación actual en un mapa.

Ajuste GPS*4 .... Recibe la señal de GPS.

Indicador grabación*1

.... Apaga el indicador de grabación de la parte delantera de la videocámara.

Mando a distancia*6 ..... Activa el uso del mando a distancia inalámbrico.

Encendido con LCD ...... Ajusta la alimentación de tal forma que la videocámara se encienda automáticamente al abrir la pantalla de cristal líquido.

Language Setting .... Ajusta el idioma de la pantalla (p. 21).

Calibración........................ Calibra el panel táctil.

Sensor caída*7 .... Activa o desactiva el sensor de caídas.

Información batería...... Muestra el tiempo restante aproximado de la batería.

Modo eco......................... Ajusta la alimentación y la pantalla de cristal líquido para que se apaguen automáticamente.

Modo demostración .... Ajusta la reproducción de la película que ofrece una demostración de las funciones del videocámara.

Ajustes del reloj

Config.fecha y hora ...... Ajusta la fecha y la hora.

Configuración área....... Ajusta una diferencia horaria sin detener el reloj (p. 21).

Aj. reloj automático*4... Ajusta el reloj automáticamente con la hora obtenida del sistema GPS.

Aj. área automático*4... Corrige automáticamente la diferencia de hora obteniendo la información de ubicación actual del sistema GPS.

---

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

*4 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

*5 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*6 HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*7 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Solución de problemas

Si surge algún problema al utilizar la videocámara, siga los pasos que se indican a continuación.

① Compruebe la lista (p. 74 a 77) e inspeccione la videocámara.

▼

② Desconecte la fuente de alimentación, conéctela otra vez después de 1 minuto aproximadamente y encienda la videocámara.

▼

③ Pulse RESET (p. 13) con un objeto puntiagudo y encienda la videocámara. Si pulsa RESET, se restablecerán todos los ajustes, incluido el del reloj.

▼

④ Póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

- Según el problema de que se trate, es posible que sea necesario inicializar o cambiar el soporte de grabación interno actual (la memoria interna (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) o el disco duro interno (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)) de la videocámara. En este caso, se eliminarán todos los datos almacenados en la memoria interna. Antes de enviar la videocámara para su reparación, asegúrese de guardar los datos almacenados en el memoria interna en otro soporte (copia de seguridad). No percibirá una compensación por la pérdida de los datos almacenados en la memoria interna.
- Durante la reparación, se comprobará una cantidad mínima de los datos almacenados en la memoria interna con el fin de investigar el problema. No obstante, el distribuidor de Sony no copiará ni conservará los datos.
- Consulte el Guía del usuario de "Handycam" (p. 6) para informarse sobre los síntomas de la videocámara y Guía de ayuda de "PlayMemories Home" (p. 59) para informarse sobre la conexión de la videocámara a un ordenador.

La videocámara no se enciende.

- Instale una batería cargada en la videocámara (p. 17).
- La clavija del adaptador de ca se ha desconectado de la toma de corriente de pared. Conéctela a la toma de corriente de pared (p. 19).

La videocámara no funciona aun cuando la alimentación está activada.

- Después de encender la videocámara, ésta tarda unos segundos en estar lista para tomar imágenes. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente de pared o extraiga la batería y vuelva a realizar la conexión transcurrido aproximadamente 1 minuto. Si las funciones siguen sin estar disponibles, pulse RESET con un objeto puntiagudo. (Tras pulsar RESET (p. 13), se restablecerán todos los ajustes, incluido el reloj.)
- La temperatura de la videocámara es muy alta. Apague la videocámara y déjela durante un tiempo en un lugar fresco.
- La temperatura de la videocámara es muy baja. Deje la videocámara encendida. Apague la videocámara y llévela a un lugar cálido. Deje allí la videocámara unos minutos y después enciéndala.

La videocámara se calienta.

- Puede que la videocámara se caliente durante el funcionamiento. No se trata de un fallo de funcionamiento.

La alimentación se desconecta de repente.

- Utilice el adaptador de ca (p. 19).
- Con la configuración predeterminada, la videocámara se apaga automáticamente si no se utiliza durante aproximadamente 2 minutos. Cambie el ajuste de [Modo eco] (p. 73) o encienda otra vez la videocámara.
- Cargue la batería (p. 17).

Al pulsar START/STOP o PHOTO no se graban las imágenes.

- Se muestra la pantalla de reproducción. Pulse MODE para encender el indicador 🎞 (película) o 📷 (fotografía) (p. 26).
- La videocámara está grabando en el soporte de grabación la imagen que acaba de tomar. No se pueden realizar nuevas grabaciones durante este período.
- El soporte de grabación está lleno. Elimine las imágenes que no necesite (p. 52).
- El número total de escenas de película o fotografías supera la capacidad de grabación de la videocámara (p. 80, 83). Elimine las imágenes que no necesite (p. 52).

La videocámara deja de funcionar.

- La temperatura de la videocámara es muy alta. Apague la videocámara y déjela durante un tiempo en un lugar fresco.
- La temperatura de la videocámara es muy baja. Apague la videocámara y llévela a un lugar cálido. Deje allí la videocámara unos minutos y después enciéndala.

"PlayMemories Home" no puede instalarse.

- Compruebe el entorno del ordenador o el procedimiento necesario para la instalación de "PlayMemories Home".

"PlayMemories Home" no funciona correctamente.

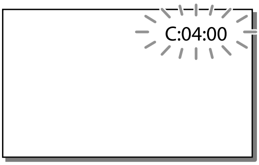
- Salga de "PlayMemories Home" y reinicie el ordenador.

El ordenador no reconoce la videocámara.

- Desconecte cualquier dispositivo conectado a la toma USB del ordenador que no sea el teclado, el ratón y la videocámara.
- Desconecte el cable USB incorporado del ordenador y la videocámara, reinicie el ordenador y conecte otra vez el ordenador y la videocámara en el orden correcto.
- Si están conectados a la vez a los dispositivos externos el cable USB incorporado y la toma USB de la videocámara, desconecte el que no esté conectado a un ordenador.

Visualización de autodiagnóstico/ Indicadores de advertencia

Si aparecen indicadores en la pantalla de cristal líquido, compruebe lo siguiente.
Si el problema persiste aun después de intentar solucionarlo varias veces, póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony. En ese caso, cuando se ponga en contacto con ellos, indíqueles todos los números del código de error que empiece con C o E.
Es posible que se oiga una melodía cuando aparezcan determinados indicadores de advertencia en la pantalla.



C:04:□□

- La batería no es una batería “InfoLITHIUM” (serie V). Utilice una batería “InfoLITHIUM” (serie V) (p. 17).
- Conecte firmemente la clavija de cc del adaptador de ca a la toma DC IN de la videocámara (p. 17).

C:06:□□

- La temperatura de la batería es elevada. Cambie la batería o colóquela en un lugar fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desconecte la fuente de alimentación. Conéctela de nuevo y vuelva a poner en funcionamiento la videocámara.

E:□□:□□

- Siga los pasos de ② en la página 74.



- El disco duro interno de la videocámara está lleno.
- Puede haberse producido un error del disco duro interno de la videocámara.



- La batería está a punto de agotarse.



- La temperatura de la batería es elevada. Cambie la batería o colóquela en un lugar fresco.



- No se ha insertado ninguna tarjeta de memoria (p. 24).
- Cuando el indicador parpadea significa que no queda suficiente espacio libre para grabar imágenes. Después de almacenar las imágenes en otro soporte, elimine las imágenes innecesarias (p. 52) o formatee la tarjeta de memoria (p. 72).
- El archivo de base de datos de imágenes puede estar dañado. Compruebe el archivo de base de datos, seleccionando MENU → [Configuración] → [Ajustes de soporte] → [Rep.arch.b.dat.im.] → el soporte de grabación (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).



- La tarjeta de memoria está dañada.
- Formatee la tarjeta de memoria en la videocámara (p. 72).

[?]

- La tarjeta de memoria insertada no es compatible (p. 24).

[tarjeta protegida]

- La tarjeta de memoria está protegida contra escritura.
- Se ha restringido el acceso a la tarjeta de memoria en otro dispositivo.

[flash]

- Existe algún tipo de problema con el flash.

[sacudidas]

- La cantidad de luz es insuficiente, por lo que la advertencia sobre sacudidas se produce con facilidad. Utilice el flash.
- La videocámara se encuentra en posición inestable, por lo que se producen sacudidas con facilidad. Sostenga la videocámara de forma estable con ambas manos y grabe las imágenes. No obstante, tenga en cuenta que el indicador de advertencia de sacudidas de la cámara no desaparecerá.

[sensor de caídas]

- La función del sensor de caídas (p. 73) está activada y ha detectado una caída de la videocámara. A causa de esto, la videocámara está tomando medidas para proteger el disco duro interno.
  Es posible que se haya desactivado la grabación o la reproducción.
- La función del sensor de caídas no garantiza la protección del disco duro interno en todas las situaciones posibles. Use la videocámara en condiciones estables.

[foto no disponible]

- El soporte de grabación está lleno.
- No se pueden grabar fotografías durante el procesamiento. Espere unos minutos y grábelas a continuación.
- Cuando [Modo Grabación] está ajustado en [Calidad superior FX] o [Calidad 50p PS], no se pueden capturar fotografías mientras se graban películas. Además, si [Imág. p. segundo] está ajustada en [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE), no podrá grabar fotografías mientras la videocámara se encuentra en el modo de espera de grabación de películas.

Tiempo de grabación de películas/número de fotos que se pueden grabar

"HD" significa calidad de imagen de alta definición y "STD" significa calidad de imagen estándar.

Tiempo de grabación y reproducción previsto con cada batería

Tiempo de grabación

Tiempo disponible aproximado cuando se utiliza una batería totalmente cargada.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
Calidad de imagen	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
Calidad de imagen	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260E/PJ260VE

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
Calidad de imagen	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600E/PJ600VE

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
Calidad de imagen	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260E/XR260VE

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
Calidad de imagen	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Los tiempos de grabación se miden cuando la videocámara graba películas con calidad de imagen de alta definición (HD) y [Modo Grabación] está ajustado en [Estándar HQ].
- El tiempo de grabación típico mide el tiempo cuando se realizan muchas operaciones de inicio/parada de grabación, conmutación del indicador de MODE y manejo del zoom.
- Los tiempos se miden utilizando la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomiendan de 10 °C a 30 °C.

- El tiempo de grabación y reproducción será más breve a temperaturas más bajas.
- El tiempo de grabación y reproducción puede ser más breve en determinadas condiciones de uso de la videocámara.

Tiempo de reproducción

Tiempo disponible aproximado cuando se utiliza una batería totalmente cargada.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ580E/PJ580VE

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260E/PJ260VE

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600E/PJ600VE

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260E/XR260VE

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-FV50 (suministrada)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Tiempo previsto de grabación de películas

Soporte de grabación interno (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

HDR-CX260E/CX260VE

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Calidad 50p PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Calidad superior FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Alta calidad FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Estándar HQ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Larga duración LP]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Estándar HQ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-CX270E

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación
[Calidad 50p PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)
[Calidad superior FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)
[Alta calidad FH]	4 h 15 min (4 h 15 min)
[Estándar HQ]	7 h 30 min (5 h 40 min)
[Larga duración LP]	13 h 15 min (10 h 50 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación
[Estándar HQ]	7 h 55 min (7 h 15 min)

HDR-CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Calidad 50p PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)	2 h 20 min (2 h 20 min)
[Calidad superior FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)	2 h 45 min (2 h 45 min)
[Alta calidad FH]	4 h 10 min (4 h 10 min)	3 h 45 min (3 h 45 min)
[Estándar HQ]	7 h 25 min (5 h 35 min)	6 h 40 min (5 h 5 min)
[Larga duración LP] (5,1 canales)*	12 h 45 min (10 h 30 min)	11 h 35 min (9 h 30 min)
[Larga duración LP] (2 canales)*	13 h 15 min (10 h 50 min)	11 h 55 min (9 h 45 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Estándar HQ] (5,1 canales)*	7 h 40 min (7 h 5 min)	6 h 55 min (6 h 20 min)
[Estándar HQ] (2 canales)*	7 h 55 min (7 h 15 min)	7 h 5 min (6 h 35 min)

HDR-PJ260E/PJ260VE

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Calidad 50p PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Calidad superior FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 10 min (1 h 10 min)
[Alta calidad FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Estándar HQ]	3 h 40 min (2 h 45 min)	2 h 55 min (2 h 15 min)
[Larga duración LP] (5,1 canales)*	6 h 20 min (5 h 10 min)	5 h 5 min (4 h 10 min)
[Larga duración LP] (2 canales)*	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Estándar HQ] (5,1 canales)*	3 h 45 min (3 h 30 min)	3 h 5 min (2 h 50 min)
[Estándar HQ] (2 canales)*	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-PJ600E/PJ600VE

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Calidad 50p PS]	18 h 10 min (18 h 10 min)	17 h 50 min (17 h 50 min)
[Calidad superior FX]	21 h 30 min (21 h 30 min)	21 h 10 min (21 h 10 min)
[Alta calidad FH]	29 h 10 min (29 h 10 min)	28 h 50 min (28 h 50 min)
[Estándar HQ]	51 h 20 min (39 h)	50 h 40 min (38 h 30 min)
[Larga duración LP] (5,1 canales)*	88 h 40 min (72 h 50 min)	87 h 30 min (71 h 50 min)
[Larga duración LP] (2 canales)*	91 h 50 min (75 h)	90 h 30 min (74 h)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Estándar HQ] (5,1 canales)*	53 h 10 min (49 h)	52 h 30 min (48 h 20 min)
[Estándar HQ] (2 canales)*	54 h 40 min (50 h 20 min)	54 h (49 h 40 min)

HDR-XR260E/XR260VE

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Calidad 50p PS]	13 h 10 min (13 h 10 min)	13 h (13 h)
[Calidad superior FX]	15 h 30 min (15 h 30 min)	15 h 20 min (15 h 20 min)
[Alta calidad FH]	21 h 10 min (21 h 10 min)	20 h 50 min (20 h 50 min)
[Estándar HQ]	37 h 20 min (28 h 20 min)	36 h 40 min (27 h 50 min)
[Larga duración LP] (5,1 canales)*	64 h 30 min (53 h)	63 h 10 min (52 h)
[Larga duración LP] (2 canales)*	66 h 40 min (54 h 30 min)	65 h 30 min (53 h 30 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	Tiempo de grabación	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Estándar HQ] (5,1 canales)*	38 h 40 min (35 h 30 min)	37 h 50 min (34 h 50 min)
[Estándar HQ] (2 canales)*	39 h 50 min (36 h 30 min)	39 h (35 h 50 min)

* Se puede cambiar el formato de grabación del sonido [Modo audio] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (p. 71).

- Puede grabar películas con un máximo de 3.999 escenas con calidad de imagen de alta definición (HD) y 9.999 escenas con calidad estándar (STD).
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de unas 13 horas.
- Para poder grabar hasta el tiempo de grabación máximo indicado la tabla deberá eliminar la película de demostración de la videocámara. (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)
- La videocámara utiliza el formato VBR (velocidad en bits variable) para ajustar automáticamente la calidad de la imagen en función de la escena que se graba. Esta tecnología produce fluctuaciones del tiempo de grabación del soporte. Las películas que contienen imágenes complejas y en movimiento rápido se graban con una velocidad en bits más alta, lo cual disminuye el tiempo de grabación total.

Notas

- Los números entre ( ) corresponden al tiempo de grabación mínimo.

Tarjeta de memoria

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

Calidad de imagen de alta definición (HD)

(unidad: minutos)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Calidad de imagen estándar (STD)

(unidad: minutos)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Calidad de imagen de alta definición (HD)

(unidad: minutos)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)
LP 5,1 canales*	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
LP 2 canales*	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Calidad de imagen estándar (STD)

(unidad: minutos)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ 5,1 canales*	25 (20)	50 (50)	110 (100)	220 (205)	445 (410)
HQ 2 canales*	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

* Se puede cambiar el formato de grabación del sonido [Modo audio] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (p. 71).

- Si se utiliza una tarjeta de memoria Sony.

Notas

- El tiempo restante de grabación puede variar en función de las condiciones de grabación y el motivo, así como de [Modo Grabación] y [Imág. p. segundo] (p. 71).
- Los números entre ( ) corresponden al tiempo de grabación mínimo.

Número previsto de fotos que pueden grabarse

Soporte de grabación interno (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Puede grabar 40.000 fotos como máximo.

Tarjeta de memoria

	16:9 8,9 M*1	16:9 20,4 M*2
2 GB	470	230
4 GB	940	465
8 GB	1900	940
16 GB	3800	1850
32 GB	7700	3800

*1 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

- Si se utiliza una tarjeta de memoria Sony.
- El número mostrado de fotos que pueden grabarse en la tarjeta de memoria corresponde al tamaño de imagen máximo de la videocámara. El número exacto de fotos que pueden grabarse aparece en la pantalla de cristal líquido durante la grabación (p. 99).
- El número de fotos que pueden grabarse en la tarjeta de memoria puede variar en función de las condiciones de grabación.

Notas

- La exclusiva matriz de píxeles ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes (BIONZ de Sony) permiten obtener una resolución para las imágenes fijas equivalente a los tamaños descritos.

Acerca de la velocidad en bits y los píxeles de grabación

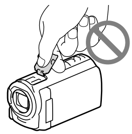
- La velocidad en bits, los píxeles y el formato de cada modo de grabación de películas (película + audio, etc.)
  - Calidad de imagen de alta definición (HD):
    PS: Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 píxeles/16:9
    FX: Máx. 24 Mbps 1.920 × 1.080 píxeles/16:9
    FH: Aprox. 17 Mbps (media) 1.920 × 1.080 píxeles/16:9
    HQ: Aprox. 9 Mbps (media) 1.440 × 1.080 píxeles/16:9
    LP: Aprox. 5 Mbps (media) 1.440 × 1.080 píxeles/16:9
  - Calidad de imagen estándar (STD):
    HQ: Aprox. 9 Mbps (media) 720 × 576 píxeles/16:9, 4:3
- Los píxeles de grabación de fotografías y el formato.
  - Modo de grabación de fotografías, Captura dual:
    HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
    3.984 × 2.240 puntos/16:9
    3.008 × 2.256 puntos/4:3
    2.816 × 1.584 puntos/16:9
    2.112 × 1.584 puntos/4:3
    1.920 × 1.080 puntos/16:9
    640 × 480 puntos/4:3
    HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
    6.016 × 3.384 puntos/16:9
    4.512 × 3.384 puntos/4:3
    4.224 × 2.376 puntos/16:9
    2.592 × 1.944 puntos/4:3
    1.920 × 1.080 puntos/16:9
    640 × 480 puntos/4:3
  - Captura de fotografías de una película:
    1.920 × 1.080 puntos/16:9
    640 × 360 puntos/16:9
    640 × 480 puntos/4:3

Acerca del manejo de la videocámara

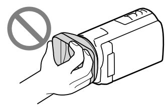
Uso y cuidados

- La videocámara no está protegida contra el polvo, las salpicaduras ni la humedad.
- No sostenga la videocámara por las siguientes partes ni por las tapas de las tomas.

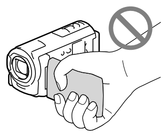
Tapa de la zapata (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



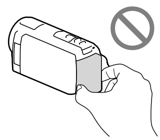
Parasol (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



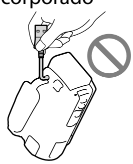
Pantalla de cristal líquido



Batería



Cable USB incorporado



- No enfoque directamente hacia el sol. Si lo hace, puede ocasionar fallos de funcionamiento en la videocámara. Tome fotografías del sol solamente en condiciones de baja intensidad, como al atardecer.
- Respete las normas locales cuando use la videocámara.

- No utilice ni almacene la videocámara y los accesorios en los siguientes lugares:
  - En lugares extremadamente cálidos, fríos o húmedos. Nunca los deje expuestos a temperaturas superiores a 60 °C, como, por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de calefactores o en un automóvil estacionado al sol. ya que podrían deformarse o sufrir fallos de funcionamiento.
  - Cerca de campos magnéticos intensos o vibraciones mecánicas. La videocámara podría sufrir fallos de funcionamiento.
  - Cerca de ondas radiofónicas fuertes o radiaciones. Es posible que la videocámara no pueda grabar correctamente.
  - Cerca de sintonizadores como un televisor o una radio. ya que es posible que se produzcan ruidos.
  - En una playa o cualquier lugar con mucho polvo. Si entra arena o polvo en la videocámara, pueden causar un fallo de funcionamiento. En ocasiones, estos fallos de funcionamiento pueden resultar irreparables.
  - Cerca de ventanas o al aire libre, donde la pantalla de cristal líquido o el objetivo pueden quedar expuestos a la luz solar directa. Esto dañaría la pantalla de cristal líquido.
- Alimente la videocámara con cc de 6,8 V/7,2 V (batería) o cc de 8,4 V (adaptador de ca).
- Para alimentarla con cc o ca, utilice los accesorios recomendados en este manual de instrucciones.
- No permita que la videocámara se moje; por ejemplo, bajo la lluvia o por el agua del mar. Si la videocámara se moja, podría sufrir fallos de funcionamiento. En ocasiones, estos fallos de funcionamiento pueden resultar irreparables.
- Si dentro de la videocámara entra algún objeto o líquido, desconéctela y haga que la revise un distribuidor de Sony antes de volver a utilizarla.
- Evite manipular, desmontar o modificar la videocámara bruscamente y exponerla a golpes o impactos como martillazos, caídas o pisotones. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.
- Cuando no utilice la videocámara, mantenga la pantalla de cristal líquido cerrada.
- No utilice la videocámara envuelta en una toalla, por ejemplo. Si lo hace, puede recalentarse internamente.
- Cuando desconecte el cable de alimentación, tire siempre de la clavija, nunca del cable.
- Procure no dañar el cable de alimentación al colocar algún objeto pesado sobre él.
- No utilice una batería que esté deformada o dañada.
- Mantenga limpios los contactos metálicos.
- Si se producen fugas del líquido electrolítico de la pila:
  - Póngase en contacto con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.
  - Límpiese con agua cualquier líquido que haya estado en contacto con su piel.
  - Si le cae líquido en los ojos, láveselos con agua abundante y acuda a un médico.

Acerca del sensor de caídas (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- La videocámara cuenta con una función de sensor de caídas para proteger el disco duro interno de los golpes producidos en una caída (p. 73). Durante una caída, o en condiciones de falta de gravedad, puede que también se grabe el ruido de bloqueo que se produce al activar la videocámara esta función. Si el sensor de caídas detecta varias caídas sucesivas, puede que se detenga la grabación/reproducción.

Nota respecto al uso de la videocámara a gran altitud (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- No utilice la videocámara en un lugar con baja presión y una altitud superior a 5.000 metros, ya que el disco duro interno podría sufrir daños.

Cuando no utilice la videocámara durante un tiempo prolongado

- Para mantener la videocámara en un estado óptimo durante un tiempo máximo, utilícela aproximadamente una vez al mes para grabar y reproducir imágenes.
- Agote la batería completamente antes de guardarla.

Nota acerca de la temperatura de la videocámara o la batería

- Si la temperatura de la videocámara o de la batería aumenta o desciende excesivamente, es posible que no se pueda grabar o reproducir datos en la videocámara, ya que en tales situaciones se activan las funciones de protección. En tal caso, aparece un indicador en la pantalla de cristal líquido.

Notas respecto a la carga con el cable USB

- No se puede garantizar el funcionamiento con todos los ordenadores.
- Si conecta la videocámara a un equipo portátil que no está enchufado a la red eléctrica, se consumirá la carga de la batería del portátil. No mantenga la videocámara conectada a un ordenador de esta forma.
- No se puede garantizar la carga si se utiliza un ordenador montado por el propio usuario, un ordenador convertido o un concentrador USB. Puede que la videocámara no funcione correctamente con algunos dispositivos USB utilizados con el ordenador.

Condensación de humedad

Si se lleva la videocámara directamente de un lugar frío a otro cálido, puede condensarse humedad en su interior. Esto podría causar fallos de funcionamiento.

- Si se ha condensado humedad
  Apague la videocámara y déjela reposar durante 1 hora.
- Nota sobre la condensación de humedad
  Puede condensarse humedad al trasladar la videocámara de un lugar frío a otro cálido (o viceversa) o si se utiliza en un lugar húmedo como se muestra a continuación:
  – Si traslada la videocámara de una pista de esquí a un lugar con calefacción.
  – Si traslada la videocámara de un automóvil o una sala con aire acondicionado a un lugar cálido al aire libre.
  – Si utiliza la videocámara después de una tormenta o un chaparrón.
  – Si utiliza la videocámara en un lugar caluroso y húmedo.
- Cómo evitar la condensación de humedad
  Cuando traslade la videocámara de un lugar frío a otro cálido, métala en una bolsa de plástico y séllela bien. Retírela de la bolsa cuando la temperatura dentro de ésta haya alcanzado la temperatura ambiente (transcurrida 1 hora aproximadamente).

Cuando la videocámara se encuentra conectada a un ordenador o un accesorio

- No intente formatear el soporte de grabación de la videocámara en un ordenador. Si lo hace, es posible que la videocámara no funcione correctamente.
- Cuando conecte la videocámara a otro dispositivo mediante un cable de comunicación, asegúrese de insertar la clavija del conector en la dirección correcta. Si se introduce la clavija del conector a la fuerza en la dirección incorrecta, podría dañar el terminal y provocar un fallo de funcionamiento en la videocámara.
- No cierre el panel de cristal líquido mientras la videocámara está encendida y conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB. ya que podrían perderse los datos de las imágenes grabadas.

Notas con respecto a los accesorios opcionales

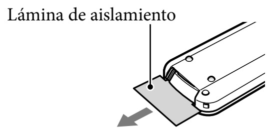
- Se recomienda utilizar accesorios Sony originales.
- Es posible que en algunos países o regiones no estén disponibles accesorios originales de Sony.

Zapata de accesorios (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- La zapata de accesorios suministra alimentación a accesorios como una luz de vídeo, un flash o un micrófono (se venden por separado). El accesorio se puede activar o desactivar al abrir o cerrar la pantalla de cristal líquido de la videocámara. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el accesorio.
- La zapata de accesorios cuenta con un dispositivo de seguridad para fijar el accesorio instalado firmemente. Para conectar un accesorio, presiónelo hasta el fondo y, a continuación, apriete el tornillo. Para extraer un accesorio, afloje el tornillo y, a continuación, presione y tire del accesorio.
- Si graba películas con un flash externo (se vende por separado) conectado a la zapata de accesorios, desconecte la alimentación del flash externo para evitar que se grabe el ruido de carga.
- No se pueden utilizar el flash externo (se vende por separado) y el flash incorporado al mismo tiempo.
- Si se conecta un micrófono externo (se vende por separado), este tendrá prioridad ante el micrófono incorporado.

Acerca del mando a distancia inalámbrico (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

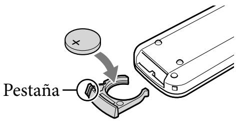
- Extraiga la lámina de aislamiento antes de utilizar el mando a distancia inalámbrico.



- Oriente el mando a distancia inalámbrico hacia el sensor remoto para controlar la videocámara (p. 11).
- Si no se envía ninguna orden desde el mando a distancia inalámbrico durante un cierto período de tiempo, el marco azul claro desaparece. Si se vuelve a pulsar alguno de los botones ◀/▶/▲/▼ o ENTER, aparece el marco naranja en la misma posición en la que se visualizó la última vez.
- No se pueden seleccionar algunos botones de la pantalla de cristal líquido mediante ◀/▶/▲/▼.

Para cambiar la pila del mando a distancia inalámbrico

① Mientras presiona la pestaña, introduzca la uña en la hendidura y tire del compartimiento de la batería.
② Coloque una pila nueva con la cara + orientada hacia arriba.
③ Inserte el compartimiento de la batería en el mando a distancia inalámbrico hasta que encaje.



- Cuando la pila de litio comience a agotarse, es posible que el mando a distancia inalámbrico no funcione correctamente o que su distancia de funcionamiento se acorte. En este caso, sustitúyala por una pila de litio CR2025 de Sony. Si utiliza otra pila, podría producirse un incendio o una explosión.

Pantalla de cristal líquido

- No ejerza excesiva presión sobre la pantalla de cristal líquido, ya que podría dañarla y provocar que el color se muestre desigual.
- Cuando utilice la videocámara en un lugar frío, es posible que en la pantalla de cristal líquido aparezca una imagen residual. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Mientras utiliza la videocámara, la parte posterior de la pantalla de cristal líquido se puede calentar. No se trata de un fallo de funcionamiento.

Para limpiar la pantalla de cristal líquido

- Si la pantalla de cristal líquido se ensucia con huellas dactilares o polvo, se recomienda limpiarla con un paño suave.

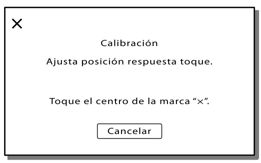
Para limpiar el objetivo del proyector (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Limpie el objetivo delicadamente con un paño suave como, por ejemplo, un paño de limpieza o un paño para limpieza de cristales.
- Limpie las manchas resistentes con un paño suave como, por ejemplo, un paño de limpieza o un paño para limpieza de cristales ligeramente humedecido con agua.
- No use productos como alcohol, benzol o disolventes; detergente ácido, alcalino o abrasivo; o un paño para limpieza de sustancias químicas, ya que pueden dañar la superficie del objetivo.

Acerca del ajuste del panel táctil ([Calibración])

Es posible que los botones del panel táctil no funcionen correctamente. Si esto ocurre, siga el procedimiento que se indica a continuación. Se recomienda realizar esta operación con la videocámara conectada a la toma de corriente de pared mediante el adaptador de ca suministrado.

① MENU → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Calibración].



② Toque "×" que se muestra en la pantalla con la esquina de la tarjeta de memoria o similar 3 veces.
Toque [Cancelar] para cancelar la calibración.

Notas

- Si no ha pulsado en el sitio correcto, vuelva a ejecutar la calibración.
- No utilice un objeto puntiagudo para realizar la calibración. ya que podría dañar la pantalla de cristal líquido.
- No es posible calibrar la pantalla de cristal líquido si está girada o cerrada con la pantalla mirando hacia fuera.

Manipulación de la unidad

- Si la carcasa está sucia, lave el cuerpo de la videocámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, séquela con un paño suave y seco.
- No realice ninguna de las acciones siguientes para evitar dañar el acabado:
  - Usar productos químicos como disolventes, bencina, alcohol, paños con productos químicos, repelentes, insecticidas y pantallas solares
  - Utilizar la videocámara con las sustancias mencionadas en las manos
  - Dejar la unidad en contacto con objetos de goma o vinilo durante un tiempo prolongado

Cuidado y almacenamiento del objetivo

- Frote la superficie del objetivo con un paño suave en los casos siguientes:
  - Cuando haya huellas dactilares en la superficie del objetivo
  - En lugares cálidos o húmedos
  - Cuando el objetivo esté expuesto al aire salado como, por ejemplo, a orillas del mar
- Guárdelo en un lugar bien ventilado donde no haya suciedad ni mucho polvo.
- Para evitar la aparición de moho, limpie el objetivo periódicamente como se ha descrito anteriormente.

Carga de la batería recargable preinstalada

La videocámara contiene una batería recargable preinstalada para conservar la fecha, la hora y otros ajustes aunque la pantalla de cristal líquido esté cerrada. La batería recargable preinstalada siempre se carga mientras la videocámara está conectada a la toma de corriente de pared mediante el adaptador de ca o cuando la batería está instalada. La batería recargable se descargará completamente transcurridos aproximadamente 3 meses si no utiliza la videocámara en absoluto. Utilice la videocámara después de cargar la batería recargable preinstalada.
Sin embargo, aunque no esté cargada, el funcionamiento de la videocámara no se verá afectado, siempre que no se esté grabando la fecha.

Cómo cargar la batería recargable preinstalada

Conecte la videocámara a una toma mural de corriente con el adaptador de ca suministrado, y manténgala con la pantalla de cristal líquido cerrada durante más de 24 horas.

Nota con respecto a la eliminación o el traspaso de la videocámara (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Aunque elimine todas las películas e imágenes fijas o ejecute [Formatear] (p. 72), puede que los datos almacenados en el soporte de grabación interno no se borren por completo. Si piensa traspasar la videocámara, es recomendable que seleccione MENU → [Configuración] → [Ajustes de soporte] → [Formatear] → [Vaciar] para evitar que se puedan recuperar los datos. Asimismo, cuando se disponga a deshacerse de la videocámara, se recomienda destruirla físicamente.

Nota con respecto a la eliminación o el traspaso de una tarjeta de memoria

Aunque borre los datos de la tarjeta de memoria o la formatee en la videocámara o un ordenador, es posible que los datos que contiene la tarjeta no se borren por completo. Si cede la tarjeta de memoria a otra persona, se recomienda que elimine completamente la información que contiene con un software de eliminación de datos en un ordenador. Asimismo, cuando se disponga a deshacerse de la tarjeta de memoria, se recomienda destruirla físicamente.

Especificaciones

Sistema

Formato de señal: color PAL, especificación de normas CCIR
HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formato de grabación de películas:
HD: compatible con el formato MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD Ver. 2,0
STD: MPEG2-PS

Sistema de grabación de audio:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
Dolby Digital de 2 canales
Dolby Digital Stereo Creator
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
Dolby Digital 2 canales/5,1 canales
Dolby Digital 5.1 Creator

Formato de archivos de fotografías:
compatible con DCF Ver.2,0
compatible con Exif Ver.2,3
compatible con MPF Baseline

Soporte de grabación (película/fotografía):
Memoria interna
HDR-CX260E/CX260VE/PJ260E/PJ260VE: 16 GB
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE: 32 GB
Disco duro
HDR-XR260E/XR260VE: 160 GB
HDR-PJ600E/PJ600VE: 220 GB
"Memory Stick PRO Duo"
Tarjeta SD (Clase 4 o más rápida)
La capacidad de uso real es de
HDR-CX260VE/PJ260VE: Aprox. 12,8 GB*1
HDR-CX260E/PJ260E: Aprox. 15,8 GB*2
HDR-CX580VE/PJ580VE: Aprox. 28,8 GB*1
HDR-CX270E/CX580E/PJ580E: Aprox. 31,8 GB*2
HDR-XR260VE: Aprox. 156 GB*1
HDR-XR260E: Aprox. 159 GB*2
HDR-PJ600VE: Aprox. 216 GB*1
HDR-PJ600E: Aprox. 219 GB*2

*1 1 GB equivale a mil millones de bytes, 2,8 GB se utilizan para el mapa preinstalado y otra parte se utiliza para las funciones de gestión de datos. Sólo puede borrarse la película de demostración preinstalada.

*2 1 GB equivale a mil millones de bytes, parte de los cuales se utilizan para la gestión de datos y/o los archivos de aplicación. Sólo puede borrarse la película de demostración preinstalada.

Dispositivo de imagen:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
sensor CMOS de 4,6 mm (tipo 1/3,91)
Píxeles de grabación (fotografía, 16:9):
Máx. 8,9 megas (3 984 × 2 240) píxeles*1
Total: Aprox. 5 430 000 píxeles
Efectivos (película, 16:9)*2:
Aprox. 2 230 000 píxeles
Efectivos (fotografía, 16:9):
Aprox. 2 230 000 píxeles
Efectivos (fotografía, 4:3):
Aprox. 1 670 000 píxeles

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
Sensor CMOS de 4,6 mm (tipo 1/3,91)
Píxeles de grabación (fotografía, 16:9):
Máx. 20,4 megas (6 016 × 3 384) píxeles*1
Total: Aprox. 5 430 000 píxeles
Efectivos (película, 16:9)*2:
Aprox. 5 020 000 píxeles
Efectivos (fotografía, 16:9):
Aprox. 5 020 000 píxeles
Efectivos (fotografía, 4:3):
Aprox. 3 760 000 píxeles

Objetivo: Objetivo G
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
30 × (Óptico)*2, 55 × (Extensión)*3,
350 × (Digital)
Diámetro del filtro (HDR-PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE): 37 mm
F1,8 ~ 3,4
Distancia focal:
f=2,1 mm ~ 63,0 mm
Conversión a cámara de imágenes fijas de 35 mm
Para películas*2: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)
Para fotografías: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
12 × (Óptico)*2, 20 × (Extensión)*3,
160 × (Digital)
Diámetro del filtro: 30 mm
F1,8 ~ 3,4
Distancia focal:
f=2,9 mm ~ 34,8 mm
Conversión a cámara de imágenes fijas de 35 mm
Para películas*2: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)
Para fotografías: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)

Temperatura del color: [Auto], [Una pulsación], [Interior] (3 200 K), [Exterior] (5 800 K)

Iluminación mínima:
6 lx (lux) (de manera predeterminada, velocidad de obturación de 1/50 segundos)
3 lx (lux) ([Low Lux] está ajustado en [Activar], velocidad de obturación 1/25 segundos)

*1 La exclusiva matriz de píxeles ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes (BIONZ) permiten obtener una resolución para las imágenes fijas equivalente a los tamaños descritos.
*2 [SteadyShot] está ajustado en [Estándar] o [Desactivar].
*3 [SteadyShot] está ajustado en [Activo].

Conectores de entrada/salida

Conector remoto de A/V: Toma de salida de audio y vídeo

Toma HDMI OUT: Conector de HDMI mini

Toma USB: mini-AB/Tipo A (USB integrado) (sólo salida)

Toma de auriculares (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE): minitoma estéreo (ϕ 3,5 mm)

Toma de entrada MIC: minitoma estéreo (ϕ 3,5 mm)

Pantalla de cristal líquido

Imagen: 7,5 cm (tipo 3,0, formato 16:9)

Número total de píxeles:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: 230 400 (960 × 240)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: 921 600 (1 920 × 480)

Proyector (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Tipo de proyección: DLP

Fuente luminosa: LED (R/G/B)

Enfoque: Manual

Distancia de proyección: 0,5 m o más

Relación de contraste: 1500:1

Resolución (salida): nHD (640 × 360)

Tiempo de proyección continua (con la batería suministrada):
HDR-PJ260E/PJ260VE: Aprox. 1 h 30 min
HDR-PJ580E/PJ580VE: Aprox. 1 h 25 min
HDR-PJ600E/PJ600VE: Aprox. 1 h 10 min

General

Alimentación: cc de 6,8 V/7,2 V (batería) o cc de 8,4 V (adaptador de ca)

Carga USB: cc de 5 V 500 mA/1,5 A

Consumo medio de potencia:
Durante la grabación con la cámara, con brillo normal de la pantalla de cristal líquido:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
HD: 2,6 W STD: 2,4 W
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE:
HD: 3,1 W STD: 2,9 W
HDR-PJ260E/PJ260VE:
HD: 2,7 W STD: 2,5 W
HDR-PJ600E/PJ600VE:
HD: 3,9 W STD: 3,6 W
HDR-XR260E/XR260VE:
HD: 3,5 W STD: 3,2 W

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: −20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.):
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes y con la batería recargable suministrada instalada
HDR-XR260E/XR260VE:
59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
59,5 mm × 66 mm × 128 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes y con la batería recargable suministrada instalada
HDR-PJ260E/PJ260VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes y con la batería recargable suministrada instalada
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE:
54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes, el parasol suministrado y con la batería recargable suministrada instalada
HDR-PJ580E/PJ580VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes, el parasol suministrado y con la batería recargable suministrada instalada
HDR-PJ600E/PJ600VE:
64 mm × 66 mm × 117,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (a/h/l) incluidas las partes salientes, el parasol suministrado y con la batería recargable suministrada instalada

Peso (aprox.)
HDR-CX250E/CX260E/CX270E:
200 g unidad principal solamente
250 g incluida la batería recargable suministrada
HDR-CX260VE:
205 g unidad principal solamente
255 g incluida la batería recargable suministrada
HDR-XR260E/XR260VE:
355 g unidad principal solamente
405 g incluida la batería recargable suministrada
HDR-PJ260E/PJ260VE:
320 g unidad principal solamente
370 g incluida la batería recargable suministrada
HDR-CX570E:
315 g unidad principal solamente
395 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados
HDR-CX580E/CX580VE:
320 g unidad principal solamente
400 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados
HDR-PJ580E:
340 g unidad principal solamente
420 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados
HDR-PJ580VE:
345 g unidad principal solamente
425 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados
HDR-PJ600E:
400 g unidad principal solamente
480 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados
HDR-PJ600VE:
405 g unidad principal solamente
485 g incluidos el parasol y la batería recargable suministrados

Adaptador de ca AC-L200C/AC-L200D

Alimentación: ca de 100 V - 240 V,
50 Hz/60 Hz

Corriente: 0,35 A - 0,18 A

Consumo de potencia: 18 W

Tensión de salida: cc de 8,4 V*

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: −20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.): 48 mm × 29 mm × 81 mm (a/h/l) excluidas las partes salientes

Peso (aprox.): 170 g excluido el cable de alimentación

* Consulte otras características en la etiqueta del adaptador de ca.

Batería recargable NP-FV50

Tensión de salida máxima: cc de 8,4 V

Tensión de salida: cc de 6,8 V

Tensión de carga máxima: cc de 8,4 V

Corriente de carga máxima: 2,1 A

Capacidad
Típica: 7,0 Wh (1 030 mAh)
Mínima: 6,6 Wh (980 mAh)
Tipo: iones de litio

El diseño y las especificaciones de la videocámara y sus accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Marcas comerciales

- "Handycam" y HANDYCAM son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive", el logotipo de "AVCHD" y el logotipo de "AVCHD Progressive" son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" y "MagicGate Memory Stick Duo" son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" es una marca comercial de Sony Corporation.
- "x.v.Colour" es una marca comercial de Sony Corporation.
- "BIONZ" es una marca comercial de Sony Corporation.
- S-MASTER es una marca comercial registrada de Sony Corporation.
- "BRAVIA" es una marca comercial de Sony Corporation.
- "DVDirect" es una marca comercial de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
- Dolby y el símbolo de double-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos o en otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los EE. UU. y en otros países.
- Intel, Intel Core y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus subsidiarias en Estados Unidos y en otros países.
- "PS" y "PlayStation" son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.

- Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos o en otros países.
- NAVTEQ y el logotipo de los mapas de NAVTEQ son marcas comerciales de NAVTEQ en los Estados Unidos y otros países.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard es una marca comercial de MultiMediaCard Association.

Todos los demás nombres de productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, ™ y ® en esta Guía práctica no se mencionan de forma expresa en todos los casos.

Works with PlayStation®3

Disfrute todavía más de su PlayStation 3 descargando la aplicación para la PlayStation 3 desde PlayStation Store (donde esté disponible.)

La aplicación para la PlayStation 3 precisa de una cuenta de PlayStation Network y requiere descargar una aplicación.
Accesible en los lugares donde esté disponible la PlayStation Store.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA LOS DATOS DE MAPAS DE PRODUCTOS DE VIDEOCÁMARA (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

LEA DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE.

IMPORTANTE, LEER DETENIDAMENTE: Este contrato de licencia de usuario final ("LICENCIA") es un contrato vinculante entre usted y Sony Corporation ("SONY"), el emisor de la licencia de los datos del mapa incluidos en el producto de videocámara ("PRODUCTO"). Dichos datos de mapas, incluida cualquier actualización posterior, se denominan en ese documento el SOFTWARE. Esta LICENCIA abarca únicamente al SOFTWARE. Puede utilizar el SOFTWARE únicamente para fines relacionados con el uso del PRODUCTO. Al seleccionar el botón "ACEPTO" que aparece en la pantalla del PRODUCTO en relación con esta licencia, usted queda obligado por los términos de la LICENCIA. Si no está de acuerdo con los términos de la LICENCIA, SONY se niega a concederle una licencia para el SOFTWARE. En dicho caso, el SOFTWARE no estará disponible y no podrá utilizarlo.

LICENCIA DE SOFTWARE

El SOFTWARE está protegido por las leyes y tratados internacionales de derechos de autor, así como por otras leyes y tratados de la propiedad intelectual. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta.

OTORGAMIENTO DE LICENCIA

Esta LICENCIA le otorga los siguientes derechos con carácter exclusivo:
SOFTWARE. Puede utilizar el SOFTWARE solamente en una unidad del PRODUCTO.
Uso. Puede utilizar el SOFTWARE para uso personal.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

Restricciones. No tiene autorización para transferir ni distribuir ninguna parte del SOFTWARE en forma alguna, para ningún propósito excepto en la medida en que lo permita expresamente esta LICENCIA. No puede utilizar el SOFTWARE con ningún producto, sistema o aplicación que no sea el PRODUCTO. Excepto en lo que se estipule en esta LICENCIA, usted no puede utilizar ni permitir que terceros utilicen el SOFTWARE separado del PRODUCTO (en su totalidad o en parte, incluyendo, entre otras, las reproducciones, emisiones o extracciones o de otra forma) para fines de alquiler, se le abone o no una tarifa por ello. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten limitaciones de los derechos mencionados, las limitaciones anteriores pueden no serle de aplicación.

Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje. El usuario no tiene autorización para: (i) extraer el SOFTWARE del PRODUCTO; (ii) reproducir, copiar, modificar, portar, traducir ni crear trabajos derivados del SOFTWARE, ya sea en su totalidad o en parte; ni (iii) someter el SOFTWARE a ingeniería inversa, descompilarlo ni desensamblarlo, por ningún medio ni para ningún propósito, ya sea en su totalidad o en parte. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de los derechos mencionados, las limitaciones anteriores pueden no serle de aplicación.

Marcas comerciales y avisos: No tiene autorización para retirar, modificar, cubrir ni borrar marcas comerciales ni avisos de copyright del SOFTWARE.

Archivos de datos. El SOFTWARE puede crear automáticamente archivos de datos para uso con el SOFTWARE. Estos archivos se considerarán parte del SOFTWARE.

Cesión del SOFTWARE. Todos los derechos que se otorgan en la presente LICENCIA sólo podrán cederse de manera permanente en la venta o cesión del PRODUCTO con la condición de que usted no conserve ninguna copia del SOFTWARE, de que ceda el SOFTWARE completo (incluidas todas las copias (solamente si la copia está permitida en virtud del párrafo “Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje” anterior), las partes componentes, los soportes y los materiales impresos, cualquier versión y sus actualizaciones del SOFTWARE y esta LICENCIA), y de que el destinatario acepte los términos y condiciones de la presente LICENCIA.

Resolución. Sin perjuicio de cualquier otro derecho, SONY puede resolver la presente LICENCIA en caso de incumplimiento por su parte de sus términos y condiciones. En dicho caso, usted deberá dejar de utilizar el SOFTWARE y todas sus partes componentes. Las disposiciones de las secciones “COPYRIGHT”, “ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO”, “EXCLUSIÓN DE GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE”, “LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD”, “PROHIBICIÓN DE EXPORTAR”, “DIVISIBILIDAD” y “LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN” de esta LICENCIA, el párrafo “Confidencialidad” de esta sección y este párrafo, permanecerán vigentes tras la resolución o caducidad de la presente LICENCIA.

Confidencialidad. Usted acepta mantener confidencial y privada la información que contiene el SOFTWARE que no sea de carácter público, y no revelar dicha información a otros sin la autorización previa por escrito de SONY.

COPYRIGHT

El título y los derechos de copyright sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, cualesquiera datos cartográficos, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, audio, música, texto y “subprogramas”, incorporados en el SOFTWARE), y todas las copias del SOFTWARE, son propiedad de SONY, sus emisores de licencia y proveedores de SONY y sus respectivos afiliados (dichos emisores de licencia y proveedores de SONY, junto con sus respectivos afiliados, en lo sucesivo se denominan colectivamente como “emisores de licencia de SONY”). SONY o los emisores de licencia de SONY se reservan todos los derechos no concedidos de forma expresa en la presente LICENCIA.

ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO

El SOFTWARE no está exento de errores y no se ha fabricado, diseñado ni pensado para utilizarlo en entornos peligrosos que requieran un funcionamiento con protección ante errores, como el funcionamiento en instalaciones nucleares, sistemas de comunicación o navegación aérea, control del tráfico aéreo, equipos de protección vital o sistemas de armamento, en los que un fallo del SOFTWARE podría ser causa directa de muerte, daños personales o daños físicos o medioambientales graves (“Actividades de alto riesgo”). SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY, rechazan expresamente cualquier garantía explícita o implícita de adecuación para Actividades de alto riesgo.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE

Usted reconoce y acepta expresamente que el uso del SOFTWARE se realiza por su propia cuenta y riesgo. El SOFTWARE se suministra "TAL Y COMO SE PRESENTA" y sin garantía de clase alguna, y SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY (en esta sección, SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY se denominan colectivamente "SONY") EXCLUYEN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, PROVENGAN DE UNA LEY O NO, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CALIDAD, NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. SONY NO GARANTIZA QUE LAS FUNCIONES CONTENIDAS EN EL SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES NI QUE EL SOFTWARE FUNCIONE ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES. SONY NO GARANTIZA NI FORMULA DECLARACIÓN ALGUNA RELATIVA A LA UTILIZACIÓN, LA INCAPACIDAD DE USO O LOS RESULTADOS DE LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE EN CUANTO A LA INEXISTENCIA DE ERRORES, EXACTITUD, FIABILIDAD U OTROS. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

Usted expresamente reconoce que los datos del SOFTWARE pueden contener información imprecisa o incompleta debido al paso del tiempo, a cambios de circunstancias, a las fuentes utilizadas y a la idiosincrasia de la tarea de recopilar datos geográficos completos, cualquiera de los cuales puede causar la incorrección de los resultados.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN ESTA SECCIÓN, SONY, SUS AFILIADOS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES, ASÍ COMO LOS EMISORES DE LICENCIA DE SONY SE DENOMINARÁN COLECTIVAMENTE "SONY" EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE. SONY NO PUEDE HACERSE RESPONSABLE CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O PLEITO, CON INDEPENDENCIA DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA QUE MOTIVE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O PLEITO, QUE ALEGUE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDA OCASIONAR EL USO O LA POSESIÓN DEL SOFTWARE; O DE CUALQUIER LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O DE CUALESQUIERA OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES O CONSECUENTES OCASIONADOS POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE SOFTWARE, CUALQUIER DEFECTO DEL SOFTWARE O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, INDEPENDIENTEMENTE DE SI SE EXPRESA MEDIANTE UNA ACCIÓN/PLEITO, EN CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O EN UNA GARANTÍA, AUNQUE SONY HAYA SIDO AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS EXCEPTO EN EL CASO DE NEGLIGENCIA IMPORTANTE O MALA CONDUCTA INTENCIONAL DE SONY, DE MUERTE O DAÑOS PERSONALES Y DE DAÑOS CAUSADOS POR EL ESTADO DEFECTUOSO DEL PRODUCTO. EN CUALQUIER CASO, SALVO POR LAS EXCEPCIONES PRECEDENTES, LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE SONY ANTE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA LICENCIA SE LIMITARÁ AL IMPORTE QUE USTED PAGÓ POR EL SOFTWARE. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITEN EXCLUSIONES NI LIMITACIONES DE LOS DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

PROHIBICIÓN DE EXPORTAR

USTED ACEPTA QUE EL USO DEL SOFTWARE EN ALGUNOS PAÍSES, REGIONES, ZONAS O INSTALACIONES, O LA EXPORTACIÓN DE LOS PRODUCTOS DESDE EL PAÍS AL QUE ESTÁN DESTINADOS DICHOS PRODUCTOS PARA SU VENTA, PUEDE SER OBJETO DE RESTRICCIONES O DE PROHIBICIÓN. USTED ACEPTA USAR EL SOFTWARE O EXPORTAR LOS PRODUCTOS CONFORME A TODAS LAS LEYES, ORDENANZAS, NORMAS Y DISPOSICIONES APLICABLES DE LOS PAÍSES, REGIONES, ZONAS O INSTALACIONES PERTINENTES.

DIVISIBILIDAD

Si alguna parte de esta LICENCIA resultara no válida o no aplicable, las demás conservarán su validez.

LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

Esta LICENCIA se rige por las leyes Japón sin que sean de aplicación sus disposiciones reguladoras de conflictos de derecho ni la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías, que se excluye explícitamente. Cualquier desacuerdo que surja con respecto a esta LICENCIA se someterá a la jurisdicción exclusiva del Tribunal del Distrito de Tokio y las partes por la presente aceptan la jurisdicción y la competencia de dicho tribunal. LAS PARTES POR LA PRESENTE RENUNCIAN A SU DERECHO A UN JUICIO CON PARTICIPACIÓN DE JURADO CON RESPECTO A CUALESQUIERA CUESTIONES DERIVADAS DE ESTA LICENCIA. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE EL DERECHO A UN JUICIO CON PARTICIPACIÓN DE JURADO, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

ACUERDO COMPLETO

Estos términos y condiciones constituyen el contrato íntegro entre usted y SONY en lo que respecta al contenido de este contrato y sustituyen en su totalidad a cualquier acuerdo oral o por escrito existente anteriormente entre las partes con respecto a dicho contrato.

LA ADMINISTRACIÓN COMO USUARIO FINAL

Si el SOFTWARE fuera adquirido por la administración de los Estados Unidos o en su nombre o por cualquier otra entidad que aspire a derechos o aplique derechos similares a los que habitualmente reclama el gobierno de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un "artículo comercial" conforme a la definición de este término en 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, se obtienen con una licencia conforme a esta LICENCIA, y este SOFTWARE proporcionado o suministrado de otra forma estará marcado e incluido con el "Aviso de uso" designado por SONY y/o sus afiliados y se lo considerará de acuerdo con dicho aviso.

Información de copyright y marcas comerciales

©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

Australia

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Canadá

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Croacia, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y Ucrania

© EuroGeographic

Francia

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Alemania

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.

Gran Bretaña

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Grecia

Copyright Geomatics Ltd.

Hungría

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japón

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。（承認番号　平20業使、第204-46号）
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。（承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日）

Jordania

México

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Noruega

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

España

Información geográfica propiedad del CNIG

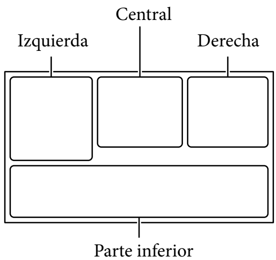
Suecia

Suiza

Estados Unidos

Indicadores en pantalla

Cuando se cambian los ajustes, aparecen los indicadores siguientes. En las páginas 27 y 34 también puede consultar los indicadores que aparecen durante la grabación o la reproducción.



Izquierda

Indicador	Significado
MENU	Botón MENU (68)
	Grabación con disparador automático (70)
	Estado de triangulación de GPS (41)
	Luz de vídeo
4:3	Modo panorámico (71)
	Fundido (70)
OFF	[Detección de cara] ajustado en [Desactivar] (70)
OFF	[Captador de sonrisas] ajustado en [Desactivar] (70)
	Enfoque manual (70)
	Selección escena (70)
	Balance blancos (70)
OFF	SteadyShot desactivado (70)
T	Tele macro (70)
COLOR	x.v.Color (71)
W T	Objetivo conver (70)
	Destino (73)

Indicador	Significado
	Inteligente Auto (detección de caras/ detección de escenas/ detección de sacudidas de la cámara/detección del sonido) (37)
OFF	Sensor de caídas desactivado
	Sensor de caídas activado

Central

Indicador	Significado
	Ajus. pase diapo.
	Advertencia (76)
	Modo de reproducción (34)

Derecha

Indicador	Significado
HD 50i HQ	Calidad de grabación de imágenes (HD/STD), velocidad de fotogramas (50p/50i/25p) y modo de grabación (PS/FX/FH/ HQ/LP) (39)
60min	Carga restante de la batería
	Soporte de grabación/ reproducción/edición (23)
0:00:00	Contador (horas:minutos: segundos)
00Min	Tiempo de grabación restante previsto
16:9 8,9 M 16:9 20,4 M	Tamaño de fotografía (40)
9999 9999 9999	Número aproximado de fotografías que se pueden grabar y tamaño de fotografía
101	Carpeta de reproducción
100/112	Película o fotografía actual en reproducción/número total de películas o fotografías grabadas
	Conexión a un dispositivo de soporte externo (66)

Parte inferior

Indicador	Significado
	Nivel referencia mic bajo (71)
OFF	[Red. ruid. viento auto] ajustado en [Desactivar] (71)
OFF	[Voz más cerca] ajustado en [Desactivar] (36)
	Micróf. zoom integr. (71)
5.1ch 2ch	Modo audio (71)
	Low Lux (70)
	Medidor/Enfoq punt. (70)/Medición puntual (70)/ Exposición (70)
i AUTO	Inteligente Auto (37)
101-0005	Nombre del archivo de datos
	Proteger (72)
+ –	Flash (71)/Reduc. ojos rojos (71)

- Los indicadores y sus posiciones son aproximados y pueden ser distintos de los que se visualizan en su cámara.
- Es posible que no aparezcan algunos indicadores, según el modelo de la videocámara.

Índice

Encontrará las listas de menús en las páginas de la 70 a la 73.

Ler primeiro

Antes de utilizar a unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.

- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objectos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar directa ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.
- Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Transformador de CA

Não utilize o Transformador de CA num espaço estreito como, por exemplo, entre uma parede e um móvel.

Utilize a tomada de parede mais próxima ao utilizar o Transformador de CA. Desligue o Transformador de CA da tomada de parede de imediato caso ocorra alguma avaria ao utilizar a câmara.

Mesmo que a câmara esteja desligada, a energia (tomada de corrente eléctrica) é, ainda assim, fornecida ao aparelho enquanto este estiver ligado à tomada de parede através do Transformador de CA.

Nota sobre o cabo de alimentação

O cabo de alimentação é especificamente concebido para utilização apenas com esta câmara de vídeo e não deve ser utilizado com outro equipamento eléctrico.
Pressão de som em excesso dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

PARA OS CLIENTES DA EUROPA

Sony Corporation declara que esta Câmara de Vídeo digital HD HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/XR260VE está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informacoes, por favor consulte a seguinte URL:
http://www.compliance.sony.de/

Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço

e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Atenção

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurandose que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.
Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.
Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.
Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais.
Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados.
Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada.
Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias.
Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Sobre as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as apresentações no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar a câmara de vídeo (p. 20).

Sobre a gravação

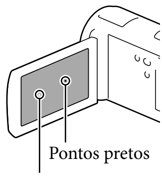
- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não é possível recuperar o respectivo conteúdo.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as suas gravações num televisor, necessita de um televisor baseado no sistema PAL.
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.

Notas sobre a utilização

- Não utilize quaisquer dos seguintes. Caso contrário, o suporte de gravação poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
  - ejectar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (p. 23) aceso ou a piscar
  - remover a bateria ou o transformador de CA da câmara de vídeo, ou expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos 🎞 (Filme)/ 📷 (Fotografia) (p. 25) ou o indicador luminoso de acesso (p. 23) estão acesos ou a piscar
  - Não utilize a câmara de vídeo em áreas com muito barulho (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Quando a câmara de vídeo está ligada a outros dispositivos através de uma ligação USB e a alimentação da câmara de vídeo estiver ligada, não feche o painel LCD. Os dados de imagem que foram gravados podem ser perdidos.
- Utilize a câmara de vídeo em conformidade com as regulamentações locais.

Painel LCD

- O ecrã LCD foi fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99 % dos píxeis são para utilização efectiva. No entanto, podem existir, de forma contínua, pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã LCD. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.



Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem na sua câmara de vídeo. Além disso, as ilustrações da câmara de vídeo e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.
- O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Neste manual, a memória interna (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE)

e o disco rígido (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) da câmara de vídeo, assim como o cartão de memória denominam-se "suportes de gravação".

- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) denomina-se disco de gravação AVCHD.
- O nome do modelo é apresentado neste manual onde exista uma diferença na especificação entre modelos. Confirme o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.
- As ilustrações usadas neste manual baseiam-se na HDR-CX580VE, salvo indicação em contrário.

	Suporte de gravação	Capacidade do suporte de gravação interno	Projector
HDR-CX250E/CX570E	Cartão de memória apenas	–	–
HDR-CX260E/CX260VE*	Memória interna + cartão de memória	16 GB	–
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE*		32 GB	–
HDR-PJ260E/PJ260VE*		16 GB	✓
HDR-PJ580E/PJ580VE*		32 GB	✓
HDR-PJ600E/PJ600VE*	Disco de memória interno + cartão de memória	220 GB	✓
HDR-XR260E/XR260VE*		160 GB	–

O modelo com * está equipado com GPS.

Conhecer melhor a câmara de vídeo (Manual do utilizador da "Handycam")

O Manual do utilizador da "Handycam" consiste num manual on-line. Consulte-o para instruções aprofundadas relativas às inúmeras funções da câmara de vídeo.



1 Aceda à página de assistência da Sony.

http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

2 Seleccione o país ou região.

3 Procure o nome do modelo da sua câmara de vídeo na página de assistência.

- Verifique o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.

Índice

Preparativos

Gravar/Reproduzir

Operações avançadas

Editar

Guardar filmes e fotografias com um computador

Guardar imagens com um dispositivo externo

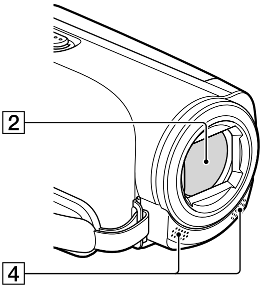
Personalizar a câmara de vídeo

Outros/índice

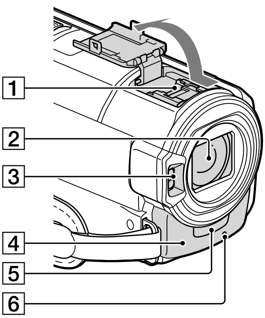
Peças e controlos

Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.

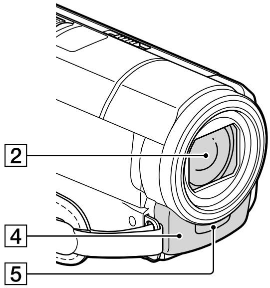
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



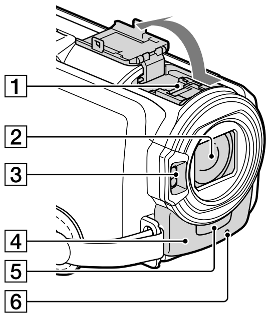
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE



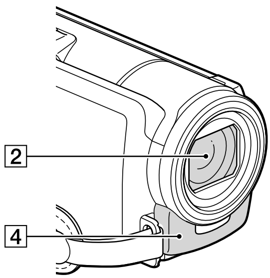
HDR-PJ260E/PJ260VE



HDR-PJ600E/PJ600VE



HDR-XR260E/XR260VE



1 Base de Interface Activa (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

2 Objectiva (Objectiva G)

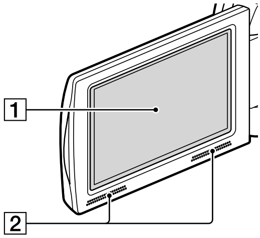
3 Flash (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)/Luz do vídeo (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

4 Microfone incorporado

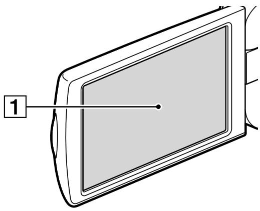
5 Sensor remoto/Porta de infravermelhos (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

6 Indicador luminoso de gravação (71) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
O indicador luminoso de gravação fica vermelho durante a gravação. O indicador luminoso pisca quando a capacidade restante do suporte de gravação ou da bateria está baixa.

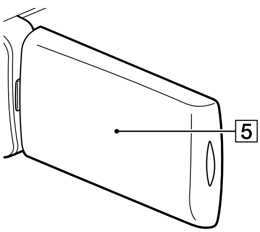
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



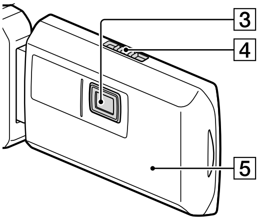
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/XR260E/XR260VE



HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE



1 Ecrã LCD/Painel táctil (20, 21)
Se rodar o painel LCD 180 graus, pode fechá-lo, ficando com o LCD virado para fora. Esta possibilidade é bastante útil para operações de reprodução.

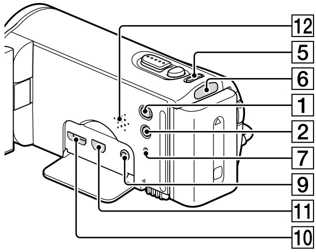
2 Altifalantes (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

3 Objectiva do projector (49) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

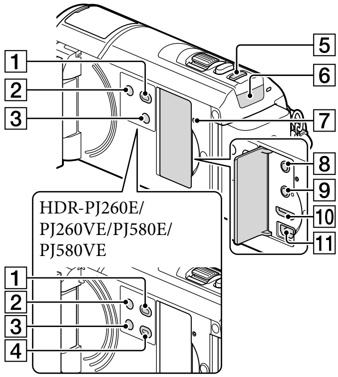
4 Alavanca PROJECTOR FOCUS (49) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 Antena GPS (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)
A antena GPS está localizada no painel LCD.

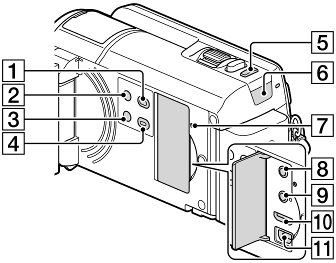
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE



1 Botão ▶ (Ver Imagens)

2 Botão POWER

3 Botão LIGHT (Luz do Vídeo) (37) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

4 Botão PROJECTOR (49) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 Botão MODE

6 Indicador luminoso 🎞 (Filme)/ 📷 (Fotografia) (25, 25)

7 Botão RESET

Carregue em RESET utilizando um objecto pontiagudo.

Carregue em RESET para inicializar todas as definições, incluindo a definição do relógio.

8 Tomada 🎧 (auscultadores) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

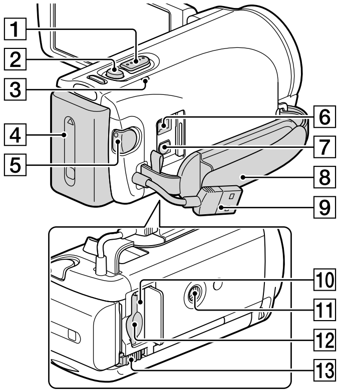
9 Tomada 🎤 (microfone) (PLUG IN POWER)

10 Tomada HDMI OUT (46)

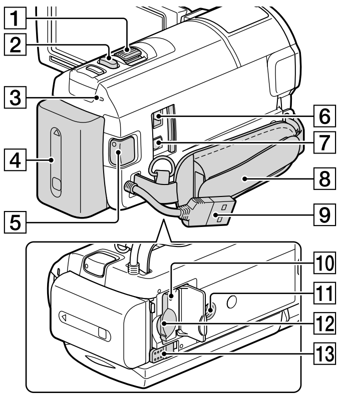
11 Tomada ψ (USB) (61, 64)

12 Altifalante (HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E)

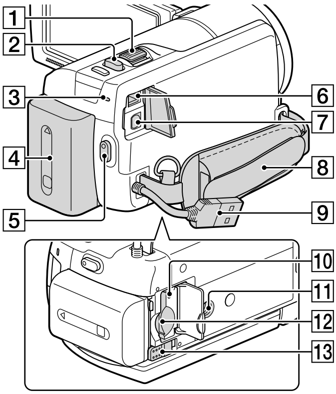
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



1 Selector de zoom eléctrico (28)

2 Botão PHOTO (25)

3 Indicador luminoso CHG (carga) (16)

4 Bateria (16)

5 Botão START/STOP (25)

6 Tomada DC IN (16)

7 Conector Remoto A/V (46)

8 Correia de pega

9 Cabo USB Incorporado (17)

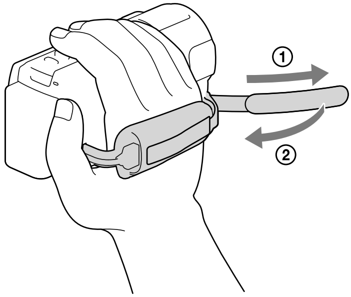
10 Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (23)

11 Encaixe para tripé
Fixe um tripé (vendido em separado: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).

12 Ranhura para cartão de memória (23)

13 Patilha de libertação BATT (bateria) (18)

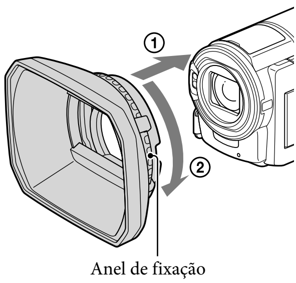
Para apertar a correia da pega



Para instalar o pára-sol (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Alinhe correctamente o pára-sol com a câmara de vídeo (①), de seguida, rode o anel de fixação do pára-sol na direcção da seta (②).

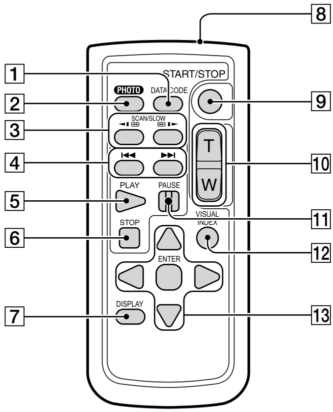
- Ao instalar o para-sol, alinhe a secção de abertura do para-sol com a secção que emite o flash da câmara de vídeo correctamente.



- Para remover o pára-sol, rode o anel de fixação do pára-sol na direcção oposta à da seta.
- Retire o para-sol quando utiliza a câmara de vídeo com o telecomando fornecido.

Telecomando sem Fios (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

O telecomando sem fios é útil quando utiliza o projector.



1 Botão DATA CODE (71)
Apresenta a data e a hora, os dados de definição da câmara ou as coordenadas (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) das imagens gravadas, se premir este botão durante a reprodução.

2 Botão PHOTO (25)
Quando carrega neste botão, a imagem captada no ecrã será gravada como uma imagem fixa.

3 Botões SCAN/SLOW (33)

4 Botões ⏮/⏭ (Anterior/Seguinte) (33)

5 Botão PLAY

6 Botão STOP

7 Botão DISPLAY (26)

8 Transmissor

9 Botão START/STOP (25)

10 Botões de zoom eléctrico

11 Botão PAUSE

12 Botão VISUAL INDEX (30)
Apresenta um ecrã Índice durante a reprodução.

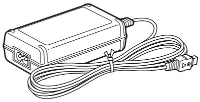
13 Botões ◀/▶/▲/▼/ENTER
Quando prime um destes botões, aparece a moldura azul clara no ecrã LCD. Seleccione o botão ou a opção pretendidos, utilizando os botões ◀/▶/▲/▼ e, em seguida, prima ENTER para aceitar.

Artigos fornecidos

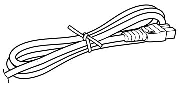
Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

Câmara de vídeo (1)

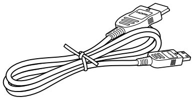
Transformador de CA (1)



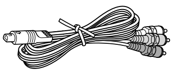
Cabo de alimentação (1)



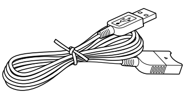
Cabo HDMI (1)



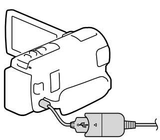
Cabo de ligação A/V (1)



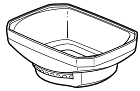
Cabo de suporte de ligação USB (1)



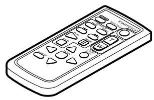
- O cabo de suporte de ligação USB destina-se a ser utilizado exclusivamente com esta câmara de vídeo. Utilize este cabo quando o cabo USB incorporado da câmara de vídeo (p. 17) for demasiado curto para a ligação.



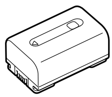
Pára-sol (apenas para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Telecomando sem Fios (apenas para HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Bateria recarregável NP-FV50 (1)



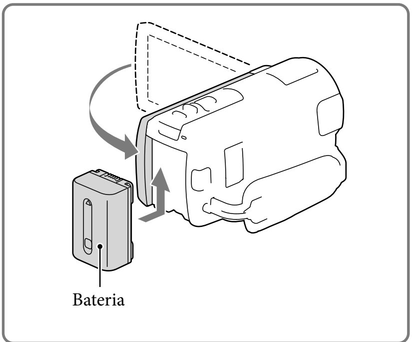
"Manual de instruções" (Este manual) (1)

Notas

- O software "PlayMemories Home" (Versão Lite) e Guia de Ajuda do "PlayMemories Home" encontram-se pré-instalados nesta câmara de vídeo (p. 55, p. 58).

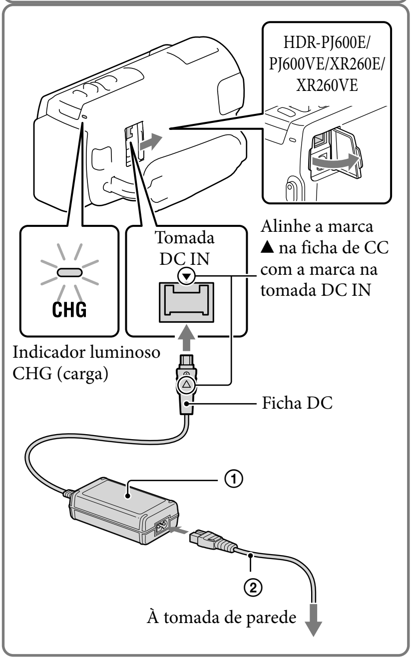
Carregar a bateria

1 Feche o ecrã LCD e coloque a bateria.



2 Ligue o transformador de CA (①) e o cabo de alimentação (②) à câmara de vídeo e à tomada de parede.

- O indicador luminoso CHG (carga) acende-se.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador luminoso CHG (carga) apaga-se. Desligue o transformador de CA da tomada DC IN da câmara de vídeo.

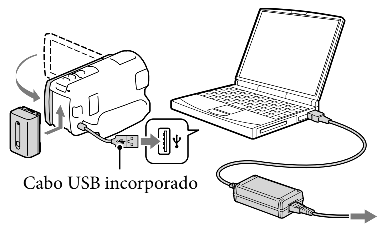


Notas

- Não é possível colocar nenhuma outra bateria "InfoLITHIUM", que não a série V, na câmara de vídeo.

Carregar a bateria utilizando o computador

Desligue a câmara de vídeo e ligue a câmara de vídeo a um computador ligado utilizando o cabo USB incorporado.



Para carregar uma bateria a partir de uma tomada de parede utilizando o cabo USB incorporado

Pode carregar a bateria ligando o cabo USB incorporado a uma tomada de parede utilizando um carregador AC-UD10 USB/transformador de CA (vendido em separado). Não pode utilizar um dispositivo de fonte de alimentação portátil CP-AH2R, CP-AL ou AC-UP100 da Sony (vendido em separado) para carregar a câmara de vídeo.

Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

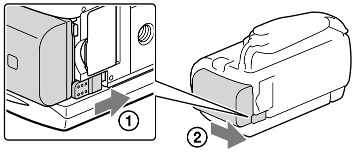
Bateria	Tempo de carga	
	Transformador de CA	Cabo USB incorporado* (quando estiver a utilizar o computador)
NP-FV50 (fornecido)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1.000

- Os tempos de carregamento, mostrados na tabela acima, são medidos ao carregar a câmara de vídeo a uma temperatura de 25 °C. É aconselhável carregar a bateria num intervalo de temperatura entre 10 °C a 30 °C.

* Os tempos de carregamento são medidos sem utilizar o cabo de suporte de ligação USB.

Para retirar a bateria

Feche o ecrã LCD. Faça deslizar a patilha de libertação BATT (bateria) (①) e retire a bateria (②).



Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez para carregar a bateria.

Mesmo que a bateria esteja colocada, não fica descarregada.

Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, desligue a câmara de vídeo e certifique-se de que os indicadores luminosos 🎞 (Filme)/📷 (Fotografia) (p. 25, 25) e o indicador luminoso de acesso (p. 23) estão desligados.
- O indicador luminoso CHG (carga) pisca durante o carregamento nas seguintes condições:
  – Se a bateria não estiver colocada correctamente.
  – Se a bateria estiver danificada.
  – A temperatura da bateria estiver baixa.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local quente.
  – A temperatura da bateria estiver alta.
  Retire a bateria da câmara de vídeo e coloque-a num local fresco.
- Ao colocar uma luz de vídeo (vendida separadamente), recomenda-se que utilize uma bateria NP-FV70 ou NP-FV100 (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Não é recomendado que utilize uma bateria NP-FV30, que só lhe permite utilizar a câmara de vídeo por curtos períodos de gravação e reprodução.
- Por predefinição, a alimentação desliga-se automaticamente se a câmara de vídeo não for utilizada durante cerca de 2 minutos, para assim economizar a carga da bateria ([Modo eco] p. 71).

Notas sobre o transformador de CA

- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização da câmara de vídeo.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objectos metálicos. Pode causar uma avaria.
- Desligue o transformador de CA da câmara de vídeo, segurando, ao mesmo tempo, na câmara de vídeo e na ficha de CC.

☞

- Tempo de gravação, tempo de reprodução (76)
- Indicador de carga restante da bateria (26)
- Carregar a bateria no estrangeiro (19)

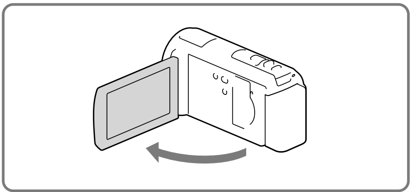
Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido com a câmara de vídeo, com uma tensão de 100 V - 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz. Não utilize um transformador de tensão electrónico.

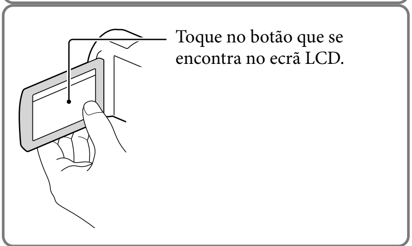
Ligar a alimentação e definir a data e a hora

1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo e ligue a alimentação.

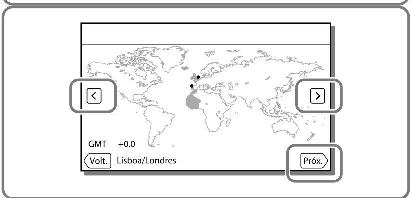
- Também pode ligar a câmara de vídeo, premindo POWER (p. 12).



2 Seleccione o idioma pretendido e, de seguida, seleccione [Próx.].

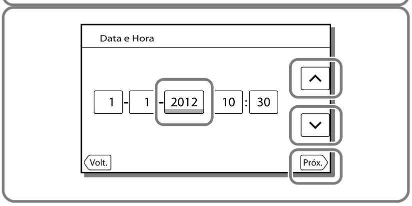


3 Seleccione a área geográfica pretendida com [<]/[>] e, de seguida, seleccione [Próx.].



4 Defina a [Hora de Verão], seleccione o formato da data e a data e hora.

- Se definir [Hora de Verão] para [Ligado], o relógio avança 1 hora.
- Ao seleccionar a data e a hora, seleccione uma das opções e ajuste o valor com [∧]/[∨].
- Quando selecciona [OK], finaliza a operação de definição da data e hora.



Alterar as definições de idioma

Pode alterar as apresentações no ecrã de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.

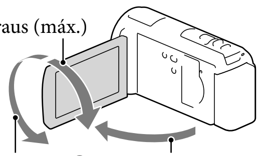
Seleccione [MENU] → [Definição] → [🔧 Definições Gerais] → [Language Setting] → o idioma pretendido.

Para desligar a câmara de vídeo

Feche o ecrã LCD ou prima o botão POWER (p. 12).

Para ajustar o ângulo do painel LCD

Abra primeiro o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e, de seguida, ajuste o ângulo (②).



Para desactivar os sinais sonoros

Seleccione MENU → [Definição] → [🔧 Definições Gerais] → [Bip] → [Deslig].

Notas

- A data, hora e condição de gravação, e as coordenadas (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) são automaticamente gravadas no suporte de gravação. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [Código de Dados] durante a reprodução. Para visualizá-las, seleccione MENU → [Definição] → [▶ Definições Reprod.] → [Código de Dados] → [Data/Hora].
- Assim que o relógio estiver definido, a hora é automaticamente regulada com [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] definidos para [Ligado]. O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo.
  Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] para [Deslig] (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

☞

- [Ligação Pelo LCD] (p. 71)
- Para definir novamente a data e a hora: [Defin. Data e Hora] (p. 72)
- Para calibrar o painel táctil: [Calibragem] (p. 86)

Preparar o suporte de gravação

Os suportes de gravação que podem ser utilizados, são apresentados no ecrã da câmara de vídeo, como os ícones seguintes.

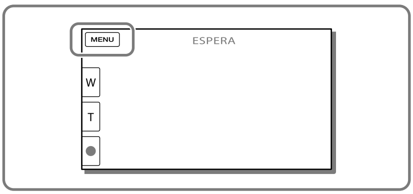
	Suporte de gravação predefinido	Suporte de gravação alternativo
HDR-CX250E/CX570E	Cartão de memória	—
HDR-CX260E/ CX260VE/CX270E/ CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/ PJ580E/PJ580VE	Memória interna	Cartão de memória
HDR-PJ600E/PJ600VE/ XR260E/XR260VE	Disco rígido interno	Cartão de memória

Notas

- Pode seleccionar um meio de gravação diferente para filmes e fotografias.

Seleccionar um suporte de gravação (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Seleccione MENU → [Definição] → [Definições Suporte] → [Selecção de Suporte] → o suporte pretendido.

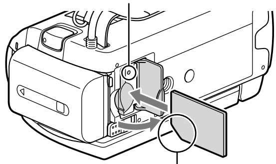


Introduzir um cartão de memória

Abra a tampa e insira o cartão de memória até encaixar.

- O ecrã [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] aparece se introduzir um cartão de memória novo. Aguarde até o ecrã desaparecer.

Indicador luminoso de acesso



Insira o cartão com a extremidade cortada na direcção ilustrada.

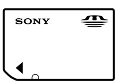
Para ejectar o cartão de memória

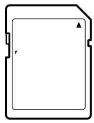
Abra a tampa e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

Notas

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável formatar o cartão de memória com a câmara de vídeo antes da primeira utilização (p. 71). Formatar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo, pelo que não será possível recuperá-los. Guarde os dados importantes no seu computador, etc.
- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória (p. 71).
- Confirme a direcção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória na direcção errada, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de imagem poderão ficar danificados.
- Quando introduzir ou ejectar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com a câmara de vídeo

		Classe de velocidade SD	Capacidade (funcionamento verificado)	Descrito neste manual
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)		—	32 GB	"Memory Stick PRO Duo"
"Memory Stick PRO-HG Duo"				

		Classe de velocidade SD	Capacidade (funcionamento verificado)	Descrito neste manual
Cartão de memória SD		Classe 4 ou mais rápido	64 GB	Cartão SD
Cartão de memória SDHC				
Cartão de memória SDXC				

- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.

Notas

- Um MultiMediaCard não pode ser utilizado com esta câmara de vídeo.
- Os filmes gravados em cartões de memória SDXC não podem ser importados para nem reproduzidos em computadores ou dispositivos AV que não suportem o sistema de ficheiros exFAT*, ligando a câmara de vídeo a estes dispositivos com o cabo USB. Confirme antecipadamente que o equipamento de ligação suporta o sistema exFAT. Se ligar um equipamento que não suporte o sistema exFAT e aparecer o ecrã de formatação, não efectue a formatação. Todos os dados gravados serão perdidos.
  * exFAT é um sistema de ficheiros usado para os cartões de memória SDXC.

☞

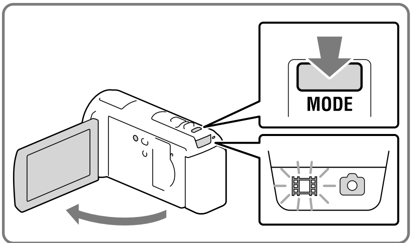
- Suporte de gravação/reprodução/edição: Indicadores no ecrã durante a gravação (96)
- Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar (76)

Gravar

Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados nos suportes seguintes. Os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD).
HDR-CX250E/CX570E: Cartão de memória
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE: Suporte de gravação interno

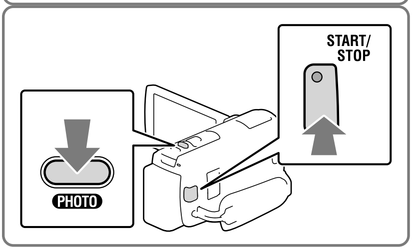
Gravar filmes

1 Abra o ecrã LCD e prima MODE para ligar o indicador luminoso 🎞 (Filme).



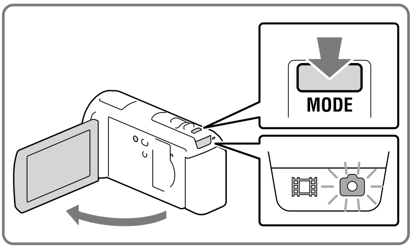
2 Prima START/STOP para iniciar a gravação.

- Para parar a gravação, prima novamente START/STOP.
- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, premindo PHOTO (Captura Dupla).



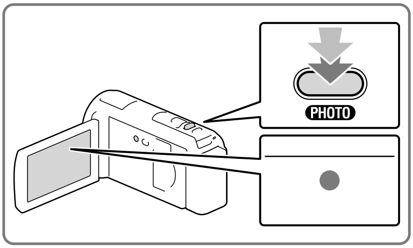
Tirar fotografias

1 Abra o ecrã LCD e prima MODE para ligar o indicador luminoso 📷 (Fotografia).



2 Prima levemente em PHOTO para regular a focagem e, de seguida, prima por completo.

- Assim que a focagem tiver sido correctamente regulada, aparece o indicador de bloqueio AE/AF no ecrã LCD.

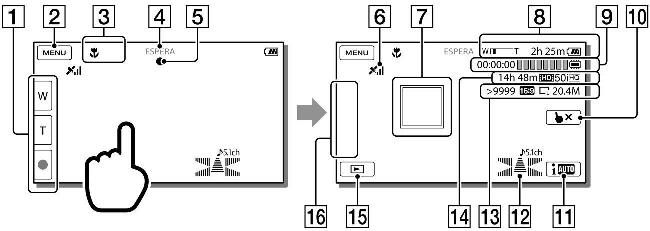


Para apresentar itens no ecrã LCD

Os itens apresentados no ecrã LCD desaparecem se não utilizar a câmara de vídeo durante alguns segundos depois de a ligar ou mudar entre os modos de gravação de filme ou fotografia.
Toque em qualquer ponto, à excepção dos botões do ecrã LCD, para visualizar informações sobre os ícones com funções convenientes para a gravação.

Indicadores no ecrã durante a gravação

Segue-se a descrição para os ícones dos modos de gravação de filme e fotografia. Consulte a página em ( ) para obter detalhes.



1 Botão do zoom (W: Grande angular/T: Teleobjectiva), botão START/STOP (no modo de gravação de filme), botão PHOTO (no modo de gravação de fotografia)

2 Botão MENU (67)

3 Estado detectado por Auto Inteligente (36)

4 Estado da gravação ([ESPERA]/[GRAVAÇÃO])

5 Bloqueio AE/AF (exposição automática/focagem automática) (26)

6 Estado de triangulação GPS*[1] (40)

7 Localizar foco (35)

8 Zoom, bateria restante

9 Contador (horas: minutos: segundos), Captar uma fotografia, Suporte de gravação/reprodução/edição (96)

10 Botão de cancelar Localizar foco (35)

11 Botão Auto Inteligente (36)

12 Modo Áudio (70), Visor do Nível de Áudio (70)*2

13 Número aproximado de fotografias que é possível gravar, Formato (16:9 ou 4:3), Tamanho da fotografia (L/M/S)

14 Tempo restante de gravação estimado, Qualidade da imagem de gravação (HD/STD), Taxa de fotogramas (50p/50i/25p*3) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)

15 Botão Ver Imagens (30)

16 Meu Botão (pode atribuir as suas funções favoritas aos ícones apresentados nesta área) (70)

*1 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

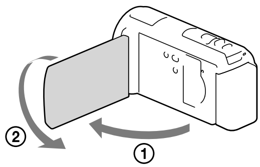
*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

Para gravar em modo de espelho

Abra o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e rode-o 180 graus no sentido da objectiva (②).

A imagem reflectida do motivo aparece no ecrã LCD (como num espelho), mas a imagem gravada aparece normal.



Se aparecerem manchas brancas circulares nas fotografias (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Isto é causado por partículas (pó, pólen, etc.) que pairam próximo da objectiva. Quando são acentuadas pelo flash da câmara de vídeo, aparecem como manchas brancas circulares.
Para reduzir estas manchas brancas circulares, ilumine a sala e fotografe o motivo sem recorrer ao flash.



Gravar/Reprodução

Notas

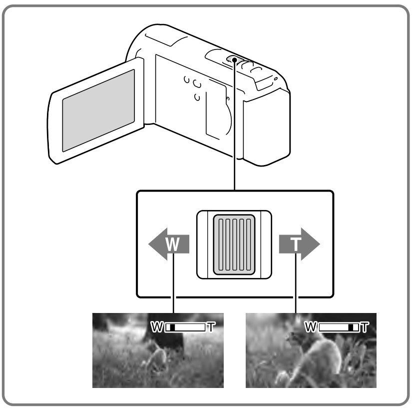
- Se fechar o ecrã LCD enquanto estiver a gravar filmes, a câmara de vídeo pára de gravar.
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.
- O flash não funciona se o indicador luminoso (filme) estiver aceso (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Caso ainda estejam a ser gravados dados no suporte de gravação após o final da gravação, serão indicados os estados que se seguem. Durante este tempo, não exponha a câmara de vídeo a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou o transformador de CA.
  – O indicador luminoso de acesso (p. 23) está aceso ou a piscar
  – O ícone do suporte no canto superior direito do ecrã LCD está a piscar
- Quando a taxa de fotogramas está definida para [25p], não pode gravar fotografias se a câmara de vídeo estiver no modo de gravação de filmes (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total. Recomenda-se que grave as imagens com [Guia Enquadrado] definido para [Ligado], utilizando a moldura exterior do [Guia Enquadrado] (p. 70) como referência.

☞

- Tempo de gravação, número de fotografias que é possível gravar (p. 76)
- [Selecção de Suporte] (p. 22)
- [Flash] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (p. 70)
- Para apresentar continuamente itens no ecrã LCD: [Visualizar Definições] (p. 70)
- Para alterar o tamanho da imagem: [Tam imagem] (p. 39)
- Tempo de gravação, capacidade restante [Informação Suporte] (p. 71)

Aplicar o zoom

Mova o selector de zoom eléctrico para ampliar ou reduzir o tamanho da imagem.



W (Grande angular): Maior amplitude de visão
T (Teleobjectiva): Grande plano

- Pode ampliar imagens utilizando o Extended Zoom, tal como indicado a seguir.
  – Para HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Até 55 vezes o tamanho original
  – Para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Até 20 vezes o tamanho original
- Mova ligeiramente o selector de zoom eléctrico para obter um zoom mais lento. Mova-o um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- Mantenha o dedo no selector de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do selector de zoom eléctrico pode ficar também gravado.
- Não é possível alterar a velocidade do zoom com o botão [W]/[T] no ecrã LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.
- Pode ampliar imagens utilizando o zoom óptico, a menos que [SteadyShot] esteja definido para [Activa]. As ampliações disponíveis são as seguintes.
  - Para HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Até 30 vezes o tamanho original
  - Para HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Até 12 vezes o tamanho original

☞

- Mais zoom: [Zoom digital] (p. 69)

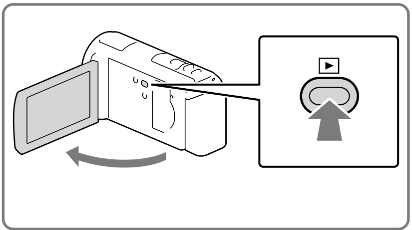
Gravar/Reproduzir

Reproduzir

Pode procurar imagens gravadas por data e hora da gravação (Vista de Eventos) ou local de gravação (Vista de Mapa) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

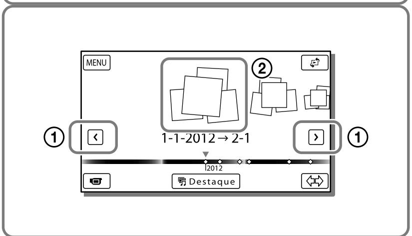
1 Abra o ecrã LCD e prima o botão ▶ na câmara de vídeo para iniciar o modo de reprodução.

- Pode iniciar o modo de reprodução seleccionando ▶ no ecrã LCD (p. 26).



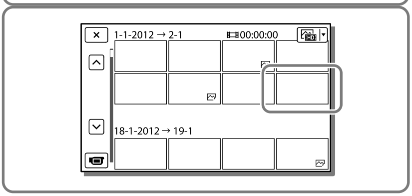
2 Toque em ‹/› para deslocar o evento pretendido para o centro (①) e, de seguida, seleccione-o (②).

- A câmara de vídeo apresenta automaticamente as imagens gravadas como um evento, com base na data e hora.

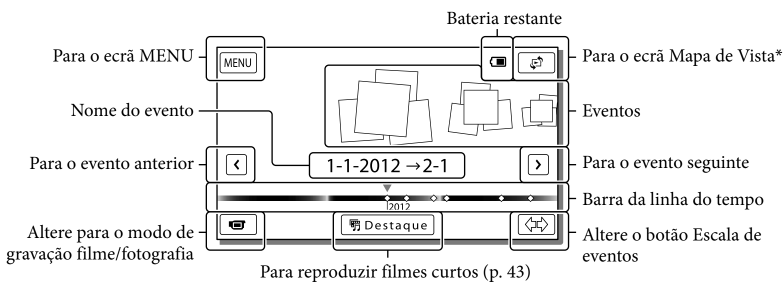


3 Seleccione a imagem.

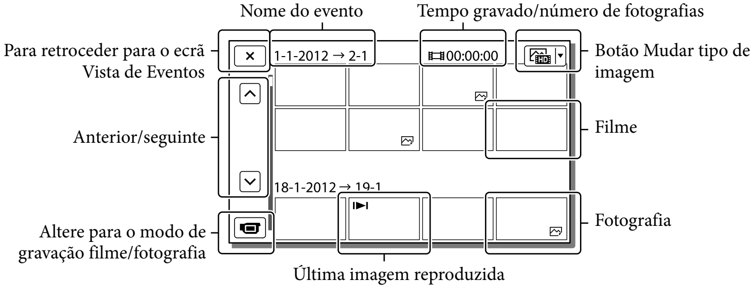
- A câmara de vídeo inicia a reprodução desde a imagem seleccionada até à última imagem no evento.



Apresentação no ecrã Vista de Eventos



* HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE



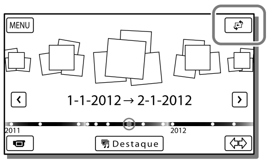
- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se "miniaturas".

Notas

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. (p. 59)
- Por predefinição, existe um filme de demonstração protegido pré-gravado (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

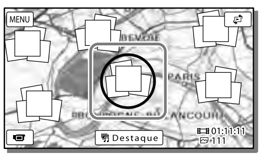
Reproduzir filmes e fotografias a partir de um mapa (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

1 Mude para a Vista de Mapa tocando em ⇄ → [Vista de Mapa].

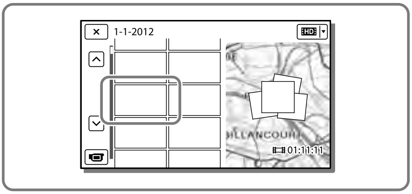


2 Seleccione o local de gravação.

- Toque na direcção no mapa na qual pretende que o mapa seja percorrido. Continuar a tocar nesse ponto para percorrer o mapa de forma contínua.
- Se alterar a escala do mapa utilizando o selector de zoom eléctrico, os conjuntos de miniaturas irão também mudar.



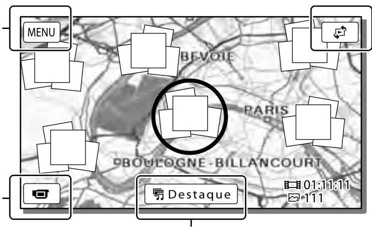
3 Seleccione a imagem pretendida.

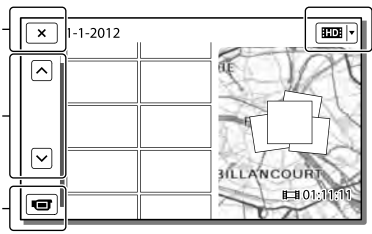


Quando utiliza os dados do mapa pela primeira vez

Surge uma mensagem a solicitar a sua confirmação se aceitar os termos do contrato de licença dos dados do mapa. Pode utilizar os dados do mapa tocando em [Sim] no ecrã após aceitar os termos do contrato de licença fornecido (p. 92).
Não poderá utilizar os dados do mapa se tocar em [Não]. No entanto, quando tenta utilizar os dados do mapa pela segunda vez, a mesma mensagem irá aparecer no ecrã, e poderá utilizar os dados do mapa tocando em [Sim].

Apresentação no ecrã Vista de Mapa

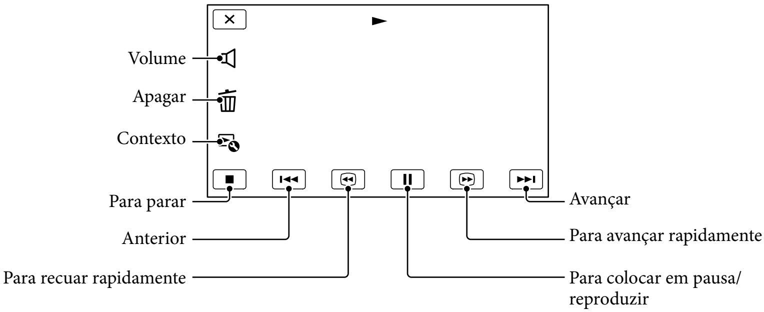




Utilizar os botões durante a reprodução

Os itens apresentados no ecrã LCD desaparecem se não tentar utilizar a câmara de vídeo durante alguns segundos. Para visualizar novamente as opções, toque no ecrã LCD.

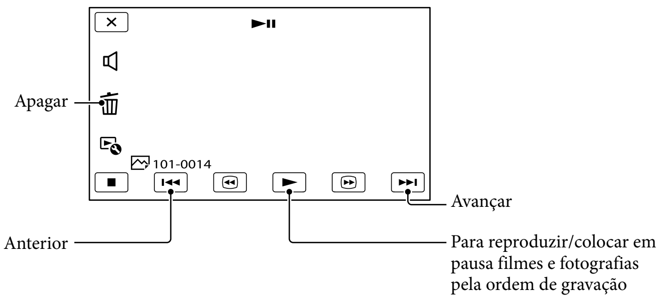
Quando reproduz um filme



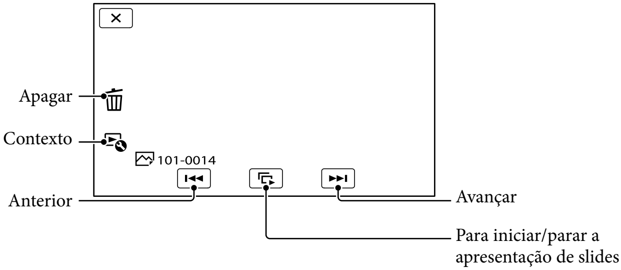
Enquanto visualiza fotografias

Os botões alterar-se-ão durante a visualização de fotografias em função da definição do botão Mudar tipo de imagem (p. 31).

(Filme/fotografia) (predefinição)



(fotografia)



- À medida que repete a selecção de / durante a reprodução, os filmes são reproduzidos a uma velocidade de cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes.
- Seleccione / durante a pausa para reproduzir filmes lentamente.
- Para repetir a apresentação de slides, seleccione → [Def. Apres. Slides].

Para reproduzir imagens com outros dispositivos

- Pode não conseguir reproduzir normalmente as imagens gravadas na câmara de vídeo com outros dispositivos. Além disso, pode não conseguir reproduzir as imagens gravadas noutros dispositivos com a câmara de vídeo.
- Os filmes com qualidade de imagem normal (STD), gravados em cartões de memória SD, não podem ser reproduzidos em equipamento AV de outros fabricantes.

Gravar pessoas nitidamente

Gravar o motivo seleccionado nitidamente (Prioridade de cara)

A sua câmara de vídeo pode detectar uma cara que seleccione e ajustar a focagem, a exposição e a tonalidade da pele da cara automaticamente.

Toque numa das caras detectadas.





A moldura dupla aparece.

Libertar a selecção

Notas

- O motivo no qual tocou pode não ser detectado, dependendo da luz ambiente ou do penteado da pessoa em questão.
- Certifique-se de que define [Detecção de Cara] para outra opção que não [Deslig] ([Auto] é a predefinição).

Para gravar motivos que não pessoas (Localizar foco)

Toque no motivo que pretende gravar.

A sua câmara de vídeo ajusta a focagem automaticamente.





Gravar vozes nitidamente (Voz Mais Próxima)

A câmara de vídeo detecta a cara de uma pessoa e regista a voz nitidamente. ([Ligado] é a predefinição.)

1 Seleccione MENU → [Câmara/ Microfone] → [Microfone] → [Voz Mais Próxima].

2 Seleccione a opção pretendida.



Notas

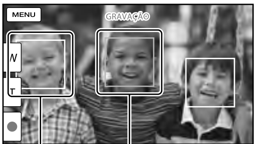
- Se seleccionar [Deslig], aparece no ecrã LCD.
- [Voz Mais Próxima] não funcionará enquanto estiver ligado um microfone externo à câmara de vídeo.

- Quando pretender gravar o som nitidamente sem qualquer interferência, tal como quando grava um concerto de música, defina [Voz Mais Próxima] para [Deslig].

☞
- [Detecção de Cara] (p. 69)

Captar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)

Uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme (p. 69). ([Captura Dupla] é a predefinição.)



A câmara de vídeo está a detectar uma cara.

A câmara de vídeo está a detectar um sorriso (laranja).

Notas

- Quando a taxa de fotogramas e o modo de gravação estão definidos para [50i]/[Mais alta qualid FX] ou [50p]/[Qualidade 50p PS], não pode utilizar a função Obturador de Sorriso durante a gravação de filmes. Além disso, quando a taxa de fotogramas está definida para [25p], também não pode utilizar a função Obturador de Sorriso (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação, do motivo e das definições da câmara de vídeo.

☞
- [Sensib detec. sorriso] (p. 69)

Gravar filmes em várias situações

Seleccionar a definição adequada automaticamente para a situação de gravação (Auto inteligente)

A câmara de vídeo grava filmes depois de seleccionar automaticamente a definição mais adequada para os motivos ou a situação. ([Ligado] é a predefinição.) Quando a câmara de vídeo detecta um motivo, são apresentados os ícones que correspondem às condições detectadas.

Seleccione iAUTO → [Ligado] → OK no canto inferior direito do ecrã de gravação de filmes ou fotografias.



Detecção de cara:
A câmara de vídeo detecta caras e ajusta a focagem, a cor e a exposição.
(Retrato), (Bebé)

Detecção de cena:
A câmara de vídeo selecciona automaticamente a definição mais eficaz, consoante a cena.
(Luz fundo), (Paisagem), (Cena Nocturna), (Projector), (Pouca luz), (Macro)

Detecção de vibração:
A câmara de vídeo detecta se ocorre vibração ou não, e efectua a melhor compensação.
(Enquanto anda), (Tripé)

Detecção de som:

A câmara de vídeo detecta e elimina o ruído do vento, para que a voz de uma pessoa ou o som circundante possa ser gravado nitidamente.

, (Red. Ruíd. Vent. Auto.)

- Para cancelar a função Auto Inteligente, seleccione [i AUTO] → [Deslig].

Para gravar imagens mais brilhantes do que as gravadas utilizando a função Auto Inteligente

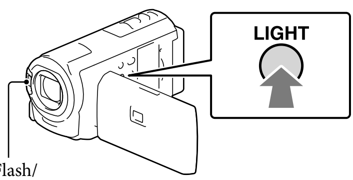
Seleccione [MENU] → [Câmara/Microfone] → [Definições Manuais] → [Low Lux].

Notas

- A câmara de vídeo poderá não detectar a cena ou motivo esperados, dependendo das condições de gravação.

Gravar filmes em locais pouco iluminados (Luz do Vídeo) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

Prima LIGHT.



Sempre que prime o botão LIGHT, o indicador muda da seguinte forma.
Deslig (nenhum indicador) → Auto (AUTO) → Ligado () → ...

Notas

- Mantenha uma distância de cerca de 0,3 m a 1,5 m entre a câmara de vídeo e o motivo.
- A luz do vídeo gera uma luz forte. Não utilize a luz do vídeo directamente à frente dos olhos a uma curta distância.
- A bateria esgota-se rapidamente quando utiliza a luz do vídeo.
- Quando tira fotografias, a luz do vídeo desliga-se e funciona como um flash.

- [Brilho da Luz] (p. 70)

Gravar imagens com a qualidade de imagem seleccionada

Seleccionar a qualidade de imagem dos filmes (Modo de gravação)

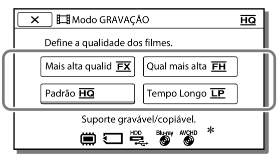
Pode mudar o modo de gravação para seleccionar a qualidade dos filmes ao gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD). O tempo de gravação (p. 78) ou o tipo de dispositivo de suporte para o qual as imagens podem ser copiadas pode alterar-se, dependendo do modo de gravação seleccionado. ([Padrão HQ] é a predefinição.)

Notas

- [Qualidade 50p PS] só pode ser definida quando [Taxa Fotograma] está definida para [50p].

1 Seleccione MENU → [Qualid/Tam Imagem] → [Modo GRAVAÇÃO].

2 Seleccione o modo de gravação pretendido.



- ⃠ aparece num ícone de suporte se um filme gravado com o modo de gravação seleccionado não puder ser copiado para esse suporte.

Modo de gravação e dispositivos de suporte para os quais as imagens podem ser copiadas

Tipos de suportes	Modo de gravação		
	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Nesta câmara de vídeo			
Suporte de gravação interno*2	✔	✔	✔
Cartão de memória	✔	✔	✔
Em dispositivos externos			
Suporte externo (dispositivos de armazenamento USB)	✔	✔	✔
Discos Blu-ray	✔	✔	✔
Discos de gravação AVCHD	—	—	✔

*1 [Qualidade 50p PS] só pode ser definida quando [Taxa Fotograma] está definida para [50p].

*2 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Qualidade de imagem

A qualidade de imagem e a taxa de bits para cada modo de gravação podem ser definidas da forma a seguir indicada. ("M", tal como em "24M", significa "Mbps".)

Para filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD)

- [Qualidade 50p PS]: qualidade a 1920 × 1080/50p, AVC HD 28M (PS)
- [Mais alta qualid FX]: qualidade a 1920 × 1080/50i ou 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 24M (FX)

- [Qual mais alta FH]: qualidade a 1920 × 1080/50i ou 1920 × 1080/25p*1, AVC HD 17M (FH)
- [Padrão HQ]: qualidade a 1440 × 1080/50i, AVC HD 9M (HQ)*2
- [Tempo Longo LP]: qualidade a 1440 × 1080/50i, AVC HD 5M (LP)

Para filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)

- [Padrão HQ]: Qualidade normal, STD 9M (HQ)*3

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 A predefinição

*3 A qualidade de imagem normal (STD) está associada a este valor.

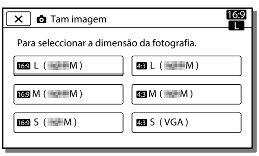
- [Taxa Fotograma] (p. 70)
- Gravar um filme com qualidade de imagem de definição normal (STD): [HD / STD Definição] (p. 70)
- Guia para criar discos (p. 59)

Alterar a qualidade de imagem das fotografias

O número de fotografias que pode captar difere em função do tamanho de imagem seleccionado.

1. Seleccione MENU → [Qualid/Tam Imagem] → [Tam imagem].

2. Seleccione o tamanho de imagem pretendido.



Notas

- O tamanho de imagem seleccionado com esta definição permanece em vigor para fotografias captadas pela função Captura Dupla (p. 25).

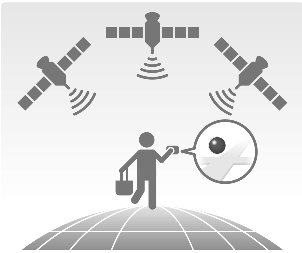
- Número de fotografias que é possível gravar (p. 81)

Gravar informações da sua localização

(GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

As características seguintes estão disponíveis se utilizar a função GPS (Sistema de Posicionamento Global).

— Gravar informações de localização em filmes ou fotografias ([Ligado] é a predefinição.)



— Reproduzir filmes e fotografias procurando a partir de um mapa (vista de mapa, p. 31)

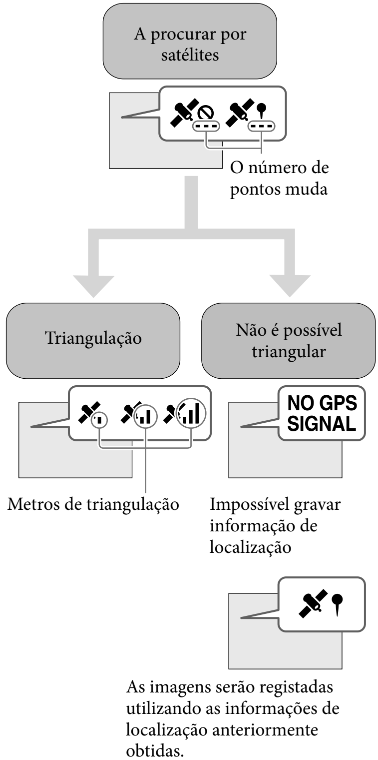


— Apresentar um mapa da sua localização actual





GPS estado de triangulação



Se não pretender gravar informação de localização

Seleccione MENU → [Definição] → [🔧 Definições Gerais] → [Definição de GPS] → [Deslig].

Notas

- Pode demorar algum tempo até a câmara de vídeo começar a triangular.

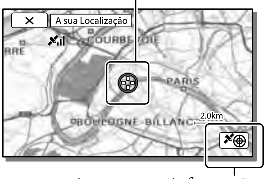
- Utilize a função GPS no exterior e em áreas abertas, uma vez que os sinais de rádio têm melhor recepção nessas áreas.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.

Obter um mapa da localização actual (modo de prioridade à triangulação)

Esta funcionalidade é útil para verificar num mapa a sua localização actual enquanto viaja.
À medida que a câmara de vídeo desactiva outras funções para procurar satélites, a obtenção das informações de triangulação pode ter prioridade.

Seleccione MENU → [Definição] → [Definições Gerais] → [A sua Localização].

Um marcador (vermelho) que indica a sua localização actual



Apresenta as informações de triangulação (p. 41)

Notas

- Se seleccionar determinado ponto do ecrã, uma área do mapa correspondente a esse ponto é apresentada no centro do ecrã. Seleccione [ ] para mover a sua localização actual novamente para o centro.
- Se a câmara de vídeo não conseguir adquirir as informações da localização actual, aparece o ecrã de informações de triangulação (p. 41).
- Se a informação de localização previamente adquirida for inválida, o marcador não aparece.
- Para fechar o ecrã de localização actual, seleccione [×].

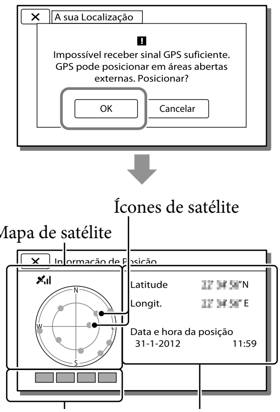
Verificar o estado de triangulação

A câmara de vídeo apresenta o estado de recepção do sinal GPS quando não consegue obter as informações de triangulação.

1 Apresentar a sua localização actual (p. 41).

Se a localização actual aparecer no ecrã LCD, não necessita de continuar esta operação.

2 Seleccione [OK].



Ícones de satélite

Mapa de satélite

Medidor por triangulação

Informações para a localização anteriormente obtidas.

- Para fechar o ecrã das informações de triangulação, seleccione [×].

Operações avançadas

No mapa de satélite e medidor por triangulação

O centro do mapa de satélite apresenta a sua localização actual. Pode verificar a direcção (norte/sul/este/oeste) dos satélites com os ícones de satélite (●) que aparecem no mapa de satélite.
Assim que a câmara de vídeo for bem sucedida na triangulação da sua localização, o medidor por triangulação muda para verde.

Como verificar os ícones do satélite GPS/medidor por triangulação

A cor dos ícones do satélite GPS e do medidor por triangulação altera-se de acordo com a triangulação de estado actual.

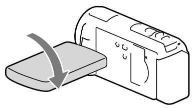
Ícones de satélite GPS/ medidor por triangulação	Estado
●/■ (preto)	Nenhum sinal, mas as informações de órbita para o satélite estão disponíveis.
●/■ (cinzento)	Foi obtida parte das informações de órbita do satélite.
●/■ (castanho)	Foi obtida cerca de metade das informações de órbita do satélite.
●/■ (ocre)	Foi obtida a maior parte das informações de órbita do satélite.
●/■ (verde)	A triangulação foi concluída e o satélite está actualmente a ser utilizado.

Se não for possível obter dados relativos à sua localização actual

Aparece um ecrã que lhe permite triangular novamente a localização. Neste caso, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD.

Sugestões para uma melhor recepção

- Utilize a função GPS no exterior e em áreas abertas.
  Para detalhes sobre as localizações ou situações, nas quais os sinais de rádio não podem ser recebidos, consulte o Manual do utilizador da "Handycam".
- Rode o painel LCD para direccionar a antena GPS para o céu. Não coloque a sua mão na antena GPS.



- Seleccione [A sua Localização] no menu para utilizar o modo de prioridade à triangulação (p. 41).
- Utilize os Dados ajuda GPS.
  Se importar Dados ajuda GPS do seu computador para a câmara de vídeo utilizando o software "PlayMemories Home" incorporado, o tempo que a câmara de vídeo demora a adquirir as informações de localização pode ser encurtado. Ligue a câmara de vídeo a um computador que está ligado à Internet.
  Os Dados ajuda GPS serão actualizados automaticamente.

Notas

- Nas situações seguintes, a localização actual da câmara de vídeo mostrada no mapa pode ser diferente da posição real. A margem de erro pode ser tão grande quanto várias centenas de metros.

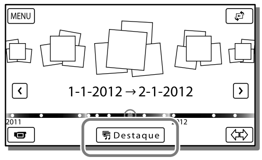
– Quando a câmara de vídeo receber sinais GPS que foram reflectidos dos edifícios envolventes
– Quando o sinal GPS é demasiado fraco
- Os Dados ajuda GPS podem não funcionar nos casos seguintes:
  – Quando os Dados ajuda GPS não são actualizados durante 30 dias ou mais
  – Quando a data e hora da câmara de vídeo não são definidas correctamente
  – Quando a câmara de vídeo é deslocada por uma distância longa
- Se estiver a utilizar um Mac, não pode importar Dados ajuda GPS.

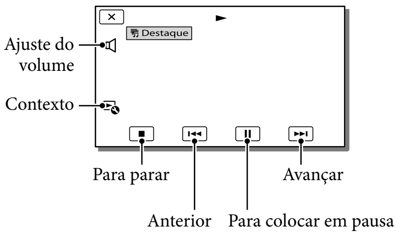
Desfrutar de um resumo dos seus filmes (Reprodução de destaque)

Pode desfrutar de um resumo de filmes e fotografias com qualidade de imagem de alta definição (HD), semelhante a um filme curto.

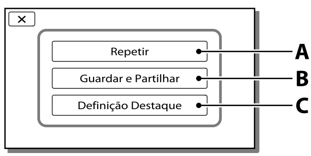
1. Prima (Ver Imagens) (p. 30).

2. Visualize o evento pretendido no centro da Vista de Eventos e seleccione [Destaque].





3. Seleccione a operação pretendida quando terminar a reprodução de destaque.



Operações avançadas

A: A câmara de vídeo reproduz novamente as cenas da Reprodução de destaque.
B: Pode guardar as cenas de Reprodução de destaque com a qualidade de imagem de definição normal (STD) e partilhá-las (carregá-las para a Internet, etc.).
C: Pode alterar as definições para a Reprodução de destaque.

Para alterar as definições da Reprodução de destaque

Pode alterar as definições de Reprodução de destaque, seleccionando [Definição Destaque] no ecrã após concluir a Reprodução de destaque.
Pode também alterar a definição, seleccionando → [Definição Destaque] enquanto a câmara de vídeo está a reproduzir cenas de destaque.

- [Intervalo Reprodução]
  Pode definir o intervalo de reprodução (data de início e de fim) da Reprodução de destaque.
- [Tema]
  Pode seleccionar um tema para a Reprodução de destaque.
- [Música]
  Pode seleccionar música.
- [Mistura de Áudio]
  O som original é reproduzido com a música.
- [Duração]
  Pode definir a duração do segmento da Reprodução de destaque.
- [Ponto de Destaque]
  Pode definir os pontos num filme ou fotografia que serão utilizados numa Reprodução de destaque. Reproduza o filme pretendido e seleccione [II] → [OK]. Ou reproduza a fotografia pretendida e seleccione [OK]. aparece no filme ou fotografia utilizada numa Reprodução de destaque.
  Para apagar os pontos, seleccione → [Limpar Todos Pontos].

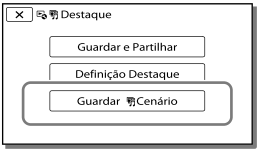
Notas
- As cenas de Reprodução de destaque irão mudar sempre que seleccionar uma Reprodução de destaque.
- A definição [Intervalo Reprodução] é apagada quando a Reprodução de destaque pára.
- Se a função Reprodução de Destaque tiver sido iniciada a partir do ecrã Vista de Mapa, não é possível definir [Ponto de Destaque]. No entanto, se a função Reprodução de Destaque tiver sido iniciada a partir do ecrã Vista de Eventos e tiver definido o [Ponto de Destaque], o ponto poderá também ter efeito na Vista de Mapa (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).
- O áudio usado para a Reprodução de Destaque será convertido para 2 canais estéreo (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Quando liga a câmara de vídeo a um dispositivo externo, como um televisor e visualiza a Reprodução de destaque ou Cenário de destaque, estas imagens não aparecem no ecrã LCD da câmara de vídeo.

Guardar a Reprodução de Destaque com qualidade de imagem HD (Guardar Cenário)

Pode guardar a sua Reprodução de destaque favorita como um "Cenário" com qualidade de imagem de alta definição (HD). É possível guardar até 8 cenários, sendo que estes podem ser reproduzidos apenas na câmara de vídeo.

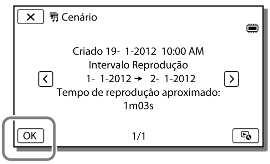
1 Seleccione [Repetir] no ecrã após ter terminado uma Reprodução de destaque.

2 Assim que a Reprodução de destaque reiniciar, seleccione → [Guardar Cenário].



Para reproduzir um cenário guardado

Seleccione MENU → [Função Reprodução] → [Cenário], seleccione o cenário pretendido e, de seguida, OK.



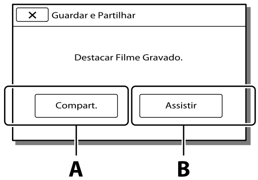
- Para apagar um cenário guardado, seleccione → [Apagar]/[Apagar Tudo] durante a reprodução do cenário.

Converter o formato de dados para qualidade de imagem STD (Destacar Filme)

Pode converter o formato de dados de Reprodução de destaque ou Cenários de destaque em qualidade de imagem de definição normal (STD) e guardar como "Destacar Filme". Os filmes de destaque podem ser utilizados para criar DVDs ou podem ser carregados para a Internet.

1 Seleccione [Guardar e Partilhar] no ecrã após uma Reprodução de destaque ou reprodução de Cenário de destaque ter terminado.

2 Seleccione a operação pretendida quando o item tiver sido guardado.



A: Seleccionar [Compart.] permite-lhe carregar o Filme de destaque para a Internet utilizando o software "PlayMemories Home" incorporado (p. 58), ou criar DVDs utilizando o gravador de DVD "DVDirect Express" (p. 61).
B: A câmara de vídeo reproduz o Filme de destaque guardado.

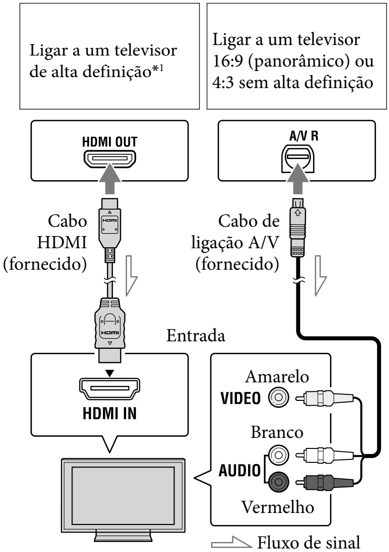
Para reproduzir um Filme de Destaque

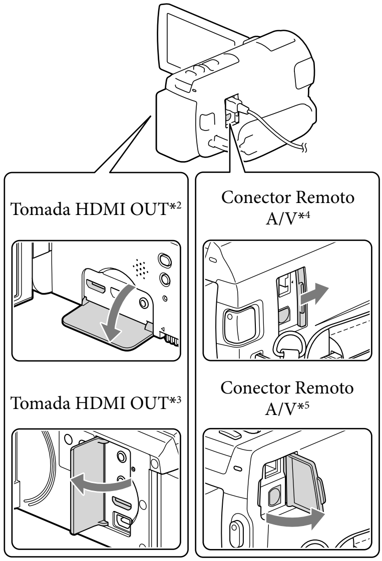
Seleccione MENU → [Função Reprodução] → [Destacar Filme] e o Filme de destaque pretendido.

- Para apagar um Filme de destaque, seleccione durante a reprodução de um Filme de destaque.

Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação e a qualidade de imagem visualizada no ecrã do televisor variam, dependendo do tipo de televisor ligado e dos conectores utilizados.





*1 Se o televisor não possuir a tomada de entrada HDMI, utilize o cabo de ligação A/V para a ligação.
*2 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
*4 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE
*5 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

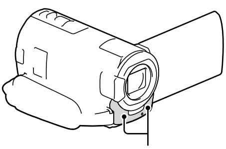
1. Mude a entrada do televisor para a tomada ligada.
2. Ligue a câmara de vídeo a um televisor.
3. Reproduza um filme ou uma fotografia na câmara de vídeo (p. 30).

Notas

- Consulte também os manuais de instruções do televisor.
- Utilize o transformador de AC fornecido como fonte de alimentação (p. 18).
- Quando os filmes são gravados com qualidade de imagem de definição normal (STD), estes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (STD) mesmo num televisor de alta definição.
- Quando reproduz filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) num televisor 4:3 que não é compatível com o sinal 16:9, defina [Modo Panorâmico] para [4:3] para gravar filmes no formato 4:3.
- Se ligar a sua câmara de vídeo ao televisor, utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagem, a saída HDMI tem prioridade.
- A câmara de vídeo não suporta a saída S-Video.

Desfrutar de som surround de 5,1 canais (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Pode gravar som surround de 5,1 canais Dolby Digital, utilizando o microfone incorporado. Tire partido de um som realista ao reproduzir filmes em dispositivos compatíveis com entrada de som surround de 5,1 canais.



Microfone incorporado

Notas

- Se tentar reproduzir som de 5,1 canais com os altifalantes na câmara de vídeo, o som de 5,1 canais é automaticamente convertido e emitido em 2 canais.
- Para desfrutar do som surround de 5,1 canais em filmes gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD) em som de 5,1 canais, precisa de um dispositivo compatível com o formato surround de 5,1 canais.
- Quando liga a câmara de vídeo com o cabo HDMI fornecido, o som de filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) gravados em som de 5,1 canais é automaticamente emitido em som de 5,1 canais. O som de filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD) é convertido em 2 canais.

☞

- [Modo Áudio] (p. 70)

Cabo HDMI

- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.
- Utilize um mini-conector HDMI numa das extremidades (para a câmara de vídeo) e uma ficha adequada para ligação do televisor, na outra extremidade.
- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT da câmara de vídeo.
- Alguns televisores poderão não funcionar correctamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT da câmara de vídeo a uma tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode provocar uma avaria.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é um interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

Se o televisor for mono (Quando o televisor tem apenas uma tomada de entrada de áudio)

Ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

Ligar ao televisor através de um videogravador

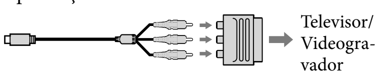
Ligue a câmara de vídeo à entrada LINE IN no videogravador, utilizando o cabo de ligação A/V. Defina o selector de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

☞

- Definir o formato suportado pelo televisor: [Tipo TV] (p. 71)

Se o televisor/videogravador tiver um adaptador de 21 pinos (EUROCONECTOR)

Utilize um adaptador de 21 pinos (vendido em separado) para visualizar imagens de reprodução.



Utilizar "BRAVIA" Sync

Pode utilizar a câmara de vídeo com o telecomando do televisor, ligando a câmara de vídeo a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync, lançado em 2008 ou posteriormente, através de um cabo HDMI. Pode operar o menu da câmara de vídeo premindo o botão SYNC MENU do telecomando do televisor. Pode apresentar os ecrãs da câmara de vídeo, como Vista de Eventos, reproduzir filmes seleccionados ou visualizar fotografias seleccionadas premindo os botões para cima/baixo/esquerda/direita/enter do telecomando do televisor.

- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Defina [CONTROL. P/HDMI] para [Ligado].
- Além disso, defina também o televisor conformemente. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- O funcionamento do "BRAVIA" Sync difere de acordo com cada modelo de BRAVIA. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- Se desligar o televisor, a câmara de vídeo desliga-se ao mesmo tempo.

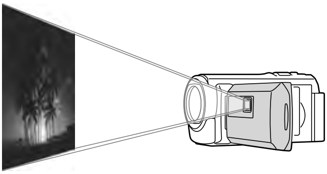
"Photo TV HD"

Esta câmara de vídeo é compatível com a norma "Photo TV HD". "Photo TV HD" permite uma representação tipo fotografia e altamente detalhada de texturas e cores subtis.
Ao ligar dispositivos compatíveis com Photo TV HD da Sony utilizando um cabo HDMI*, pode desfrutar de um mundo completamente novo de fotografias com uma impressionante qualidade HD.

* O televisor irá mudar automaticamente para o modo adequado ao apresentar fotografias.

Utilizar o projector incorporado (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

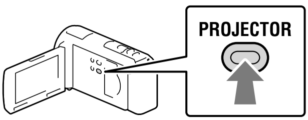
Pode utilizar uma superfície plana, tal como uma parede, como ecrã para visualizar imagens gravadas utilizando o projector incorporado.



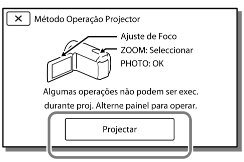
Notas

- O ecrã LCD desliga-se quando está a ser projectada uma imagem. Utilize o selector de zoom eléctrico/botão PHOTO ou telecomando sem fios para operar a câmara de vídeo.

1 Vire a objectiva do projector para uma superfície, tal como uma parede e, de seguida, prima PROJECTOR.



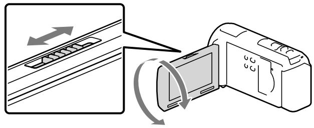
2 Quando aparecer o ecrã de instruções de funcionamento, seleccione [Projectar].



- Este ecrã aparece a primeira vez que utilizar o projector incorporado.

3 Ajuste a focagem da imagem projectada utilizando o selector PROJECTOR FOCUS.

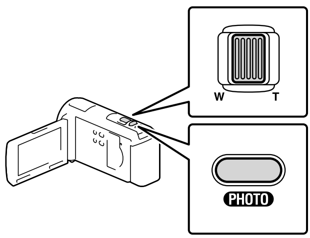
Selector PROJECTOR FOCUS



- A imagem projectada é maior quando aumenta a distância entre a câmara de vídeo e a superfície em que a imagem é reflectida.
- É aconselhável colocar a câmara de vídeo a uma distância de cerca 0,5 m ou mais da superfície na qual serão projectadas as imagens.

4 Mova o selector de zoom eléctrico para seleccionar a imagem que pretende reproduzir, de seguida, prima PHOTO para iniciar a reprodução.

Selector de zoom eléctrico



Botão PHOTO

- Utilize o selector de zoom eléctrico para deslocar a moldura de selecção que aparece no ecrã LCD e prima o botão PHOTO para iniciar a reprodução do item enquadrado.

- Para mais informações sobre a reprodução, consulte a página 30.
- Se estiver a utilizar o telecomando sem fios, utilize ◀/▶/▲/▼ para deslocar a moldura de selecção e prima ENTER para iniciar a reprodução do item enquadrado.
- Para desligar o projector, prima PROJECTOR.

Notas

- Tenha cuidado com as operações ou situações seguintes enquanto utiliza o projector.
  - Certifique-se de que não projecta imagens para os olhos.
  - Certifique-se de que não toca na objectiva do projector.
  - O ecrã LCD e a objectiva do projector ficam quentes durante a utilização.
  - Utilizar o projector encurta a vida útil da bateria.
- As operações seguintes não estão disponíveis enquanto utiliza o projector.
  - Funcionamento do mapa (HDR-PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE)
  - Saída da Reprodução de destaque para um dispositivo como um televisor
  - Funcionamento da câmara de vídeo com o ecrã LCD fechado
  - Várias outras funções

Editar na câmara de vídeo

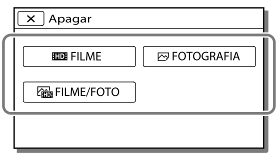
Notas

- É possível realizar algumas operações básicas de edição na câmara de vídeo. Caso pretenda realizar operações de edição avançadas, instale “Recurso Expandido” para o software “PlayMemories Home” incorporado.
- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto apaga ou divide as imagens. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto apaga ou divide as imagens do mesmo.
- Se apagar ou dividir filmes/fotografias incluídos em cenários guardados (p. 44), os cenários serão também apagados.

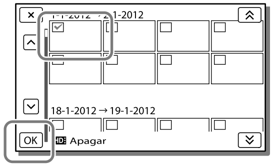
Apagar filmes e fotografias

1 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Apagar].

2 Seleccione [Múltiplas Imagens] e, de seguida, seleccione o tipo de imagem que pretende apagar.



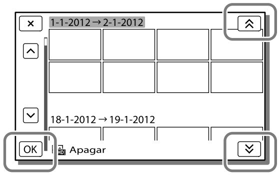
3 Adicione marcas de verificação ✔ aos filmes ou fotografias que pretende apagar e seleccione OK.



Para apagar todos os filmes/fotografias da data seleccionada de uma vez

1 No passo 2, seleccione [Tudo no Evento].

2 Seleccione a data que pretende apagar utilizando ⮝/⮟ e, de seguida, seleccione OK.



Para apagar uma parte de um filme

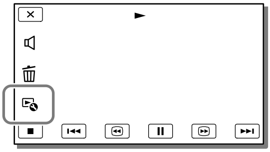
Pode dividir um filme e apagá-lo.

☞

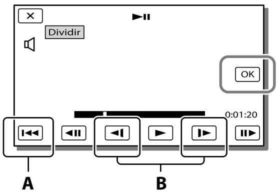
- Libertar a protecção: [Proteger] (p. 70)
- [Formatar] (p. 71)

Dividir um filme

1 Seleccione → [Dividir] no ecrã de reprodução de filmes.



2 Seleccione o ponto onde pretende dividir o filme em cenas utilizando ▶/II e, de seguida, seleccione OK.



A: Volta ao início do filme seleccionado.
B: Ajusta o ponto de divisão com maior precisão.

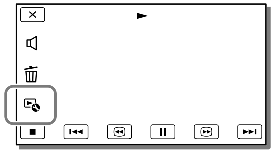
Notas

- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto que selecciona e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de meio segundo.
- É possível realizar algumas operações básicas de edição na câmara de vídeo. Caso pretenda realizar operações de edição avançadas, utilize o software "PlayMemories Home" incorporado.

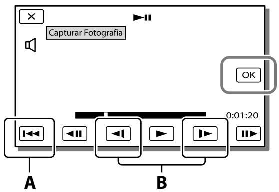
Captar uma fotografia a partir de um filme (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Pode captar imagens a partir de filmes gravados no suporte de gravação interno.

1 Seleccione → [Capturar Fotografia] que aparece no ecrã de reprodução de um filme.



2 Seleccione o ponto onde pretende captar uma fotografia utilizando ▶/II e, de seguida, seleccione OK.



A: Volta ao início do filme seleccionado.
B: Ajusta o ponto de captura com maior precisão.

Se o filme tiver sido gravado com um dos seguintes níveis de qualidade de imagem, o tamanho da imagem será definido, como mostrado abaixo.

- Qualidade de imagem de alta definição (HD): 2,1 M (16:9)
- Formato panorâmico (16:9) com qualidade de imagem de definição normal (STD): 0,2 M (16:9)
- Formato 4:3 com qualidade de imagem de definição normal (STD): 0,3 M (4:3)

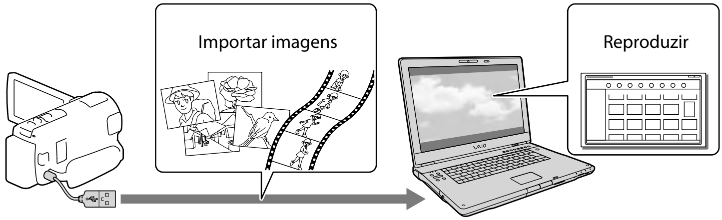
Gravar a data e hora de fotografias captadas

- A data e hora de gravação das fotografias captadas são iguais à data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a captar não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e a hora em que a captou a partir do filme.

Funções úteis disponíveis ao ligar a câmara de vídeo ao computador

Para Windows

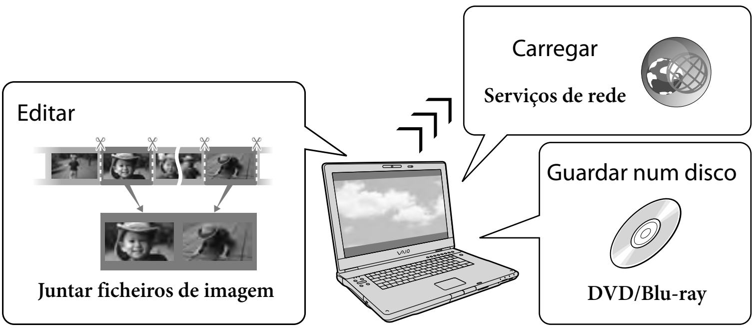
O software “PlayMemories Home” (Versão Lite) incorporado permite-lhe importar imagens da câmara de vídeo para o computador e reproduzi-las facilmente no computador.



• Utilize este cabo de suporte de ligação USB quando o cabo USB incorporado da câmara de vídeo for demasiado curto para a ligação com o computador.

Para utilizar a actualização “Recurso Expandido” para o software “PlayMemories Home”

No computador que estiver ligado à Internet, pode descarregar a actualização “Recurso Expandido” que lhe permite utilizar várias funções expandidas.



Para Mac

O software “PlayMemories Home” incorporado não é suportado pelos computadores Mac. Para importar imagens da câmara de vídeo para um Mac e reproduzi-las, utilize o software adequado no seu Mac. Para obter informações, consulte o seguinte URL.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Preparar um computador (Windows)

Passo 1 Verificar o sistema de computador

SO*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
É necessário um Intel Core Duo a 1,66 GHz ou mais rápido ou Intel Core 2 Duo a 1,66 GHz ou mais rápido (Intel Core 2 Duo a 2,26 GHz ou mais rápido para processar filmes FX ou FH e é necessário um Intel Core 2 Duo a 2,40 GHz ou mais rápido para processar filmes PS.) No entanto, um Intel Pentium III a 1 GHz ou mais rápido é suficiente para as operações seguintes: – Importar os filmes e fotografias para o computador – Criar um disco Blu-ray/disco de gravação AVCHD/DVD-video (é necessário um Intel Core Duo a 1,66 GHz ou mais rápido para criar um vídeo DVD convertendo a qualidade de imagem de alta definição (HD) em qualidade de imagem de definição normal (STD).) – Processar apenas os filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)
Memória
Windows XP: 512 MB ou mais (é aconselhável 1 GB ou mais) Windows Vista/Windows 7: 1 GB ou mais
Disco rígido
Volume de disco necessário para a instalação: Aproximadamente 500 MB (podem ser necessários 10 GB ou mais para criar discos de gravação AVCHD. Podem ser necessários no máximo 50 GB para criar discos Blu-ray.)
Ecrã
Mínimo 1.024 × 768 pontos
Outros
Porta USB (esta deve ser fornecida de série, Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0)), disco Blu-ray/gravador de DVD. Recomenda-se o sistema de ficheiros NTFS ou exFAT como sistema de ficheiros do disco rígido.

*1 É necessária uma instalação normal. O funcionamento não é garantido se o SO tiver sido actualizado ou se se encontrar num ambiente de multi-arranques.

*2 As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportadas. É necessário o Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou mais recente para usar a função de criação de discos, etc.

*3 Starter (Edition) não é suportada.

*4 Recomenda-se um processador mais rápido.

Notas

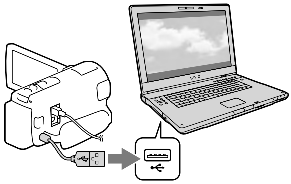
- O funcionamento em todos os ambientes de computador não é garantido.

Passo 2 Instalar o software "PlayMemories Home" incorporado

1 Ligue o computador.

- Inicie sessão como Administrador para a instalação.
- Feche todas as aplicações abertas no computador antes de instalar o software.

2 Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB incorporado e, de seguida, seleccione [Ligação USB] no ecrã LCD da câmara de vídeo.



- Ao utilizar o Windows 7: A janela Device Stage abre-se.
- Ao utilizar o Windows XP/Windows Vista: É apresentado o assistente AutoPlay.

3 No Windows 7, seleccione [PlayMemories Home] na janela Device Stage. No Windows XP/Windows Vista, seleccione [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Siga as instruções que aparecem no ecrã do computador para continuar a instalação.

Assim que a instalação estiver concluída, "PlayMemories Home" inicia-se.

- Caso já tenha o software "PlayMemories Home" instalado no seu computador, registe a sua câmara de vídeo com o software "PlayMemories Home". As funções que poderá utilizar com esta câmara de vídeo ficarão disponíveis.
- Caso já tenha o software "PMB (Picture Motion Browser)" instalado no seu computador, será substituído pelo software "PlayMemories Home". Neste caso, não poderá utilizar algumas funções que estavam disponíveis com o "PMB" com este software "PlayMemories Home".
- As instruções para a instalação da actualização "Recurso Expandido" aparecem no ecrã do computador. Siga as instruções e instale os ficheiros de expansão.
- O computador tem de estar ligado à Internet para instalar a actualização "Recurso Expandido". Se não instalou o ficheiro a primeira vez que iniciou o software "PlayMemories Home", as instruções serão novamente apresentadas quando seleccionar uma função do software que apenas poderá ser utilizada quando tiver instalado a actualização "Recurso Expandido".
- Para mais informações relativas a "PlayMemories Home", seleccione (Guia de Ajuda do "PlayMemories Home") no software ou visite a página de assistência do PlayMemories Home (http://www.sony.co.jp/pmh-se/).

Notas

- Certifique-se de que define [Definição LUN USB] para [Multi] quando instalar o software "PlayMemories Home".
- Se o "Device Stage" não iniciar quando estiver a utilizar o Windows 7, clique em [Iniciar] e, de seguida, clique duas vezes no ícone da câmara para esta câmara de vídeo → o ícone de suporte no qual as imagens pretendidas são guardadas → [PMHOME.EXE].
- O funcionamento não é garantido ao ler ou gravar dados de vídeo da ou para a câmara de vídeo utilizando software que não o "PlayMemories Home" incorporado. Para as informações sobre a compatibilidade do software que está a utilizar, consulte o fabricante do software.

Para desligar a câmara de vídeo do computador

1 Clique no ícone no canto inferior direito do ambiente de trabalho do computador → [Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança].



2 Seleccione [×] → [Sim] no ecrã da câmara de vídeo.

3 Desligue o cabo USB.

- Se utilizar o Windows 7, o ícone pode não aparecer no ambiente de trabalho do computador. Neste caso, pode desligar a câmara de vídeo do computador sem seguir os procedimentos descritos acima.

Notas

- Não formate o suporte de gravação interno da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo não irá funcionar correctamente.
- Não introduza discos de gravação AVCHD que foram criados utilizando o software "PlayMemories Home" incorporado para leitores ou gravadores DVD, uma vez que estes dispositivos não suportam a norma AVCHD. Se o fizer, pode não conseguir remover o disco destes dispositivos.
- Esta câmara de vídeo capta imagens de alta definição no formato AVCHD. Utilizando o software PC fornecido, as imagens de alta definição podem ser copiadas para o suporte DVD. No entanto, suportes DVD com imagens AVCHD não devem ser utilizados com leitores ou gravadores baseados em DVD, uma vez que o leitor/gravador DVD pode não conseguir ejectar o suporte e pode apagar os seus conteúdos sem aviso.
- Para aceder à câmara de vídeo a partir do computador, utilize o software "PlayMemories Home" incorporado. Não modifique os ficheiros ou pastas na câmara de vídeo a partir do computador. Os ficheiros de imagem podem ser danificados ou podem não ser reproduzidos.
- O funcionamento não é garantido, se utilizar os dados da câmara de vídeo a partir do computador.
- A câmara de vídeo divide automaticamente um ficheiro de imagem com mais de 2 GB e guarda as partes como ficheiros separados. Todos os ficheiros de imagem podem ser apresentados como ficheiros separados num computador, no entanto, os ficheiros serão tratados correctamente pela função de importação e função de reprodução da câmara de vídeo ou do software "PlayMemories Home".
- Utilize o software "PlayMemories Home" incorporado para importar filmes longos ou imagens editadas da câmara de vídeo para um computador. Se utilizar outro software, as imagens podem não ser importadas correctamente.
- Para apagar ficheiros de imagem, siga os passos na página 51.

Para criar um disco Blu-ray

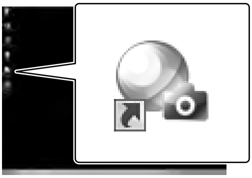
Pode criar um disco Blu-ray com um filme com qualidade de imagem de alta definição (HD) previamente importado para um computador.
Para criar um disco Blu-ray, o "Software do Suplemento BD" tem de ser instalado.

Utilize o seguinte URL para instalar o software.
http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/

- O computador tem de suportar a criação de discos Blu-ray.
- Os suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) estão disponíveis para criar discos Blu-ray. Não pode adicionar conteúdos a qualquer tipo de disco após criar o disco.
- Para reproduzir um disco Blu-ray que foi criado com um filme gravado com a qualidade de imagem [Qualidade 50p PS], necessita de um dispositivo que cumpra o formato AVCHD Ver. 2,0.

Iniciar o software “PlayMemories Home”

1 Clique duas vezes no ícone “PlayMemories Home” no ecrã do computador.



O software “PlayMemories Home” inicia-se.

2 Clique duas vezes no ícone de atalho do “Guia de Ajuda do “PlayMemories Home”” no ecrã do computador para ver como utilizar o “PlayMemories Home”.



- Se o ícone não for apresentado no ecrã do computador, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PlayMemories Home] → a opção pretendida.

Transferir software dedicado para a câmara de vídeo

Instalar software para um Mac

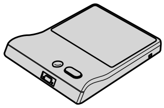
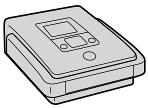
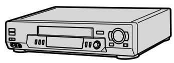
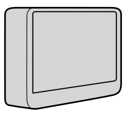
Para obter informações relativas a software para computadores Mac, consulte o seguinte URL.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

- Pode aceder ao URL acima indicado clicando em [FOR_MAC.URL] em [PMHOME] com a câmara de vídeo ligada ao computador. Quando ligar a câmara de vídeo ao computador, defina [Definição LUN USB] para [Multi].

Notas
- O software que poderá utilizar com a sua câmara de vídeo irá variar em função dos países/regiões.

Guia de criação de discos

Pode guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) utilizando um dispositivo externo. Seleccione o método a utilizar, de acordo com o dispositivo.

Dispositivos externos		Cabo de ligação	Página
	Gravador de DVDirect Express DVD Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD).	Cabo USB incorporado do DVDirect Express	61
	Gravador de DVD diferente de DVDirect Express Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD) ou com qualidade de imagem de definição normal (STD).	Cabo USB incorporado	62
	Gravador de disco rígido, etc. Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de definição normal (STD).	Cabo de ligação A/V (fornecido)	62
	Dispositivo de suporte externo Guardar imagens num dispositivo de suporte externo com qualidade de imagem de alta definição (HD).	Cabo adaptador USB VMC-UAM1 (vendido em separado)	64

Filmes que são gravados com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Utilize o cabo de ligação A/V para ligar a câmara de vídeo a um dispositivo externo, no qual as imagens são guardadas.

Notas

- Apague o filme de demonstração ao copiar ou criar discos. Caso não o apague, a câmara de vídeo poderá não funcionar correctamente. No entanto, não é possível recuperar o filme de demonstração após apagá-lo (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Poderão existir alguns tipos de discos ou dispositivos de suporte onde não seja possível guardar filmes, dependendo da definição [Modo GRAVAÇÃO] seleccionada quando grava o filme.

☞

- Copiar num computador: o software “PlayMemories Home” incorporado (p. 58)

Dispositivos nos quais o disco criado pode ser reproduzido

Disco DVD com qualidade de imagem de alta definição (HD)

Dispositivos de reprodução do formato AVCHD, tal como um leitor de discos Sony Blu-ray ou uma PlayStation®3

Disco DVD com qualidade de imagem de definição normal (STD)

Dispositivos de reprodução DVD normais, como um leitor de DVD.

Notas

- O disco de gravação AVCHD apenas pode ser reproduzido em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- Os discos com imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD) não devem ser utilizados em leitores/gravadores de DVD. Visto que os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.
- Mantenha sempre a sua PlayStation®3 actualizada para utilizar a versão mais recente do software de sistema PlayStation®3. A PlayStation®3 poderá não estar disponível em alguns países/regiões.

Criar um disco, utilizando o leitor ou gravador de DVD

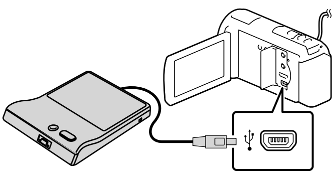
Notas

- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para esta operação (p. 18).
- Consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo ligado.
- O gravador de DVD da Sony pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Criar um disco com DVDirect Express

Ligue a câmara de vídeo e o gravador de DVD "DVDirect Express" (vendido em separado) utilizando o cabo USB fornecido com o DVDirect Express.

1 Ligue o DVDirect Express à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo com o cabo USB do DVDirect Express.



2 Introduza um disco não utilizado no DVDirect Express e feche o tabuleiro de discos.

3 Prima ⊛ (DISC BURN) no DVDirect Express.

Os filmes que ainda não tiverem sido guardados em qualquer disco podem ser guardados no disco nesta altura.

- Após a operação estar concluída, seleccione [✕].

Para executar a [OPÇÃO DISC BURN]

Pode também criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD).

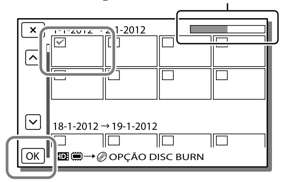
1 Seleccione [OPÇÃO DISC BURN] no passo 3 acima.

2 Seleccione o suporte de gravação com o(s) filme(s) que pretende guardar (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

3 Seleccione a qualidade de imagem do disco que irá criar.

4 Adicione marcas de verificação ✔ às imagens que pretende copiar e, de seguida, seleccione [OK].

Capacidade restante do disco



- Após a operação estar concluída, seleccione [✕].

Para reproduzir um disco no DVDirect Express

1 Para reproduzir filmes do disco do DVDirect Express no ecrã do televisor, ligue o DVDirect Express à tomada ψ (USB) da câmara de vídeo e esta ao televisor (p. 46).

2 Introduza um disco criado no DVDirect Express.

3 Prima o botão de reprodução no DVDirect Express.

- Após a operação estar concluída, seleccione [×].

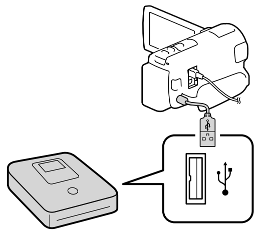
Notas

- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) e de definição normal (STD) serão guardados em discos individuais.
- Se o tamanho total de memória dos filmes a serem gravados, através da operação DISC BURN exceder a memória do disco, a criação do disco é interrompida quando o limite é atingido. O último filme do disco pode ficar cortado.
- Não execute nenhuma das seguintes acções, enquanto estiver a criar um disco.
  – Desligar a câmara de vídeo
  – Desligar o cabo USB ou o transformador de CA
  – Expor a câmara de vídeo ou o DVDirect Express a choques mecânicos ou vibrações
  – Ejectar o cartão de memória da câmara de vídeo
- O tempo de criação do disco, ao copiar filmes até ao respectivo limite, é de aproximadamente 20 a 60 minutos. Pode demorar mais tempo, dependendo do modo de gravação ou do número de cenas.

Criar um disco com qualidade de imagem de alta definição (HD) com um gravador de DVD

Utilize o cabo USB incorporado para ligar a câmara de vídeo a um gravador de DVD Sony que não o DVDirect Express (vendido em separado), etc., que é compatível com filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD).

1 Ligue um gravador de DVD à câmara de vídeo com o cabo USB incorporado.



2 Seleccione [Ligação USB] no ecrã da câmara de vídeo.

- Se o ecrã [Selecção de USB] não aparecer, seleccione [MENU] → [Definição] → [⇄ Ligação] → [Ligação USB].

3 Grave filmes no dispositivo ligado.

- Após a operação estar concluída, seleccione [×].

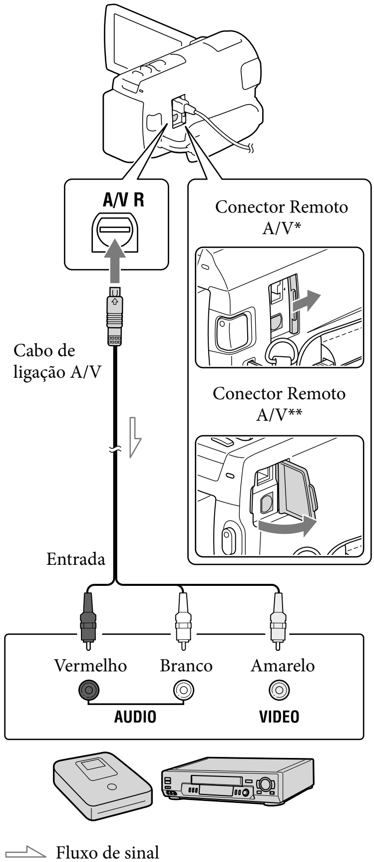
Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal (STD) com um gravador, etc.

Ligue a câmara de vídeo a um gravador de discos, um gravador de DVD da Sony, etc., que não o DVDirect Express, com o cabo de ligação A/V. Pode copiar imagens reproduzidas na câmara de vídeo num disco ou cassete de vídeo.

1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc).

- Se o seu dispositivo de gravação possuir um selector de entrada, defina-o para o modo de entrada.

2 Ligue a câmara de vídeo ao dispositivo de gravação com o cabo de ligação A/V.



* HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- Ligue a câmara de vídeo às tomadas de entrada do dispositivo de gravação.

3 Comece a reprodução na câmara de vídeo e grave-a no dispositivo de gravação.

4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois a câmara de vídeo.

Notas

- Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
- Como a cópia é efectuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) serão copiados com qualidade de imagem de definição normal (STD).
- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

☞

- Copiar informações de data e hora: [Código de Dados] (p. 71)
- Utilizar um dispositivo com ecrã de formato 4:3 [Tipo TV] (p. 71)

Guardar imagens num dispositivo de suporte externo

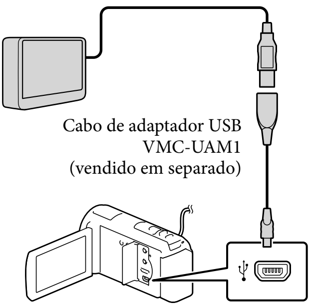
Pode guardar filmes e fotografias num dispositivo de suporte externo (dispositivo de armazenamento USB), tal como um disco rígido externo. As funções indicadas a seguir ficarão disponíveis depois de guardar as imagens num dispositivo de suporte externo.

- Pode ligar a câmara de vídeo e o dispositivo de suporte externo e, de seguida, reproduzir as imagens guardadas no dispositivo de suporte externo (p. 65).
- Pode ligar o computador e o dispositivo de suporte externo e importar imagens para o seu computador utilizando o software "PlayMemories Home" incorporado (p. 58).

Notas

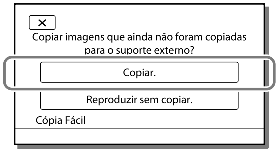
- Para esta operação, necessita de um cabo de adaptador USB VMC-UAM1 (vendido em separado).
- Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN da câmara de vídeo e à tomada de parede.
- Consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de suporte externo.

1 Ligue a câmara de vídeo e o dispositivo de suporte externo usando o Cabo de adaptador USB (vendido em separado).



- Certifique-se de que não desliga o cabo USB enquanto [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] é apresentado no ecrã LCD.
- Se [Repar.Arq.D.Imag.] for apresentado no ecrã da câmara de vídeo, seleccione OK.

2 Seleccione [Copiar.] no ecrã da câmara de vídeo.

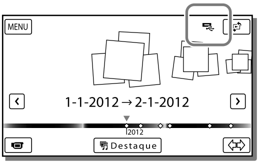


- **HDR-CX250E/CX570E**
  Os filmes e as fotografias que estão guardados no cartão de memória (inserido na câmara de vídeo), e que ainda não foram guardados num dispositivo de suporte externo, podem ser guardados no dispositivo de suporte ligado nesta altura.
  HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
  Os filmes e as fotografias que estão guardados num suporte de gravação da câmara de vídeo seleccionado em [Selecção de Suporte], e que ainda não tenham sido guardados num dispositivo de suporte externo, podem ser guardados no dispositivo de suporte ligado nesta altura.
- Esta operação só está disponível quando existem novas imagens gravadas na câmara de vídeo.
- Para desligar o dispositivo de suporte externo, seleccione enquanto a câmara de vídeo se encontra no modo de espera de reprodução (é apresentado Vista de Eventos ou Índice de eventos).

Para reproduzir imagens do dispositivo de suporte externo na câmara de vídeo

Seleccione [Reproduzir sem copiar.] no passo 2 e seleccione a imagem que pretende visualizar.

- Pode também visualizar imagens num televisor ligado à câmara de vídeo (p. 46).
- Quando um dispositivo de suporte externo estiver ligado, irá aparecer no ecrã Vista de Eventos.



Para apagar imagens no dispositivo de suporte externo

1 Seleccione [Reproduzir sem copiar.] no passo 2.

2 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Apagar] e, de seguida, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD para apagar imagens.

Para guardar as imagens pretendidas da câmara de vídeo no dispositivo de suporte externo.

1 Seleccione [Reproduzir sem copiar.] no passo 2.

2 Seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Copiar] e, de seguida, siga as instruções que aparecem no ecrã LCD para guardar imagens.

- Se pretender copiar imagens que ainda não tenha copiado, seleccione MENU → [Editar/Copiar] → [Cópia Directa] com a câmara de vídeo ligada ao dispositivo de suporte externo.

Para reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) no computador

No software "PlayMemories Home" (p. 58), seleccione a unidade que representa o dispositivo de suporte externo ligado e reproduza os filmes.

Notas

- Não pode utilizar os dispositivos seguintes como um dispositivo de suporte externo.
  - dispositivos de suporte com uma capacidade superior a 2 TB
  - unidade de disco normal, tal como uma unidade de CD ou de DVD
  - dispositivos de suporte ligados através de um hub USB
  - dispositivos de suporte com hub USB incorporado
  - leitor de cartões
- Pode não conseguir utilizar dispositivos de suportes externos com uma função de código.
- O sistema de ficheiros FAT está disponível para a sua câmara de vídeo. Se o suporte de armazenamento do dispositivo externo tiver sido formatado para o sistema de ficheiros NTFS, etc., formate o dispositivo de suporte externo com a câmara de vídeo antes de o utilizar. O ecrã de formatação surge quando um dispositivo de suporte externo é ligado à câmara de vídeo. Certifique-se de que não existem dados importantes guardados no dispositivo de suporte externo antes de formatá-lo com a câmara de vídeo.
- O funcionamento não é garantido com outro dispositivo que cumpra os requisitos de funcionamento.
- Para detalhes sobre dispositivos de suporte externos disponíveis, aceda ao website de assistência da Sony no seu país/região.

- O número de cenas que pode guardar no dispositivo de suporte externo é indicado a seguir. No entanto, mesmo que o dispositivo de suporte externo tenha espaço livre, não pode guardar cenas que excedam o número indicado a seguir.
  – Filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD): Máx. 3.999
  – Filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD): Máx. 9.999
  – Fotografias: Máx. 40.000
- Se a sua câmara de vídeo não reconhecer o dispositivo de suporte externo, experimente as seguintes operações.
  – Volte a ligar o cabo de adaptador USB à câmara de vídeo.
  – Se o dispositivo de suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.
- O número de cenas pode ser inferior dependendo do tipo de imagens gravadas.
- Não pode copiar imagens a partir de um dispositivo de suporte externo para o suporte de gravação interno na câmara de vídeo.

Utilizar os menus

A câmara de vídeo tem várias opções de menu em cada uma das 6 categorias de menu.

Modo Fotografia (Opções para seleccionar um modo de fotografia) → p. 69

Câmara/Microfone (Opções para fotografias personalizadas) → p. 69

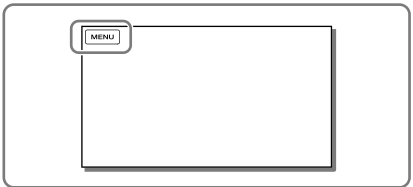
Qualid/Tam Imagem (Opções para definir a qualidade ou o tamanho da imagem) → p. 70

Função Reprodução (Opções para reprodução) → p. 70

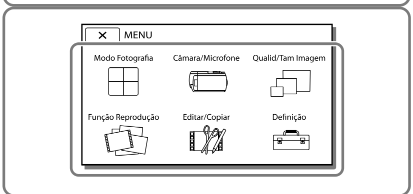
Editar/Copiar (Opções para editar imagens como, por exemplo, copiar ou proteger) → p. 70

Definição (Outras opções de definição) → p. 71

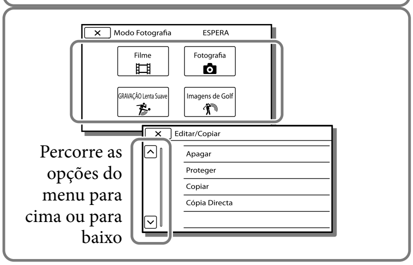
1 Seleccione MENU.



2 Seleccione uma categoria.



3 Seleccione a opção de menu pretendida.

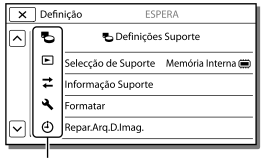


Notas

- Seleccione ✕ para concluir a definição do menu ou para voltar ao ecrã do menu anterior.

Para encontrar rapidamente uma opção de menu

Os menus [Câmara/Microfone] e [Definição] têm sub-categorias. Seleccione o ícone de sub-categoria de modo a que o ecrã LCD apresente a lista de menus na sub-categoria seleccionada.



Ícones da sub-categoria

Quando não consegue seleccionar uma opção de menu

As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.
Quando selecciona uma opção de menu esbatida, a câmara de vídeo apresenta a razão pela qual não pode seleccionar a opção de menu ou fornece instruções relativas às condições em que pode definir a opção de menu.



Listas de menus

Modo Fotografia

Filme............ Grava filmes.
Fotografia............ Tira fotografias.
GRAV. Lenta Suave............ Grava filmes em câmara lenta suave.
Imagens de Golf............ Divide dois segundos de movimento rápido em fotogramas que são então gravados como um filme e fotografias. Mantenha o motivo na moldura branca no centro do ecrã durante a gravação.

Câmara/Microfone

Definições Manuais

Equilíbrio Branco............ Ajusta o equilíbrio de cores consoante o brilho do ambiente de gravação.
Medidor/Foco Ponto.... Ajusta, simultaneamente, o brilho e a focagem para o motivo seleccionado.
Medidor Luz............ Ajusta o brilho das imagens a um motivo no qual toca no ecrã.
Foco Ponto............ Ajusta a focagem a um motivo no qual toca no ecrã.
Exposição............ Ajusta o brilho de filmes e fotografias. Se seleccionar [Manual], ajusta o brilho (exposição) utilizando [+]/[−].
Foco............ Ajusta a focagem manualmente. Se seleccionar [Manual], seleccione [◢←] para ajustar a focagem para um motivo próximo e [→▲] para ajustar a focagem para um motivo distante.
Low Lux............ Grava imagens de cores vivas no escuro.

Definições Câmara

Selecção de cena............ Selecciona uma definição de gravação adequada, de acordo com o tipo de cena, como visão nocturna ou praia.
Cinematone*1............ Ajusta a cor do filme para ficar parecida com a atmosfera de filmes ao gravar.
Atenuador............ Faz aparecer ou desaparecer gradualmente as cenas.
Temp. Auto............ Define o temporizador automático quando a câmara de vídeo está no modo de gravação de fotografias.
Tele Macro............ Foca o motivo com o fundo desfocado.
SteadyShot............ Define a função SteadyShot ao gravar filmes. Se alterar esta definição, a definição para a função Extended Zoom irá também mudar em conformidade.
SteadyShot............ Define a função SteadyShot ao fotografar.
Zoom digital............ Define o nível de zoom máximo do zoom digital.
Lente conversão*2............ Define o tipo de uma objectiva de conversão instalada (vendida em separado).
Luz de Fundo Auto............ Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

Cara

Detecção de Cara............ Detecta automaticamente caras.
Obturador de sorriso.... Tira automaticamente uma fotografia sempre que um sorriso é detectado.
Sensib detec. sorriso.... Define a sensibilidade de detecção de sorriso para a função Obturador de sorriso.

Flash*1

- Flash .... Define como o flash é activado ao tirar fotografias.
- Nível Flash .... Define a luminosidade do flash.
- Redução Olho Verm .... Impede o efeito de olhos vermelhos ao fotografar com flash.

Microfone

- Voz Mais Próxima .... Detecta caras e regista a voz associada nitidamente.
- Mic Zoom Incorpor. .... Grava filmes com som nítido adequado à posição do zoom.
- Red. Ruíd. Vent. Auto .... Reconhece as condições de gravação e reduz o ruído do vento.
- Modo Áudio*2 .... Define o formato de gravação (5,1canais surround/2 canais estéreo).
- Nível Referência Mic .... Define o nível do microfone para a gravação.

Ajuda de Fotografia

- Meu Botão .... Atribui funções a Meu Botão.
- Guia Enquadrado .... Apresenta molduras como orientação para se certificar de que o motivo está na horizontal ou na vertical.
- Visualizar Definições .... Define a duração da apresentação dos ícones ou indicadores no ecrã LCD.
- Zebra*1 .... Apresenta um padrão zebra como um guia para ajustar a luminosidade.
- Salientar*1 .... Apresenta uma imagem no ecrã com os contornos melhorados.
- Brilho da Luz*3 .... Ajusta a luminosidade da luz do vídeo.
- Vis. Nível Áudio*2 .... Apresenta o medidor do nível de áudio no ecrã LCD durante a gravação.

Qualid/Tam Imagem

- Modo GRAVAÇÃO .... Define o modo para gravar filmes.
- Taxa Fotograma .... Define a taxa de fotogramas para gravar filmes.
- HD / STD Definição .... Define a qualidade de imagem para a gravação (qualidade de imagem de alta definição (HD) ou qualidade de imagem de definição normal (STD)).
- Modo Panorâmico .... Define a relação horizontal/vertical ao gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD).
- x.v.Color .... Grava uma maior gama de cores. Defina esta opção quando visualiza imagens num televisor compatível com x.v.Color.
- Tam imagem .... Define o tamanho da fotografia.

Função Reprodução

- Vista de Eventos .... Inicia a reprodução de imagens no ecrã Vista de Eventos.
- Vista de Mapa*4 .... Inicia a reprodução de imagens no ecrã Vista de Mapa.
- Destacar Filme .... Inicia a reprodução de cenas de Reprodução de destaque ou Cenários de destaque com qualidade de imagem de definição normal (STD).
- Cenário .... Inicia a reprodução dos cenários guardados pela Reprodução de destaque.

Editar/Copiar

- Apagar .... Apaga filmes ou fotografias.
- Proteger .... Protege filmes ou fotografias para evitar a eliminação.
- Copiar*5 .... Copia imagens.
- Cópia Directa .... Copia imagens guardadas na câmara de vídeo para algum tipo de dispositivo de suporte externo.

Definição

Definições Suporte

Selecção de Suporte*5 ..... Selecciona o tipo de suporte de gravação (p. 22).

Informação Suporte ..... Apresenta informações no suporte de gravação.

Formatar ..... Apaga e formata todos os dados do suporte de gravação.

Repar.Arq.D.Imag. ..... Repara o ficheiro da base de dados de imagem no suporte de gravação (p. 75).

Núm. Arquivo ..... Define como atribuir o número de ficheiro a fotografias.

Definições Reprod.

Código de Dados ..... Apresenta informações que foram automaticamente gravadas na altura da gravação.

Definições de volume ..... Ajusta o volume do som de reprodução (p. 33).

Ligação

Tipo TV ..... Converte o sinal, dependendo do televisor ligado (p. 46).

Resolução HDMI ..... Selecciona a resolução de imagem de saída quando ligar a câmara de vídeo a um televisor com um cabo HDMI.

CONTROL. P/HDMI ..... Define se o telecomando do televisor deve ou não ser utilizado, quando a câmara de vídeo está ligada a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync com o cabo HDMI.

Ligação USB ..... Seleccione este item quando não aparecem quaisquer instruções no ecrã LCD ao ligar a câmara de vídeo a um dispositivo externo através de USB.

Defin. Ligação USB ..... Define o modo de ligação quando a câmara de vídeo está ligada a um computador ou a um dispositivo USB.

Definição LUN USB ..... Define a câmara de vídeo para melhorar a compatibilidade de uma ligação USB ao restringir algumas funções USB.

Gravar Disco ..... Guarda imagens que ainda não foram guardadas num disco.

Definições Gerais

Bip ..... Define se os sinais sonoros de funcionamento da câmara de vídeo estão activados ou não.

Luminosidade LCD ..... Ajusta a luminosidade do ecrã LCD.

A sua Localização*4 ..... Apresenta a localização actual num mapa.

Definição de GPS*4 ..... Recebe o sinal GPS.

Luz GRAVAÇÃO*1 ..... Desliga o indicador luminoso de gravação na parte dianteira da câmara de vídeo.

Controlo Remoto*6 ..... Define o Telecomando sem fios para ser utilizado.

Ligação Pelo LCD ..... Define a alimentação para que seja automaticamente activada ao abrir o ecrã LCD.

Language Setting ..... Define o idioma de apresentação (p. 20).

Calibragem ..... Calibra o painel táctil.

Sensor Queda*7 ..... Activa ou desactiva o sensor de queda.

Inform. da Bateria ..... Apresenta o tempo restante aproximado da bateria.

Modo eco ..... Define o ecrã LCD e a alimentação para que se desliguem automaticamente.

Modo Demo ..... Define a reprodução do filme de demonstração acerca das funções da câmara de vídeo.

Definições Relógio

Defin. Data e Hora......... Define a data e a hora.

Definição de Área.......... Ajusta um fuso horário sem parar o relógio (p. 20).

Ajuste auto relógio*4.... Ajusta o relógio automaticamente, obtendo a hora através do sistema GPS.

Ajuste auto da área*4... Corrige automaticamente as diferenças, obtendo as informações da localização actual através do sistema GPS.

---

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

*4 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

*5 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*6 HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*7 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Resolução de problemas

Caso se depare com problemas ao utilizar a câmara de vídeo, siga os passos abaixo.

① Consulte a lista (p. 73 a 76) e verifique a sua câmara de vídeo.

▼

② Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto, e volte a ligar a câmara de vídeo.

▼

③ Prima RESET (p. 12) utilizando um objecto pontiagudo e ligue a câmara de vídeo. Se premir RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

▼

④ Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica local autorizado da Sony.

- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar a câmara de vídeo ou alterar o actual suporte de gravação interno (memória interna (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) ou a unidade de disco rígido interno (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)) da sua câmara de vídeo. Se tal acontecer, os dados guardados na memória interna serão apagados. Certifique-se de que guarda os dados na memória interna noutro suporte (cópia de segurança) antes de enviar a câmara de vídeo para reparação. Não o compensaremos por qualquer perda de dados da memória interna.
- Durante a reparação, poderemos ter de verificar uma quantidade mínima de dados armazenados na memória interna para investigar o problema. No entanto, o representante da Sony não copiará nem guardará os dados.
- Consulte o Manual do utilizador da "Handycam" (p. 5) para informações sobre os sintomas da câmara de vídeo e o Guia de Ajuda do "PlayMemories Home" (p. 58) sobre a ligação da câmara de vídeo a um computador.

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada na câmara de vídeo (p. 16).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-a à tomada de parede (p. 18).

A câmara de vídeo não funciona, mesmo com a alimentação ligada.

- Depois de ligada, a câmara de vídeo demora alguns segundos até estar pronta para filmar. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-la cerca de 1 minuto depois. Se as funções ainda não estiverem operacionais, prima RESET com um objecto pontiagudo. (Se premir RESET (p. 12), todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)
- A temperatura da câmara de vídeo é extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo é extremamente baixa. Deixe a câmara de vídeo com a alimentação ligada. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

A câmara de vídeo aquece.

- A câmara de vídeo pode aquecer durante o funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA (p. 18).

- Por predefinição, se deixar a câmara ligada cerca de 2 minutos sem executar qualquer operação, esta desliga-se automaticamente. Altere a definição de [Modo eco] (p. 71) ou ligue novamente a alimentação.
- Carregue a bateria (p. 16).

Premir START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Prima MODE para ligar o indicador luminoso 🎞 (Filme) ou 📷 (Fotografia) (p. 25).
- A câmara de vídeo está a gravar a imagem que acabou de captar no suporte de gravação. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.
- O suporte de gravação está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 51).
- O número total de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação da câmara de vídeo (p. 78, 81). Apague imagens desnecessárias (p. 51).

A câmara de vídeo deixa de funcionar.

- A temperatura da câmara de vídeo é extremamente elevada. Desligue a câmara de vídeo e deixe-a num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura da câmara de vídeo é extremamente baixa. Desligue a câmara de vídeo e coloque-a num local quente. Deixe a câmara de vídeo nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-la.

"PlayMemories Home" não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar "PlayMemories Home".

"PlayMemories Home" não funciona correctamente.

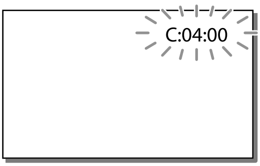
- Saia de "PlayMemories Home" e reinicie o computador.

A câmara de vídeo não é reconhecida pelo computador.

- Desligue os dispositivos da tomada USB do computador que não o teclado, o rato e a câmara de vídeo.
- Desligue o cabo USB incorporado do computador e câmara de vídeo e reinicie o computador, de seguida, ligue novamente o computador e a câmara de vídeo pela ordem correcta.
- Quando o cabo USB e a tomada USB da câmara de vídeo são ligados aos dispositivos externos em simultâneo, desligue um que não esteja ligado ao computador.

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã LCD, verifique o seguinte.
Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou o centro de assistência técnica local autorizado da Sony. Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.
Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.



C:04:□□

- A bateria não é uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V). Utilize uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V) (p. 16).
- Ligue correctamente a ficha de CC do transformador de CA à tomada DC IN da câmara de vídeo (p. 16).

C:06:□□

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e opere novamente a sua câmara de vídeo.

E:□□:□□

- Siga os passos de ② na página 73.

- O disco rígido interno da câmara de vídeo está cheio.
- Poderá ter ocorrido um erro com o disco rígido interno da câmara de vídeo.

- A bateria está quase gasta.

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

- Nenhum cartão de memória inserido (p. 23).
- Quando o indicador pisca, não existe espaço livre suficiente para gravar imagens. Apague as imagens desnecessárias (p. 51) ou formate o cartão de memória após guardar as imagens noutro suporte (p. 71).
- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados, seleccionando MENU → [Definição] → [Definições Suporte] → [Repar.Arq.D.Imag.] → o meio de gravação (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

- O cartão de memória está danificado.
- Formate o cartão de memória com a câmara de vídeo (p. 71).

- Foi inserido um cartão de memória incompatível (p. 23).

- O cartão de memória tem protecção contra gravação.
- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutro dispositivo.

- Há um problema com o flash.

- A quantidade de luz não é suficiente, por isso ocorrem vibrações da câmara. Utilize o flash.
- A câmara de vídeo está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem a câmara com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

- A função do sensor de queda (p. 71) está activada e detectou que a câmara de vídeo sofreu uma queda. Por conseguinte, a câmara de vídeo está a encetar os passos necessários para proteger o disco rígido interno. Consequentemente, a gravação/reprodução poderá ser desactivada.
- A função do sensor de queda não assegura a protecção do disco rígido interno em todas as situações possíveis. Utilize a câmara de vídeo em condições estáveis.

- O suporte de gravação está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.
- Quando [Modo GRAVAÇÃO] está definido para [Mais alta qualid FX] ou [Qualidade 50p PS], não pode captar fotografias durante a gravação de filmes. Além disso, se [Taxa Fotograma] estiver definido para [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE), não pode gravar fotografias enquanto a câmara de vídeo se encontra no modo de espera de gravação de filmes.

Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

"HD" significa qualidade de imagem de alta definição e "STD" significa qualidade de imagem de definição normal.

Tempo esperado de gravação e reprodução com cada bateria

Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260E/PJ260VE

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600E/PJ600VE

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260E/XR260VE

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
Qualidade de imagem	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Cada tempo de gravação é medido quando a câmara de vídeo está a gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) com [Modo GRAVAÇÃO] definido para [Padrão HQ].
- O tempo de gravação típico mostra o tempo quando repete início/paragem da gravação, mudando o indicador luminoso MODE e aplicando o zoom.
- Os tempos medidos ao utilizar a câmara de vídeo a 25 °C. 10 °C a 30 °C são recomendados.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto quando utiliza a câmara de vídeo a baixas temperaturas.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto, dependendo das condições em que utiliza a câmara de vídeo.

Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260E/PJ260VE

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600E/PJ600VE

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260E/XR260VE

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-FV50 (fornecido)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Tempo esperado de gravação de filmes

Suporte de gravação interno (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

HDR-CX260E/CX260VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Qualidade 50p PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Mais alta qualid FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Qual mais alta FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Padrão HQ]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Tempo Longo LP]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Padrão HQ]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-CX270E

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[Qualidade 50p PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)
[Mais alta qualid FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)
[Qual mais alta FH]	4 h 15 min (4 h 15 min)
[Padrão HQ]	7 h 30 min (5 h 40 min)
[Tempo Longo LP]	13 h 15 min (10 h 50 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação
[Padrão HQ]	7 h 55 min (7 h 15 min)

HDR-CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Qualidade 50p PS]	2 h 35 min (2 h 35 min)	2 h 20 min (2 h 20 min)
[Mais alta qualid FX]	3 h 5 min (3 h 5 min)	2 h 45 min (2 h 45 min)
[Qual mais alta FH]	4 h 10 min (4 h 10 min)	3 h 45 min (3 h 45 min)
[Padrão HQ]	7 h 25 min (5 h 35 min)	6 h 40 min (5 h 5 min)
[Tempo Longo LP] (5,1 canais)*	12 h 45 min (10 h 30 min)	11 h 35 min (9 h 30 min)
[Tempo Longo LP] (2 canais)*	13 h 15 min (10 h 50 min)	11 h 55 min (9 h 45 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Padrão HQ] (5,1 canais)*	7 h 40 min (7 h 5 min)	6 h 55 min (6 h 20 min)
[Padrão HQ] (2 canais)*	7 h 55 min (7 h 15 min)	7 h 5 min (6 h 35 min)

HDR-PJ260E/PJ260VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Qualidade 50p PS]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Mais alta qualid FX]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 10 min (1 h 10 min)
[Qual mais alta FH]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Padrão HQ]	3 h 40 min (2 h 45 min)	2 h 55 min (2 h 15 min)
[Tempo Longo LP] (5,1 canais)*	6 h 20 min (5 h 10 min)	5 h 5 min (4 h 10 min)
[Tempo Longo LP] (2 canais)*	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Padrão HQ] (5,1 canais)*	3 h 45 min (3 h 30 min)	3 h 5 min (2 h 50 min)
[Padrão HQ] (2 canais)*	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

HDR-PJ600E/PJ600VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Qualidade 50p PS]	18 h 10 min (18 h 10 min)	17 h 50 min (17 h 50 min)
[Mais alta qualid FX]	21 h 30 min (21 h 30 min)	21 h 10 min (21 h 10 min)
[Qual mais alta FH]	29 h 10 min (29 h 10 min)	28 h 50 min (28 h 50 min)
[Padrão HQ]	51 h 20 min (39 h)	50 h 40 min (38 h 30 min)
[Tempo Longo LP] (5,1 canais)*	88 h 40 min (72 h 50 min)	87 h 30 min (71 h 50 min)
[Tempo Longo LP] (2 canais)*	91 h 50 min (75 h)	90 h 30 min (74 h)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Padrão HQ] (5,1 canais)*	53 h 10 min (49 h)	52 h 30 min (48 h 20 min)
[Padrão HQ] (2 canais)*	54 h 40 min (50 h 20 min)	54 h (49 h 40 min)

HDR-XR260E/XR260VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Qualidade 50p PS]	13 h 10 min (13 h 10 min)	13 h (13 h)
[Mais alta qualid FX]	15 h 30 min (15 h 30 min)	15 h 20 min (15 h 20 min)
[Qual mais alta FH]	21 h 10 min (21 h 10 min)	20 h 50 min (20 h 50 min)
[Padrão HQ]	37 h 20 min (28 h 20 min)	36 h 40 min (27 h 50 min)
[Tempo Longo LP] (5,1 canais)*	64 h 30 min (53 h)	63 h 10 min (52 h)
[Tempo Longo LP] (2 canais)*	66 h 40 min (54 h 30 min)	65 h 30 min (53 h 30 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	Tempo de gravação	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Padrão HQ] (5,1 canais)*	38 h 40 min (35 h 30 min)	37 h 50 min (34 h 50 min)
[Padrão HQ] (2 canais)*	39 h 50 min (36 h 30 min)	39 h (35 h 50 min)

* Pode alterar o formato do som de gravação com [Modo Áudio] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (p. 70).

- Pode gravar filmes com um máximo de 3.999 cenas com qualidade de imagem de alta definição (HD), e 9.999 cenas com qualidade de imagem de definição normal (STD).
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de aproximadamente 13 horas.
- Se pretender gravar até ao tempo máximo de gravação indicado na tabela, necessita de eliminar o filme de demonstração na câmara de vídeo (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- A câmara de vídeo utiliza o formato VBR (Taxa de Bits Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem, de acordo com a cena de gravação. Esta tecnologia causa variações no tempo de gravação dos suportes. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior e isto reduz o tempo de gravação geral.

Notas

- O número entre ( ) é o tempo mínimo de gravação.

Cartão de memória

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

Qualidade de imagem de alta definição (HD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Qualidade de imagem de definição normal (STD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Qualidade de imagem de alta definição (HD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)
LP 5,1 canais*	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
LP 2 canais*	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Qualidade de imagem de definição normal (STD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ 5,1 canais*	25 (20)	50 (50)	110 (100)	220 (205)	445 (410)
HQ 2 canais*	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

* Pode alterar o formato do som de gravação com [Modo Áudio] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (p. 70).

- Quando utilizar um cartão de memória Sony.

Notas

- O tempo de gravação pode variar, dependendo das condições de gravação e [Modo GRAV] e [Taxa Fotograma] (p. 70).
- O número entre ( ) é o tempo mínimo de gravação.

Número esperado de fotografias que é possível gravar

Suporte de gravação interno (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Pode gravar 40.000 fotografias, no máximo.

Cartão de memória

	16:9 8,9 M*1	16:9 20,4 M*2
2 GB	470	230
4 GB	940	465
8 GB	1900	940
16 GB	3800	1850
32 GB	7700	3800

*1 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

- Quando utilizar um cartão de memória Sony.
- O número de fotografias, que é possível gravar no cartão de memória mostrado, é para o tamanho máximo de imagens da câmara de vídeo. O número real de fotografias que é possível gravar é apresentado no ecrã LCD durante a gravação (p. 96).
- O número de fotografias que é possível gravar no cartão de memória pode variar, dependendo das condições de gravação.

Notas

- A matriz de pixéis única do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem do BIONZ da Sony permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

Taxa de bits e píxeis de gravação

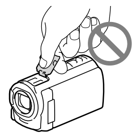
- A taxa de bits, os píxeis e o formato de cada modo de gravação para filmes (filme + áudio, etc.)
  - Qualidade de imagem de alta definição (HD):
    PS: Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 píxeis/16:9
    FX: Máx. 24 Mbps 1.920 × 1.080 píxeis/16:9
    FH: Aprox. 17 Mbps (média)
    1.920 × 1.080 píxeis/16:9
    HQ: Aprox. 9 Mbps (média)
    1.440 × 1.080 píxeis/16:9
    LP: Aprox. 5 Mbps (média)
    1.440 × 1.080 píxeis/16:9
  - Qualidade de imagem de definição normal (STD):
    HQ: Aprox. 9 Mbps (média)
    720 × 576 píxeis/16:9, 4:3
- Os pixéis e o formato de gravação de fotografias.
  - Modo de gravação de fotografias, Captura Dupla:
    HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
    3.984 × 2.240 pontos/16:9
    3.008 × 2.256 pontos/4:3
    2.816 × 1.584 pontos/16:9
    2.112 × 1.584 pontos/4:3
    1.920 × 1.080 pontos/16:9
    640 × 480 pontos/4:3
    HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
    6.016 × 3.384 pontos/16:9
    4.512 × 3.384 pontos/4:3
    4.224 × 2.376 pontos/16:9
    2.592 × 1.944 pontos/4:3
    1.920 × 1.080 pontos/16:9
    640 × 480 pontos/4:3
  - Captar uma fotografia a partir de um filme:
    1.920 × 1.080 pontos/16:9
    640 × 360 pontos/16:9
    640 × 480 pontos/4:3

Manuseamento da câmara de vídeo

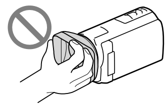
Sobre utilização e cuidados

- A câmara de vídeo não é à prova de pó, de salpicos nem água.
- Não segure na câmara de vídeo pelas partes a seguir indicadas, nem pelas tampas de tomadas.

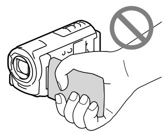
Tampa da base (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



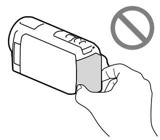
Pára-sol (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



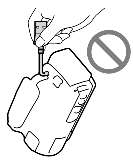
Ecrã LCD



Bateria



Cabo USB Incorporado



- Não aponte para o sol. Se o fizer, a câmara de vídeo pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.
- Utilize a câmara de vídeo em conformidade com as regulamentações locais.
- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo e os acessórios nos locais indicados a seguir:
  - Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha a câmara de vídeo e os acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no

interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
– Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
– Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. A câmara de vídeo pode não gravar correctamente.
– Próximo de dispositivos de sintonização, como televisores ou rádios. Pode provocar interferências.
– Praias de areia ou num local com pó. Se entrar areia ou pó na câmara de vídeo, esta pode avariar-se. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
– Junto de janelas ou no exterior, em sítios onde o ecrã LCD ou a objectiva possam ficar expostos à luz solar directa. Isto danifica o ecrã LCD.

- Utilize a câmara de vídeo com uma corrente 6,8 V/7,2 V CC (bateria) ou 8,4 V CC (transformador de CA).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Não deixe a câmara de vídeo molhar-se como, por exemplo, com chuva ou água do mar. Se a câmara se molhar, pode funcionar mal. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro da câmara de vídeo, desligue-a e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-la.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã LCD fechado quando não utilizar a câmara de vídeo.
- Não embrulhe a câmara de vídeo, por exemplo, numa toalha, quando a utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
  – Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  – Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  – Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

No Sensor de queda (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Para proteger o disco rígido interno de choques provocados por queda, a câmara de vídeo possui uma função de sensor de queda (p. 71). Sempre que se registar uma queda, ou numa condição de não gravidade, o ruído de bloqueio produzido quando esta função é activada também pode ser gravado. Se o sensor de queda detectar repetidamente uma queda, a gravação/reprodução pode ser interrompida.

Nota sobre a utilização da câmara de vídeo a elevadas altitudes (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Não ligue a câmara de vídeo numa área de pressão reduzida, em que a altitude seja superior a 5.000 metros. Isso pode danificar a unidade do disco rígido interno da sua câmara de vídeo.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante muito tempo

- Para manter a câmara de vídeo em óptimas condições durante muito tempo, ligue-a e deixe-a a funcionar gravando e reproduzindo imagens uma vez por mês.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Nota sobre a câmara de vídeo/ temperatura da bateria

- Quando a temperatura da câmara de vídeo ou da bateria for demasiado alta ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir na câmara de vídeo, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção da câmara. Neste caso, aparece um indicador no ecrã LCD.

Notas sobre o carregamento através de cabo USB

- O funcionamento com todos os computadores não é garantido.
- Se ligar a câmara de vídeo a um computador portátil que não esteja ligado a uma fonte de alimentação, a bateria do computador portátil irá continuar a gastar a sua carga. Não deixe a câmara de vídeo ligada a um computador desta forma.
- O carregamento com um computador montado pessoalmente, com um computador convertido ou através de um hub USB, não é garantido. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente, dependendo do dispositivo USB que é utilizado com o computador.

Condensação de humidade

Se transportar a câmara de vídeo directamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se no interior da câmara de vídeo. Tal pode causar uma avaria.

- Se houver condensação de humidade
  Deixe a câmara de vídeo desligada durante cerca de 1 hora.
- Nota sobre a condensação de humidade
  Pode haver condensação de humidade se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se a utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  – Transportar a câmara de vídeo de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.
  – Transportar a câmara de vídeo de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
  – Utilizar a câmara de vídeo depois de uma tempestade ou chuva.
  – Utilizar a câmara de vídeo num local quente e húmido.
- Como evitar a condensação de humidade
  Se transportar a câmara de vídeo de um local frio para um local quente, coloque-a num saco de plástico e feche-o muito bem. Retire-a do saco quando a temperatura no seu interior atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

Quando a câmara de vídeo está ligada a um computador ou acessórios

- Não tente formatar o suporte de gravação da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
- Quando ligar a câmara de vídeo a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar uma avaria na câmara de vídeo.
- Quando a câmara de vídeo está ligada a outros dispositivos através de uma ligação USB e a alimentação da câmara de vídeo estiver ligada, não feche o painel LCD. Os dados de imagem que foram gravados podem ser perdidos.

Notas sobre acessórios opcionais

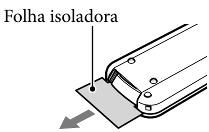
- Recomenda-se que utilize acessórios Sony genuínos.
- Os acessórios Sony genuínos podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Base de Interface Activa (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- A Base de Interface Activa fornece energia a acessórios, como uma luz de vídeo, um flash ou um microfone (vendidos separadamente). O acessório liga-se ou desliga-se, conforme abrir ou fechar o ecrã LCD da câmara de vídeo. Consulte mais informações nas instruções de funcionamento fornecidas com o acessório.
- A Base de Interface Activa possui um dispositivo de segurança para fixar devidamente o acessório instalado. Para ligar um acessório, carregue e empurre até ao fim e, em seguida, aperte o parafuso. Para remover um acessório, desaperte o parafuso e carregue, ao mesmo tempo que puxa o acessório.
- Ao gravar um filme, utilizando um flash externo (vendido separadamente) ligado à base do acessório, desligue o flash externo para prevenir que o ruído da carga fique gravado.
- Não é possível utilizar um flash externo (vendido separadamente), ao mesmo tempo que o flash incorporado.
- Quando um microfone externo (vendido separadamente) está ligado, este tem prioridade sobre o microfone incorporado.

No Telecomando sem Fios (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Retire a folha isoladora antes de utilizar o telecomando sem fios.



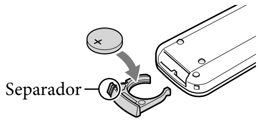
- Aponte o telecomando sem fios na direcção do sensor remoto para utilizar a câmara de vídeo (p. 10).
- Se o telecomando sem fios não enviar qualquer comando durante um determinado período de tempo, a moldura azul clara desaparece. Se voltar a premir ◀/▶/▲/▼ ou ENTER, a moldura aparece na posição em que foi utilizada pela última vez.
- Alguns dos botões no ecrã LCD não podem ser seleccionados, utilizando ◀/▶/▲/▼.

Para substituir a pilha do telecomando sem fios

① Enquanto carrega na patilha, introduza a unha na ranhura para puxar o compartimento da pilha para fora.

② Coloque uma nova pilha com o pólo + virado para cima.

③ Volte a introduzir o compartimento da pilha no telecomando sem fios, até ouvir um estalido.



- Quando a pilha de lítio estiver fraca, a distância de alcance do telecomando sem fios pode diminuir ou o telecomando sem fios pode não funcionar correctamente. Neste caso, substitua a pilha por uma pilha de lítio Sony CR2025. Ao utilizar uma outra pilha, esta pode incendiar-se ou rebentar.

Ecrã LCD

- Não exerça demasiada pressão sobre o ecrã LCD, porque pode causar cores irregulares e outros danos.
- Se utilizar a câmara de vídeo num local frio, pode aparecer uma imagem residual no ecrã LCD. Isto não é sinónimo de avaria.
- Enquanto estiver a utilizar a câmara de vídeo, a parte de trás do ecrã LCD pode sobreaquecer. Isto não é sinónimo de avaria.

Para limpar o ecrã LCD

- Se o ecrã LCD tiver dedadas ou pó, é aconselhável limpar o ecrã com um pano macio.

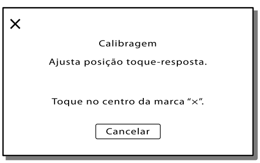
Para limpar a objectiva do projector (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Limpe a objectiva suavemente com um pano macio, como um pano de limpeza ou um pano de limpeza de vidros.
- As manchas persistentes podem ser removidas com um pano macio, como um pano de limpeza ou um pano de limpeza de vidros, ligeiramente humedecido em água.
- Nunca utilize um solvente como álcool, benzina ou diluente; ácido, detergente alcalino ou abrasivo; ou um pano de limpeza de químicos, uma vez que irão danificar a superfície da objectiva.

Ajuste do painel táctil ([Calibragem])

Os botões no painel digital podem não funcionar correctamente. Se tal acontecer, proceda da seguinte maneira. Recomenda-se que ligue a câmara de vídeo à tomada de parede através do transformador de CA fornecido durante a utilização.

① MENU → [Definição] → [Definições Gerais] → [Calibragem].



② Toque em "×" apresentado no ecrã com o canto de um cartão de memória, ou semelhante, 3 vezes.
Toque em [Cancelar] para cancelar a calibragem.

Notas

- Se não tiver carregado no ponto certo, experimente realizar novamente a calibragem.
- Não utilize um objecto pontiagudo para realizar a calibragem. Se o fizer, pode danificar o ecrã LCD.
- Não é possível calibrar o ecrã LCD se estiver virado ou fechado com o ecrã virado para fora.

Sobre como manusear a caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois limpe a caixa com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  - Utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
  - Manusear a câmara de vídeo com as mãos sujas com as substâncias indicadas acima
  - Deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
  - Se a superfície da objectiva tiver dedadas
  - Em locais quentes ou húmidos
  - Se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

A câmara de vídeo tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras definições, mesmo quando o ecrã LCD está fechado. A pilha recarregável pré-instalada é sempre carregada enquanto a câmara de vídeo estiver ligada à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A pilha descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, a câmara de vídeo. Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada.
Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento da câmara de vídeo não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe-a com o ecrã LCD fechado durante mais do que 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência da câmara de vídeo (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Mesmo que apague todos os filmes e imagens fixas ou execute [Formatar] (p. 71), os dados no suporte de gravação interno podem não ser completamente apagados. Quando transfere a câmara de vídeo, é aconselhável seleccionar MENU → [Definição] → [Definições Suporte] → [Formatar] → [Esvaziar] para evitar a recuperação dos seus dados. Além disso, quando elimina a câmara de vídeo, é aconselhável destruir o corpo da câmara de vídeo.

Nota sobre a eliminação/transferência do cartão de memória

Mesmo que elimine dados no cartão de memória ou formate o cartão de memória na câmara de vídeo ou num computador, poderá não eliminar os dados completamente do cartão de memória. Quando entrega o cartão de memória a alguém, é aconselhável apagar por completo os dados através de software de eliminação de dados num computador. Além disso, quando elimina o cartão de memória, é aconselhável destruir o corpo do cartão de memória.

Especificações

Sistema

Formato do sinal: Cor PAL, normas CCIR
Especificação HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formato de gravação de filmes:
HD: MPEG-4 AVC/H.264 compatível com o formato AVCHD Ver. 2,0
STD: MPEG2-PS

Sistema de gravação de áudio:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
2 canais Dolby Digital
Dolby Digital Stereo Creator
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
Dolby Digital 2 canais/5,1 canais
Dolby Digital 5.1 Creator

Formato de ficheiro de fotografia:
Compatível com DCF Ver.2,0
Compatível com Exif Ver.2,3
Compatível com MPF Baseline

Suporte de gravação (Filme/Fotografia):
Memória interna
HDR-CX260E/CX260VE/PJ260E/PJ260VE: 16 GB
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE: 32 GB
Disco rígido
HDR-XR260E/XR260VE: 160 GB
HDR-PJ600E/PJ600VE: 220 GB
"Memory Stick PRO Duo"
Cartão SD (Classe 4 ou mais rápido)
Capacidade que um utilizador pode utilizar
HDR-CX260VE/PJ260VE: Aprox. 12,8 GB*[1]
HDR-CX260E/PJ260E: Aprox. 15,8 GB*[2]
HDR-CX580VE/PJ580VE: Aprox. 28,8 GB*[1]
HDR-CX270E/CX580E/PJ580E: Aprox. 31,8 GB*[2]
HDR-XR260VE: Aprox. 156 GB*[1]
HDR-XR260E: Aprox. 159 GB*[2]
HDR-PJ600VE: Aprox. 216 GB*[1]
HDR-PJ600E: Aprox. 219 GB*[2]

*[1] 1 GB equivale a mil milhões de bytes, são utilizados 2,8 GB para o mapa pré-instalado e a outra porção é utilizada para as funções de gestão de dados. Apenas o filme de demonstração pré-instalado pode ser apagado.

*[2] 1 GB equivale a mil milhões de bytes, uma porção dos quais é utilizada para a gestão do sistema e/ou ficheiros da aplicação. Apenas o filme de demonstração pré-instalado pode ser apagado.

Dispositivo de imagem:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
4,6 mm (tipo 1/3,91) sensor CMOS
Píxeis de gravação (fotografia, 16:9):
Máx. 8,9 mega (3 984 × 2 240) pixels*[1]
Total: Aprox. 5 430 000 pixéis
Efectivo (filme, 16:9)*[2]:
Aprox. 2 230 000 pixéis
Efectivo (fotografia, 16:9):
Aprox. 2 230 000 pixéis
Efectivo (fotografia, 4:3):
Aprox. 1 670 000 pixéis

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
4,6 mm (tipo 1/3,91) sensor CMOS
Pixéis de gravação (fotografia, 16:9):
Máx. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixels*[1]
Total: Aprox. 5 430 000 pixéis
Efectivo (filme, 16:9)*[2]:
Aprox. 5 020 000 pixéis
Efectivo (fotografia, 16:9):
Aprox. 5 020 000 pixéis
Efectivo (fotografia, 4:3):
Aprox. 3 760 000 pixéis

Objectiva: Objectiva G
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
30 × (Óptica)*[2], 55 × (Expandida)*[3], 350 × (Digital)
Diâmetro do filtro (HDR-PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE): 37 mm
F1,8 ~ 3,4
Distância focal:
f=2,1 mm ~ 63,0 mm
Quando convertido para uma câmara fotográfica de 35 mm
Para filmes*[2]: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)
Para fotografias: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
12 × (Óptica)*[2], 20 × (Expandida)*[3], 160 × (Digital)
Diâmetro do filtro: 30 mm
F1,8 ~ 3,4
Distância focal:
f=2,9 mm ~ 34,8 mm
Quando convertido para uma câmara fotográfica de 35 mm
Para filmes*[2]: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)
Para fotografias: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)

Temperatura da cor: [Auto], [Um toque], [Interior] (3 200 K), [Exterior] (5 800 K)

Iluminação mínima:
6 lx (lux) (na predefinição, velocidade do obturador 1/50 segundos)
3 lx (lux) ([Low Lux] está definido para [Ligado], velocidade do obturador 1/25 segundos)

*1 A matriz de pixéis única do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem (BIONZ) permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.
*2 [SteadyShot] está definido para [Normal] ou [Deslig].
*3 [SteadyShot] está definido para [Activa].

Conectores de entrada/saída

Conector Remoto A/V: Tomada de saída de vídeo e áudio

Tomada HDMI OUT: Conector HDMI mini

Tomada USB: mini-AB/Tipo A (USB incorporado) (apenas saída)

Tomada para auscultadores (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE): Mini-ficha estéreo (ϕ 3,5 mm)

Tomada de entrada MIC: Mini-ficha estéreo (ϕ 3,5 mm)

Ecrã LCD

Imagem: 7,5 cm (tipo 3,0, formato 16:9)

Número total de píxeis:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
230 400 (960 × 240)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
921 600 (1 920 × 480)

Projector (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Tipo de projector: DLP

Fonte de luz: LED (R/G/B)

Foco: Manual

Distância de projecção: 0,5 m ou mais

Contraste: 1500:1

Resolução (saída): nHD (640 × 360)

Tempo de projecção contínuo (ao utilizar a bateria fornecida):
HDR-PJ260E/PJ260VE: Aprox. 1 h 30 min
HDR-PJ580E/PJ580VE: Aprox. 1 h 25 min
HDR-PJ600E/PJ600VE: Aprox. 1 h 10 min

Geral

Requisitos de alimentação: CC 6,8 V/7,2 V (bateria) CC 8,4 V (transformador de CA)

USB Carregamento: CC 5 V 500 mA/1,5 A

Consumo de energia médio:
Durante a gravação da câmara, utilizando o ecrã LCD com a luminosidade normal:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
HD: 2,6 W STD: 2,4 W
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE:
HD: 3,1 W STD: 2,9 W
HDR-PJ260E/PJ260VE:
HD: 2,7 W STD: 2,5 W
HDR-PJ600E/PJ600VE:
HD: 3,9 W STD: 3,6 W
HDR-XR260E/XR260VE:
HD: 3,5 W STD: 3,2 W

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento: –20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.):
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes
52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada
HDR-XR260E/XR260VE:
59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes
59,5 mm × 66 mm × 128 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada
HDR-PJ260E/PJ260VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes
58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE:
54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada
HDR-PJ580E/PJ580VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes

90 mm × 82 mm × 151,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada
HDR-PJ600E/PJ600VE:
64 mm × 66 mm × 117,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (l/a/p) incluindo as peças salientes, o pára-sol fornecido e a bateria recarregável fornecida instalada

Peso (aprox.)
HDR-CX250E/CX260E/CX270E:
200 g apenas unidade principal
250 g incluindo a bateria recarregável fornecida
HDR-CX260VE:
205 g apenas unidade principal
255 g incluindo a bateria recarregável fornecida
HDR-XR260E/XR260VE:
355 g apenas unidade principal
405 g incluindo a bateria recarregável fornecida
HDR-PJ260E/PJ260VE:
320 g apenas unidade principal
370 g incluindo a bateria recarregável fornecida
HDR-CX570E:
315 g apenas unidade principal
395 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável
HDR-CX580E/CX580VE:
320 g apenas unidade principal
400 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável
HDR-PJ580E:
340 g apenas unidade principal
420 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável
HDR-PJ580VE:
345 g apenas unidade principal
425 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável
HDR-PJ600E:
400 g apenas unidade principal
480 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável
HDR-PJ600VE:
405 g apenas unidade principal
485 g incluindo o pára-sol fornecido e a bateria recarregável

Transformador de CA AC-L200C/AC-L200D

Requisitos de alimentação: CA 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Consumo actual: 0,35 A - 0,18 A

Consumo de energia: 18 W

Potência de saída: CC 8,4 V*

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento: –20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.): 48 mm × 29 mm × 81 mm (l/a/p) excluindo as peças salientes

Peso (aprox.): 170 g excluindo o cabo de alimentação

* Consulte a etiqueta no transformador de CA para outras especificações.

Bateria recarregável NP-FV50

Potência máxima de saída: CC 8,4 V

Potência de saída: CC 6,8 V

Tensão de carga máxima: CC 8,4 V

Corrente de carga máxima: 2,1 A

Capacidade
Típica: 7,0 Wh (1 030 mAh)
Mínima: 6,6 Wh (980 mAh)
Tipo: Iões de lítio

O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

Marcas comerciais

- "Handycam" e HANDYCAM são marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive", o logótipo "AVCHD" e o logótipo "AVCHD Progressive" são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "x.v.Colour" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BIONZ" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- S-master é uma marca comercial registada da Sony Corporation.
- "BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "DVDirect" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ e Blu-ray™ são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- Dolby e o símbolo double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Mac e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- "PS" e "PlayStation" são marcas comerciais registadas da Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- NAVTEQ e o logótipo NAVTEQ Maps são marcas comerciais da NAVTEQ nos EUA e noutros países.
- O logótipo SDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard é uma marca comercial da MultiMediaCard Association.

Todos os outros nomes de produtos aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas. Além disso, ™ e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.

Works with PlayStation®3

Desfrute ainda mais da sua PlayStation 3 ao transferir a aplicação para a PlayStation 3 a partir da PlayStation Store (se estiver disponível.)

A aplicação para a PlayStation 3 requer uma conta PlayStation Network e transferência da aplicação. Acessível nas áreas em que a PlayStation Store está disponível.

CONTRATO DE LICENÇA PARA DADOS DE MAPA RELATIVOS A CÂMARAS DE VÍDEO DESTINADO AO UTILIZADOR FINAL

(HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

DEVE LER ATENTAMENTE O SEGUINTE CONTRATO ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE.

IMPORTANTE - LEIA ATENTAMENTE: Este Contrato de Licença para o Utilizador Final (“LICENÇA”) consiste num acordo legal entre o utilizador e a Sony Corporation (“SONY”), o licenciador dos dados de mapa incluídos na câmara de vídeo (“PRODUTO”). Tais dados de mapa, incluindo posteriores actualizações, são referidos neste documento como SOFTWARE. Esta LICENÇA cobre apenas o SOFTWARE. Só é permitido utilizar o SOFTWARE juntamente com o PRODUTO. Ao premir o o botão “CONCORDO” no ecrã do PRODUTO com relação a esta Licença, aceita ficar vinculado aos termos desta LICENÇA. Se não concordar com os termos desta LICENÇA, a SONY não lhe facultará o acesso à licença deste SOFTWARE. Nesse caso, o SOFTWARE não estará disponível, pelo que não o poderá utilizar.

LICENÇA DO SOFTWARE

O SOFTWARE está protegido por leis de direitos de autor e tratados de direitos de autor internacionais, bem como por outras leis e tratados em matéria de propriedade intelectual. O SOFTWARE é licenciado e não comercializado.

CONCESSÃO DE LICENÇA

Esta LICENÇA confere-lhe os seguintes direitos numa base não exclusiva:
SOFTWARE. Só é permitido utilizar o SOFTWARE numa unidade do PRODUTO.
Utilização. Pode utilizar o SOFTWARE para o fim a que se destina.

DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

Restrições. Não pode transferir nem distribuir qualquer parte do SOFTWARE de qualquer forma para qualquer outra finalidade, à excepção da expressamente permitida nesta LICENÇA. Não pode utilizar o SOFTWARE com quaisquer produtos, sistemas ou aplicações que não com o PRODUTO. À excepção do indicado nesta LICENÇA, não pode utilizar e não pode permitir que terceiros utilizem o SOFTWARE separado do PRODUTO (na totalidade ou parcial, incluindo, mas não limitado a, reproduções, produções ou extracções ou outras finalidades do mesmo de qualquer forma) com vista a aluguer ou empréstimo com ou sem qualquer taxa de licença. Algumas jurisdições não permitem as restrições de tais direitos, em cujo caso, as restrições supramencionadas poderão não se aplicar a si.

Limitações relativamente à Retrotécnica, Descompilação e Desmontagem. Não pode (i) extrair o SOFTWARE do PRODUTO, (ii) reproduzir, copiar, modificar, transferir, traduzir ou criar trabalhos derivados do SOFTWARE total ou parcialmente, ou (iii) inverter a engenharia, descompilar, desmontar o SOFTWARE de alguma forma, total ou parcialmente, para qualquer finalidade. Algumas jurisdições não permitem as limitações de tais direitos, em cujo caso, as limitações supramencionadas poderão não se aplicar a si.

Marcas comerciais e avisos: Não retire, altere, cubra nem destrua quaisquer marcas comerciais ou avisos de direitos de autor no SOFTWARE.

Ficheiros de dados. O SOFTWARE pode criar automaticamente ficheiros de dados para utilização com o SOFTWARE. Tais ficheiros de dados são considerados parte do SOFTWARE.

Transferência do SOFTWARE. Pode transferir permanentemente todos os seus direitos ao abrigo desta LICENÇA, apenas integrados na venda ou transferência do PRODUTO, desde que não retenha quaisquer cópias do SOFTWARE, transfira a totalidade do SOFTWARE (incluindo todas as cópias (apenas se for permitido copiar segundo o parágrafo “Limitações relativamente à Retrotécnica, Descompilação e Desmontagem” acima), os componentes, os suportes e materiais impressos, todas as versões e actualizações do SOFTWARE e esta LICENÇA), e o destinatário concorde com os termos e as condições desta LICENÇA.

Rescisão. Sem detrimento de quaisquer outros direitos, a SONY pode rescindir esta LICENÇA se não cumprir com os termos e condições da mesma. Neste caso, deverá parar de utilizar o SOFTWARE e todos os respectivos componentes. As provisões das secções “DIREITOS DE AUTOR”, “ACTIVIDADES DE RISCO ELEVADO”, “EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE”, “LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE”, “PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO”, “DIVISIBILIDADE” e “LEI REGENTE E JURISDIÇÃO”, o parágrafo “Confidencialidade” desta secção e este parágrafo permanecerão válidas após a expiração ou rescisão desta LICENÇA.

Confidencialidade. Concorda em manter confidenciais as informações contidas no SOFTWARE que não são do conhecimento público, e não divulgar tais informações a outros sem o consentimento prévio por escrito da SONY.

DIREITOS DE AUTOR

Todos os títulos e direitos de autor do e relacionados com o SOFTWARE (incluindo, mas não limitados a, dados de mapa, imagens, fotografias, animação, vídeo, áudio, música, texto e "applets", incorporados no SOFTWARE), e quaisquer cópias do SOFTWARE, são da propriedade da SONY, licenciadores e fornecedores da SONY e respectivas empresas afiliadas (tais licenciadores e fornecedores da SONY, em conjunto com as respectivas empresas afiliadas, são colectivamente denominados neste documento como "Licenciadores da SONY"). Todos os direitos não especificamente concedidos ao abrigo desta LICENÇA são reservados pela SONY ou Licenciadores da SONY.

ACTIVIDADES DE RISCO ELEVADO

O SOFTWARE não é tolerante a falhas e não foi concebido, fabricado nem se destina a ser utilizado em ambientes perigosos que requeiram um desempenho isento de falhas, tal como a utilização em instalações nucleares, navegação aérea ou sistema de comunicação, controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte de vida directa ou sistemas de armação, nos quais a falha do SOFTWARE possa provocar morte, lesões ou graves danos físicos ou ambientais ("Actividades de Elevado Risco"). A SONY, as suas empresas afiliadas, os respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY rejeitam qualquer garantia explícita ou implícita de adequação para Actividades de Elevado Risco.

EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE

Você reconhece expressamente e concorda que a utilização do SOFTWARE é por sua conta e risco. O SOFTWARE é fornecido "TAL QUAL" e sem garantia de qualquer tipo, sendo que a SONY, as suas empresas afiliadas, respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY (nesta secção, SONY, as suas empresas afiliadas, respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY são colectivamente denominados de "SONY") REJEITAM TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RESULTANTES DE LEI OU OUTRA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS A, GARANTIAS E CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE QUALIDADE, NÃO VIOLAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE IRÃO CUMPRIR OS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SERÁ ININTERRUPTO OU ISENTO DE ERROS. A SONY NÃO GARANTE NEM FAZ QUAISQUER REPRESENTAÇÕES RELATIVAMENTE À UTILIZAÇÃO, INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO OU RESULTADOS DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM TERMOS DE EXACTIDÃO, PRECISÃO, FIABILIDADE OU OUTRO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, PELO QUE AS EXCLUSÕES ACIMA PODERÃO NÃO SE APLICAR A SI.

Compreende na íntegra que os dados no SOFTWARE poderão conter informações incorrectas ou incompletas devido à passagem do tempo, circunstâncias de mudança, fontes utilizadas e recolha avultada de dados geográficos, sendo que qualquer uma destas poderá conduzir a resultados incorrectos.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

NESTA SECÇÃO A SONY, SUAS EMPRESAS AFILIADAS, RESPECTIVOS FORNECEDORES E OS LICENCIADORES DA SONY SERÃO COLECTIVAMENTE DENOMINADOS DE "SONY" ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. A SONY NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO, ALEGANDO PERDA OU DANOS, DIRECTOS OU INDIRECTOS, QUE PODERÃO RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DO SOFTWARE; NEM POR QUALQUER PERDA DE LUCRO, RECEITAS, CONTRATOS OU POUPANÇAS, NEM POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS DERIVADOS DA UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, QUALQUER DEFEITO NO SOFTWARE, OU VIOLAÇÃO DOS TERMOS OU DAS CONDIÇÕES, QUER NUMA ACÇÃO CONTRATUAL OU ACTO ILÍCITO COM BASE NA GARANTIA, AINDA QUE A SONY TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, EXCEPTO EM CASO DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA OU TRANSGRESSÃO DELIBERADA DA SONY, MORTE OU LESÃO PESSOAL E DANOS DEVIDO A NATUREZA DEFEITUOSA DO PRODUTO. EM QUALQUER CASO, SALVO AS EXCEPÇÕES SUPRAMENCIONADAS, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA SONY AO ABRIGO DE QUALQUER PROVISÃO DESTA LICENÇA SERÁ LIMITADA AO TOTAL REAL PAGO ATRIBUÍVEL AO SOFTWARE. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE GARANTIAS CONSEQUENCIAIS OU ACIDENTAIS, PELO QUE A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO ACIMA PODERÃO NÃO SE APLICAR A SI.

PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO

RECONHECE QUE A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM ALGUNS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS OU INSTALAÇÕES, OU QUE A EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS DO PAÍS ONDE TAIS PRODUTOS ESTÃO DESTINADOS AO COMÉRCIO, PODERÁ SER LIMITADA OU PROIBIDA. CONCORDA USAR O SOFTWARE OU EXPORTAR OS PRODUTOS EM CONFORMIDADE COM AS LEIS APLICÁVEIS, DISPOSIÇÕES REGULAMENTARES, LEIS E REGULAMENTOS DOS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS E INSTALAÇÕES RELEVANTES.

DIVISIBILIDADE

Se qualquer parte desta LICENÇA for considerada inválida ou inaplicável, as restantes partes permanecerão válidas.

LEI REGENTE E JURISDIÇÃO

Esta LICENÇA será regida pelas leis do Japão desde que não originem conflitos com disposições legais ou a Convenção das Nações Unidas para Contractos relativos a Compra e Venda Internacional de Produtos, que é expressamente excluído. Qualquer disputa resultante desta LICENÇA será entregue à jurisdição exclusiva do Tribunal Distrital de Tóquio, e as partes aceitam, por este meio, a jurisdição por este tribunal. AS PARTES RENUNCIAM, POR ESTE MEIO, AO DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI COM RESPEITO A QUALQUER QUESTÃO RESULTANTE OU RELACIONADA COM ESTA LICENÇA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DO DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI, PELO QUE A EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SE APLICAR A SI.

CONTRATO INTEGRAL

Estes termos e condições constituem o contrato integral entre a SONY e você relativo à matéria do mesmo e substituí na sua totalidade qualquer e todos os contratos escritos ou orais anteriormente existentes entre nós com respeito à matéria do mesmo.

UTILIZADORES FINAIS GOVERNAMENTAIS

Se o SOFTWARE for adquirido pelo ou em nome do governo dos Estados Unidos ou qualquer outra entidade que procure ou aplique direitos idênticos aos normalmente reivindicados pelo governo dos Estados Unidos, tal SOFTWARE constitui um "item comercial", tal como definido em 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, é licenciado ao abrigo desta LICENÇA e tal SOFTWARE entregue ou, de outro modo, fornecido será identificado e marcado com "Aviso de Utilização", tal como estabelecido pela SONY e/ou suas empresas afiliadas e será tratado de acordo com este aviso.

Informações relativas a direitos de autor e marcas comerciais

Austrália

Áustria

Canadá

Croácia, Estónia, Letónia, Lituânia, Moldávia, Polónia, Eslovénia e Ucrânia

França

Alemanha

Reino Unido

Grécia

Hungria

Itália

Japão

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。（承認番号　平20業使、第204-46号）
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。（承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日）

Jordânia

© Royal Jordanian Geographic Centre

México

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Espanha

Información geográfica propiedad del CNIG

Suécia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Suíça

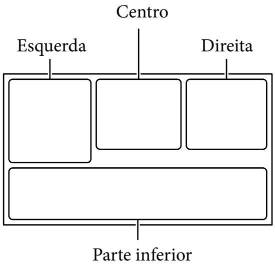
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Estados Unidos

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Indicadores no ecrã

Aparecem os seguintes indicadores quando altera as definições. Consulte a página 26 e 33 para conhecer os indicadores que aparecem durante a gravação ou reprodução.



Esquerda

Indicador	Significado
MENU	Botão MENU (67)
	Gravação com temporizador automático (69)
	Estado de triangulação GPS (40)
	Luz do vídeo
4:3	Modo Panorâmico (70)
	Atenuador (69)
OFF	[Detecção de Cara] definido para [Deslig] (69)
OFF	[Obturador de sorriso] definido para [Deslig] (69)
	Focagem manual (69)
	Selecção de cena (69)
	Equilíbrio Branco (69)
OFF	SteadyShot desactivado (69)
T	Tele Macro (69)
(COLOR)	x.v.Color (70)
W T	Lente conversão (69)
	Destino (72)

	Auto inteligente (detecção de cara/detecção de cena/ detecção de vibração/ detecção de som) (36)
OFF	Sensor de queda desactivado
	Sensor de queda activado

Centro

Indicador	Significado
	Def. Apres. Slides
	Aviso (75)
	Modo de reprodução (33)

Direita

Indicador	Significado
HD 50i HQ	Qualidade da imagem de gravação (HD/STD), taxa de fotogramas (50p/50i/ 25p) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)
60min	Bateria restante
	Suporte de gravação/ reprodução/edição (22)
0:00:00	Contador (horas:minutos: segundos)
00Min	Tempo restante de gravação estimado
16:9 8,9 M 16:9 20,4 M	Tamanho da fotografia (39)
9999 → 9999 → 9999 →	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e tamanho das fotografias
101	Pasta de reprodução
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados
	Ligação ao dispositivo de suporte externo (65)

Parte inferior

Indicador	Significado
	Nível Referência Mic. baixo (70)
	[Red. Ruíd. Vent. Auto.] definido para [Deslig] (70)
	[Voz Mais Próxima] definido para [Deslig] (35)
	Mic Zoom Incorpor. (70)
♪5.1ch ♪2ch	Modo Áudio (70)
	Low Lux (69)
	Medidor/Foco Ponto (69)/Medidor Luz (69)/ Exposição (69)
iAUTO	Auto inteligente (36)
101-0005	Nome do ficheiro de dados
	Proteger (70)
	Flash (70)/Redução Olho Verm (70)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo da câmara de vídeo.

Índice

Irá encontrar as listas de menu nas páginas 69 e 72.

Διαβάστε πρώτα αυτό

Πριν θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική ζέστη όπως ήλιο, φωτιά ή παρόμοια στοιχεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπαταρία

Αν η μπαταρία υποστεί κακή μεταχείριση, μπορεί να εκραγεί, να προκαλέσει φωτιά ή ακόμα και χημικά εγκαύματα. Λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Μην την αποσυναρμολογείτε.
- Μην σπάσετε και μην πετάξετε με δύναμη τη μπαταρία, μην τη χτυπήσετε με σφυρί, μην τη ρίξετε κάτω και μην την πατήσετε.
- Μην την βραχυκυκλώνετε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τα τερματικά της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλές θερμοκρασίες άνω των 60°C, για παράδειγμα, εκτεθειμένη άμεσα στο φως του ήλιου, ή μέσα σε αυτοκίνητο σταθμευμένο κάτω από τον ήλιο.
- Μην καίτε την μπαταρία, ούτε να την πετάτε στη φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν καταστραφεί ή παρουσιάζουν διαρροή λιθίου.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο με ένα γνήσιο φορτιστή μπαταριών Sony ή μια συσκευή που μπορεί να φορτίζει την μπαταρία.
- Κρατάτε την μπαταρία μακριά από τα μικρά παιδιά.
- Διατηρείτε την μπαταρία στεγνή.
- Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή αντίστοιχο τύπο που συνιστάται από τη Sony.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες άμεσα, όπως περιγράφεται στις οδηγίες.

Αντικαταστήστε την μπαταρία με άλλη μπαταρία του ίδιου τύπου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος

Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό, ενώ είναι τοποθετημένο σε στενό χώρο, όπως ανάμεσα σε ένα τοίχο και έπιπλο.

Συνδέετε το τροφοδοτικό στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου, όταν το χρησιμοποιείτε. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη χρήση της κάμερας, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα τοίχου αμέσως.

Ακόμη και αν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη, εξακολουθεί να τροφοδοτείται με ρεύμα από το δίκτυο όσο είναι συνδεδεμένη με το τροφοδοτικό που με τη σειρά του είναι στην πρίζα.

Σημείωση για το ηλεκτρικό καλώδιο

Το ηλεκτρικό καλώδιο είναι σχεδιασμένο ειδικά για χρήση με αυτή τη βιντεοκάμερα μόνο και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.
Η υπερβολική ηχητική πίεση από ακουστικά μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι η ψηφιακή βιντεοκάμερα HD HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/XR260VE συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελένξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: http://www.compliance.sony.de/

Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

Προσοχή

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες ενδέχεται να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο της μονάδας.

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφούται με τα όρια που καθορίζονται από τον κανονισμό περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας για χρήση καλωδίων σύνδεσης μήκους μικρότερου από 3 μέτρα (9,8 πόδια).

Σημείωση

Σε περίπτωση που διακοπεί η διαδικασία μεταφοράς δεδομένων (αποτυχία) λόγω στατικού ηλεκτρισμού ή ηλεκτρομαγνητισμού, επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο επικοινωνίας (καλώδιο USB κ.λπ.).

Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.
Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Εναλλακτική διαχείριση φορητών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το

σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) προστίθενται αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδραργύρου ή 0,004% μολύβδου. Με το να βεβαιωθείτε ότι οι συγκεκριμένες μπαταρίες συλλέχτηκαν σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, η ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό. Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση.
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σχετικά με τη ρύθμιση γλώσσας

- Οι ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται σε κάθε τοπική γλώσσα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση των διαδικασιών λειτουργίας. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε τη γλώσσα των ενδείξεων οθόνης πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα (σελ. 22).

Σχετικά με την εγγραφή

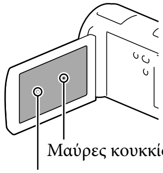
- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και εάν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου εγγραφής, κτλ.
- Τα χρωματικά συστήματα τηλεοράσεων διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα/περιοχή. Για να αναπαράγετε τις εγγραφές σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να διαθέτει σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλου υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Σημειώσεις για τη χρήση

- Μην κάνετε οποιοδήποτε από τα εξής. Διαφορετικά, το μέσο εγγραφής μπορεί να υποστεί βλάβη, μπορεί να είναι αδύνατη η αναπαραγωγή των εγγεγραμμένων εικόνων ή οι εγγεγραμμένες εικόνες μπορεί να χαθούν ή μπορεί να παρουσιαστούν άλλες δυσλειτουργίες.
  – εξαγωγή της κάρτας μνήμης όταν η λυχνία πρόσβασης (σελ. 25) είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει
  – αφαίρεση της μπαταρίας ή του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα, ή πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στη βιντεοκάμερα όταν οι λυχνίες (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (σελ. 27) ή η λυχνία πρόσβασης (σελ. 25) είναι αναμμένες ή αναβοσβήνουν
  – Μη χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε χώρους με πολύ θόρυβο (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε άλλες συσκευές μέσω σύνδεσης USB και η ισχύς της βιντεοκάμερας είναι ενεργοποιημένη, μην κλείσετε τον πίνακα LCD. Μπορεί να χαθούν τα δεδομένα εικόνας που έχουν εγγραφεί.
- Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.

Πίνακας LCD

- Η οθόνη LCD κατασκευάζεται με τη χρήση τεχνολογίας εξαιρετικά υψηλής ακριβείας έτσι ώστε πάνω από το 99,99 % των pixel να είναι λειτουργικά διαθέσιμα για αποτελεσματική χρήση. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανιστούν μερικές μόνιμες μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος) στην οθόνη LCD. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.



Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο, εικόνες και ενδείξεις οθόνης

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται ως παραδείγματα σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν ληφθεί με ψηφιακή φωτογραφική μηχανή και συνεπώς μπορεί να εμφανίζονται διαφορετικές από τις εικόνες και τις ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται στη βιντεοκάμερα. Επίσης, οι εικόνες στη βιντεοκάμερά σας και η ένδειξη οθόνης είναι υπερβολικές ή απλοποιημένες για σκοπούς κατανόησης.
- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Σε αυτό το εγχειρίδιο, η εσωτερική μνήμη (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) και ο σκληρός δίσκος (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) της βιντεοκάμερας και η κάρτα μνήμης καλούνται "μέσα εγγραφής".
- Στο παρόν εγχειρίδιο, ο δίσκος DVD που έχει εγγραφεί με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) καλείται δίσκος εγγραφής AVCHD.
- Το όνομα μοντέλου εμφανίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο όταν υπάρχει διαφορά στις προδιαγραφές μεταξύ των μοντέλων. Επιβεβαιώστε το όνομα μοντέλου στο κάτω μέρος της βιντεοκάμεράς σας.
- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στο παρόν εγχειρίδιο βασίζονται στο HDR-CX580VE εκτός εάν καθορίζεται διαφορετικά.

	Μέσα εγγραφής	Χωρητικότητα του εσωτερικού μέσου εγγραφής	Προβολέας
HDR-CX250E/CX570E	Κάρτα μνήμης μόνο	–	–
HDR-CX260E/CX260VE*	Εσωτερική μνήμη + κάρτα μνήμης	16 GB	–
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE*		32 GB	–
HDR-PJ260E/PJ260VE*		16 GB	✓
HDR-PJ580E/PJ580VE*		32 GB	✓
HDR-PJ600E/PJ600VE*	Εσωτερικός σκληρός δίσκος + κάρτα μνήμης	220 GB	✓
HDR-XR260E/XR260VE*		160 GB	–

Το μοντέλο με τον αστερίσκο * είναι εξοπλισμένο με GPS.

Περισσότερα για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός χρήσης του "Handycam")

Ο Οδηγός χρήσης Οδηγός χρήσης του "Handycam" είναι ένα ηλεκτρονικό εγχειρίδιο. Ανατρέξτε σε αυτόν για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με τις πολλές λειτουργίες της βιντεοκάμερας.



1 Αποκτήστε πρόσβαση στη σελίδα υποστήριξης της Sony.

http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

2 Επιλέξτε τη χώρα ή την περιοχή.

3 Αναζητήστε το όνομα μοντέλου της βιντεοκάμεράς σας εντός της σελίδας υποστήριξης.

- Ελέγξτε το όνομα μοντέλου στο κάτω μέρος της βιντεοκάμεράς σας.

Πίνακας περιεχομένων

Έναρξη

Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Προηγμένες λειτουργίες

Επεξεργασία

Αποθήκευση ταινιών και φωτογραφιών με υπολογιστή

Αποθήκευση εικόνων με εξωτερική συσκευή

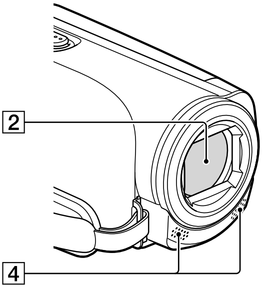
Προσαρμογή της βιντεοκάμερας

Λοιπά/Ευρετήριο

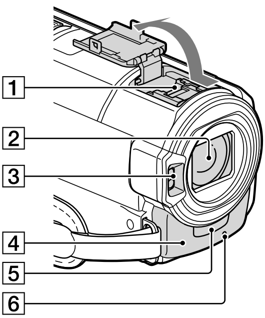
Εξαρτήματα και χειριστήρια

Οι αριθμοί σε ( ) είναι σελίδες αναφοράς.

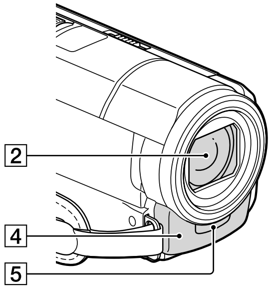
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



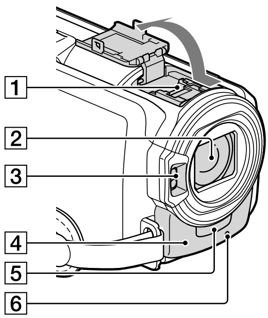
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ580E/PJ580VE



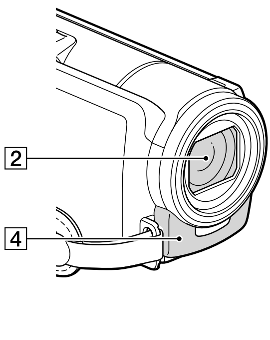
HDR-PJ260E/PJ260VE



HDR-PJ600E/PJ600VE



HDR-XR260E/XR260VE



1 Active Interface Shoe (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

2 Φακός (φακός G)

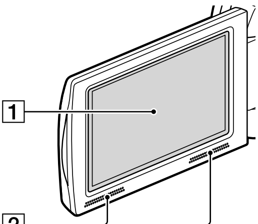
3 Φλας (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)/Προβολέας βίντεο (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

4 Ενσωματωμένο μικρόφωνο

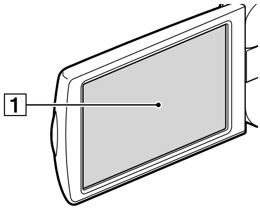
5 Αισθητήρας τηλεχειρισμού/Θύρα υπέρυθρων (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

6 Λυχνία εγγραφής βιντεοκάμερας (77) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
Η λυχνία εγγραφής βιντεοκάμερας ανάβει με κόκκινο χρώμα κατά τη διάρκεια της εγγραφής. Η λυχνία αναβοσβήνει όταν εξαντλείται η χωρητικότητα του μέσου εγγραφής ή η μπαταρία.

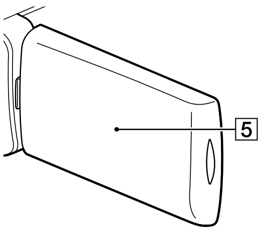
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



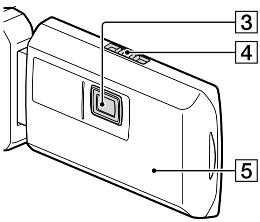
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/XR260E/XR260VE



HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE



1 Οθόνη LCD/Πίνακας αφής (22, 23)
Εάν περιστρέψετε τον πίνακα LCD κατά 180 μοίρες, μπορείτε να κλείσετε τον πίνακα LCD με την οθόνη LCD στραμμένη προς τα έξω. Αυτό σας εξυπηρετεί κατά τις λειτουργίες αναπαραγωγής.

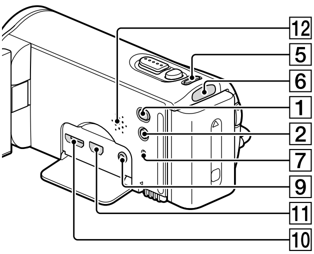
2 Ηχεία (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

3 Φακός προβολέα (52) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

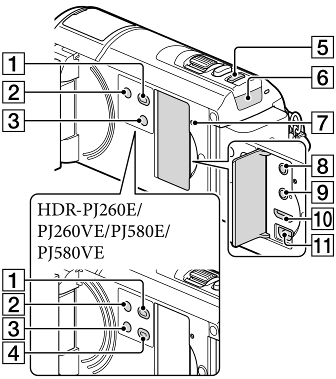
4 Μοχλός PROJECTOR FOCUS (52) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 Κεραία GPS (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)
Μια κεραία GPS βρίσκεται στον πίνακα LCD.

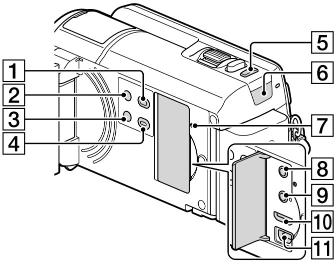
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



1 Κουμπί ▶ (Προβολή εικόνων)

2 Κουμπί POWER

3 Κουμπί LIGHT (Προβολέας βίντεο) (39) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

4 Κουμπί PROJECTOR (52) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 Κουμπί MODE

6 Λυχνία 🎞 (Ταινία)/📷 (Φωτογραφία) (27, 27)

7 Κουμπί RESET
Πατήστε RESET με ένα αιχμηρό αντικείμενο.
Πατήστε RESET για να αρχικοποιήσετε όλες τις ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένης της ρύθμισης ρολογιού.

8 Υποδοχή 🎧 (ακουστικά) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

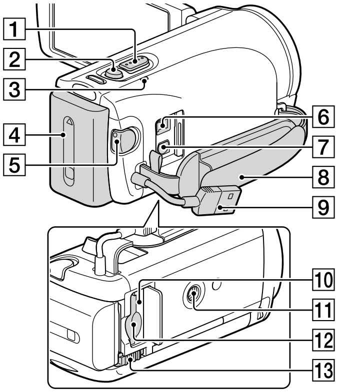
9 Υποδοχή 🎤 (μικρόφωνο) (PLUG IN POWER)

10 Υποδοχή HDMI OUT (49)

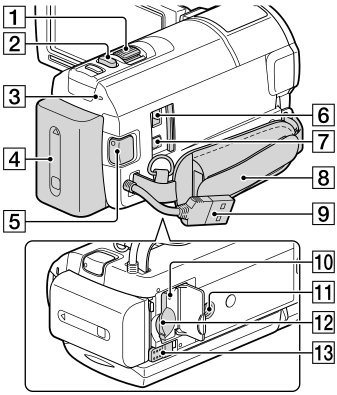
11 Υποδοχή ψ (USB) (66, 70)

12 Ηχείο (HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E)

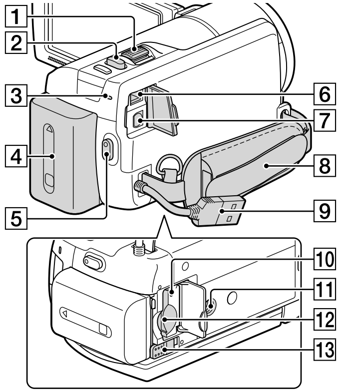
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE



1 Μοχλός ζουμ (31)

2 Κουμπί PHOTO (27)

3 Λυχνία CHG (φόρτισης) (18)

4 Μπαταρία (18)

5 Κουμπί START/STOP (27)

6 Υποδοχή DC IN (18)

7 Απομακρυσμένος ακροδέκτης A/V (49)

8 Ιμάντας βιντεοκάμερας

9 Ενσωματωμένο καλώδιο USB (19)

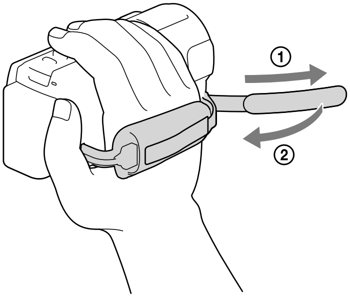
10 Λυχνία πρόσβασης κάρτας μνήμης (25)

11 Υποδοχή τριπόδου
Συνδέστε ένα τρίποδο (πωλείται χωριστά: το μήκος της βίδας πρέπει να είναι μικρότερο από 5,5 mm).

12 Υποδοχή κάρτας μνήμης (25)

13 Μοχλός απελευθέρωσης BATT (μπαταρία) (20)

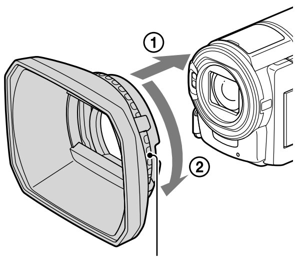
Για να στερεώσετε τον ιμάντα ζώνης



Για να συνδέσετε το κάλυμμα φακού (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Ευθυγραμμίστε σωστά το κάλυμμα φακού με τη βιντεοκάμερα (①) και κατόπιν περιστρέψτε το ασφαλιστικό δακτύλιο του καλύμματος φακού προς την κατεύθυνση του βέλους (②).

- Όταν συνδέετε το κάλυμμα φακού, ευθυγραμμίστε σωστά το τμήμα ανοίγματος του καλύμματος φακού με το τμήμα εκπομπής φλας της βιντεοκάμερας.

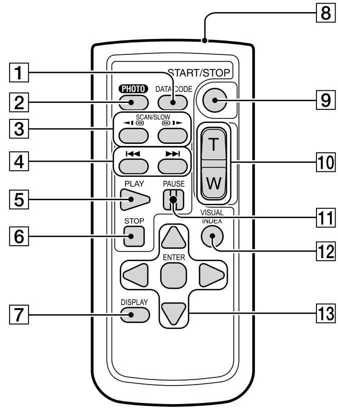


Ασφαλιστικός δακτύλιος

- Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα φακού, περιστρέψτε το ασφαλιστικό δακτύλιο του καλύμματος φακού προς την αντίθετη κατεύθυνση του βέλους.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα φακού όταν χειρίζεστε τη βιντεοκάμερα με το παρεχόμενο τηλεχειριστήριο.

Ασύρματο τηλεχειριστήριο (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Το ασύρματο τηλεχειριστήριο είναι χρήσιμο όταν χρησιμοποιείτε τον προβολέα.



1 Κουμπί DATA CODE (76)
Εμφανίζει την ημερομηνία και την ώρα, τα δεδομένα ρύθμισης της κάμερας ή τις συντεταγμένες (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) των εγγεγραμμένων εικόνων όταν πατάτε αυτό το κουμπί κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

2 Κουμπί PHOTO (27)
Όταν πατάτε αυτό το κουμπί, η εικόνα που εμφανίζεται στην οθόνη εγγράφεται ως ακίνητη εικόνα.

3 Κουμπιά SCAN/SLOW (35)

4 Κουμπιά ⏮/⏭ (Προηγούμενο/Επόμενο) (35)

5 Κουμπί PLAY

6 Κουμπί STOP

7 Κουμπί DISPLAY (28)

8 Πομπός

9 Κουμπί START/STOP (27)

10 Κουμπιά ζουμ

11 Κουμπί PAUSE

12 Κουμπί VISUAL INDEX (32)
Εμφανίζει μια οθόνη Ευρετήριο κατά την αναπαραγωγή.

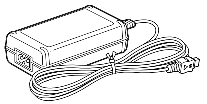
13 Κουμπιά ◀/▶/▲/▼/ENTER
Όταν πατάτε ένα από αυτά τα κουμπιά, το γαλάζιο πλαίσιο εμφανίζεται στην οθόνη LCD. Επιλέξτε ένα επιθυμητό κουμπί ή στοιχείο χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ◀/▶/▲/▼ και στη συνέχεια πατήστε ENTER για εισαγωγή.

Στοιχεία που παρέχονται

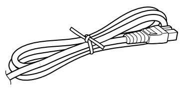
Οι αριθμοί σε ( ) αντιστοιχούν στην ποσότητα που παρέχεται.

Βιντεοκάμερα (1)

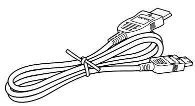
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1)



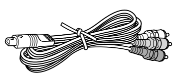
Καλώδιο τροφοδοσίας (1)



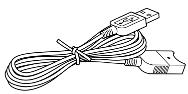
Καλώδιο σύνδεσης HDMI (1)



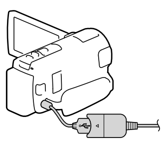
Καλώδιο σύνδεσης A/V (1)



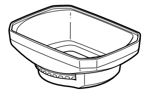
Καλώδιο σύνδεσης USB (1)



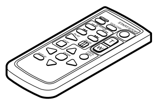
- Το καλώδιο σύνδεσης USB είναι σχεδιασμένο για χρήση μόνο με αυτή τη βιντεοκάμερα. Χρησιμοποιήστε αυτό το καλώδιο όταν το ενσωματωμένο καλώδιο USB της βιντεοκάμερας (σελ. 19) είναι πολύ κοντό για σύνδεση.



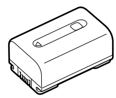
Κάλυμμα φακού (μόνο για το HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Ασύρματο τηλεχειριστήριο (μόνο για το HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (1)



Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FV50 (1)



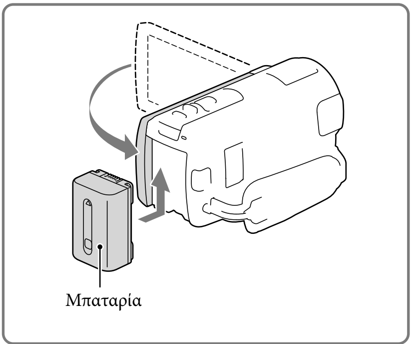
"Οδηγός χρήσης" (Το παρόν εγχειρίδιο) (1)

Σημειώσεις

- Το λογισμικό "PlayMemories Home" (Lite Version) και το "PlayMemories Home" Help Guide είναι προ-εγκατεστημένα σε αυτή τη βιντεοκάμερα (σελ. 59, σελ. 62).

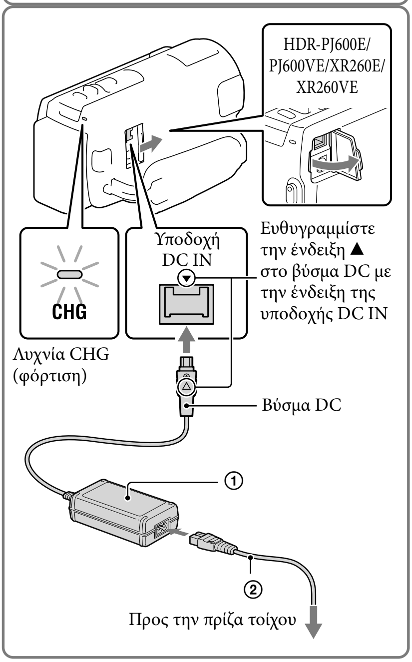
Φόρτιση της μπαταρίας

1 Κλείστε την οθόνη LCD και συνδέστε την μπαταρία.



2 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (①) και το καλώδιο τροφοδοσίας (②) στη βιντεοκάμερα και στην πρίζα τοίχου.

- Η λυχνία CHG (φόρτιση) ανάβει.
- Η λυχνία CHG (φόρτιση) σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την υποδοχή DC IN της βιντεοκάμεράς σας.

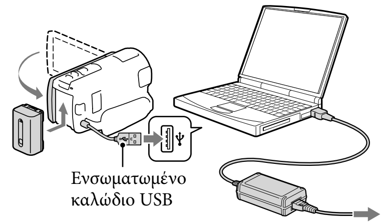


Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να τοποθετήσετε άλλη μπαταρία "InfoLITHIUM" εκτός από μπαταρίες σειράς V στη βιντεοκάμερα.

Φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας

Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή που βρίσκεται σε λειτουργία χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο καλώδιο USB.



Για να φορτίσετε την μπαταρία από πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο καλώδιο USB

Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία εάν συνδέσετε το ενσωματωμένο καλώδιο USB σε πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας φορτιστή AC-UD10 USB/μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (πωλείται χωριστά). Δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε φορητή συσκευή παροχής ρεύματος CP-AH2R, CP-AL ή AC-UP100 της Sony (πωλείται χωριστά) για να φορτίσετε τη βιντεοκάμερα.

Χρόνος φόρτισης

Χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά) που απαιτείται όταν φορτίζετε πλήρως μια μπαταρία που έχει αποφορτιστεί πλήρως.

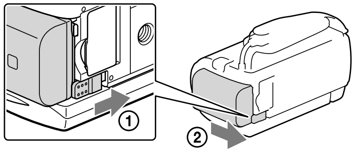
Μπαταρία	Χρόνος φόρτισης	
	Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος	Ενσωματωμένο καλώδιο USB* (όταν χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή σας)
NP-FV50 (παρέχεται)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1.000

- Οι χρόνοι φόρτισης που παρουσιάζονται στον ανωτέρω πίνακα μετρώνται όταν γίνεται φόρτιση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασία 25 °C. Συνιστάται να φορτίσετε την μπαταρία σε θερμοκρασιακό εύρος από 10 °C έως 30 °C.

* Οι χρόνοι φόρτισης μετρώνται χωρίς τη χρήση του καλωδίου σύνδεσης USB.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία

Κλείστε την οθόνη LCD. Σύρετε το μοχλό απελευθέρωσης BATT (μπαταρία) (①) και αφαιρέστε την μπαταρία (②).



Για να χρησιμοποιήσετε μια πρίζα τοίχου ως πηγή ρεύματος

Κάντε τις ίδιες συνδέσεις με αυτές που κάνατε για τη φόρτιση της μπαταρίας.

Ακόμη και εάν η μπαταρία είναι τοποθετημένη, δεν αποφορτίζεται.

Σημειώσεις σχετικά με την μπαταρία

- Όταν αφαιρείτε την μπαταρία ή αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος, απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και βεβαιωθείτε ότι οι λυχνίες 🎞 (Ταινία)/📷 (Φωτογραφία) (σελ. 27, 27) και η λυχνία πρόσβασης (σελ. 25) είναι σβηστές.
- Η λυχνία CHG (φόρτιση) αναβοσβήνει κατά τη διάρκεια φόρτισης στις παρακάτω συνθήκες:
  – Όταν η μπαταρία δεν έχει τοποθετηθεί σωστά.
  – Όταν η μπαταρία έχει υποστεί ζημιά.
  – Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι χαμηλή.
  Αφαιρέστε την μπαταρία από τη βιντεοκάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα ζεστό μέρος.
  – Όταν η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υψηλή.
  Αφαιρέστε την μπαταρία από τη βιντεοκάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα δροσερό μέρος.
- Κατά τη σύνδεση ενός προβολέα βίντεο (πωλείται χωριστά), συνιστάται η χρήση μπαταρίας NP-FV70 ή NP-FV100 (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Δεν συνιστάται η χρήση μπαταρίας NP-FV30 στη βιντεοκάμερα, η οποία επιτρέπει μόνο σύντομους χρόνους εγγραφής και αναπαραγωγής.
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, η τροφοδοσία έχει ρυθμιστεί κατά τέτοιο τρόπο, ώστε η βιντεοκάμερα να απενεργοποιείται αυτόματα, εάν δεν τη χρησιμοποιήσετε για 2 λεπτά περίπου, για εξοικονόμηση ενέργειας ([Λειτ. εξοικονόμησης] σελ. 77).

Σημειώσεις για το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, αποσυνδέστε αμέσως το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου.
- Μη χρησιμοποιείτε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος σε περιορισμένο χώρο, όπως ανάμεσα σε τοίχους και έπιπλα.
- Μη βραχυκυκλώνετε το βύσμα DC του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή τους πόλους της μπαταρίας με μεταλλικά αντικείμενα. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα, κρατώντας ταυτόχρονα τη βιντεοκάμερα και το βύσμα DC.

☞

- Χρόνος εγγραφής, Χρόνος αναπαραγωγής (82)
- Ένδειξη υπολειπόμενης φόρτισης μπαταρίας (28)
- Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό (21)

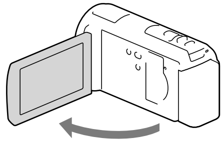
Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό

Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή εάν χρησιμοποιήσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται με τη βιντεοκάμερα εντός του εύρους AC 100 V έως 240 V, 50 Hz/60 Hz. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικό μετασχηματιστή τάσης.

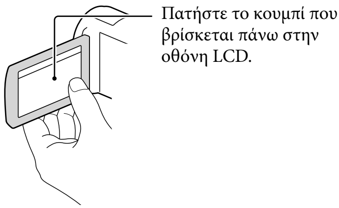
Ενεργοποίηση της βιντεοκάμερας και ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας

1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

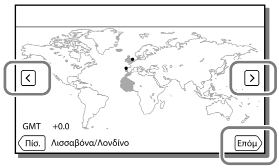
- Μπορείτε επίσης να ενεργοποιήσετε τη βιντεοκάμερα εάν πατήσετε το κουμπί POWER (σελ. 13).



2 Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα και στη συνέχεια επιλέξτε [Επόμ].

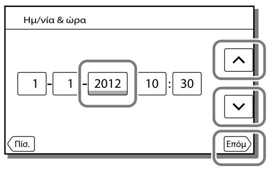


3 Επιλέξτε την επιθυμητή γεωγραφική περιοχή με ‹/› και στη συνέχεια επιλέξτε [Επόμ].



4 Ρυθμίστε [Καλοκαιρινή ώρα], επιλέξτε τη μορφή ημερομηνίας και την ημερομηνία και ώρα.

- Εάν ορίσετε το [Καλοκαιρινή ώρα] σε [Ναι], το ρολόι προχωράει κατά 1 ώρα.
- Όταν επιλέξετε την ημερομηνία και την ώρα, επιλέξτε ένα από τα στοιχεία και ρυθμίστε την τιμή με ˄/˅.
- Όταν επιλέξετε OK, η λειτουργία ρύθμισης της ημερομηνίας και ώρας είναι ολοκληρωμένη.



Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε τις ενδείξεις οθόνης, ώστε τα μηνύματα να εμφανίζονται σε μια συγκεκριμένη γλώσσα.

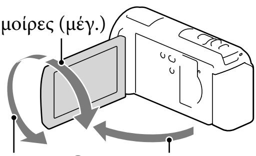
Επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [🔧 Γενικές ρυθμίσεις] → [Language Setting] → μια επιθυμητή γλώσσα.

Για απενεργοποίηση

Κλείστε την οθόνη LCD ή πατήστε το κουμπί POWER (σελ. 13).

Για να ρυθμίσετε τη γωνία του πίνακα LCD

Ανοίξτε πρώτα τον πίνακα LCD κατά 90 μοίρες ως προς τη βιντεοκάμερα (①) και στη συνέχεια ρυθμίστε τη γωνία (②).



Για να απενεργοποιήσετε τον ήχο μπιπ

Επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [Γενικές ρυθμίσεις] → [Μπιπ] → [Όχι].

Σημειώσεις

- Η ημερομηνία, η ώρα και η κατάσταση εγγραφής και οι συντεταγμένες (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) καταγράφονται αυτόματα στο μέσο εγγραφής. Δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή. Ωστόσο, μπορείτε να τα ελέγξετε από την επιλογή [Κωδικός δεδομένων] κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Για να τις εμφανίσετε, επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [▶ Ρυθμ. αναπαραγωγής] → [Κωδικός δεδομένων] → [Ημερομηνία/Ώρα].
- Μόλις ρυθμιστεί το ρολόι, η ώρα ρολογιού προσαρμόζεται αυτόματα με τα [Αυτ. προσ. ρολογ.] και [Αυτ. προσ. περιοχής] ρυθμισμένα σε [Ναι]. Το ρολόι ενδέχεται να μη ρυθμίζεται αυτόματα στη σωστή ώρα, ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που έχει επιλεγεί για τη βιντεοκάμερα. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε τα [Αυτ. προσ. ρολογ.] και [Αυτ. προσ. περιοχής] σε [Όχι] (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

☞

- [Ενεργοπ. από LCD] (σελ. 77)
- Για να ρυθμίσετε ξανά την ημερομηνία και ώρα: [Ρύθμ ημερ & ώρας] (σελ. 77)
- Για να βαθμονομήσετε την οθόνη αφής: [Βαθμονόμηση] (σελ. 92)

Προετοιμασία του μέσου εγγραφής

Τα μέσα εγγραφής που μπορούν να χρησιμοποιηθούν εμφανίζονται στην οθόνη της βιντεοκάμερας ως τα παρακάτω εικονίδια.

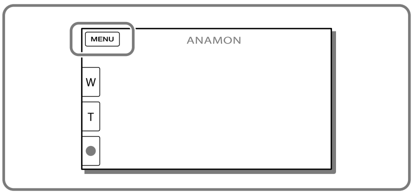
	Προεπιλεγμένο μέσο εγγραφής	Εναλλακτικό μέσο εγγραφής
HDR-CX250E/CX570E	Κάρτα μνήμης	—
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE	Εσωτερική μνήμη	Κάρτα μνήμης
HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE	Εσωτερικός σκληρός δίσκος	Κάρτα μνήμης

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικό μέσο εγγραφής για ταινίες και φωτογραφίες.

Επιλογή ενός μέσου εγγραφής (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Επιλογή μέσου] → το επιθυμητό μέσο.

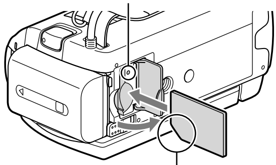


Εισαγωγή κάρτας μνήμης

Ανοίξτε το κάλυμμα και τοποθετήστε την κάρτα μνήμης μέχρι να ασφαλίσει.

- Η οθόνη [Προετοιμασία αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Περιμένετε.] εμφανίζεται εάν εισαγάγετε καινούργια κάρτα μνήμης. Περιμένετε μέχρι να σβήσει η οθόνη.

Λυχνία πρόσβασης



Εισαγάγετε την κάρτα με το άκρο που φέρει την εγκοπή προς την κατεύθυνση που απεικονίζεται.

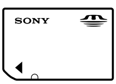
Για εξαγωγή της κάρτας μνήμης

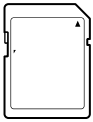
Ανοίξτε το κάλυμμα και πιέστε ελαφριά μία φορά την κάρτα μνήμης.

Σημειώσεις

- Για να διασφαλίσετε σταθερή λειτουργία της κάρτας μνήμης, συνιστάται να διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης με τη βιντεοκάμερα πριν από την πρώτη χρήση (σελ. 76). Η διαμόρφωση της κάρτας μνήμης θα διαγράψει όλα τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα σε αυτή και δεν θα είναι δυνατή η ανάκτηση των δεδομένων. Αποθηκεύστε τα σημαντικά δεδομένα στον υπολογιστή σας, κτλ.
- Εάν εμφανίζεται η ένδειξη [Αποτυχία δημιουργίας νέου αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Είναι πιθανό να μην υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος.], διαμορφώστε την κάρτα μνήμης (σελ. 76).
- Επιβεβαιώστε την κατεύθυνση της κάρτας μνήμης. Εάν τοποθετήσετε με δύναμη την κάρτα μνήμης με τη λάθος κατεύθυνση, η κάρτα μνήμης, η υποδοχή της κάρτας μνήμης και τα δεδομένα εικόνας ενδέχεται να καταστραφούν.
- Κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή της κάρτας μνήμης, προσέξτε να μην εξαχθεί απότομα η κάρτα μνήμης και πέσει κάτω.

Τύποι κάρτας μνήμης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα

		Κλάση ταχύτητας SD	Χωρητικότητα (επιβεβαιωμένη λειτουργία)	Περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)		—	32 GB	"Memory Stick PRO Duo"
"Memory Stick PRO-HG Duo"				

		Κλάση ταχύτητας SD	Χωρητικότητα (επιβεβαιωμένη λειτουργία)	Περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο
Κάρτα μνήμης SD		Κλάση 4 ή ταχύτερος	64 GB	Κάρτα SD
Κάρτα μνήμης SDHC				
Κάρτα μνήμης SDXC				

- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλες τις κάρτες μνήμης.

Σημειώσεις

- Δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί MultiMediaCard με αυτή τη βιντεοκάμερα.
- Οι ταινίες που εγγράφηκαν σε κάρτες μνήμης SDXC δεν μπορούν να εισαχθούν ή να αναπαραχθούν σε υπολογιστές ή συσκευές AV που δεν υποστηρίζουν το σύστημα αρχείων exFAT* με τη σύνδεση της βιντεοκάμερας σε αυτές τις συσκευές μέσω του καλωδίου USB. Επιβεβαιώστε εκ των προτέρων ότι ο εξοπλισμός σύνδεσης υποστηρίζει το σύστημα exFAT. Εάν συνδέσετε εξοπλισμό που δεν υποστηρίζει το σύστημα exFAT και εμφανιστεί η οθόνη διαμόρφωσης, μην εκτελέσετε τη διαμόρφωση. Όλα τα εγγεγραμμένα δεδομένα θα χαθούν.

  * Το exFAT είναι ένα σύστημα αρχείων που χρησιμοποιείται για κάρτες μνήμης SDXC.

☞

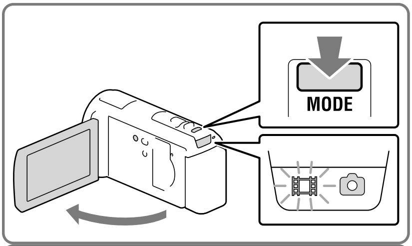
- Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσων: Ενδείξεις οθόνης κατά τη διάρκεια της εγγραφής (103)
- Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών (82)

Εγγραφή

Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες και οι φωτογραφίες εγγράφονται στα ακόλουθα μέσα. Οι ταινίες εγγράφονται με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD).
HDR-CX250E/CX570E: Κάρτα μνήμης
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE: Εσωτερικό μέσο εγγραφής

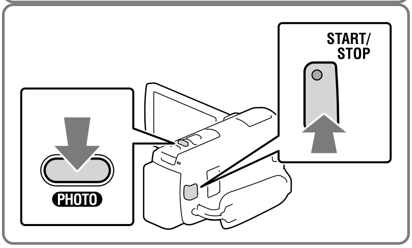
Εγγραφή ταινιών

1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί MODE για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία 🎞 (Ταινία).



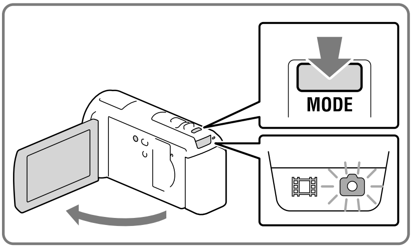
2 Πατήστε START/STOP για να ξεκινήσετε την εγγραφή.

- Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το κουμπί START/STOP.
- Μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες κατά την εγγραφή ταινίας εάν πατήσετε το κουμπί PHOTO (Διπλή καταγραφή).



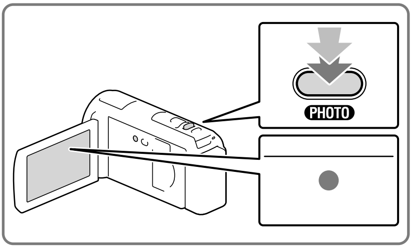
Λήψη φωτογραφιών

1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί MODE για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία 📷 (Φωτογραφία).



2 Πατήστε ελαφρά το κουμπί PHOTO για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια πατήστε το μέχρι το τέρμα.

- Όταν ρυθμιστεί σωστά η εστίαση, η ένδειξη κλειδώματος AE/AF εμφανίζεται στην οθόνη LCD.

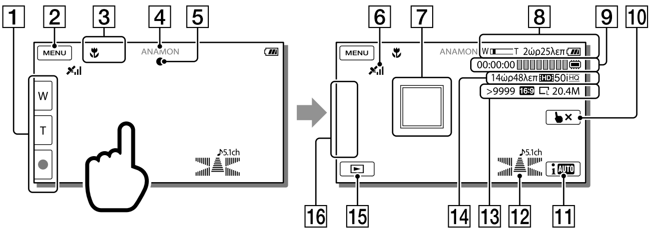


Για να εμφανίσετε στοιχεία στην οθόνη LCD

Τα στοιχεία στην οθόνη LCD σβήνουν αν δεν χειριστείτε τη βιντεοκάμερα για λίγα δευτερόλεπτα αφού την ενεργοποιήσετε ή αν αλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας εγγραφής ταινιών και της λειτουργίας λήψης φωτογραφιών.
Αγγίξτε οπουδήποτε επάνω στην οθόνη LCD, εκτός από τα κουμπιά, για να εμφανίσετε πληροφορίες σε εικονίδια με λειτουργίες που είναι βολικές για την εγγραφή.

Ενδείξεις οθόνης κατά τη διάρκεια της εγγραφής

Εδώ περιγράφονται εικονίδια για λειτουργίες εγγραφής ταινιών και εγγραφής φωτογραφιών. Ανατρέξτε στη σελίδα στο ( ) για λεπτομέρειες.



1. Κουμπί ζουμ (W: Ευρεία γωνία/T: Τηλεφακός), κουμπί START/STOP (σε λειτουργία εγγραφής ταινιών), κουμπί PHOTO (σε λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών)
2. Κουμπί MENU (72)
3. Κατάσταση που ανιχνεύτηκε από το Ευφυές αυτόματο (39)
4. Κατάσταση εγγραφής ([ΑΝΑΜΟΝ]/[ΕΓΓΡΑΦΗ])
5. Κλείδωμα AE/AF (αυτόματη έκθεση/αυτόματη εστίαση) (28)
6. Κατάσταση τριγωνισμού GPS*[1] (42)

7 Παρακολούθηση εστίασης (37)

8 Ζουμ, Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας

9 Μετρητής (ώρα: λεπτό: δευτερόλεπτο), Λήψη φωτογραφίας, Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσων (103)

10 Κουμπί ακύρωσης παρακολούθησης εστίασης (37)

11 Κουμπί Ευφυές αυτόματο (39)

12 Λειτουργία ήχου (75), Εμφ. επιπ. ήχου (75)*[2]

13 Κατά προσέγγιση αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών, Αναλογία διαστάσεων (16:9 ή 4:3), Μέγεθος φωτογραφίας (L/M/S)

14 Εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής, Ποιότητα εικόνων εγγραφής (HD/STD), Ρυθμός καρέ (50p/50i/25p*[3]) και λειτουργία εγγραφής (PS/FX/FH/HQ/LP) (40)

15 Κουμπί προβολής εικόνων (32)

16 Το κουμπί μου (μπορείτε να εκχωρήσετε τις αγαπημένες σας λειτουργίες σε εικονίδια που εμφανίζονται σε αυτή την περιοχή) (75)

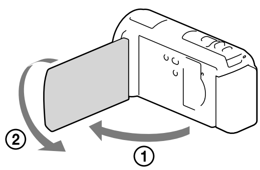
*[1] HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

*[2] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*[3] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

Για να εγγράψετε σε λειτουργία ειδώλου

Ανοίξτε τον πίνακα LCD κατά 90 μοίρες προς τη βιντεοκάμερα (①) και στη συνέχεια περιστρέψετε την 180 μοίρες προς την πλευρά του φακού (②).



Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το είδωλο του θέματος, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.

Εάν εμφανίζονται λευκά κυκλικά σημεία στις φωτογραφίες (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Αυτό το φαινόμενο προκαλείται από σωματίδια (σκόνης, γύρης κτλ.) που αιωρούνται κοντά στο φακό. Όταν τονίζονται από το φλας της βιντεοκάμερας, εμφανίζονται ως λευκά κυκλικά σημεία.
Για να μειώσετε τα λευκά κυκλικά σημεία, φωτίστε το χώρο και φωτογραφήστε το θέμα χωρίς φλας.



Σημειώσεις

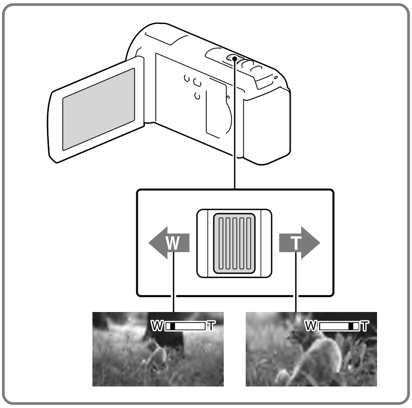
- Εάν κλείσετε την οθόνη LCD κατά την εγγραφή ταινιών, η βιντεοκάμερα διακόπτει την εγγραφή.
- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Όταν ένα αρχείο ταινίας υπερβαίνει τα 2 GB, τότε δημιουργείται αυτόματα το επόμενο αρχείο ταινίας.
- Το φλας δεν λειτουργεί ενώ είναι αναμμένη η λυχνία 🎞 (ταινία) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Εάν συνεχίζει να γίνεται εγγραφή δεδομένων στο μέσο εγγραφής μετά την ολοκλήρωση της εγγραφής, υποδεικνύονται οι παρακάτω καταστάσεις. Σε αυτό το διάστημα, μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στη βιντεοκάμερα, και μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος.
  – Η λυχνία πρόσβασης (σελ. 25) είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει
  – Το εικονίδιο μέσου στο άνω δεξιό τμήμα της οθόνης LCD αναβοσβήνει
- Ωστόσο, όταν ο ρυθμός καρέ είναι ρυθμισμένος σε [25p], δεν μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες ενώ η βιντεοκάμερα βρίσκεται σε λειτουργία εγγραφής ταινιών (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Η οθόνη LCD της βιντεοκάμερας μπορεί να εμφανίσει εικόνες εγγραφής σε ολόκληρη την οθόνη (οθόνη με πλήρη pixel). Ωστόσο, αυτό μπορεί να προκαλέσει ελαφριά περικοπή στην επάνω, την κάτω, τη δεξιά και την αριστερή άκρη των εικόνων κατά την αναπαραγωγή σε τηλεόραση που δεν είναι συμβατή με οθόνη με πλήρη pixel. Συνιστάται η εγγραφή εικόνων με το [Οδηγός καρέ] ρυθμισμένο σε [Ναι] και με τη χρήση του εξωτερικού πλαισίου [Οδηγός καρέ] (σελ. 75) ως οδηγού.

☞

- Χρόνος εγγραφής, αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών (σελ. 82)
- [Επιλογή μέσου] (σελ. 24)
- [Φλας] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (σελ. 75)
- Για να εμφανίσετε στοιχεία στην οθόνη LCD συνέχεια: [Ρύθμιση προβολής] (σελ. 75)
- Για να αλλάξετε το μέγεθος εικόνας: [📷 Μέγ. εικόνας] (σελ. 41)
- Χρόνος εγγραφής, υπολειπόμενη χωρητικότητα [Πληροφορίες μέσων] (σελ. 76)

Ζουμ

Μετακινήστε το μοχλό ζουμ για να μεγεθύνετε ή να μειώσετε το μέγεθος της εικόνας.



W (Ευρεία γωνία): Ευρύτερο οπτικό πεδίο
T (Τηλεφακός): Κοντινό πλάνο

- Μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες χρησιμοποιώντας Extended Zoom ως εξής.
  - Για HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Μέχρι 55 φορές το αρχικό μέγεθος
  - Για HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Μέχρι 20 φορές το αρχικό μέγεθος
- Για πιο αργό ζουμ, μετακινήστε ελαφρώς το μοχλό ζουμ. Για ταχύτερο ζουμ, μετακινήστε το μοχλό περισσότερο.

Σημειώσεις

- Το δάχτυλό σας πρέπει να παραμένει πάνω στο μοχλό ζουμ. Εάν απομακρύνετε το δάχτυλό σας από το μοχλό ζουμ, ενδέχεται να εγγραφεί και ο ήχος λειτουργίας του μοχλού.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του ζουμ με τα κουμπιά ζουμ W/T στην οθόνη LCD.
- Η ελάχιστη δυνατή απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για τη διατήρηση της ευκρινούς εστίασης είναι περίπου 1 cm για φακό ευρείας γωνίας και περίπου 80 cm για τον τηλεφακό.
- Μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες χρησιμοποιώντας οπτικό ζουμ, εκτός εάν το [SteadyShot] είναι ρυθμισμένο σε [Ενεργή]. Ακολουθούν οι διαθέσιμες μεγεθύνσεις.
  - Για HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: Μέχρι 30 φορές το αρχικό μέγεθος
  - Για HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: Μέχρι 12 φορές το αρχικό μέγεθος

☞

- Περισσότερο ζουμ: [Ψηφιακό ζουμ] (σελ. 74)

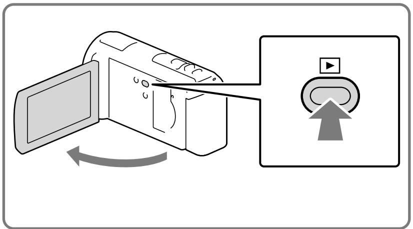
Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Αναπαραγωγή

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση για εγγεγραμμένες εικόνες ανά ημερομηνία και ώρα εγγραφής (Προβολή συμβάντος) ή τοποθεσία εγγραφής (Προβολή χάρτη) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

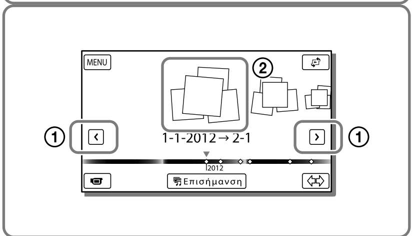
1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί ▶ στη βιντεοκάμερα για να εισέλθετε στη λειτουργία αναπαραγωγής.

- Μπορείτε να εισέλθετε τη λειτουργία αναπαραγωγής επιλέγοντας το ▶ στην οθόνη LCD (σελ. 28).



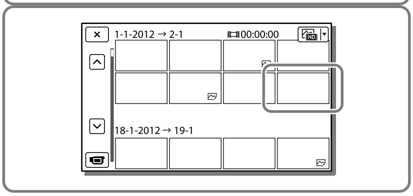
2 Πατήστε ‹/› για να μετακινήσετε το επιθυμητό συμβάν στο κέντρο (①) και στη συνέχεια επιλέξτε το (②).

- Η βιντεοκάμερα εμφανίζει αυτόματα τις εγγεγραμμένες εικόνες ως συμβάν, με βάση την ημερομηνία και την ώρα.

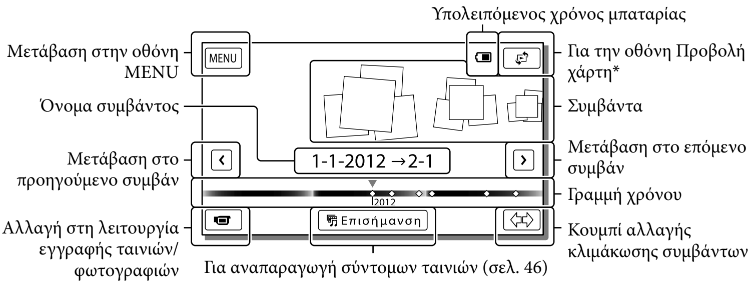


3 Επιλέξτε την εικόνα.

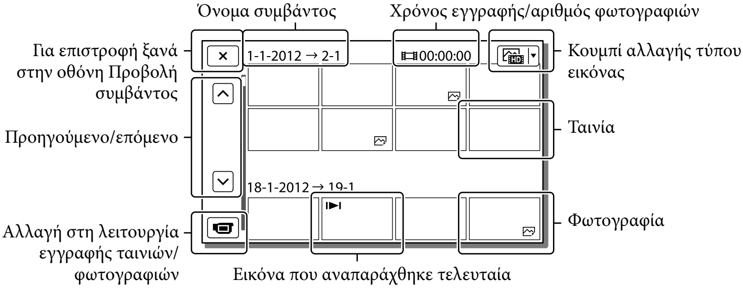
- Η βιντεοκάμερα κάνει αναπαραγωγή από την επιλεγμένη εικόνα στην τελευταία εικόνα του συμβάντος.



Ενδείξεις οθόνης στην οθόνη Προβολή συμβάντος



* HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE



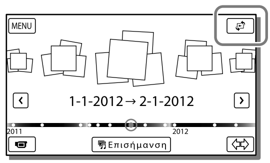
- Εικόνες μειωμένου μεγέθους που σας επιτρέπουν να βλέπετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα σε μια οθόνη ευρετηρίου ονομάζονται "μικρογραφίες".

Σημειώσεις

- Για την αποφυγή απώλειας των δεδομένων εικόνων σας, αποθηκεύετε περιοδικά όλες τις εγγεγραμμένες εικόνες σας σε εξωτερικό μέσο. (σελ. 64)
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, έχει προεγγραφεί μια προστατευμένη ταινία επίδειξης (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

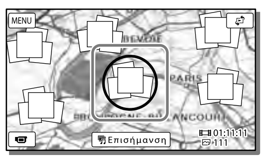
Αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών από ένα χάρτη (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

1 Μεταβείτε σε Προβολή χάρτη πατώντας ⟲ → [Προβολή χάρτη].

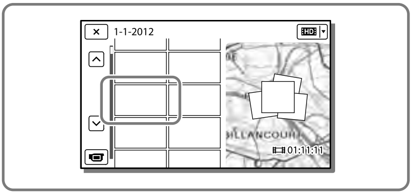


2 Επιλέξτε την τοποθεσία εγγραφής.

- Αγγίξτε την κατεύθυνση στο χάρτη, προς την οποία θέλετε να κάνει κύλιση ο χάρτης. Συνεχίστε να αγγίζετε αυτό το σημείο για συνεχή κύλιση στο χάρτη.
- Εάν αλλάξετε την κλίμακα χάρτη με το μοχλό ζουμ, θα αλλάξουν και οι ομάδες των μικρογραφιών.



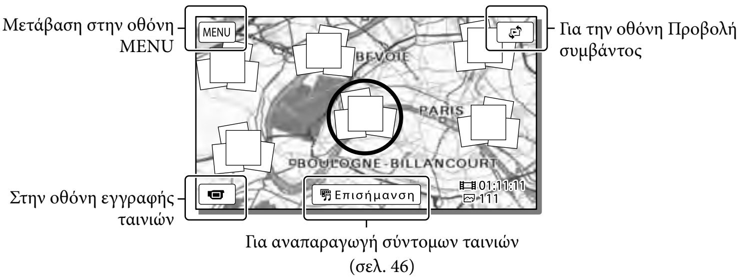
3 Επιλέξτε την επιθυμητή εικόνα.

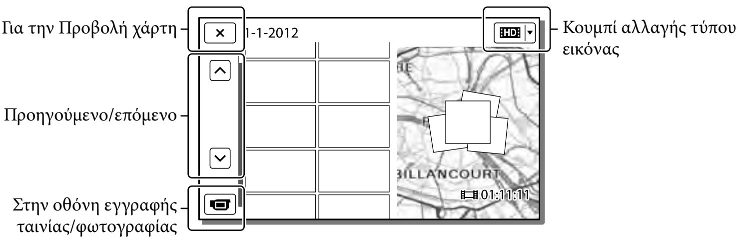


Όταν χρησιμοποιείτε τα δεδομένα χάρτη για πρώτη φορά

Εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να επιβεβαιώσετε εάν συμφωνείτε με τους όρους του συφωνητικού άδειας χρήσης των δεδομένων χάρτη. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη αν πατήσετε [Ναι] στην οθόνη αφού συμφωνήσετε με τους όρους του συμφωνητικού άδειας χρήσης (σελ. 98).
Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη αν πατήσετε [Όχι]. Όμως, όταν προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη για δεύτερη φορά, εμφανίζεται το ίδιο μήνυμα στην οθόνη και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη αν πατήσετε [Ναι].

Ενδείξεις οθόνης στην Προβολή συμβάντος

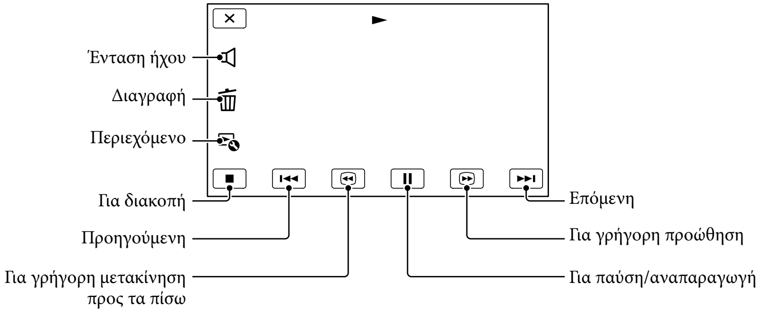




Κουμπιά λειτουργιών κατά την αναπαραγωγή

Τα στοιχεία στην οθόνη LCD σβήνουν αν δεν επιχειρήσετε να χειριστείτε τη βιντεοκάμερα για λίγα δευτερόλεπτα. Για να εμφανίσετε ξανά τα στοιχεία, αγγίξτε την οθόνη LCD.

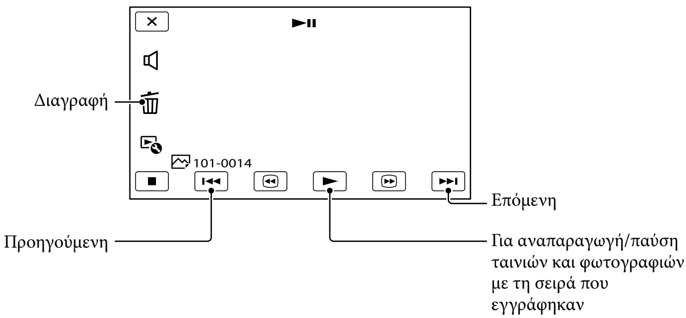
Κατά την αναπαραγωγή μιας ταινίας



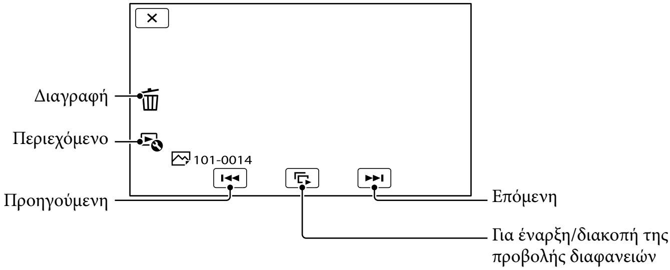
Κατά την προβολή φωτογραφιών

Τα κουμπιά λειτουργιών κατά την προβολή φωτογραφιών θα αλλάξουν ανάλογα με τη ρύθμιση του κουμπιού αλλαγής τύπου εικόνας (σελ. 33).

(Ταινία/φωτογραφία) (προεπιλεγμένη ρύθμιση)



(φωτογραφία)



- Όταν επιλέγετε επανειλημμένα / κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, οι ταινίες αναπαράγονται πιο γρήγορα κατά περίπου 5 φορές → περίπου 10 φορές → περίπου 30 φορές → περίπου 60 φορές.
- Κατά τη διάρκεια της παύσης, επιλέξτε / για αργή αναπαραγωγή της ταινίας.
- Για να επαναλάβετε την Προβολή διαφανειών, επιλέξτε → [Ρύθμ. προβ. διαφαν.].

Για να αναπαράγετε εικόνες με άλλες συσκευές

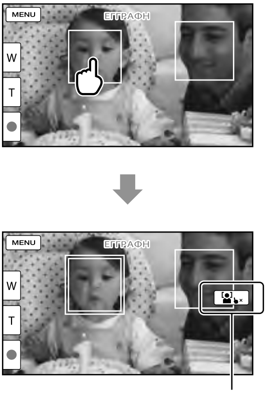
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η κανονική αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί στη βιντεοκάμερα με άλλες συσκευές. Επίσης, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές με τη βιντεοκάμερα.
- Ταινίες με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) που εγγράφηκαν σε κάρτες μνήμης SD δεν είναι δυνατό να αναπαραχθούν σε εξοπλισμό AV άλλων κατασκευαστών.

Εγγραφή ατόμων καθαρά

Εγγραφή του επιλεγμένου θέματος καθαρά (Πρωτεύον πρόσωπο)

Η βιντεοκάμερά σας μπορεί να παρακολουθήσει ένα πρόσωπο που επιλέξατε και να ρυθμίσει την εστίαση, την έκθεση και τον τόνο δέρματος του προσώπου αυτόματα.

Αγγίξτε ένα από τα πρόσωπα που στοχοποιούνται.



Εμφανίζεται το πλαίσιο διπλής γραμμής.

Επιλογή απελευθέρωσης

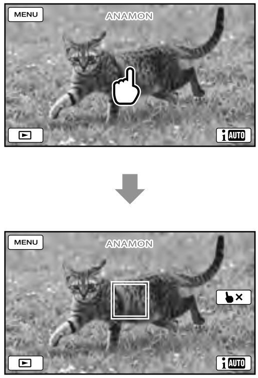
Σημειώσεις

- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η ανίχνευση του θέματος που αγγίξατε, ανάλογα με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος ή την εμφάνιση του θέματος.
- Βεβαιωθείτε να θέσετε τη ρύθμιση [Ανίχνευσ. προσώπου] σε οτιδήποτε εκτός από [Όχι] ([Αυτόματα] στην προεπιλεγμένη ρύθμιση).

Για την εγγραφή θεμάτων εκτός από ανθρώπους (Παρακολούθηση εστίασης)

Αγγίξτε το θέμα που θέλετε να εγγράψετε.

Η βιντεοκάμερα ρυθμίζει την εστίαση αυτόματα.



Εγγραφή φωνής καθαρά (Δυνατότερη φωνή)

Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει το πρόσωπο ενός ατόμου και εγγράφει τη φωνή καθαρά. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ναι].)

1 Επιλέξτε MENU → [Μηχανή/Μικρόφωνο] → [Μικρόφωνο] → [Δυνατότερη φωνή].

2 Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο.



Σημειώσεις

- Εάν επιλέξετε [Όχι], εμφανίζεται το στην οθόνη LCD.
- Το [Δυνατότερη φωνή] δεν θα λειτουργεί ενώ είναι συνδεδεμένο ένα εξωτερικό μικρόφωνο στη βιντεοκάμερα.
- Όταν θέλετε να εγγράψετε τον ήχο καθαρά χωρίς παρεμβολές, όπως όταν εγγράφετε μια μουσική συναυλία, ρυθμίστε το [Δυνατότερη φωνή] σε [Όχι].

☞

- [Ανίχνευσ. προσώπου] (σελ. 75)

Αυτόματη λήψη χαμόγελου (Κλείστρο χαμόγελου)

Μια φωτογραφία εγγράφεται αυτόματα όταν η βιντεοκάμερα ανιχνεύσει το χαμόγελο ατόμου κατά τη διάρκεια εγγραφής ταινίας (σελ. 75).
(Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Διπλή καταγραφή].)



Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει ένα πρόσωπο.

Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει ένα χαμόγελο (πορτοκαλί).

Σημειώσεις

- Όταν ο ρυθμός καρέ και η λειτουργία εγγραφής είναι ρυθμισμένα σε [50i]/[Εξαιρ. ποιότητα FX] ή [50p]/[Ποιότητα 50p PS], δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλείστρου χαμόγελου κατά την εγγραφή ταινιών. Επιπλέον, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλείστρου χαμόγελου ούτε όταν ο ρυθμός καρέ είναι ρυθμισμένος σε [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής, τις συνθήκες του θέματος και τη ρύθμιση της βιντεοκάμερας, μπορεί να μην είναι δυνατή η ανίχνευση χαμόγελου.

☞

- [Ευαισθ. ανίχν. χαμόγ.] (σελ. 75)

Εγγραφή ταινιών σε διάφορες συνθήκες

Επιλογή της κατάλληλης ρύθμισης αυτόματα για την κατάσταση εγγραφής (Ευφυές αυτόματο)

Η βιντεοκάμερά σας εγγράφει ταινίες μετά την επιλογή της πιο κατάλληλης ρύθμισης για τα θέματα ή την κατάσταση αυτόματα. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ναι].) Όταν η βιντεοκάμερα ανιχνεύσει το θέμα, εμφανίζονται τα εικονίδια που αντιστοιχούν στις καταστάσεις που ανιχνεύτηκαν.

Επιλέξτε [iAUTO] → [Ναι] → [OK] στο κάτω δεξί τμήμα της οθόνης εγγραφής ταινιών ή φωτογραφιών.



Ανίχνευση προσώπου:
Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει πρόσωπα και ρυθμίζει την εστίαση, το χρώμα και την έκθεση.
(Πορτραίτο), (Μωρό)

Ανίχνευση σκηνής:
Η βιντεοκάμερα επιλέγει αυτόματα την πιο αποτελεσματική ρύθμιση, ανάλογα με τη σκηνή.
(Φωτισμός), (Τοπίο), (Νυχτερ. σκηνικό), (Φωτισμός σποτ), (Χαμηλός φωτισμός), (Macro)

Ανίχνευση κουνήματος της κάμερας:
Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει εάν προέκυψε κούνημα της κάμερας ή όχι, και πραγματοποιεί τη βέλτιστη αντιστάθμιση.
(Περπάτημα), (Τρίποδο)

Ανίχνευση ήχου:
Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει και καταστέλλει το θόρυβο ανέμου για να μπορεί να εγγραφεί καθαρά η φωνή του ατόμου ή ο περιβάλλον ήχος.
, (Αυτ.μείωσ. θορ.ανέμ.)

- Για να ακυρώσετε το Ευφυές αυτόματο, επιλέξτε [iAUTO] → [Όχι].

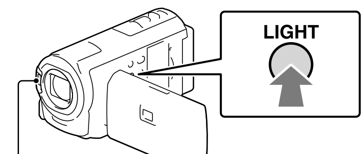
Για να εγγράψετε εικόνες πιο φωτεινές από αυτές που εγγράφηκαν με τη λειτουργία Ευφυές αυτόματο

Επιλέξτε [MENU] → [Μηχανή/Μικρόφωνο] → [Χειροκίνητες ρυθμίσ.] → [Low Lux].

Σημειώσεις
- Η βιντεοκάμερα μπορεί να μην ανιχνεύσει την αναμενόμενη σκηνή ή θέμα, ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής.

Εγγραφή ταινιών σε μέρη με χαμηλό φωτισμό (Προβολέας βίντεο) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

Πατήστε LIGHT.



Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί LIGHT, η ένδειξη αλλάζει ως εξής.
Όχι (καμία ένδειξη) → Αυτόματα (AUTO) → Ναι () → ...

Σημειώσεις

- Κρατήστε απόσταση περίπου 0,3 μέτρα έως 1,5 μέτρα μεταξύ της βιντεοκάμερας και του θέματος.
- Ο προβολέας βίντεο παράγει έντονο φως. Μη χρησιμοποιήσετε τον προβολέα βίντεο απευθείας μπροστά στα μάτια, σε κοντινή απόσταση.
- Η μπαταρία εξαντλείται γρήγορα ενώ χρησιμοποιείτε τον προβολέα βίντεο.
- Όταν κάνετε λήψη φωτογραφιών, ο προβολέας βίντεο σβήνει και λειτουργεί ως φλας.

☞

- [Φωτεινή προβολή] (σελ. 75)

Εγγραφή εικόνων με την επιλεγμένη ποιότητα εικόνας

Επιλογή της ποιότητας εικόνας ταινιών (Λειτουργία εγγραφής)

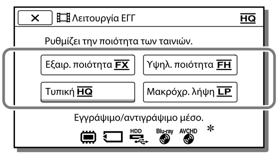
Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία εγγραφής για να επιλέξετε την ποιότητα ταινιών κατά την εγγραφή ταινιών με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD). Ο χρόνος εγγραφής (σελ. 83) ή ο τύπος της συσκευής μέσου στο οποίο μπορούν να αντιγραφούν οι εικόνες ενδέχεται να αλλάξει, ανάλογα με το μέσο εγγραφής που επιλέχθηκε. (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Τυπική HQ].)

Σημειώσεις

- Το [Ποιότητα 50p PS] μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν το [Ρυθμός καρέ] είναι ρυθμισμένο σε [50p].

1 Επιλέξτε MENU → [Ποιότ./μέγ. εικόνας] → [Λειτουργία ΕΓΓ].

2 Αγγίξτε την επιθυμητή λειτουργία εγγραφής.



- Το σύμβολο ⃠ εμφανίζεται στο εικονίδιο μέσου εάν μια ταινία που εγγράφηκε με την επιλεγμένη λειτουργία εγγραφής δεν μπορεί να αποθηκευτεί σε αυτό το μέσο.

Λειτουργία εγγραφής και συσκευές μέσων στις οποίες μπορούν να αντιγραφούν εικόνες

Τύποι μέσων	Λειτουργία εγγραφής		
	PS*[1]	FX	FH/ HQ/LP
Σε αυτή τη βιντεοκάμερα			
Εσωτερικό μέσο εγγραφής*[2]	✔	✔	✔
Κάρτα μνήμης	✔	✔	✔
Σε εξωτερικές συσκευές			
Εξωτερικό μέσο (συσκευές αποθήκευσης USB)	✔	✔	✔
Δίσκοι Blu-ray	✔	✔	✔
Δίσκοι εγγραφής AVCHD	—	—	✔

*[1] Το [Ποιότητα 50p PS] μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν το [Ρυθμός καρέ] είναι ρυθμισμένο σε [50p].

*[2] HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Σχετικά με την ποιότητα εικόνας

Η ποιότητα εικόνας και ο ρυθμός bit για κάθε λειτουργία εγγραφής μπορεί να ρυθμιστεί ως εξής.
("M", όπως "24M", σημαίνει "Mbps".)
Για τις ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

- [Ποιότητα 50p PS]: ποιότητα 1920 × 1080/50p, AVC HD 28M (PS)
- [Εξαιρ. ποιότητα FX]: ποιότητα 1920 × 1080/50i ή 1920 × 1080/25p*[1], AVC HD 24M (FX)
- [Υψηλ. ποιότητα FH]: ποιότητα 1920 × 1080/50i ή 1920 × 1080/25p*[1], AVC HD 17M (FH)
- [Τυπική HQ]: ποιότητα 1440 × 1080/50i, AVC HD 9M (HQ)*[2]
- [Μακρόχρ. λήψη LP]: ποιότητα 1440 × 1080/50i, AVC HD 5M (LP)

Για τις ταινίες με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

- [Τυπική HQ]: Τυπική ποιότητα, STD 9M (HQ)*[3]

*[1] HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*[2] Η προεπιλεγμένη ρύθμιση

*[3] Η τυπική ποιότητα εικόνας (STD) είναι σταθερή σε αυτή την τιμή.

☞

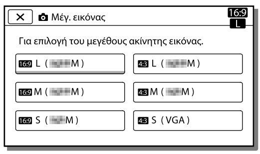
- [Ρυθμός καρέ] (σελ. 75)
- Εγγραφή ταινίας με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): [Ρύθμιση HD / STD] (σελ. 75)
- Οδηγός για τη δημιουργία δίσκων (σελ. 64)

Αλλαγή της ποιότητας εικόνας φωτογραφιών

Ο αριθμός των φωτογραφιών που μπορείτε να κάνετε λήψη διαφέρει ανάλογα με το μέγεθος εικόνας που επιλέχθηκε.

1. Επιλέξτε MENU → [Ποιότ./μέγ. εικόνας] → [Μέγ. εικόνας].

2. Επιλέξτε το επιθυμητό μέγεθος εικόνας.



Σημειώσεις

- Το μέγεθος εικόνας που επιλέχθηκε με αυτή τη ρύθμιση ισχύει για φωτογραφίες που λήφθηκαν με τη λειτουργία Διπλής καταγραφής (σελ. 27).

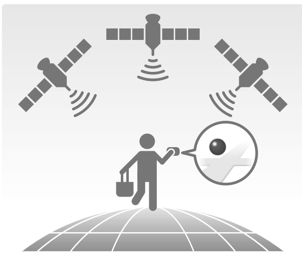
☞

- Αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών (σελ. 87)

Πληροφορίες εγγραφής σχετικά με τη θέση σας (GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

Οι παρακάτω λειτουργίες είναι διαθέσιμες εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία GPS (Παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού θέσης).

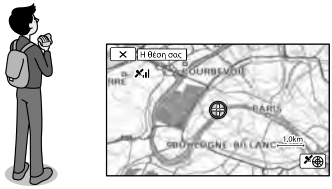
— Εγγραφή πληροφοριών θέσης για ταινίες ή φωτογραφίες (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ναι].)



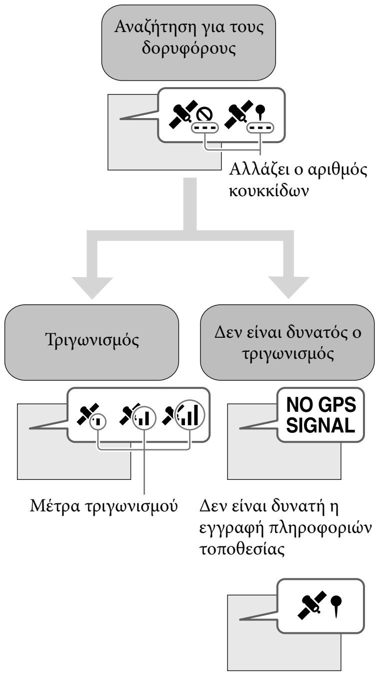
— Αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών με την αναζήτησή τους από ένα χάρτη (προβολή χάρτη, σελ. 33)



— Εμφάνιση ενός χάρτη της τρέχουσας θέσης σας



Κατάσταση τριγωνισμούGPS



Οι εικόνες θα καταχωρηθούν χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες θέσης που λήφθηκαν προηγουμένως.

Αν δεν θέλετε να εγγράψετε πληροφορίες τοποθεσίας

Επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [🔧 Γενικές ρυθμίσεις] → [Ρύθμιση GPS] → [Όχι].

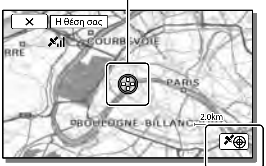
Σημειώσεις

- Μπορεί να περάσει λίγος χρόνος μέχρι να ξεκινήσει η βιντεοκάμερα τον τριγωνισμό.
- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία GPS σε εξωτερικούς και ανοικτούς χώρους, επειδή η λήψη των ραδιοσημάτων είναι βέλτιστη σε αυτούς τους χώρους.
- Στο επάνω μέρος του χάρτη εμφανίζεται πάντα ο βορράς.

Λήψη ενός χάρτη της τρέχουσας θέσης σας (λειτουργία προτεραιότητας τριγωνισμού)

Το χαρακτηριστικό αυτό είναι χρήσιμο για τον έλεγχο του χάρτη της τρέχουσας θέσης σας κατά τη διάρκεια του ταξιδιού.
Όταν η βιντεοκάμερα απενεργοποιεί άλλες λειτουργίες για να αναζητήσει δορυφόρους, η λήψη πληροφοριών τριγωνισμού μπορεί να λάβει προτεραιότητα.
Επιλέξτε MENU → [Ρυθμίσεις] → [🔧 Γενικές ρυθμίσεις] → [Η θέση σας].

Μια ένδειξη (κόκκινη) που υποδεικνύει την τρέχουσα θέση σας



Προβολή των πληροφοριών τριγωνισμού (σελ. 43)

Σημειώσεις

- Εάν επιλέξετε ένα συγκεκριμένο σημείο στην οθόνη, στο χάρτη εμφανίζεται η περιοχή με αυτό το σημείο στο κέντρο. Επιλέξτε [⊙] για να μετακινήσετε την τρέχουσα θέση σας πίσω στο κέντρο.
- Εάν η βιντεοκάμερα δεν μπορεί να κάνει λήψη τρεχόντων πληροφοριών θέσης, εμφανίζεται η οθόνη πληροφοριών τριγωνισμού (σελ. 43).
- Εάν οι πληροφορίες τοποθεσίας που λήφθηκαν προηγουμένως δεν είναι έγκυρες, η ένδειξη δεν εμφανίζεται.
- Για να κλείσετε την τρέχουσα οθόνη θέσης, επιλέξτε [×].

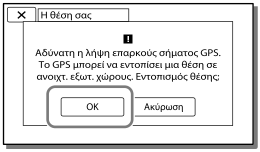
Έλεγχος της κατάστασης τριγωνισμού

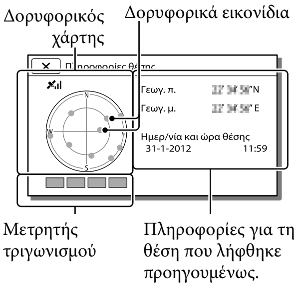
Η βιντεοκάμερα εμφανίζει την κατάσταση της λήψης σήματος GPS όταν δεν είναι δυνατό να λάβετε τις πληροφορίες τριγωνισμού.

1 Εμφάνιση της τρέχουσας θέσης σας (σελ. 43).

Εάν η τρέχουσα θέση σας δεν εμφανιστεί στην οθόνη LCD, δεν χρειάζεται να συνεχίσετε αυτή τη λειτουργία.

2 Επιλέξτε [OK].





- Για να κλείσετε την οθόνη πληροφοριών τριγωνισμού, επιλέξτε [✕].

Σχετικά με το δορυφορικό χάρτη και το μετρητή τριγωνισμού

Το κέντρο του δορυφορικού χάρτη εμφανίζει την τρέχουσα θέση σας. Μπορείτε να ελέγξετε την κατεύθυνση (βόρεια/νότια/ανατολικά/δυτικά) των δορυφόρων με τα δορυφορικά εικονίδια (●) που εμφανίζονται στο δορυφορικό χάρτη.
Όταν η βιντεοκάμερα επιτύχει τον τριγωνισμό της θέσης σας, ο μετρητής τριγωνισμού γίνεται πράσινος.

Τρόπος ελέγχου των δορυφορικών εικονιδίων GPS/μετρητή τριγωνισμού

Το χρώμα των δορυφορικών εικονιδίων GPS και του μετρητή τριγωνισμού αλλάζει ανάλογα με τον τρέχοντα τριγωνισμό κατάστασης.

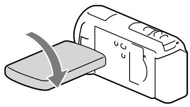
Δορυφορικά εικονίδια GPS/μετρητής τριγωνισμού	Κατάσταση
●/■ (μαύρο)	Κανένα σήμα, αλλά διατίθενται πληροφορίες τροχιάς για το δορυφόρο.
●/■ (γκρι)	Έχει ληφθεί μέρος των πληροφοριών τροχιάς δορυφόρου.
●/■ (καφέ)	Έχουν ληφθεί περίπου οι μισές πληροφορίες τροχιάς δορυφόρου.
●/■ (ώχρα)	Έχουν ληφθεί οι περισσότερες πληροφορίες τροχιάς δορυφόρου.
●/■ (πράσινο)	Ο τριγωνισμός ολοκληρώθηκε και ο δορυφόρος χρησιμοποιείται προς το παρόν.

Εάν δεν είναι δυνατή η λήψη δεδομένων της τρέχουσας θέσης σας

Εμφανίζεται μια οθόνη που σας επιτρέπει να κάνετε ξανά τριγωνισμό της θέσης. Σε αυτήν την περίπτωση, ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη LCD.

Συμβουλές για καλύτερη λήψη

- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία GPS σε εξωτερικούς και ανοικτούς χώρους.
  Για λεπτομέρειες σχετικά με θέσεις ή περιπτώσεις όπου δεν είναι δυνατή η λήψη ραδιοσημάτων, ανατρέξτε στη σελίδα Οδηγός χρήσης του "Handycam".
- Περιστρέψτε τον πίνακα LCD για να κατευθύνετε την κεραία GPS προς τον ουρανό. Μην τοποθετείτε το χέρι σας στην κεραία GPS.



- Επιλέξτε [Η θέση σας] στο μενού για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία προτεραιότητας τριγωνισμού (σελ. 43).
- Χρησιμοποιήστε τα δεδομένα υποβοήθησης GPS.
  Εάν εισάγετε δεδομένα υποβοήθησης GPS από τον υπολογιστή στη βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home", ο χρόνος που χρειάζεται η βιντεοκάμερα για τη λήψη των πληροφοριών θέσης σας μπορεί να συντομευτεί. Συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο Διαδίκτυο. Τα δεδομένα υποβοήθησης GPS θα ενημερωθούν αυτόματα.

Σημειώσεις

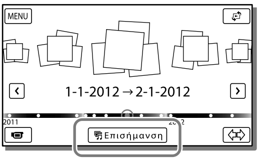
- Στις ακόλουθες καταστάσεις, η τρέχουσα θέση της βιντεοκάμερας που εμφανίζεται στο χάρτη μπορεί να διαφέρει από την πραγματική θέση. Ο βαθμός περιθωρίου σφάλματος μπορεί να είναι έως πολλές εκατοντάδες μέτρα.
  – Όταν η βιντεοκάμερα λαμβάνει σήματα GPS τα οποία αντανακλώνται από τα περιβάλλοντα κτίρια
  – Όταν το σήμα GPS είναι πολύ ασθενές
- Τα δεδομένα υποβοήθησης GPS μπορεί να μη λειτουργούν στις ακόλουθες περιπτώσεις:
  – Όταν τα δεδομένα υποβοήθησης GPS δεν ενημερωθούν για περίπου 30 ημέρες ή περισσότερο
  – Όταν η ημερομηνία και ώρα της βιντεοκάμερας δεν έχουν ρυθμιστεί σωστά
  – Όταν η βιντεοκάμερα μετακινηθεί σε μεγάλη απόσταση
- Εάν χρησιμοποιείτε Mac, δεν μπορείτε να εισάγετε δεδομένα υποβοήθησης GPS.

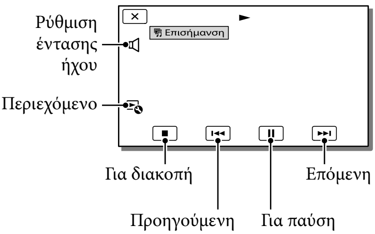
Απολαύστε μια σύνοψη των ταινιών σας (Αναπαραγωγή επισημάνσεων)

Μπορείτε να απολαύσετε μια σύνοψη ταινιών και φωτογραφιών με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD), παρόμοια με μια σύντομη ταινία.

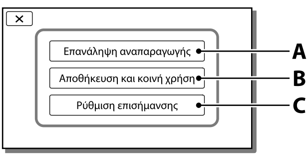
1 Πατήστε (Προβολή εικόνων) (σελ. 32).

2 Εμφανίστε το επιθυμητό συμβάν στο κέντρο της Προβολής συμβάντων και επιλέξτε [Επισήμανση].





3 Επιλέξτε την επιθυμητή λειτουργία όταν ολοκληρωθεί η αναπαραγωγή επισημάνσεων.



A: Η βιντεοκάμερα αναπαράγει ξανά τις σκηνές αναπαραγωγής επισημάνσεων.
B: Μπορείτε να αποθηκεύσετε τις σκηνές αναπαραγωγής επισημάνσεων σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) και να τις μοιραστείτε (ανέβασμα στον Ιστό, κτλ.).
Γ: Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για αναπαραγωγή επισημάνσεων.

Για να αλλάξετε τις ρυθμίσεις για αναπαραγωγή επισημάνσεων

Μπορείτε να αλλάξετε τις ρυθμίσεις αναπαραγωγής επισημάνσεων επιλέγοντας [Ρύθμιση επισήμανσης] στην οθόνη μετά την ολοκλήρωση της αναπαραγωγής επισημάνσεων.
Επίσης, μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση επιλέγοντας → [Ρύθμιση επισήμανσης] ενώ η βιντεοκάμερα αναπαράγει σκηνές επισημάνσεων.

- [Εύρος αναπαραγωγ.]
  Μπορείτε να ρυθμίσετε το εύρος αναπαραγωγής (ημερομηνία έναρξης και λήξης) της αναπαραγωγής επισημάνσεων.
- [Θέμα]
  Μπορείτε να επιλέξετε ένα θέμα για την αναπαραγωγή επισημάνσεων.
- [Μουσική]
  Μπορείτε να επιλέξετε μουσική.
- [Μίξη ήχου]
  Ο αρχικός ήχος αναπαράγεται με τη μουσική.
- [Μήκος]
  Μπορείτε να ρυθμίσετε το μήκος του τμήματος αναπαραγωγής επισημάνσεων.

- [Σημείο επισήμανσης]
  Μπορείτε να ρυθμίσετε τα σημεία σε μια ταινία ή φωτογραφία που θα χρησιμοποιηθούν σε μια αναπαραγωγή επισημάνσεων. Αναπαράγετε την επιθυμητή ταινία και επιλέξτε [II] → [OK].
  Ή αναπαράγετε την επιθυμητή φωτογραφία και επιλέξτε [OK]. Θα εμφανιστεί το σύμβολο στην ταινία ή τη φωτογραφία που χρησιμοποιείται στην αναπαραγωγή επισημάνσεων.
  Για να σβήσετε τα σημεία, επιλέξτε →
  [Απαλ. όλων σημείων].

Σημειώσεις

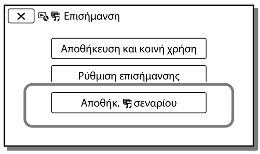
- Οι σκηνές αναπαραγωγής επισημάνσεων αλλάζουν κάθε φορά που επιλέγετε μια αναπαραγωγή επισημάνσεων.
- Η ρύθμιση [Εύρος αναπαραγωγ.] ακυρώνεται όταν διακοπεί η αναπαραγωγή επισημάνσεων.
- Εάν έγινε εκκίνηση της λειτουργίας αναπαραγωγής επισημάνσεων από την οθόνη Προβολή χάρτη, δεν είναι δυνατό να ρυθμιστεί το [Σημείο επισήμανσης]. Ωστόσο, εάν έγινε εκκίνηση της λειτουργίας αναπαραγωγής επισημάνσεων από την οθόνη Προβολή συμβάντος και ρυθμίσατε το [Σημείο επισήμανσης], το σημείο μπορεί να ισχύσει και στην Προβολή χάρτη (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).
- Ο ήχος που χρησιμοποιείται για την αναπαραγωγή επισημάνσεων θα μετατραπεί σε 2ch stereo (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε μια εξωτερική συσκευή, όπως μια τηλεόραση, και προβάλλετε την αναπαραγωγή επισημάνσεων ή το σενάριο επισημάνσεων, οι εικόνες αυτές δεν εμφανίζονται στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.

Αποθήκευση αναπαραγωγής επισημάνσεων σε ποιότητα εικόνας HD (Αποθήκ. σεναρίου)

Μπορείτε να αποθηκεύσετε την αγαπημένη σας αναπαραγωγή επισημάνσεων ως "Σενάριο" με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD). Μπορούν να αποθηκευτούν έως 8 σενάρια και αυτά τα σενάρια μπορούν να αναπαραχθούν μόνο στη βιντεοκάμερα.

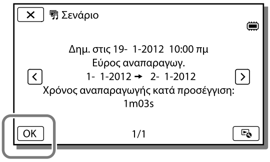
1 Επιλέξτε [Επανάληψη αναπαραγωγής] στην οθόνη μετά την ολοκλήρωση μιας αναπαραγωγής επισημάνσεων.

2 Όταν ξεκινήσει ξανά η αναπαραγωγή επισημάνσεων, επιλέξτε → [Αποθήκ. σεναρίου].



Για αναπαραγωγή ενός αποθηκευμένου σεναρίου

Επιλέξτε [MENU] → [Λειτ. αναπαραγωγής] → [Σενάριο], για να επιλέξετε το επιθυμητό σενάριο και στη συνέχεια επιλέξτε [OK].



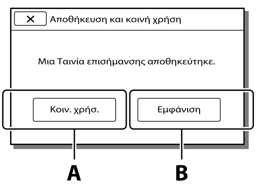
- Για σβήσιμο ενός αποθηκευμένου σεναρίου, επιλέξτε → [Σβήσιμο]/[Σβήσιμο όλων] κατά την αναπαραγωγή του σεναρίου.

Μετατροπή της μορφής δεδομένων σε ποιότητα εικόνας STD (Ταινία επισήμανσης)

Μπορείτε να μετατρέψετε τη μορφή δεδομένων αναπαραγωγής επισημάνσεων ή σεναρίων επισημάνσεων σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) και να τα αποθηκεύσετε ως "Ταινία επισήμανσης". Οι ταινίες επισήμανσης μπορούν να χρησιμοποιούν για τη δημιουργία DVD ή μπορείτε να τις ανεβάσετε στον Ιστό.

1 Επιλέξτε [Αποθήκευση και κοινή χρήση] στην οθόνη μετά την ολοκλήρωση μιας αναπαραγωγής επισημάνσεων ή αναπαραγωγής σεναρίου επισημάνσεων.

2 Επιλέξτε στην επιθυμητή λειτουργία όταν το στοιχείο έχει αποθηκευτεί.



A: Με την επιλογή του [Κοιν. χρήσ.] μπορείτε να ανεβάσετε την ταινία επισήμανσης στον Ιστό χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" (σελ. 62) ή να δημιουργήσετε DVD χρησιμοποιώντας τη συσκευή εγγραφής "DVDirect Express" DVD (σελ. 66).
B: Η βιντεοκάμερα αναπαράγει την ταινία επισήμανσης που αποθηκεύτηκε.

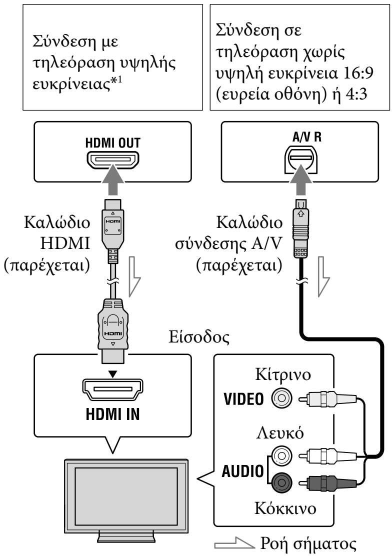
Για αναπαραγωγή μιας ταινίας επισήμανσης

Επιλέξτε MENU → [Λειτ. αναπαραγωγής] → [Ταινία επισήμανσης] και επιλέξτε την επιθυμητή ταινία επισήμανσης.

- Για σβήσιμο μια ταινίας επισήμανσης, επιλέξτε ενώ γίνεται αναπαραγωγή της ταινίας επισήμανσης.

Αναπαραγωγή εικόνων σε τηλεόραση

Οι μέθοδοι σύνδεσης και η ποιότητα εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο της συνδεδεμένης τηλεόρασης και τους συνδέσμους που χρησιμοποιούνται.





*1 Εάν η τηλεόραση δεν διαθέτει την υποδοχή εισόδου HDMI, χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνδεσης A/V για τη σύνδεση.

*2 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*4 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

*5 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

1 Επιλέξτε την είσοδο της τηλεόρασης με τη συνδεδεμένη υποδοχή.

2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα με μια τηλεόραση.

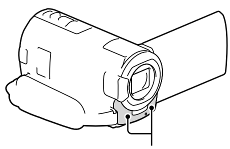
3 Αναπαράγετε μια ταινία ή φωτογραφία στη βιντεοκάμερα (σελ. 32).

Σημειώσεις

- Επίσης ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών της τηλεόρασης.
- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή AC που παρέχεται ως πηγή τροφοδοσίας (σελ. 20).
- Όταν οι ταινίες εγγράφονται με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD), αναπαράγονται σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) ακόμη και σε τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας.
- Όταν αναπαράγετε ταινίες με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε τηλεόραση 4:3 που δεν είναι συμβατή με σήμα 16:9, θέστε το [Ευρεία λειτουργία] σε [4:3] για την εγγραφή ταινιών με αναλογία διαστάσεων 4:3.
- Εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερά σας σε τηλεόραση χρησιμοποιώντας πάνω από έναν τύπο καλωδίου για την έξοδο εικόνων, η έξοδος HDMI αποκτά προτεραιότητα.
- Η βιντεοκάμερα δεν υποστηρίζει την έξοδο S-Video.

Απολαύστε ήχο surround 5,1καναλιών (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε εγγραφή ήχου surround 5,1καναλιών Dolby Digital με το ενσωματωμένο μικρόφωνο. Μπορείτε να απολαύσετε ρεαλιστικό ήχο κατά την αναπαραγωγή ταινιών σε συσκευές που υποστηρίζουν είσοδο ήχου surround 5,1καναλιών.



Ενσωματωμένο μικρόφωνο

Σημειώσεις

- Εάν πραγματοποιήσετε αναπαραγωγή ήχου 5,1καναλιών με τα ηχεία της βιντεοκάμερας, ο ήχος 5,1καναλιών μετατρέπεται αυτόματα και αναπαράγεται σε ποιότητα ήχου 2 καναλιών.
- Για να απολαύσετε τον ήχο surround 5,1καναλιών των ταινιών που έχετε εγγράψει με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ήχο 5,1καναλιών, χρειάζεστε μια συσκευή μορφής συμβατή με ήχο surround 5,1καναλιών.
- Όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερα με το παρεχόμενο καλώδιο HDMI, ο ήχος των ταινιών με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) που έχετε εγγράψει σε ποιότητα ήχου 5,1καναλιών αναπαράγεται αυτόματα σε ποιότητα ήχου 5,1καναλιών. Ο ήχος των ταινιών με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) μετατρέπεται σε 2 καναλιών.

- [Λειτουργία ήχου] (σελ. 75)

Σε καλώδιο HDMI

- Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο HDMI με το λογότυπο HDMI.
- Χρησιμοποιήστε έναν μίνι ακροδέκτη HDMI στο ένα άκρο (για τη βιντεοκάμερα) και ένα κατάλληλο βύσμα για τη σύνδεση της τηλεόρασής σας στο άλλο άκρο.
- Δεν γίνεται έξοδος εικόνων που προστατεύονται από πνευματικά δικαιώματα μέσω της υποδοχής HDMI OUT της βιντεοκάμερας.
- Ορισμένες τηλεοράσεις ενδέχεται να μη λειτουργούν σωστά (π.χ. χωρίς ήχο ή εικόνα) με αυτή τη σύνδεση.
- Μη συνδέετε την υποδοχή HDMI OUT της βιντεοκάμερας με μια υποδοχή HDMI OUT εξωτερικής συσκευής, επειδή ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Το HDMI (High Definition Multimedia Interface) είναι μια διασύνδεση για την αποστολή σήματος βίντεο και ήχου. Η υποδοχή HDMI OUT αναπαράγει εικόνες και ψηφιακό ήχο υψηλής ποιότητας.

Εάν η τηλεόρασή σας είναι μονοφωνική (Όταν η τηλεόραση διαθέτει μόνο μία υποδοχή εισόδου ήχου)

Συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου βίντεο και το λευκό (αριστερό κανάλι) ή το κόκκινο (δεξί κανάλι) βύσμα στην υποδοχή εισόδου ήχου της τηλεόρασης ή του βίντεο.

Σύνδεση της τηλεόρασης μέσω συσκευής βίντεο

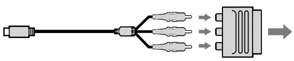
Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην είσοδο LINE IN του βίντεο με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Ρυθμίστε τον επιλογέα εισόδου στο βίντεο στη θέση LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, κτλ.).

☞

- Ρύθμιση της αναλογίας διαστάσεων που υποστηρίζεται από την τηλεόραση: [Τύπος τηλεόρασης] (σελ. 76)

Εάν η τηλεόραση ή το βίντεο που έχετε διαθέτει προσαρμογέα 21 ακίδων (EUROCONNECTOR)

Χρησιμοποιήστε έναν προσαρμογέα 21 ακίδων (πωλείται χωριστά) για την αναπαραγωγή εικόνων.



Χρήση του "BRAVIA" Sync

Μπορείτε να χειριστείτε τη βιντεοκάμερα με το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασής σας, εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε μια τηλεόραση συμβατή με "BRAVIA" Sync, που διατίθεται στην αγορά από το 2008 ή αργότερα, μέσω ενός καλωδίου HDMI.

Μπορείτε να χειριστείτε το μενού της βιντεοκάμερας εάν πατήσετε το κουμπί SYNC MENU του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασής σας. Μπορείτε να εμφανίσετε οθόνες βιντεοκάμερας, όπως Προβολή συμβάντος, να αναπαράγετε επιλεγμένες ταινίες ή να εμφανίσετε επιλεγμένες φωτογραφίες εάν πατήσετε τα κουμπιά πάνω/κάτω/αριστερά/δεξιά/εισαγωγή του τηλεχειριστηρίου της τηλεόρασής σας.

- Ενδέχεται να υπάρχουν ορισμένες λειτουργίες που δεν είναι δυνατό να πραγματοποιήσετε με το τηλεχειριστήριο.
- Ρυθμίστε την επιλογή [ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ: HDMI] σε [Ναι].
- Επίσης ρυθμίστε την τηλεόρασή σας ανάλογα. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασης για λεπτομέρειες.
- Η λειτουργία του "BRAVIA" Sync διαφέρει ανάλογα με κάθε μοντέλο BRAVIA. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της τηλεόρασής σας για λεπτομέρειες.
- Εάν απενεργοποιήσετε την τηλεόραση, απενεργοποιείται ταυτόχρονα και η βιντεοκάμερα.

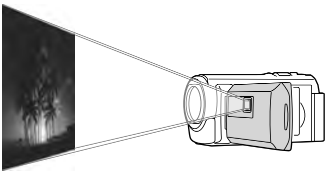
Σχετικά με "Photo TV HD"

Η βιντεοκάμερα αυτή είναι συμβατή με το πρότυπο "Photo TV HD". Το "Photo TV HD" σάς παρέχει τη δυνατότητα απεικόνισης υψηλής λεπτομέρειας, φωτογραφικού τύπου, για θέματα λεπτής υφής και χρωμάτων.
Συνδέοντας συσκευές Sony συμβατές με Photo TV HD με χρήση ενός καλωδίου HDMI*, μπορείτε να απολαύσετε έναν ολόκληρο καινούργιο κόσμο από φωτογραφίες με καταπληκτική, πλήρη ποιότητα HD.

* Η τηλεόραση θα μεταβεί αυτόματα στην κατάλληλη λειτουργία κατά την προβολή φωτογραφιών.

Χρήση του ενσωματωμένου προβολέα (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

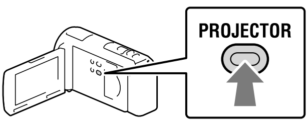
Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια επίπεδη επιφάνεια, όπως έναν τοίχο, ως οθόνη για να προβάλλετε εγγεγραμμένες εικόνες χρησιμοποιώντας τον ενσωματωμένο προβολέα.



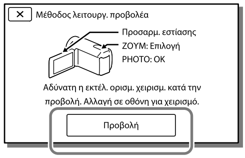
Σημειώσεις

- Η οθόνη LCD απενεργοποιείται ενώ προβάλλεται μια εικόνα. Χρησιμοποιήστε το μοχλό ζουμ/κουμπί PHOTO ή το ασύρματο τηλεχειριστήριο για το χειρισμό της βιντεοκάμερας.

1 Στρέψτε το φακό του προβολέα προς μια επιφάνεια, όπως έναν τοίχο, και μετά πατήστε PROJECTOR.



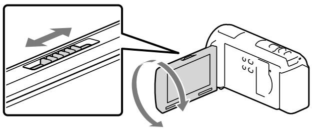
2 Όταν εμφανιστεί η οθόνη του οδηγού χρήσης, επιλέξτε [Προβολή].



- Η οθόνη αυτή εμφανίζεται την πρώτη φορά που χρησιμοποιείτε τον ενσωματωμένο προβολέα.

3 Ρυθμίστε την εστίαση της προβαλλόμενης εικόνας χρησιμοποιώντας το μοχλό PROJECTOR FOCUS.

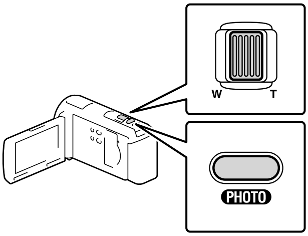
Μοχλός PROJECTOR FOCUS



- Η προβαλλόμενη εικόνα είναι μεγαλύτερη όταν η απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμεράς σας και της αντανακλώμενης επιφάνειας αυξάνεται.
- Συνιστάται να τοποθετήσετε τη βιντεοκάμερα περίπου 0,5 m ή πιο μακριά από την επιφάνεια στην οποία πρόκειται να προβληθούν οι εικόνες.

4 Μετακινήστε το μοχλό ζουμ για να επιλέξετε την εικόνα που θέλετε να αναπαράγετε και στη συνέχεια πατήστε PHOTO για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή.

Μοχλός ζουμ



Κουμπί PHOTO

- Χρησιμοποιήστε το μοχλό ζουμ για να μετακινήσετε το καρέ επιλογής που εμφανίζεται στην οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί PHOTO για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του στοιχείου στο καρέ.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με την αναπαραγωγή, βλ. σελίδα 32.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ασύρματο τηλεχειριστήριο, χρησιμοποιήστε το ◀/▶/▲/▼ για να μετακινήσετε το καρέ επιλογής και πατήστε το ENTER για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή του στοιχείου στο καρέ.
- Για απενεργοποίηση του προβολέα, πατήστε PROJECTOR.

Σημειώσεις

- Να προσέχετε τις ακόλουθες λειτουργίες ή καταστάσεις ενώ χρησιμοποιείται τον προβολέα.
  – Βεβαιωθείτε να μην προβάλετε εικόνες προς τα μάτια.
  – Βεβαιωθείτε να μην αγγίξετε το φακό του προβολέα.
  – Η οθόνη LCD και ο φακός προβολέα θερμαίνονται κατά τη χρήση.
  – Η χρήση του προβολέα συντομεύει τη διάρκεια λειτουργίας της μπαταρίας.
- Οι ακόλουθες λειτουργίες δεν είναι διαθέσιμες ενώ χρησιμοποιείτε τον προβολέα.
  – Λειτουργία χάρτη (HDR-PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE)
  – Έξοδος Αναπαραγωγής επισημάνσεων σε συσκευή όπως τηλεόραση
  – Λειτουργία της βιντεοκάμερας με κλειστή την οθόνη LCD
  – Αρκετές άλλες λειτουργίες

Επεξεργασία στη βιντεοκάμερά σας

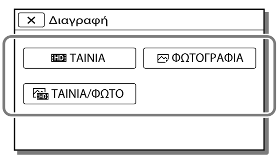
Σημειώσεις

- Μπορούν να πραγματοποιηθούν μερικές βασικές λειτουργίες επεξεργασίας στη βιντεοκάμερα. Εάν θέλετε να εκτελέσετε προηγμένες λειτουργίες επεξεργασίας, εγκαταστήστε το "Expanded Feature" για το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home".
- Δεν μπορείτε να επαναφέρετε εικόνες αφού τις διαγράψετε. Αποθηκεύστε πρώτα τις σημαντικές ταινίες και φωτογραφίες.
- Μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα ενώ διαγράφετε ή διαχωρίζετε εικόνες. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μέσο εγγραφής.
- Μην εξαγάγετε την κάρτα μνήμης κατά τη διαγραφή ή διαχωρισμό εικόνων από την κάρτα μνήμης.
- Εάν διαγράψετε ή διαχωρίζετε ταινίες/φωτογραφίες που περιλαμβάνονται στα αποθηκευμένα σενάρια (σελ. 47), θα διαγραφούν και τα σενάρια.

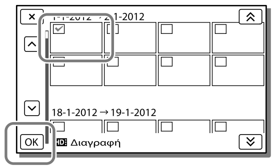
Διαγραφή ταινιών και φωτογραφιών

1 Επιλέξτε MENU → [Επεξεργ./Αντιγραφή] → [Διαγραφή].

2 Επιλέξτε [Πολλές εικόνες] και μετά επιλέξτε τον τύπο της εικόνας που θέλετε να διαγράψετε.

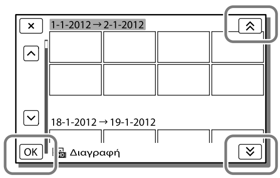


3 Προσθέστε σημάδια επιλογής ✔ στις ταινίες ή φωτογραφίες που θα διαγραφούν και επιλέξτε OK.



Για να διαγράψετε όλες τις ταινίες/φωτογραφίες στην επιλεγμένη ημερομηνία ταυτόχρονα

1. Στο βήμα 2, επιλέξτε [Όλα σε συμβάν].
2. Επιλέξτε την ημερομηνία που θέλετε να διαγράψετε χρησιμοποιώντας το ⌃/⌄ και μετά επιλέξτε OK.



Για να διαγράψετε ένα μέρος μιας ταινίας

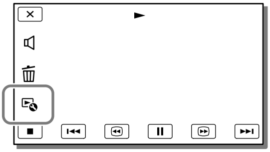
Μπορείτε να διαχωρίσετε μια ταινία και να τη διαγράψετε.

☞

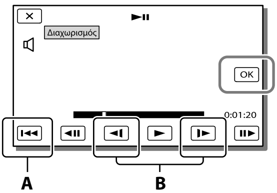
- Κατάργηση προστασίας: [Προστασία] (σελ. 76)
- [Διαμόρφωση] (σελ. 76)

Διαχωρισμός ταινίας

1 Επιλέξτε ⟶ [Διαχωρισμός] στην οθόνη αναπαραγωγής ταινίας.



2 Επιλέξτε το σημείο όπου θέλετε να διαχωρίσετε την ταινία σε σκηνές χρησιμοποιώντας το ▶/❚❚ και μετά επιλέξτε OK.



A: Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.
B: Ρύθμιση του σημείου διαχωρισμού με περισσότερη ακρίβεια.

Σημειώσεις

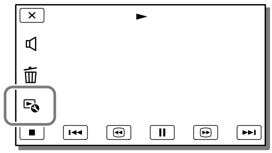
- Ενδέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά ανάμεσα στο σημείο που επιλέξετε και στο πραγματικό σημείο διαχωρισμού, καθώς η βιντεοκάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.
- Μπορούν να πραγματοποιηθούν μερικές βασικές λειτουργίες επεξεργασίας στη βιντεοκάμερα. Εάν θέλετε να πραγματοποιήσετε προηγμένες λειτουργίες επεξεργασίας, χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home".

Λήψη φωτογραφίας από ταινία

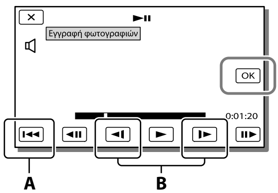
(HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Μπορείτε να κάνετε λήψη εικόνων από ταινίες που είναι εγγεγραμμένες στο εσωτερικό μέσο εγγραφής.

1 Επιλέξτε ⟶ [Εγγραφή φωτογραφιών] που εμφανίζεται στην οθόνη αναπαραγωγής μιας ταινίας.



2 Επιλέξτε το σημείο που θέλετε να γίνει λήψη μιας φωτογραφίας χρησιμοποιώντας το ▶/❚❚ και μετά επιλέξτε OK.



A: Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας.
B: Ρύθμιση του σημείου λήψης με περισσότερη ακρίβεια.

Εάν η ταινία εγγράφηκε με ένα από τα ακόλουθα επίπεδα ποιότητας εικόνας, το μέγεθος εικόνας θα ρυθμιστεί όπως εμφανίζεται παρακάτω.

- Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD): 2,1 M (16:9)
- Ευρεία αναλογία διαστάσεων (16:9) με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): 0,2 M (16:9)
- Αναλογία διαστάσεων 4:3 με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): 0,3 M (4:3)

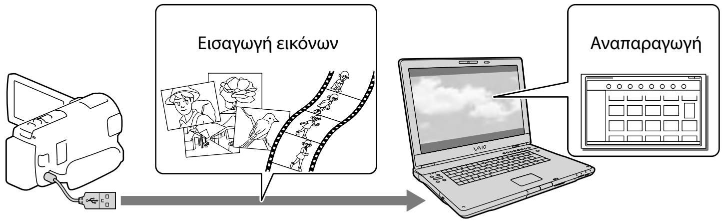
Σχετικά με την ημερομηνία και ώρα εγγραφής φωτογραφιών που λήφθηκαν

- Η ημερομηνία και η ώρα λήψης των φωτογραφιών που λήφθηκαν είναι ίδια με την ημερομηνία και την ώρα εγγραφής των ταινιών.
- Εάν η ταινία από την οποία κάνετε λήψη δεν έχει κωδικό δεδομένων, η ημερομηνία και η ώρα εγγραφής της φωτογραφίας θα είναι η ημερομηνία και η ώρα κατά την οποία πραγματοποιήσατε τη λήψη από την ταινία.

Χρήσιμες λειτουργίες που διατίθεται όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή σας

Για Windows

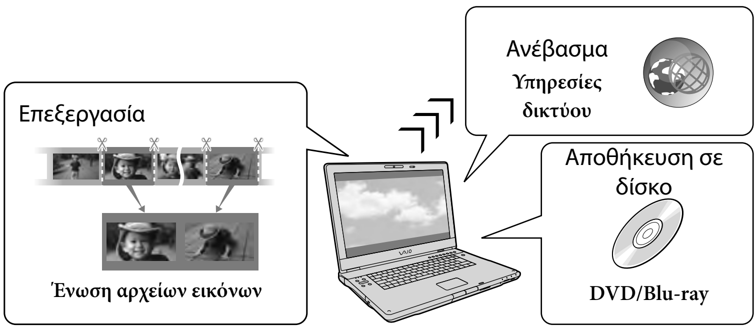
Το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" (Lite Version) σάς επιτρέπει να εισάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερά σας στον υπολογιστή και να τις αναπαράγετε εύκολα στον υπολογιστή.



- Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνδεσης USB όταν το ενσωματωμένο καλώδιο USB της βιντεοκάμερας είναι πολύ κοντό για σύνδεση με τον υπολογιστή σας.

Για να χρησιμοποιήσετε την αναβάθμιση "Expanded Feature" για το λογισμικό "PlayMemories Home"

Στον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο Διαδίκτυο, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη της αναβάθμισης "Expanded Feature" η οποία σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε διάφορες επεκταμένες λειτουργίες.



Για Mac

Το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" δεν υποστηρίζεται από υπολογιστές Mac.
Για να εισαγάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερά σας στο Mac σας και να τις αναπαράγετε, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο λογισμικό στο Mac σας. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Προετοιμασία ενός υπολογιστή (Windows)

Βήμα 1 Έλεγχος του συστήματος υπολογιστή

OS*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος ή Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος (Απαιτείται επεξεργαστής Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ή ταχύτερος κατά την επεξεργασία ταινιών FX ή FH και απαιτείται επεξεργαστής Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ή ταχύτερος κατά την επεξεργασία ταινιών PS.) Ωστόσο, ένας επεξεργαστής Intel Pentium III 1 GHz ή ταχύτερος είναι επαρκής για τις παρακάτω λειτουργίες: – Εισαγωγή ταινιών και φωτογραφιών στον υπολογιστή – Δημιουργία δίσκου Blu-ray/δίσκου εγγραφής AVCHD/βίντεο DVD (Απαιτείται επεξεργαστής Intel Core Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος κατά τη δημιουργία βίντεο DVD με μετατροπή ποιότητας εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).) – Επεξεργασία μόνο των ταινιών με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)
Μνήμη
Windows XP: 512 MB ή περισσότερα (συνιστάται 1 GB ή περισσότερα.) Windows Vista/ Windows 7: 1 GB ή περισσότερα
Σκληρός δίσκος
Απαιτούμενος όγκος δίσκου για εγκατάσταση: Περίπου 500 MB (Μπορεί να απαιτούνται 10 GB ή περισσότερα κατά τη δημιουργία δίσκων εγγραφής AVCHD. Μπορεί να απαιτούνται 50 GB, το μέγιστο, κατά τη δημιουργία δίσκων Blu-ray.)
Οθόνη
Τουλάχιστον 1.024 × 768 κουκκίδες
Λοιπά
Θύρα USB (πρέπει να παρέχεται ως στάνταρ, Hi-Speed USB (συμβατό με USB 2.0)), δίσκος Blu-ray/συσκευή εγγραφής DVD Συνιστάται σύστημα αρχείων NTFS ή exFAT ως σύστημα αρχείων σκληρού δίσκου.

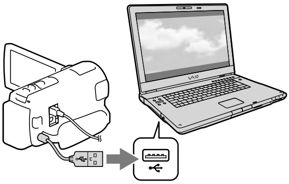
*1 Απαιτείται βασική εγκατάσταση. Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται εάν το παραπάνω λειτουργικό σύστημα έχει αναβαθμιστεί ή χρησιμοποιείται περιβάλλον πολλαπλής εκκίνησης.
*2 Δεν υποστηρίζονται οι εκδόσεις 64-bit και το Starter (Edition). Απαιτείται Windows Image Mastering API (IMAPI) Έκδοσης 2.0 ή νεότερης για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία δημιουργίας δίσκου, κτλ.
*3 Το Starter (Edition) δεν υποστηρίζεται.
*4 Συνιστάται ταχύτερος επεξεργαστής.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλα τα περιβάλλοντα υπολογιστή.

Βήμα 2 Εγκατάσταση του ενσωματωμένου λογισμικού "PlayMemories Home"

1. Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.
   - Συνδεθείτε ως Διαχειριστής για την εγκατάσταση.
   - Κλείστε όλες τις εφαρμογές που εκτελούνται στον υπολογιστή πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό.
2. Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο καλώδιο USB και, στη συνέχεια, επιλέξτε [Σύνδεση USB] στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.



- Όταν χρησιμοποιείτε Windows 7: Θα ανοίξει το παράθυρο Device Stage.
- Όταν χρησιμοποιείτε Windows XP/ Windows Vista: Εμφανίζεται ο οδηγός αυτόματης αναπαραγωγής.

3 Στο Windows 7, επιλέξτε [PlayMemories Home] στο παράθυρο Device Stage. Στο Windows XP/Windows Vista, επιλέξτε [Computer] (στο Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή για να συνεχίσετε την εγκατάσταση.

Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, εκκινείται το "PlayMemories Home".

- Εάν το λογισμικό "PlayMemories Home" έχει ήδη εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας, καταχωρήστε τη βιντεοκάμερά σας με το λογισμικό "PlayMemories Home". Οι λειτουργίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με αυτή τη βιντεοκάμερα θα είναι πλέον διαθέσιμες.
- Εάν το λογισμικό "PMB (Picture Motion Browser)" έχει ήδη εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας, θα αντικατασταθεί από το λογισμικό "PlayMemories Home". Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένες λειτουργίες που ήταν διαθέσιμες στο "PMB" με αυτό το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Οι οδηγίες για την εγκατάσταση της αναβάθμισης "Expanded Feature" εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες και εγκαταστήστε τα αρχεία επέκτασης.
- Ο υπολογιστής πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο Διαδίκτυο για να εγκαταστήσετε την αναβάθμιση "Expanded Feature". Εάν δεν εγκαταστήσατε το αρχείο την πρώτη φορά που εκκινήσατε το λογισμικό "PlayMemories Home", οι οδηγίες θα εμφανιστούν ξανά όταν επιλέξετε μια λειτουργία του λογισμικού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι εγκατεστημένη η αναβάθμιση "Expanded Feature".
- Για λεπτομέρειες σχετικά με το "PlayMemories Home", επιλέξτε ("PlayMemories Home" Help Guide) στο λογισμικό ή επισκεφτείτε τη σελίδα υποστήριξης PlayMemories Home (http://www.sony.co.jp/pmh-se/).

Σημειώσεις

- Βεβαιωθείτε να θέσετε τη ρύθμιση [Ρύθμιση USB LUN] σε [Πολλαπλή επιλογή] όταν εγκαταστήσετε το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Εάν δεν εκκινηθεί το "Device Stage" όταν χρησιμοποιείτε Windows 7, κάντε κλικ στο [Start] και μετά κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο κάμερας για αυτή τη βιντεοκάμερα → το εικονίδιο μέσου στο οποίο αποθηκεύονται οι επιθυμητές εικόνες → [PMHOME.EXE].
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη εάν κάνετε ανάγνωση ή εγγραφή δεδομένων βίντεο από ή προς τη βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας λογισμικό διαφορετικό από το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home". Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα του λογισμικού που χρησιμοποιείτε, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του λογισμικού.

Για αποσύνδεση της βιντεοκάμερας από τον υπολογιστή

1 Κάντε κλικ στο εικονίδιο στο κάτω δεξί τμήμα της επιφάνειας εργασίας του υπολογιστή → [Safely remove USB Mass Storage Device].



2 Επιλέξτε [✕] → [Ναι] στην οθόνη βιντεοκάμερας.

3 Αποσυνδέστε το καλώδιο USB.

- Εάν χρησιμοποιείτε Windows 7, το εικονίδιο ενδέχεται να μην εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αποσυνδέσετε τη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή σας χωρίς να ακολουθήσετε τις διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω.

Σημειώσεις

- Μην διαμορφώσετε το εσωτερικό μέσο εγγραφής της βιντεοκάμερας με τη χρήση υπολογιστή. Εάν το κάνετε αυτό, η βιντεοκάμερα δεν θα λειτουργεί σωστά.
- Μην εισάγετε δίσκους εγγραφής AVCHD που έχουν δημιουργηθεί χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" σε συσκευές αναπαραγωγής ή εγγραφής DVD, επειδή οι συσκευές αυτές δεν υποστηρίζουν το πρότυπο AVCHD. Εάν το κάνετε, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αφαίρεση του δίσκου από αυτές τις συσκευές.
- Αυτή η βιντεοκάμερα κάνει λήψη ταινιών υψηλής ευκρίνειας σε μορφή AVCHD. Χρησιμοποιώντας το περιεχόμενο λογισμικό PC, μια ταινία υψηλής ευκρίνειας μπορεί να αντιγραφεί σε DVD. Ωστόσο, το DVD που περιέχει μια ταινία AVCHD δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με συσκευές αναπαραγωγής ή εγγραφής DVD, καθώς η συσκευή αναπαραγωγής/εγγραφής DVD ενδέχεται να μην μπορεί να εξαγάγει το μέσο ή να διαγράψει το περιεχόμενό του χωρίς προειδοποίηση.
- Όταν αποκτήσετε πρόσβαση στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή, χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home". Μην τροποποιείτε τα αρχεία ή τους φακέλους που είναι αποθηκευμένα στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή. Τα αρχεία εικόνων μπορεί να καταστραφούν ή ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή τους.
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη, εάν χειριστείτε τα δεδομένα στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή.
- Η βιντεοκάμερα διαχωρίζει αυτόματα ένα αρχείο εικόνων που υπερβαίνει τα 2 GB και αποθηκεύει τα τμήματα ως ξεχωριστά αρχεία. Όλα τα αρχεία εικόνων μπορεί να εμφανίζονται ως ξεχωριστά αρχεία σε έναν υπολογιστή. Ωστόσο, ο χειρισμός των αρχείων θα πραγματοποιείται σωστά με τη λειτουργία εισαγωγής και τη λειτουργία αναπαραγωγής της βιντεοκάμερας ή το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" όταν εισάγετε ταινίες μεγάλης διάρκειας ή επεξεργασμένες εικόνες από τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή. Εάν χρησιμοποιήσετε άλλο λογισμικό, οι εικόνες ενδέχεται να μην εισαχθούν σωστά.
- Όταν διαγράφετε αρχεία εικόνων, ακολουθήστε τα βήματα στη σελίδα 54.

Για δημιουργία δίσκου Blu-ray

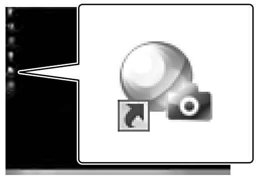
Μπορείτε να δημιουργήσετε δίσκο Blu-ray με ταινία με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) που εισάχθηκε προηγουμένως σε υπολογιστή.
Για δημιουργία δίσκου Blu-ray, πρέπει να είναι εγκατεστημένο το "BD Add-on Software".

Επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/

- Ο υπολογιστής σας πρέπει να υποστηρίζει τη δημιουργία δίσκων Blu-ray.
- Διατίθενται μέσο BD-R (χωρίς δυνατότητα εκ νέου εγγραφής) και μέσο BD-RE (με δυνατότητα εκ νέου εγγραφής) για τη δημιουργία δίσκων Blu-ray. Δεν μπορείτε να προσθέσετε περιεχόμενα σε οποιοδήποτε τύπο δίσκου μετά τη δημιουργία του δίσκου.
- Για αναπαραγωγή ενός δίσκου Blu-ray που έχει δημιουργηθεί με μια ταινία η οποία εγγράφηκε σε ποιότητα εικόνας [Ποιότητα 50p PS], χρειάζεστε μια συσκευή που συμμορφώνεται με τη μορφή AVCHD Έκδ. 2,0.

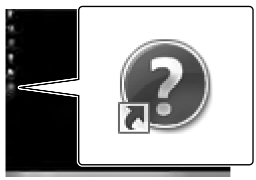
Εκκίνηση του λογισμικού "PlayMemories Home"

1 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "PlayMemories Home" στην οθόνη του υπολογιστή.



Το λογισμικό "PlayMemories Home" εκκινείται.

2 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο συντόμευσης του ""PlayMemories Home" Help Guide" στην οθόνη του υπολογιστή για να δείτε τον τρόπο χρήσης του "PlayMemories Home".



- Εάν το εικονίδιο δεν εμφανίζεται στην οθόνη του υπολογιστή, κάντε κλικ στο [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → το επιθυμητό στοιχείο.

Λήψη του αποκλειστικού λογισμικού για τη βιντεοκάμερα

Εγκατάσταση λογισμικού για Mac

Για λεπτομέρειες σχετικά με το λογισμικό για υπολογιστές Mac, ανατρέξτε στην παρακάτω διεύθυνση URL.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

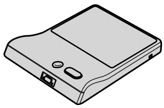
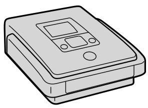
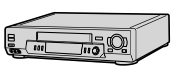
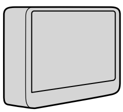
- Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη διεύθυνση URL που αναφέρεται παρακάτω εάν κάνετε κλικ στο [FOR_MAC.URL] στο [PMHOME] ενώ η βιντεοκάμερά σας είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή. Όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή, ρυθμίστε το [Ρύθμιση USB LUN] σε [Πολλαπλή επιλογή].

Σημειώσεις

- Το λογισμικό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη βιντεοκάμερά σας διαφέρει, ανάλογα με τις χώρες/περιοχές.

Οδηγός δημιουργίας δίσκων

Μπορείτε να αποθηκεύσετε ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) χρησιμοποιώντας μια εξωτερική συσκευή. Επιλέξτε τη μέθοδο που θα χρησιμοποιηθεί ανάλογα με τη συσκευή.

Εξωτερικές συσκευές		Καλώδιο σύνδεσης	Σελίδα
	Συσκευή εγγραφής DVDirect Express DVD Αποθήκευση εικόνων σε δίσκο DVD με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD).	Ενσωματωμένο καλώδιο USB του DVDirect Express	66
	Συσκευή εγγραφής DVD διαφορετική από DVDirect Express Αποθήκευση εικόνων σε δίσκο DVD με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) ή ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).	Ενσωματωμένο καλώδιο USB	67
	Συσκευή εγγραφής σκληρού δίσκου, κτλ. Αποθήκευση εικόνων σε δίσκο DVD με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).	Καλώδιο σύνδεσης A/V (παρέχεται)	68
	Συσκευή εξωτερικών μέσων Αποθήκευση εικόνων σε εξωτερική συσκευή μέσων με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD).	Καλώδιο προσαρμογέα USB VMC-UAM1 (πωλείται χωριστά)	69

Ταινίες που εγγράφονται με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνδεσης A/V για να συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε μια εξωτερική συσκευή στην οποία αποθηκεύονται εικόνες.

Σημειώσεις

- Διαγράψτε την ταινία επίδειξης κατά την αντιγραφή ή δημιουργία δίσκων. Εάν δεν τη διαγράψετε, η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά. Ωστόσο, δεν μπορείτε να ανακτήσετε την ταινία επίδειξης εάν τη διαγράψετε (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Ενδέχεται να υπάρχουν μερικοί τύποι δίσκων ή συσκευών μέσων στους οποίους δεν μπορούν να αποθηκευτούν ταινίες ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση [Λειτουργία ΕΓΓ] όταν κάνετε εγγραφή της ταινίας.

☞

- Μοντάζ σε υπολογιστή: το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" (σελ. 62)

Οι συσκευές στις οποίες μπορεί να αναπαραχθεί ο δίσκος που δημιουργήθηκε

DVD με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

Συσκευές αναπαραγωγής μορφής AVCHD, όπως συσκευή αναπαραγωγής δίσκων Blu-ray της Sony ή PlayStation®3

Δίσκος DVD με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

Συνηθισμένες συσκευές αναπαραγωγής DVD, όπως συσκευή αναπαραγωγής DVD.

Σημειώσεις

- Ο δίσκος εγγραφής AVCHD μπορεί να αναπαραχθεί μόνο σε συσκευές που είναι συμβατές με μορφή AVCHD.
- Οι δίσκοι με εγγεγραμμένες εικόνες που διαθέτουν ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD. Επειδή οι συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD δεν είναι συμβατές με μορφή AVCHD, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου σε συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD.
- Να διατηρείτε πάντα ενημερωμένο το PlayStation®3 για να χρησιμοποιεί την πιο πρόσφατη έκδοση του λογισμικού συστήματος PlayStation®3. Το PlayStation®3 ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Δημιουργία δίσκου με τη συσκευή εγγραφής DVD

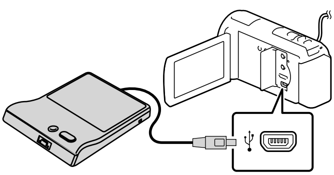
Σημειώσεις

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας στην πρίζα του τοίχου χρησιμοποιώντας το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται για αυτή τη λειτουργία (σελ. 20).
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται μαζί με τη συνδεδεμένη συσκευή.
- Η συσκευή εγγραφής DVD της Sony ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Δημιουργία δίσκου με DVDirect Express

Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας με τη συσκευή εγγραφής DVD "DVDirect Express" (πωλείται χωριστά) χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB που παρέχεται με το DVDirect Express.

1. Συνδέστε το DVDirect Express με την υποδοχή ψ (USB) της βιντεοκάμεράς σας με το καλώδιο USB του DVDirect Express.



2. Τοποθετήστε έναν καινούργιο δίσκο στο DVDirect Express και κλείστε τη θήκη του δίσκου.

3. Πατήστε (DISC BURN) στο DVDirect Express.

Οι ταινίες που δεν έχουν αποθηκευτεί ακόμα σε κανένα δίσκο μπορούν να αποθηκευτούν στο δίσκο τώρα.

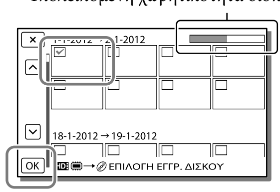
- Αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία, επιλέξτε [×].

Για εκτέλεση [ΕΠΙΛ. ΕΓΓΡ. ΔΙΣΚΟΥ]

Μπορείτε επίσης να δημιουργήσετε δίσκο με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

1. Επιλέξτε [ΕΠΙΛ. ΕΓΓΡ. ΔΙΣΚΟΥ] στο βήμα 3 παραπάνω.
2. Επιλέξτε το μέσο εγγραφής που περιέχει την ταινία ή τις ταινίες που θέλετε να αποθηκεύσετε (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
3. Επιλέξτε την ποιότητα εικόνας του δίσκου που θα δημιουργήσετε.
4. Προσθέστε σημάδια επιλογής ✔ στις εικόνες που θέλετε να αντιγράψετε και μετά επιλέξτε [OK].

Υπολειπόμενη χωρητικότητα δίσκου



- Αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία, επιλέξτε [×].

Για αναπαραγωγή ενός δίσκο στο DVDirect Express

1. Για αναπαραγωγή ταινιών από το δίσκο στο DVDirect Express στην οθόνη της τηλεόρασης, συνδέστε το DVDirect Express στην υποδοχή Ψ (USB) της βιντεοκάμεράς σας, και συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην τηλεόραση (σελ. 49).
2. Τοποθετήστε ένα δίσκο που έχετε δημιουργήσει στο DVDirect Express.
3. Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής στο DVDirect Express.
   - Αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία, επιλέξτε [×].

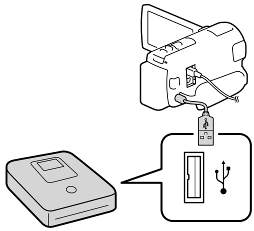
Σημειώσεις

- Οι ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) και τυπικής ευκρίνειας (STD) θα αποθηκευτούν σε ξεχωριστούς δίσκους.
- Εάν το συνολικό μέγεθος των ταινιών που θέλετε να εγγράψετε με τη λειτουργία DISC BURN υπερβαίνει τη χωρητικότητα του δίσκου, η δημιουργία του δίσκου θα διακοπεί όταν φτάσει στο όριο του δίσκου. Η τελευταία ταινία στο δίσκο ενδέχεται να μην εγγραφεί ολόκληρη.
- Κατά τη δημιουργία ενός δίσκου, ακολουθείστε τα παρακάτω.
  – Μην απενεργοποιείτε τη βιντεοκάμερα
  – Μην αποσυνδέετε το καλώδιο USB ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος
  – Μην εκθέτετε τη βιντεοκάμερα ή το DVDirect Express σε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις
  – Μην αφαιρείτε την κάρτα μνήμης από τη βιντεοκάμερα
- Ο χρόνος δημιουργίας δίσκου για την αντιγραφή ταινιών στο όριο του δίσκου είναι περίπου 20 έως 60 λεπτά. Ενδέχεται να διαρκέσει περισσότερο ανάλογα με τη λειτουργία εγγραφής ή τον αριθμό των σκηνών.

Δημιουργία δίσκου με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) με συσκευή εγγραφής DVD

Χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο καλώδιο USB για να συνδέσετε τη βιντεοκάμερά σας σε συσκευή εγγραφής DVD της Sony εκτός του DVDirect Express (πωλείται χωριστά), κτλ., η οποία είναι συμβατή με ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD).

1 Συνδέστε μια συσκευή εγγραφής DVD στη βιντεοκάμερά σας με το ενσωματωμένο καλώδιο USB.



2 Επιλέξτε [Σύνδεση USB] στην οθόνη βιντεοκάμερας.

- Εάν η οθόνη [Επιλογή USB] δεν εμφανίζεται, επιλέξτε [MENU] → [Ρυθμίσεις] → [⇄ Σύνδεση] → [Σύνδεση USB].

3 Πραγματοποιήστε εγγραφή των ταινιών στη συνδεδεμένη συσκευή.

- Αφού ολοκληρωθεί η λειτουργία, επιλέξτε [×].

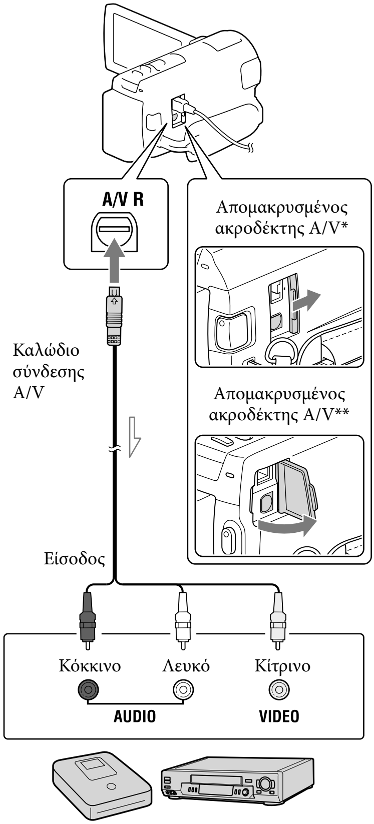
Δημιουργία δίσκου με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) με συσκευή εγγραφής, κτλ.

Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας σε συσκευή εγγραφής δίσκων, συσκευή εγγραφής DVD της Sony, κτλ., εκτός από DVDirect Express, με το καλώδιο σύνδεσης A/V. Μπορείτε να κάνετε αντιγραφή εικόνων που αναπαράγονται στη βιντεοκάμερα σε δίσκο ή βιντεοκασέτα.

1 Εισαγάγετε το μέσο εγγραφής στη συσκευή εγγραφής (συσκευή εγγραφής δίσκων, κτλ.).

- Εάν η συσκευή εγγραφής έχει επιλογέα εισόδου, ρυθμίστε τον σε λειτουργία εισόδου.

2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στη συσκευή εγγραφής με το καλώδιο σύνδεσης A/V.



Ροή σήματος

* HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στις υποδοχές εισόδου της συσκευής εγγραφής.

3 Ξεκινήστε την αναπαραγωγή στη βιντεοκάμερα και εκτελέστε εγγραφή στη συσκευή εγγραφής.

4 Όταν ολοκληρωθεί το μοντάζ, σταματήστε τη συσκευή εγγραφής και στη συνέχεια τη βιντεοκάμερα.

Σημειώσεις

- Δεν είναι δυνατή η αντιγραφή εικόνων σε συσκευές εγγραφής που είναι συνδεδεμένες με καλώδιο HDMI.
- Επειδή η αντιγραφή πραγματοποιείται μέσω αναλογικής μεταφοράς δεδομένων, η ποιότητα των εικόνων ενδέχεται να αλλοιωθεί.
- Στις ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) γίνεται αντιγραφή με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).
- Όταν συνδέετε μονοφωνική συσκευή, συνδέστε το κίτρινο βύσμα του καλωδίου σύνδεσης A/V στην υποδοχή εισόδου βίντεο και το λευκό (αριστερό κανάλι) ή το κόκκινο (δεξιό κανάλι) βύσμα στην υποδοχή εισόδου ήχου της συσκευής.

☞

- Αντιγραφή πληροφοριών ημερομηνίας και ώρας: [Κωδικός δεδομένων] (σελ. 76)
- Χρήση συσκευής προβολής με μέγεθος οθόνης 4:3: [Τύπος τηλεόρασης] (σελ. 76)

Αποθήκευση εικόνων σε εξωτερική συσκευή μέσων

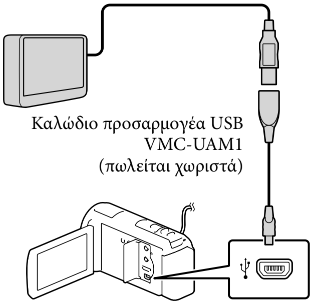
Μπορείτε να αποθηκεύσετε ταινίες και φωτογραφίες σε εξωτερική συσκευή μέσων (συσκευή αποθήκευσης USB), όπως σε έναν εξωτερικό σκληρό δίσκο. Οι ακόλουθες λειτουργίες θα είναι διαθέσιμες αφού αποθηκεύσετε τις εικόνες σας σε μια εξωτερική συσκευή μέσων.

- Μπορείτε να συνδέσετε τη βιντεοκάμερά σας με την εξωτερική συσκευή μέσων και μετά να αναπαράγετε εικόνες που έχουν αποθηκευτεί στην εξωτερική συσκευή μέσων (σελ. 70).
- Μπορείτε να συνδέσετε τον υπολογιστή σας με την εξωτερική συσκευή μέσων και να εισάγετε εικόνες στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" (σελ. 62).

Σημειώσεις

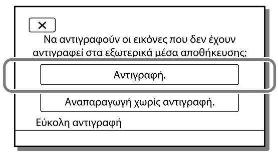
- Για αυτή τη λειτουργία, χρειάζεστε καλώδιο μετασχηματιστή USB VMC-UAM1 (πωλείται χωριστά).
- Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο τροφοδοσίας στην υποδοχή DC IN της βιντεοκάμερας και στην πρίζα τοίχου.
- Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών που παρέχεται μαζί με την εξωτερική συσκευή μέσων.

1 Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας με την εξωτερική συσκευή μέσων χρησιμοποιώντας το καλώδιο προσαρμογέα USB (πωλείται χωριστά).



- Βεβαιωθείτε να μην αποσυνδέσετε το καλώδιο USB ενώ εμφανίζεται η ένδειξη [Προετοιμασία αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Περιμένετε.] στην οθόνη LCD.
- Εάν εμφανίζεται η ένδειξη [Επιδ. αρχ. βάσης δεδ.] στην οθόνη της βιντεοκάμερας, επιλέξτε OK.

2 Επιλέξτε [Αντιγραφή.] στην οθόνη της βιντεοκάμερας.

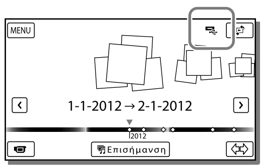


- **HDR-CX250E/CX570E**
  Οι ταινίες και οι φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες στην κάρτα μνήμης (που έχει εισαχθεί στη βιντεοκάμερα) και που δεν έχουν ακόμα αποθηκευτεί στην εξωτερική συσκευή μέσων μπορούν να αποθηκευτούν στη συνδεδεμένη συσκευή μέσων αυτή τη στιγμή.
  HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
  Οι ταινίες και οι φωτογραφίες που είναι αποθηκευμένες σε ένα από τα μέσα εγγραφής της βιντεοκάμερας που επιλέχθηκαν στο [Επιλογή μέσου], και οι οποίες δεν έχουν ακόμα αποθηκευτεί στην εξωτερική συσκευή μέσων μπορούν να αποθηκευτούν στη συνδεδεμένη συσκευή μέσων αυτή τη στιγμή.
- Η λειτουργία αυτή είναι διαθέσιμη μόνο όταν υπάρχουν εικόνες που έχουν εγγραφεί πρόσφατα.
- Για να αποσυνδέσετε την εξωτερική συσκευή μέσων, επιλέξτε ενώ η βιντεοκάμερα βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής αναπαραγωγής (εμφανίζεται Προβολή συμβάντος ή Ευρετήριο συμβάντων).

Για αναπαραγωγή εικόνων στην εξωτερική συσκευή μέσων στη βιντεοκάμερα

Επιλέξτε [Αναπαραγωγή χωρίς αντιγραφή.] στο βήμα 2 και επιλέξτε την εικόνα που θέλετε να προβάλλετε.

- Μπορείτε επίσης να προβάλλετε εικόνες σε μια τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη στη βιντεοκάμερα (σελ. 49).
- Όταν είναι συνδεδεμένη μια εξωτερική συσκευή μέσων, το εικονίδιο θα εμφανιστεί στην οθόνη Προβολή συμβάντος.



Για διαγραφή εικόνων στην εξωτερική συσκευή μέσων

1. Επιλέξτε [Αναπαραγωγή χωρίς αντιγραφή.] στο βήμα 2.
2. Επιλέξτε MENU → [Επεξεργ./Αντιγραφή] → [Διαγραφή] και μετά ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη LCD για να διαγράψετε εικόνες.

Για αποθήκευση των επιθυμητών εικόνων στη βιντεοκάμερα στην εξωτερική συσκευή μέσων.

1 Επιλέξτε [Αναπαραγωγή χωρίς αντιγραφή.] στο βήμα 2.

2 Επιλέξτε MENU → [Επεξεργ./Αντιγραφή] → [Αντιγραφή] και μετά ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη LCD για να αποθηκεύσετε εικόνες.

- Εάν θέλετε να αντιγράψετε εικόνες που δεν έχουν αντιγραφεί ακόμα, επιλέξτε MENU → [Επεξεργ./Αντιγραφή] → [Άμεσο αντίγραφο] ενώ η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στην εξωτερική συσκευή μέσων.

Για την αναπαραγωγή ταινιών με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) στον υπολογιστή σας

Στο λογισμικό "PlayMemories Home" (σελ. 62), επιλέξτε τη μονάδα που αντιπροσωπεύει τη συνδεδεμένη συσκευή εξωτερικών μέσων, και μετά κάντε αναπαραγωγή ταινιών.

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τις παρακάτω συσκευές ως εξωτερική συσκευή μέσων.
  - συσκευές μέσων με χωρητικότητα που υπερβαίνει τα 2 TB
  - συνηθισμένη μονάδα δίσκων, όπως μονάδα CD ή μονάδα DVD
  - συσκευές μέσων συνδεδεμένες με διανομέα USB
  - συσκευές μέσων με ενσωματωμένο διανομέα USB
  - συσκευή ανάγνωσης καρτών
- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η χρήση εξωτερικών συσκευών μέσων με μια λειτουργία κωδικού.
- Το σύστημα αρχείων FAT είναι διαθέσιμο για τη βιντεοκάμερα. Εάν το μέσο αποθήκευσης της εξωτερικής συσκευής διαμορφώθηκε για το σύστημα αρχείων NTFS, κτλ., διαμορφώστε την εξωτερική συσκευή μέσων χρησιμοποιώντας τη βιντεοκάμερα πριν από τη χρήση. Η οθόνη διαμόρφωσης εμφανίζεται όταν η εξωτερική συσκευή μέσων είναι συνδεδεμένη στη βιντεοκάμερα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε αποθηκεύσει προηγουμένως στην εξωτερική συσκευή μέσων σημαντικά δεδομένα πριν τη διαμορφώσετε με τη χρήση της βιντεοκάμερας.
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη με κάθε συσκευή που πληροί τις απαιτήσεις για λειτουργία.
- Για λεπτομέρειες σχετικά με διαθέσιμες εξωτερικές συσκευές μέσων, μεταβείτε στον ιστοχώρο υποστήριξης της Sony της χώρας/περιοχής σας.
- Ο αριθμός των σκηνών που μπορείτε να αποθηκεύσετε στην εξωτερική συσκευή μέσων είναι ως εξής. Ωστόσο, ακόμη και εάν η εξωτερική συσκευή μέσων έχει ελεύθερο χώρο, δεν μπορείτε να αποθηκεύσετε σκηνές που υπερβαίνουν τον παρακάτω αριθμό.
  - Ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD): Μέγ. 3.999
  - Ταινίες με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): Μέγ. 9.999
  - Φωτογραφίες: Μέγ. 40.000
- Εάν η βιντεοκάμερα δεν αναγνωρίζει την εξωτερική συσκευή μέσων, δοκιμάστε τις εξής λειτουργίες.
  - Συνδέστε ξανά το καλώδιο μετασχηματιστή USB στη βιντεοκάμερα.
  - Εάν η εξωτερική συσκευή μέσων έχει το καλώδιο τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος, συνδέστε το στην πρίζα τοίχου.
- Ο αριθμός των σκηνών ενδέχεται να είναι μικρότερος ανάλογα με τον τύπο των εικόνων που έχουν εγγραφεί.
- Δεν είναι δυνατό να αντιγράψετε εικόνες από εξωτερική συσκευή μέσων στο εσωτερικό μέσο εγγραφής στη βιντεοκάμερα.

Χρήση των μενού

Η βιντεοκάμερα διαθέτει διάφορα στοιχεία μενού σε κάθε μία από τις 6 κατηγορίες μενού.

Λειτουργία λήψης (Στοιχεία για την επιλογή μιας λειτουργίας λήψης) → σελ. 74

Μηχανή/Μικρόφωνο (Στοιχεία για προσαρμοσμένη λήψη) → σελ. 74

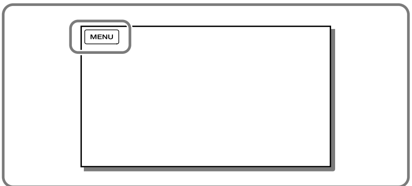
Ποιότ./μέγ. εικόνας (Στοιχεία για τη ρύθμιση ποιότητας ή μεγέθους εικόνας) → σελ. 75

Λειτ. αναπαραγωγής (Στοιχεία για αναπαραγωγή) → σελ. 76

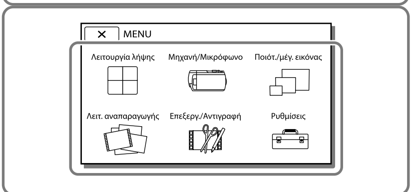
Επεξεργ./Αντιγραφή (Στοιχεία για επεξεργασία εικόνων όπως αντιγραφή ή προστασία) → σελ. 76

Ρυθμίσεις (Άλλα στοιχεία ρύθμισης) → σελ. 76

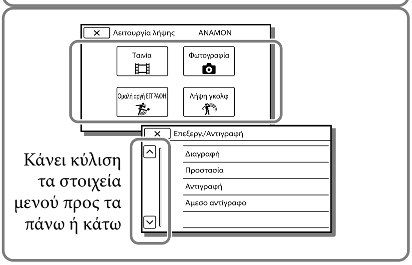
1 Επιλέξτε MENU.



2 Επιλέξτε μια κατηγορία.



3 Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο μενού.

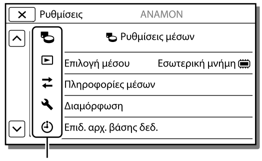


Σημειώσεις

- Επιλέξτε [×] για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του μενού ή για να επιστρέψετε την προηγούμενη οθόνη μενού.

Για να βρείτε γρήγορα ένα στοιχείο μενού

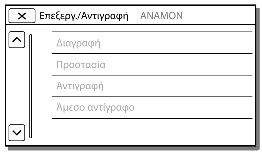
Τα μενού [Μηχανή/Μικρόφωνο] και [Ρυθμίσεις] διαθέτουν υποκατηγορίες. Επιλέξτε το εικονίδιο υποκατηγορίας ώστε η οθόνη LCD να εμφανίζει τη λίστα των μενού στην υποκατηγορία που επιλέχθηκε.



Εικονίδια υποκατηγορίας

Όταν δεν μπορείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο μενού

Τα στοιχεία μενού ή οι ρυθμίσεις με γκρι χρώμα δεν είναι διαθέσιμες.
Όταν επιλέξετε το στοιχείο μενού με γκρι χρώμα, η βιντεοκάμερά σας εμφανίζει το λόγο που δεν μπορείτε να επιλέξετε το στοιχείο μενού ή την προϋπόθεση κάτω από την οποία θα μπορείτε να ρυθμίσετε το στοιχείο μενού.



Λίστες μενού

Λειτουργία λήψης

Ταινία .... Εγγράφει ταινίες.
Φωτογραφία .... Κάνει λήψη φωτογραφιών.
Ομαλή αργή ΕΓΓΡ. .... Εγγράφει ομαλές ταινίες σε αργή κίνηση.
Λήψη γκολφ............................. Διαχωρίζει δύο δευτερόλεπτα γρήγορης κίνησης σε καρέ τα οποία στη συνέχεια εγγράφονται ως ταινία και φωτογραφίες. Κρατήστε το θέμα στο λευκό καρέ στο κέντρο της οθόνης κατά την εγγραφή.

Μηχανή/Μικρόφωνο

Χειροκίνητες ρυθμίσ.

Ισορροπία λευκού......... Ρυθμίζει την ισορροπία χρωμάτων σε σχέση με τη φωτεινότητα του περιβάλλοντος εγγραφής.
Φωτομ./εστ. σποτ.......... Ρυθμίζει ταυτόχρονα τη φωτεινότητα και την εστίαση του επιλεγμένου θέματος.
Φωτομέτρηση σποτ ..... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα των εικόνων σε σχέση με ένα θέμα που αγγίζετε στην οθόνη.
Εστίαση σποτ................. Ρυθμίζει την εστίαση σε ένα θέμα που αγγίζετε στην οθόνη.
Έκθεση .... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα ταινιών και φωτογραφιών. Εάν επιλέξετε [Χειροκίνητα], ρυθμίστε τη φωτεινότητα (έκθεση) χρησιμοποιώντας το [+]/[−].
Εστίαση........................... Ρυθμίζει την εστίαση χειροκίνητα. Εάν επιλέξετε [Χειροκίνητα], επιλέξτε [←] για να ρυθμίσετε την εστίαση για ένα κοντινό θέμα και [→] για να ρυθμίσετε την εστίαση για ένα μακρινό θέμα.
Low Lux........................... Εγγράφει εικόνες με φωτεινά χρώματα σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

Ρυθμίσεις μηχανής

Επιλογή σκηνικού.......... Επιλέγει μια κατάλληλη ρύθμιση εγγραφής ανάλογα με τον τύπο της σκηνής, όπως νυχτερινή λήψη ή παραλία.
Cinematone*[1] .... Ρυθμίζει το χρώμα της ταινίας για να μοιάζει με την ατμόσφαιρα κινηματογραφικών ταινιών κατά την εγγραφή.
Fader .... Εμφανίζει ή αποκρύπτει βαθμιαία σκηνές.
Χρονοδιακόπτης ... Ρυθμίζει τον αυτόματο χρονοδιακόπτη όταν η βιντεοκάμερά σας βρίσκεται σε λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών.
Tele Macro....................... Εστιάζει στο θέμα με το φόντο του θολωμένο.
SteadyShot .... Ρυθμίζει τη λειτουργία SteadyShot κατά την εγγραφή ταινιών. Εάν αλλάξετε αυτή τη ρύθμιση, θα αλλάξει και η λειτουργία ζουμ Extended ανάλογα.
SteadyShot .... Ρυθμίζει τη λειτουργία SteadyShot κατά τη λήψη φωτογραφιών.
Ψηφιακό ζουμ .... Ρυθμίζει το μέγιστο επίπεδο ζουμ του ψηφιακού ζουμ.
Φακός μετατροπής*[2].... Ρυθμίζει τον τύπο του συνδεδεμένου φακού μετατροπής (πωλείται χωριστά).
Αυτόματος φωτισμός......................... Ρυθμίζει αυτόματα την έκθεση για θέματα με οπίσθιο φωτισμό.

Πρόσωπο

Ανίχνευσ. προσώπου ... Ανιχνεύει αυτόματα πρόσωπα.

Κλείστρο χαμόγελου .... Κάνει αυτόματα λήψη όταν ανιχνευτεί ένα χαμόγελο.

Ευαισθ. ανίχν. χαμόγ. .... Ρυθμίζει την ευαισθησία ανίχνευσης χαμόγελου για τη λειτουργία κλείστρου χαμόγελου.

Φλας*[1]

Φλας .... Ρυθμίζει τον τρόπο ενεργοποίησης του φλας κατά τη λήψη φωτογραφιών.

Φωτεινότητα φλας .... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα του φλας.

Μείωση κόκ ματιών ...... Εμποδίζει την εμφάνιση κόκκινων ματιών κατά τη λήψη με φλας.

Μικρόφωνο

Δυνατότερη φωνή .... Ανιχνεύει τα πρόσωπα ανθρώπων και εγγράφει τη σχετιζόμενη φωνή καθαρά.

Ενσωμ. μικρόφ. ζουμ ... Εγγράφει ταινίες με έντονο ήχο ανάλογα με τη θέση του ζουμ.

Αυτ.μείωσ. θορ.ανέμ. ... Αναγνωρίζει τις συνθήκες εγγραφής και μειώνει το θόρυβο ανέμου.

Λειτουργία ήχου*[2] .... Ρυθμίζει τη μορφή του ήχου εγγραφής (5,1καναλιών surround/ 2 καναλιών στερεοφωνικά).

Επίπ. αναφ. μικροφ. ...... Ρυθμίζει το επίπεδο μικροφώνου για την εγγραφή.

Υποβοήθηση λήψης

Το κουμπί μου .... Εκχωρεί λειτουργίες στο Τα κουμπιά μου.

Οδηγός καρέ .... Εμφανίζει καρέ ως οδηγό για να ελέγξετε εάν το θέμα σας είναι οριζόντιο ή κατακόρυφο.

Ρύθμιση προβολής .... Ρυθμίζει τη διάρκεια εμφάνισης των εικονιδίων ή ενδείξεων στην οθόνη LCD.

Ζέβρα*[1] .... Εμφανίζει μοτίβο ζέβρας ως οδηγό για τη ρύθμιση της φωτεινότητας.

Έμφαση*[1] .... Εμφανίζει μια εικόνα στην οθόνη με ενισχυμένα τα περιγράμματα.

Φωτεινή προβολή*[3] ..... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα του προβολέα βίντεο.

Εμφ. επιπ. ήχου*[2] .... Εμφανίζει το μετρητή επιπέδου ήχου στην οθόνη LCD κατά την εγγραφή.

Ποιότ./μέγ. εικόνας

Λειτουργία ΕΓΓ .... Ρυθμίζει τη λειτουργία για την εγγραφή ταινιών.

Ρυθμός καρέ .... Ρυθμίζει το ρυθμό καρέ για την εγγραφή ταινιών.

Ρύθμιση HD/STD .... Ρυθμίζει την ποιότητα εικόνας για εγγραφή (ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) ή ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)).

Ευρεία λειτουργία .... Ρυθμίζει την αναλογία οριζόντιας προς κατακόρυφης διάστασης κατά την εγγραφή ταινιών με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

x.v.Color .... Εγγράφει μεγαλύτερο εύρος χρωμάτων. Ρυθμίστε αυτό το στοιχείο όταν παρακολουθείτε εικόνες με τηλεόραση που είναι συμβατή με x.v.Color.

Μέγ. εικόνας .... Ρυθμίζει το μέγεθος φωτογραφίας.

Λειτ. αναπαραγωγής

Προβολή συμβάντος............ Ξεκινάει την αναπαραγωγή εικόνων από την οθόνη Προβολή συμβάντος.

Προβολή χάρτη*4 .... Ξεκινάει την αναπαραγωγή εικόνων από την οθόνη Προβολή χάρτη.

Ταινία επισήμανσης.............. Ξεκινάει την αναπαραγωγή σκηνών αναπαραγωγής επισημάνσεων ή σεναρίων επισημάνσεων που αποθηκεύτηκαν σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

Σενάριο .... Ξεκινάει την αναπαραγωγή σεναρίων που αποθηκεύτηκαν με την αναπαραγωγή επισημάνσεων.

Επεξεργ./Αντιγραφή

Διαγραφή................................. Διαγράφει ταινίες ή φωτογραφίες.

Προστασία .... Προστατεύει ταινίες ή φωτογραφίες για την αποφυγή διαγραφής.

Αντιγραφή*5............................. Αντιγράφει εικόνες.

Άμεσο αντίγραφο .... Αντιγράφει εικόνες που είναι αποθηκευμένες στη βιντεοκάμερα σε κάποιο τύπο εξωτερικής συσκευής μέσων.

Ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις μέσων

Επιλογή μέσου*5 .... Επιλέγει τον τύπο του μέσου εγγραφής (σελ. 24).

Πληροφορίες μέσων.... Εμφανίζει πληροφορίες στο μέσο εγγραφής.

Διαμόρφωση .... Διαγράφει και διαμορφώνει όλα τα δεδομένα στο μέσο εγγραφής.

Επιδ. αρχ. βάσης δεδ.... Επιδιορθώνει το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων στο μέσο εγγραφής (σελ. 80).

Αριθμός αρχείου........... Ρυθμίζει τον τρόπο αντιστοίχησης του αριθμού αρχείου για φωτογραφίας.

Ρυθμ. αναπαραγωγής

Κωδικός δεδομένων..... Εμφανίζει πληροφορίες που εγγράφηκαν αυτόματα κατά το χρόνο της εγγραφής.

Ρυθμ. έντασης ήχου ..... Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αναπαραγωγής (σελ. 35).

Σύνδεση

Τύπος τηλεόρασης .... Μετατρέπει το σήμα ανάλογα με την τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη (σελ. 49).

Ανάλυση HDMI.............. Ρυθμίζει την ανάλυση εικόνων εξόδου κατά τη σύνδεση της βιντεοκάμερας με μια τηλεόραση με καλώδιο HDMI.

ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ: HDMI...... Ρυθμίζει εάν το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης θα χρησιμοποιείται όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε τηλεόραση συμβατή με "BRAVIA" Sync με το καλώδιο HDMI.

Σύνδεση USB .... Επιλέξτε αυτό το στοιχείο όταν δεν εμφανίζεται καμία οδηγία στην οθόνη LCD όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερά σας σε μια εξωτερική συσκευή μέσω USB.

Ρύθμιση σύνδ. USB....... Ρυθμίζει τη λειτουργία σύνδεσης όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη με υπολογιστή ή συσκευή USB.

Ρύθμιση USB LUN.......... Ρυθμίζει τη βιντεοκάμερα για βελτίωση της συμβατότητας μιας σύνδεσης USB περιορίζοντας μερικές λειτουργίες USB.

Εγγραφή δίσκου .... Αποθηκεύει εικόνες που δεν έχουν αποθηκευτεί ακόμα σε δίσκο.

Γενικές ρυθμίσεις

Μπιπ.................................. Ρυθμίζει εάν θα ακούγονται οι ενδεικτικοί ήχοι της βιντεοκάμερας.

Φωτεινότητα LCD.......... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.

Η θέση σας*4 .... Εμφανίζει την τρέχουσα τοποθεσία σε χάρτη.

Ρύθμιση GPS*4................ Λαμβάνει το σήμα GPS.

Λυχνία ΕΓΓΡΑΦΗΣ*1...... Σβήνει τη λυχνία εγγραφής στο μπροστινό μέρος της βιντεοκάμερας.

Τηλεχειριστήριο*6......... Ρυθμίζει το ασύρματο τηλεχειριστήριο που θα χρησιμοποιηθεί.

Ενεργοπ. από LCD......... Ρυθμίζει την ισχύ για να ενεργοποιείται αυτόματα όταν ανοίγετε την οθόνη LCD.

Language Setting .... Ρυθμίζει τη γλώσσα στην οθόνη (σελ. 22).

Βαθμονόμηση .... Εκτελεί βαθμονόμηση της οθόνης αφής.

Αισθητήρας πτώσης*7 .... Ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τον αισθητήρα πτώσης.

Πληροφ. μπαταρίας...... Εμφανίζει την κατά προσέγγιση υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας.

Λειτ. εξοικονόμησης .... Ρυθμίζει την οθόνη LCD και την ισχύ για να απενεργοποιούνται αυτόματα.

Λειτουρ. επίδειξης .... Ρυθμίζει την αναπαραγωγή της ταινίας επίδειξης σχετικά με τις λειτουργίες της βιντεοκάμερας.

Ρυθμίσεις ρολογιού

Ρύθμ ημερ & ώρας........ Ρυθμίζει την ημερομηνία και την ώρα.

Ρύθμιση περιοχής......... Ρυθμίζει μια χρονική διαφορά χωρίς να σταματάει το ρολόι (σελ. 22).

Αυτ. προσ. ρολογ.*4....... Ρυθμίζει το ρολόι αυτόματα με λήψη της ώρας από το σύστημα GPS.

Αυτ. προσ. περιοχής*4....................... Διορθώνει αυτόματα τις διαφορές ώρας με λήψη των τρεχουσών πληροφοριών τοποθεσίας από το σύστημα GPS.

---

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

*4 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

*5 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*6 HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*7 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν συναντήσετε προβλήματα κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

① Ελέγξτε τη λίστα (σελ. 78 έως 81), και επιθεωρήστε τη βιντεοκάμερα.

▼

② Αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από την πηγή ρεύματος, συνδέστε την ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

▼

③ Πατήστε RESET (σελ. 13) με ένα αιχμηρό αντικείμενο και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα. Εάν πατήσετε το κουμπί RESET, γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.

▼

④ Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να απαιτεί αρχικοποίηση ή αλλαγή του τρέχοντος εσωτερικού μέσου εγγραφής (εσωτερική μνήμη (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) ή μονάδα του εσωτερικού σκληρού δίσκου (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)) της βιντεοκάμερας, ανάλογα με το πρόβλημα. Σε αυτή την περίπτωση, θα διαγραφούν τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην εσωτερική μνήμη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει τα δεδομένα της εσωτερικής μνήμης σε κάποιο άλλο μέσο (αντίγραφο ασφαλείας) πριν στείλετε τη βιντεοκάμερα για επισκευή. Δεν θα σας δοθεί αποζημίωση για τυχόν απώλεια δεδομένων από την εσωτερική μνήμη.
- Κατά την επισκευή, ενδέχεται να ελέγξουμε μια ελάχιστη ποσότητα δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στην εσωτερική μνήμη προκειμένου να ερευνήσουμε το πρόβλημα. Ωστόσο, ο τοπικός αντιπρόσωπος της Sony δεν θα αντιγράψει ούτε θα διατηρήσει τα δεδομένα σας.
- Δείτε το Οδηγός χρήσης του "Handycam" (σελ. 7) για λεπτομέρειες σχετικά με τα συμπτώματα της βιντεοκάμεράς σας και το "PlayMemories Home" Help Guide (σελ. 62) σχετικά με τη σύνδεση της βιντεοκάμερας στον υπολογιστή σας.

Η βιντεοκάμερα δεν ενεργοποιείται.

- Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 18).
- Το βύσμα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα τοίχου. Συνδέστε το στην πρίζα τοίχου (σελ. 20).

Η βιντεοκάμερα δεν λειτουργεί παρόλο που η τροφοδοσία ρεύματος είναι ενεργοποιημένη.

- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η βιντεοκάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη για λήψη. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου ή αφαιρέστε την μπαταρία. Κατόπιν, συνδέστε τον ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό. Εάν και πάλι δεν λειτουργεί, πατήστε το κουμπί RESET με ένα αιχμηρό αντικείμενο. (Εάν πατήσετε το κουμπί RESET (σελ. 13), γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.)
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι υπερβολικά υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα δροσερό μέρος για λίγο.

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι υπερβολικά χαμηλή. Αφήστε τη βιντεοκάμερα ενεργοποιημένη. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και μεταφέρετέ τη σε ένα θερμό μέρος. Αφήστε την εκεί για λίγο και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

Η βιντεοκάμερα θερμαίνεται.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται απότομα.

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (σελ. 20).
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, εάν έχουν περάσει περίπου 2 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα, αυτή απενεργοποιείται αυτόματα. Αλλάξτε τη ρύθμιση του [Λειτ. εξοικονόμησης] (σελ. 77), ή ενεργοποιήστε ξανά τη βιντεοκάμερα.
- Φορτίστε την μπαταρία (σελ. 18).

Δεν γίνεται εγγραφή εικόνων με το πάτημα του κουμπιού START/STOP ή PHOTO.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Πατήστε MODE για να ανάψετε τη λυχνία 🎞 (Ταινία) ή 📷 (Φωτογραφία) (σελ. 27).
- Η βιντεοκάμερα εγγράφει στο μέσο εγγραφής την εικόνα που έχετε μόλις τραβήξει. Δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε νέα εγγραφή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 54).
- Ο συνολικός αριθμός σκηνών ταινίας ή φωτογραφιών υπερβαίνει τη χωρητικότητα εγγραφής της βιντεοκάμερας (σελ. 83, 87). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 54).

Η βιντεοκάμερα σταματάει να λειτουργεί.

- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι υπερβολικά υψηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και τοποθετήστε τη σε ένα δροσερό μέρος για λίγο.
- Η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας είναι υπερβολικά χαμηλή. Απενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα και μεταφέρετέ τη σε ένα θερμό μέρος. Αφήστε την εκεί για λίγο και στη συνέχεια ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση του "PlayMemories Home".

- Ελέγξτε το περιβάλλον του υπολογιστή ή τη διαδικασία εγκατάστασης που απαιτείται για την εγκατάσταση του "PlayMemories Home".

Το "PlayMemories Home" δεν λειτουργεί σωστά.

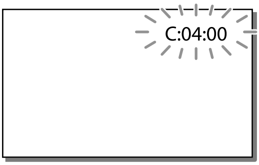
- Διακόψτε το "PlayMemories Home" και επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.

Η βιντεοκάμερα δεν αναγνωρίζεται από τον υπολογιστή.

- Αποσυνδέστε τις συσκευές από την υποδοχή USB του υπολογιστή εκτός από το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και τη βιντεοκάμερα.
- Αποσυνδέστε το ενσωματωμένο καλώδιο USB από τον υπολογιστή και τη βιντεοκάμερα και επανεκκινήστε τον υπολογιστή. Κατόπιν συνδέστε ξανά τον υπολογιστή και τη βιντεοκάμερα με τη σωστή σειρά.
- Όταν το ενσωματωμένο καλώδιο USB και η υποδοχή USB της βιντεοκάμερας είναι συνδεδεμένα στις εξωτερικές συσκευές ταυτόχρονα, αποσυνδέστε αυτό που δεν είναι συνδεδεμένο σε υπολογιστή.

Ένδειξη αυτόματης διάγνωσης/ Προειδοποιητικές ενδείξεις

Εάν εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη LCD, ελέγξτε τα ακόλουθα.
Εάν το πρόβλημα παραμένει ακόμη και μετά από μερικές προσπάθειες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony. Σε αυτή την περίπτωση, όταν επικοινωνήσετε μαζί τους, δώστε τους όλους τους αριθμούς του κωδικού σφάλματος που ξεκινούν από C ή E.
Ενδέχεται να ακούγεται ένας ήχος όταν εμφανίζονται ορισμένες προειδοποιητικές ενδείξεις στην οθόνη.



C:04:□□

- Η μπαταρία δεν είναι τύπου "InfoLITHIUM" (σειρά V). Χρησιμοποιήστε μια μπαταρία "InfoLITHIUM" (σειρά V) (σελ. 18).
- Συνδέστε καλά το βύσμα DC του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος στην υποδοχή DC IN της βιντεοκάμερας (σελ. 18).

C:06:□□

- Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υψηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία ή τοποθετήστε την σε δροσερό μέρος.

C:13:□□ / C:32:□□

- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος. Συνδέστε την ξανά και θέστε ξανά τη βιντεοκάμερα σε λειτουργία.

E:□□:□□

- Ακολουθήστε τα βήματα από ② στη σελίδα 78.

- Ο εσωτερικός σκληρός δίσκος της βιντεοκάμερας είναι πλήρες.
- Μπορεί να προέκυψε σφάλμα με τον εσωτερικό σκληρό δίσκο της βιντεοκάμερας.

- Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί.

- Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υψηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία ή τοποθετήστε την σε δροσερό μέρος.

- Δεν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης (σελ. 25).
- Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη, δεν υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος για την εγγραφή εικόνων. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 54), ή διαμορφώστε την κάρτα μνήμης μετά την αποθήκευση των εικόνων σε άλλο μέσο (σελ. 76).
- Το αρχείο της βάσης δεδομένων εικόνας ενδέχεται να είναι κατεστραμμένο. Ελέγξτε το αρχείο βάσης δεδομένων επιλέγοντας MENU → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Επιδ. αρχ. βάσης δεδ.] → το μέσο εγγραφής (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

- Η κάρτα μνήμης είναι κατεστραμμένη.
- Διαμορφώστε την κάρτα μνήμης με τη βιντεοκάμερά σας (σελ. 76).

- Έχει τοποθετηθεί μη συμβατή κάρτα μνήμης (σελ. 25).

- Η κάρτα μνήμης διαθέτει προστασία εγγραφής.
- Η πρόσβαση στην κάρτα μνήμης έχει περιοριστεί σε άλλη συσκευή.

- Υπάρχει πρόβλημα με το φλας.

- Η ποσότητα του φωτός δεν είναι επαρκής, οπότε είναι πολύ πιθανό να προκύψει κούνημα της βιντεοκάμερας. Χρησιμοποιήστε το φλας.
- Η βιντεοκάμερα δεν είναι σταθερή, οπότε είναι πολύ πιθανό να προκύψει κούνημα της βιντεοκάμερας. Κρατήστε σταθερή τη βιντεοκάμερα και με τα δύο χέρια και εγγράψτε την εικόνα. Ωστόσο, σημειώστε ότι η προειδοποιητική ένδειξη για το κούνημα της βιντεοκάμερας δεν σβήνει.

- Η λειτουργία του αισθητήρα πτώσης (σελ. 77) είναι ενεργοποιημένη και έχει ανιχνεύσει πτώση της βιντεοκάμερας. Επομένως, η βιντεοκάμερα λαμβάνει μέτρα για την προστασία του εσωτερικού σκληρού δίσκου. Ως αποτέλεσμα ενδέχεται να απενεργοποιηθεί η εγγραφή/αναπαραγωγή.
- Η λειτουργία του αισθητήρα πτώσης δεν εγγυάται την προστασία του εσωτερικού σκληρού δίσκου κάτω από όλες τις δυνατές καταστάσεις. Να χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα κάτω από σταθερές συνθήκες.

- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες.
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή φωτογραφιών κατά την επεξεργασία. Περιμένετε λίγη ώρα και στη συνέχεια πραγματοποιήσετε εγγραφή.
- Όταν το [Λειτουργία ΕΓΓ] είναι ρυθμισμένο σε [Εξαιρ. ποιότητα FX] ή [Ποιότητα 50p PS] δεν μπορείτε να κάνετε λήψη φωτογραφιών κατά την εγγραφή ταινιών. Ωστόσο, εάν το [Ρυθμός καρέ] είναι ρυθμισμένο σε [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE), δεν μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες ενώ η βιντεοκάμερα βρίσκεται σε λειτουργία αναμονής εγγραφής ταινιών.

Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών

Το "HD" σημαίνει ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας και το "STD" σημαίνει ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας.

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής με κάθε μπαταρία

Χρόνος εγγραφής

Χρόνος κατά προσέγγιση που διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
Ποιότητα εικόνας	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
Ποιότητα εικόνας	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260E/PJ260VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
Ποιότητα εικόνας	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600E/PJ600VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
Ποιότητα εικόνας	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260E/XR260VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
Ποιότητα εικόνας	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Κάθε χρόνος εγγραφής μετριέται όταν η βιντεοκάμερα εγγράφει ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) με το [Λειτουργία ΕΓΓ] ρυθμισμένο σε [Τυπική HQ].
- Ο τυπικός χρόνος εγγραφής εμφανίζει το χρόνο όταν επαναλαμβάνετε την έναρξη/διακοπή εγγραφής, αλλάζοντας τη λυχνία MODE και κάνοντας ζουμ.
- Συνιστάται η μέτρηση των χρόνων όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα στους 25°C. 10 °C έως 30°C.

- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι συντομότερος όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι συντομότερος ανάλογα με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.

Χρόνος αναπαραγωγής

Χρόνος κατά προσέγγιση που διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260E/PJ260VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600E/PJ600VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260E/XR260VE

(μονάδα: λεπτά)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-FV50 (παρέχεται)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών

Εσωτερικό μέσο εγγραφής (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

HDR-CX260E/CX260VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Ποιότητα 50p PS]	1 ώ 15 λ (1 ώ 15 λ)	1 ώ (1 ώ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	1 ώ 30 λ (1 ώ 30 λ)	1 ώ 15 λ (1 ώ 15 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	2 ώ 5 λ (2 ώ 5 λ)	1 ώ 40 λ (1 ώ 40 λ)
[Τυπική HQ]	3 ώ 45 λ (2 ώ 50 λ)	3 ώ (2 ώ 15 λ)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Μακρόχρ. λήψη LP]	6 ώ 30 λ (5 ώ 20 λ)	5 ώ 15 λ (4 ώ 20 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Τυπική HQ]	3 ώ 55 λ (3 ώ 35 λ)	3 ώ 10 λ (2 ώ 55 λ)

HDR-CX270E

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής
[Ποιότητα 50p PS]	2 ώ 35 λ (2 ώ 35 λ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	3 ώ 5 λ (3 ώ 5 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	4 ώ 15 λ (4 ώ 15 λ)
[Τυπική HQ]	7 ώ 30 λ (5 ώ 40 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP]	13 ώ 15 λ (10 ώ 50 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής
[Τυπική HQ]	7 ώ 55 λ (7 ώ 15 λ)

HDR-CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Ποιότητα 50p PS]	2 ώ 35 λ (2 ώ 35 λ)	2 ώ 20 λ (2 ώ 20 λ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	3 ώ 5 λ (3 ώ 5 λ)	2 ώ 45 λ (2 ώ 45 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	4 ώ 10 λ (4 ώ 10 λ)	3 ώ 45 λ (3 ώ 45 λ)
[Τυπική HQ]	7 ώ 25 λ (5 ώ 35 λ)	6 ώ 40 λ (5 ώ 5 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (5,1καναλιών)*	12 ώ 45 λ (10 ώ 30 λ)	11 ώ 35 λ (9 ώ 30 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (2 καναλιών)*	13 ώ 15 λ (10 ώ 50 λ)	11 ώ 55 λ (9 ώ 45 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Τυπική HQ] (5,1καναλιών)*	7 ώ 40 λ (7 ώ 5 λ)	6 ώ 55 λ (6 ώ 20 λ)
[Τυπική HQ] (2 καναλιών)*	7 ώ 55 λ (7 ώ 15 λ)	7 ώ 5 λ (6 ώ 35 λ)

HDR-PJ260E/PJ260VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Ποιότητα 50p PS]	1 ώ 15 λ (1 ώ 15 λ)	1 ώ (1 ώ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	1 ώ 30 λ (1 ώ 30 λ)	1 ώ 10 λ (1 ώ 10 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	2 ώ 5 λ (2 ώ 5 λ)	1 ώ 40 λ (1 ώ 40 λ)
[Τυπική HQ]	3 ώ 40 λ (2 ώ 45 λ)	2 ώ 55 λ (2 ώ 15 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (5,1καναλιών)*	6 ώ 20 λ (5 ώ 10 λ)	5 ώ 5 λ (4 ώ 10 λ)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Μακρόχρ. λήψη LP] (2 καναλιών)*	6 ώ 30 λ (5 ώ 20 λ)	5 ώ 15 λ (4 ώ 20 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Τυπική HQ] (5,1καναλιών)*	3 ώ 45 λ (3 ώ 30 λ)	3 ώ 5 λ (2 ώ 50 λ)
[Τυπική HQ] (2 καναλιών)*	3 ώ 55 λ (3 ώ 35 λ)	3 ώ 10 λ (2 ώ 55 λ)

HDR-PJ600E/PJ600VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Ποιότητα 50p PS]	18 ώ 10 λ (18 ώ 10 λ)	17 ώ 50 λ (17 ώ 50 λ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	21 ώ 30 λ (21 ώ 30 λ)	21 ώ 10 λ (21 ώ 10 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	29 ώ 10 λ (29 ώ 10 λ)	28 ώ 50 λ (28 ώ 50 λ)
[Τυπική HQ]	51 ώ 20 λ (39 ώ)	50 ώ 40 λ (38 ώ 30 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (5,1καναλιών)*	88 ώ 40 λ (72 ώ 50 λ)	87 ώ 30 λ (71 ώ 50 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (2 καναλιών)*	91 ώ 50 λ (75 ώ)	90 ώ 30 λ (74 ώ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Τυπική HQ] (5,1καναλιών)*	53 ώ 10 λ (49 ώ)	52 ώ 30 λ (48 ώ 20 λ)
[Τυπική HQ] (2 καναλιών)*	54 ώ 40 λ (50 ώ 20 λ)	54 ώ (49 ώ 40 λ)

HDR-XR260E/XR260VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Ποιότητα 50p PS]	13 ώ 10 λ (13 ώ 10 λ)	13 ώ (13 ώ)
[Εξαιρ. ποιότητα FX]	15 ώ 30 λ (15 ώ 30 λ)	15 ώ 20 λ (15 ώ 20 λ)
[Υψηλ. ποιότητα FH]	21 ώ 10 λ (21 ώ 10 λ)	20 ώ 50 λ (20 ώ 50 λ)
[Τυπική HQ]	37 ώ 20 λ (28 ώ 20 λ)	36 ώ 40 λ (27 ώ 50 λ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (5,1καναλιών)*	64 ώ 30 λ (53 ώ)	63 ώ 10 λ (52 ώ)
[Μακρόχρ. λήψη LP] (2 καναλιών)*	66 ώ 40 λ (54 ώ 30 λ)	65 ώ 30 λ (53 ώ 30 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	Χρόνος εγγραφής	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Τυπική HQ] (5,1καναλιών)*	38 ώ 40 λ (35 ώ 30 λ)	37 ώ 50 λ (34 ώ 50 λ)
[Τυπική HQ] (2 καναλιών)*	39 ώ 50 λ (36 ώ 30 λ)	39 ώ (35 ώ 50 λ)

* Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή ήχου εγγραφής με [Λειτουργία ήχου] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (σελ. 75).

- Μπορείτε να εγγράφετε ταινίες με 3.999 σκηνές το μέγιστο με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) και με 9.999 σκηνές το μέγιστο με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).
- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Εάν θέλετε να εγγράψετε μέχρι το μέγιστο χρόνο εγγραφής που υποδεικνύεται στον πίνακα, πρέπει να διαγράψετε την ταινία επίδειξης στη βιντεοκάμερά σας. (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/

CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)
- Η βιντεοκάμερά σας χρησιμοποιεί τη μορφή VBR (Variable Bit Rate) για την αυτόματη ρύθμιση της ποιότητας εικόνας ανάλογα με τη σκηνή εγγραφής. Η τεχνολογία αυτή προκαλεί διακυμάνσεις στο χρόνο εγγραφής του μέσου. Οι ταινίες που περιέχουν πολύπλοκες εικόνες με γρήγορες κινήσεις εγγράφονται με υψηλότερο ρυθμό bit, και αυτό μειώνει το συνολικό χρόνο εγγραφής.

Σημειώσεις
- Ο αριθμός στις ( ) είναι ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής.

Κάρτα μνήμης

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)
LP 5,1καναλιών*	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
LP 2 καναλιών*	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ 5,1καναλιών*	25 (20)	50 (50)	110 (100)	220 (205)	445 (410)
HQ 2 καναλιών*	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

* Μπορείτε να αλλάξετε τη μορφή ήχου εγγραφής με [Λειτουργία ήχου] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) (σελ. 75).
- Όταν χρησιμοποιείτε κάρτα μνήμης Sony.

Σημειώσεις
- Ο χρόνος εγγραφής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής και τις συνθήκες του θέματος και [Λειτουργία ΕΓΓ] και [Ρυθμός καρέ] (σελ. 75).
- Ο αριθμός στις ( ) είναι ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής.

Αναμενόμενος αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών

Εσωτερικό μέσο εγγραφής (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Μπορείτε να εγγράψετε το μέγιστο αριθμό των 40.000 φωτογραφιών.

Κάρτα μνήμης

	16:9 8,9M*1	16:9 20,4M*2
2 GB	470	230
4 GB	940	465
8 GB	1900	940
16 GB	3800	1850
32 GB	7700	3800

*1 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE
*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

- Όταν χρησιμοποιείτε κάρτα μνήμης Sony.
- Ο αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών της κάρτας μνήμης που εμφανίζεται ισχύει για το μέγιστο μέγεθος εικόνας της βιντεοκάμεράς σας. Ο πραγματικός αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών εμφανίζεται στην οθόνη LCD κατά τη διάρκεια της εγγραφής (σελ. 103).
- Ο αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών της κάρτας μνήμης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής.

Σημειώσεις

- Η μοναδική διάταξη pixel του ClearVid της Sony και το σύστημα επεξεργασίας εικόνων BIONZ της Sony επιτρέπουν ανάλυση ακίνητων εικόνων ισοδύναμη με τα μεγέθη που περιγράφηκαν.

Σχετικά με το ρυθμό bit και τα pixel εγγραφής

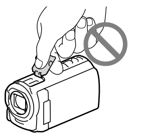
- Ο ρυθμός bit, τα pixel και η αναλογία διαστάσεων για κάθε λειτουργία εγγραφής για ταινίες (ταινία + ήχος, κτλ.).
  - Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD):
    PS: Μέγ. 28 Mbps 1.920 × 1.080 pixel/16:9
    FX: Μέγ. 24 Mbps 1.920 × 1.080 pixel/16:9
    FH: Περίπου 17 Mbp (μέση τιμή) 1.920 × 1.080 pixel/16:9
    HQ: Περίπου 9 Mbp (μέση τιμή) 1.440 × 1.080 pixel/16:9
    LP: Περίπου 5 Mbp (μέση τιμή) 1.440 × 1.080 pixel/16:9
  - Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD):
    HQ: Περίπου 9 Mbp (μέση τιμή) 720 × 576 pixel/16:9, 4:3
- Τα pixel εγγραφής φωτογραφιών και η αναλογία διαστάσεων.
  - Λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών, Διπλή καταγραφή:
    HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
    3.984 × 2.240 κουκκίδες/16:9
    3.008 × 2.256 κουκκίδες/4:3
    2.816 × 1.584 κουκκίδες/16:9
    2.112 × 1.584 κουκκίδες/4:3
    1.920 × 1.080 κουκκίδες/16:9
    640 × 480 κουκκίδες/4:3
    HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
    6.016 × 3.384 κουκκίδες/16:9
    4.512 × 3.384 κουκκίδες/4:3
    4.224 × 2.376 κουκκίδες/16:9
    2.592 × 1.944 κουκκίδες/4:3
    1.920 × 1.080 κουκκίδες/16:9
    640 × 480 κουκκίδες/4:3
  - Λήψη φωτογραφίας από ταινία:
    1.920 × 1.080 κουκκίδες/16:9
    640 × 360 κουκκίδες/16:9
    640 × 480 κουκκίδες/4:3

Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας

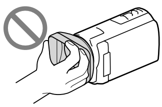
Πληροφορίες για τη χρήση και τη φροντίδα

- Η βιντεοκάμερα δεν είναι αδιαπέραστη από τη σκόνη, τις σταγόνες ή το νερό.
- Μην κρατάτε τη βιντεοκάμερα από τα παρακάτω μέρη ούτε από τα καλύμματα υποδοχών.

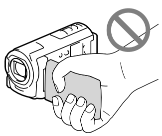
Κάλυμμα βάσης (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



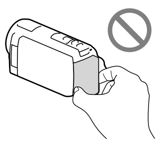
Κάλυμμα φακού (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



Οθόνη LCD



Μπαταρία



Ενσωματωμένο καλώδιο USB



- Μη στρέφετε το φακό προς τον ήλιο. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως το σούρουπο.
- Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μη χρησιμοποιείτε και μη φυλάσσετε τη βιντεοκάμερα και τα εξαρτήματά της στις ακόλουθες θέσεις:
  – Σε μέρη με εξαιρετικά υψηλή, χαμηλή θερμοκρασία ή υγρασία. Μην τα αφήνετε ποτέ εκτεθειμένα σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C, όπως σε σημεία απευθείας έκθεσης στο ηλιακό φως, κοντά σε εστίες θέρμανσης ή σε αυτοκίνητο που είναι σταθμευμένο στον ήλιο. Μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες ή παραμορφώσεις.
  – Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
  – Κοντά σε ραδιοκύματα ή ακτινοβολία μεγάλης έντασης. Ενδέχεται να επηρεαστεί η λειτουργία εγγραφής της βιντεοκάμερας.
  – Κοντά σε συσκευές συντονισμού όπως τηλεοράσεις ή ραδιόφωνα. Ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.
  – Σε παραλίες με άμμο ή σε μέρη με σκόνη. Εάν εισέλθει άμμος ή σκόνη στη βιντεοκάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
  – Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη LCD ή ο φακός μπορεί να εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως. Αυτό προκαλεί ζημιά στην οθόνη LCD.
- Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα με DC 6,8 V/7,2 V (μπαταρία) ή DC 8,4 V (μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος).
- Για λειτουργία με συνεχές ή εναλλασσόμενο ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
- Φροντίστε ώστε η βιντεοκάμερα να μη βραχεί, για παράδειγμα, από τη βροχή ή από το νερό της θάλασσας. Εάν η βιντεοκάμερα βραχεί, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
- Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό της θήκης, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα και δώστε τη για έλεγχο

σε έναν αντιπρόσωπο της Sony, προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
- Διατηρείτε κλειστή την οθόνη LCD όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.
- Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην τυλίγετε τη βιντεοκάμερα, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτό τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.
- Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- Μην καταστρέφετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τοποθετώντας, για παράδειγμα, κάτι βαρύ επάνω του.
- Μη χρησιμοποιείτε παραμορφωμένη ή κατεστραμμένη μπαταρία.
- Διατηρείτε καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
- Σε περίπτωση διαρροής του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας:
  – Απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.
  – Ξεπλύνετε το υγρό, εάν έχει έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.
  – Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

Σχετικά με τον αισθητήρα πτώσης (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Για την προστασία του εσωτερικού σκληρού δίσκου από μηχανικούς κραδασμούς λόγω πτώσης, η βιντεοκάμερα διαθέτει αισθητήρα πτώσης (σελ. 77). Όταν πέσει η βιντεοκάμερα ή σε συνθήκες έλλειψης βαρύτητας, ενδέχεται να εγγραφεί και ο θόρυβος που προκαλείται όταν ενεργοποιείται αυτή η λειτουργία. Εάν ο αισθητήρας πτώσης ανιχνεύσει μια επαναλαμβανόμενη πτώση, ενδέχεται να διακοπεί η εγγραφή/αναπαραγωγή.

Σημείωση για τη χρήση της βιντεοκάμερας σε μεγάλα υψόμετρα (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Μην ενεργοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε μέρη με χαμηλή πίεση, στα οποία το υψόμετρο είναι μεγαλύτερο από 5.000 μέτρα. Εάν το κάνετε αυτό μπορεί να προκληθεί ζημιά στη μονάδα του εσωτερικού σκληρού δίσκου της βιντεοκάμερας.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Για να διατηρήσετε τη βιντεοκάμερα στη βέλτιστη κατάσταση για πολύ καιρό, ενεργοποιήστε τη και θέστε τη σε λειτουργία εγγράφοντας και αναπαράγοντας εικόνες μία φορά το μήνα, περίπου.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία έως ότου εξαντληθεί, πριν τη φυλάξετε.

Σημείωση σχετικά με τη θερμοκρασία της βιντεοκάμερας/της μπαταρίας

- Όταν η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας ή της μπαταρίας είναι υπερβολικά υψηλή ή υπερβολικά χαμηλή, ενδέχεται να μην έχετε τη δυνατότητα να πραγματοποιήσετε εγγραφή ή αναπαραγωγή με τη βιντεοκάμερα, λόγω των λειτουργιών προστασίας της βιντεοκάμερας που ενεργοποιούνται σε τέτοιες καταστάσεις. Στην περίπτωση αυτή, εμφανίζεται μια ένδειξη στην οθόνη LCD.

Σημειώσεις για τη φόρτιση μέσω του καλωδίου USB

- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλους τους υπολογιστές.
- Εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε ένα φορητό υπολογιστή που δεν είναι συνδεδεμένος σε μια πηγή ρεύματος, η μπαταρία του φορητού υπολογιστή θα συνεχίσει να καταναλώνει τη φόρτισή της. Μην αφήνετε τη βιντεοκάμερα συνδεδεμένη σε έναν υπολογιστή με αυτόν τον τρόπο.
- Δεν εγγυάται η φόρτιση με τη χρήση προσωπικά συναρμολογημένου υπολογιστή, τροποποιημένου υπολογιστή ή μέσω διανομέα USB. Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργήσει σωστά ανάλογα με τη συσκευή USB που χρησιμοποιείται με τον υπολογιστή.

Συμπύκνωση υγρασίας

Εάν γίνει απευθείας μεταφορά της βιντεοκάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος, ενδέχεται να εμφανιστεί συμπύκνωση υγρασίας στο εσωτερικό της. Αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.

- Εάν παρουσιαστεί συμπύκνωση υγρασίας
  Αφήστε τη βιντεοκάμερα για περίπου 1 ώρα χωρίς να την ενεργοποιήσετε.
- Σημείωση για τη συμπύκνωση υγρασίας
  Ενδέχεται να παρουσιαστεί συμπύκνωση υγρασίας, όταν γίνεται απευθείας μεταφορά της βιντεοκάμερας από ψυχρό σε θερμό μέρος (ή αντίστροφα) ή όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε μέρος με υγρασία, όπως για παράδειγμα όταν:
  – Μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από μια χιονισμένη πλαγιά σε θερμαινόμενο χώρο.
  – Μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από κάποιο κλιματιζόμενο αυτοκίνητο ή δωμάτιο σε εξωτερικό χώρο με υπερβολικά υψηλή θερμοκρασία.
  – Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα μετά από βροχή ή καταιγίδα.
  – Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε θερμό και υγρό μέρος.
- Τρόπος αποφυγής της συμπύκνωσης της υγρασίας
  Όταν μεταφέρετε τη βιντεοκάμερα από ψυχρό σε θερμό μέρος, βάλτε τη σε μια πλαστική σακούλα και δέστε τη σφιχτά. Αφαιρέστε τη σακούλα όταν η θερμοκρασία του αέρα στο εσωτερικό της έχει φτάσει τη θερμοκρασία του χώρου (περίπου μετά από 1 ώρα).

Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε υπολογιστή ή εξαρτήματα

- Μην επιχειρείτε να διαμορφώσετε το μέσο εγγραφής της βιντεοκάμερας με τη χρήση υπολογιστή. Εάν το κάνετε αυτό, η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.
- Κατά τη σύνδεση της βιντεοκάμερας σε μια άλλη συσκευή μέσω καλωδίων επικοινωνίας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το βύσμα σύνδεσης. Εάν σπρώξετε το βύσμα στον ακροδέκτη ασκώντας δύναμη, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στον ακροδέκτη και δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε άλλες συσκευές μέσω σύνδεσης USB και η ισχύς της βιντεοκάμερας είναι ενεργοποιημένη, μην κλείσετε τον πίνακα LCD. Μπορεί να χαθούν τα δεδομένα εικόνας που έχουν εγγραφεί.

Σημειώσεις για τα προαιρετικά εξαρτήματα

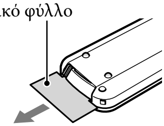
- Συνιστούμε τη χρήση γνήσιων εξαρτημάτων της Sony.
- Ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα γνήσια ανταλλακτικά της Sony σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Active Interface Shoe (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Το Active Interface Shoe χρησιμοποιείται για την τροφοδοσία εξαρτημάτων όπως προβολέα βίντεο, φλας ή μικροφώνου (πωλείται χωριστά). Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το εξάρτημα ανοίγοντας ή κλείνοντας την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας. Για λεπτομέρειες ανατρέξτε στις οδηγίες λειτουργίες που παρέχονται μαζί με το εξάρτημα.
- Το Active Interface Shoe διαθέτει μια διάταξη ασφάλειας για τη σταθεροποίηση του εγκατεστημένου εξαρτήματος. Για τη σύνδεση ενός εξαρτήματος, πιέστε το προς τα κάτω και σπρώξτε το μέχρι να συναντήσετε αντίσταση και στη συνέχεια σφίξτε τη βίδα. Για την αφαίρεση ενός εξαρτήματος, ξεσφίξτε τη βίδα, πιέστε προς τα κάτω και τραβήξτε το εξάρτημα προς τα έξω.
- Όταν εγγράφετε ταινίες με συνδεδεμένο εξωτερικό φλας (πωλείται χωριστά) στη βάση εξαρτημάτων, απενεργοποιήστε το εξωτερικό φλας για να μην εγγραφεί ο θόρυβος της φόρτισης.
- Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα εξωτερικό φλας (πωλείται χωριστά) και το ενσωματωμένο φλας ταυτόχρονα.
- Όταν είναι συνδεδεμένο ένα εξωτερικό μικρόφωνο (πωλείται χωριστά), προηγείται έναντι του ενσωματωμένου μικροφώνου.

Σχετικά με το ασύρματο τηλεχειριστήριο (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Αφαιρέστε το μονωτικό φύλλο πριν από τη χρήση του ασύρματου τηλεχειριστηρίου.



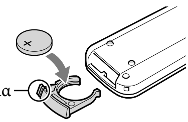
- Στρέψτε το ασύρματο τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού για να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα (σελ. 12).
- Εάν δεν σταλεί κανένα σήμα από το ασύρματο τηλεχειριστήριο, για συγκεκριμένο χρονικό διάστημα, το γαλάζιο πλαίσιο εξαφανίζεται. Εάν πατήσετε ξανά ένα από τα κουμπιά ◀/▶/▲/▼ ή το κουμπί ENTER, το πλαίσιο εμφανίζεται στην ίδια θέση που είχε εμφανιστεί την προηγούμενη φορά.
- Δεν είναι δυνατή η επιλογή ορισμένων κουμπιών στην οθόνη LCD με τη χρήση των πλήκτρων ◀/▶/▲/▼.

Για να αλλάξετε την μπαταρία του ασύρματου τηλεχειριστηρίου

① Καθώς πιέζετε την προεξοχή, τοποθετήστε το νύχι σας στη σχισμή για να τραβήξετε έξω τη θήκη της μπαταρίας.

② Τοποθετήστε μια νέα μπαταρία με την πλευρά + στραμμένη προς τα επάνω.

③ Τοποθετήστε ξανά τη θήκη της μπαταρίας στο ασύρματο τηλεχειριστήριο μέχρι να ασφαλίσει.



- Όταν η μπαταρία λιθίου εξαντληθεί, η εμβέλεια του ασύρματου τηλεχειριστηρίου μπορεί να μειωθεί ή το ασύρματο τηλεχειριστήριο ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά. Σε αυτή την περίπτωση, αντικαταστήστε την μπαταρία με μια μπαταρία λιθίου CR2025 της Sony. Εάν χρησιμοποιήσετε διαφορετικό τύπο μπαταρίας, υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς ή έκρηξης.

Οθόνη LCD

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην οθόνη LCD, καθώς μπορεί να προκληθεί φθορά των χρωμάτων ή άλλη βλάβη.
- Εάν η βιντεοκάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται ένα κατάλοιπο της εικόνας στην οθόνη LCD. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης LCD ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Καθαρισμός της οθόνης LCD

- Εάν στην οθόνη LCD υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται ο καθαρισμός της με ένα μαλακό πανί.

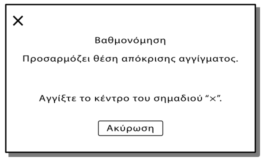
Για καθαρισμό του φακού προβολέα (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Σκουπίστε απαλά το φακό με ένα απαλό πανί, όπως ένα πανί καθαρισμού ή ένα πανί για καθαρισμό γυάλινων επιφανειών.
- Μπορείτε να απομακρύνετε τους επίμονους λεκέδες με ένα απαλό πανί, όπως ένα πανί καθαρισμού ή ένα πανί για καθαρισμό γυάλινων επιφανειών, ελαφρά υγραμένο με νερό.
- Μη χρησιμοποιείτε ποτέ διαλύτη, όπως αλκοόλη, βενζόλια ή νέφτι, οξέα, αλκάλια ή λειαντικό απορρυπαντικό, ή πανί χημικού καθαρισμού, επειδή μπορεί να προκληθεί ζημιά στην επιφάνεια του φακού.

Σχετικά με τη ρύθμιση της οθόνης αφής ([Βαθμονόμηση])

Τα κουμπιά στην οθόνη αφής ενδέχεται να μη λειτουργούν σωστά. Εάν συμβαίνει κάτι τέτοιο, ακολουθήστε την παρακάτω διαδικασία. Συνιστάται η σύνδεση της βιντεοκάμερας στην πρίζα τοίχου, με τη χρήση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.

① MENU → [Ρυθμίσεις] → [Γενικές ρυθμίσεις] → [Βαθμονόμηση].



② Πατήστε 3 φορές το "×" που εμφανίζεται στην οθόνη με την άκρη της κάρτας μνήμης ή κάτι παρόμοιο.
Αγγίξτε [Ακύρωση] για να ακυρώσετε τη μικρορύθμιση.

Σημειώσεις

- Εάν δεν πατήσατε το σωστό σημείο, προσπαθήστε να εκτελέσετε ξανά τη μικρορύθμιση.
- Μην χρησιμοποιείτε αιχμηρό αντικείμενο για τη μικρορύθμιση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στην οθόνη LCD.
- Δεν μπορείτε να εκτελέσετε μικρορύθμιση της οθόνης LCD, εάν την έχετε περιστρέψει ή εάν το πλαίσιο είναι κλειστό με την οθόνη στραμμένη προς τα έξω.

Σχετικά με το χειρισμό της θήκης

- Εάν η θήκη είναι βρόμικη, καθαρίστε το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας με ένα μαλακό πανί που έχετε βρέξει λίγο με νερό και στη συνέχεια σκουπίστε τη θήκη με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Αποφύγετε τις παρακάτω ενέργειες, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο φινίρισμα:
  - Τη χρήση χημικών ουσιών, όπως αραιωτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμποτισμένα σε χημικές ουσίες, εντομοαπωθητικά, εντομοκτόνα και αντηλιακά

– Το χειρισμό της βιντεοκάμερας όταν έχετε πιάσει τις παραπάνω ουσίες με γυμνά χέρια
– Την επαφή της θήκης με αντικείμενα από καουτσούκ ή βινίλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα

Πληροφορίες για τη φροντίδα και τη φύλαξη του φακού

- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
  – Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού
  – Σε θερμά ή υγρά μέρη
  – Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας, όπως π.χ. στην παραλία
- Φυλάξτε το φακό σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, όπου δεν μπορεί να εισέλθει σκόνη ή βρομιά.
- Για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας, καθαρίζετε τακτικά το φακό όπως περιγράφεται παραπάνω.

Σχετικά με τη φόρτιση της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η βιντεοκάμερα διαθέτει μια προεγκατεστημένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία για τη διατήρηση της ημερομηνίας, της ώρας και άλλων ρυθμίσεων, ακόμη και όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται πάντα, όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στην πρίζα τοίχου μέσω του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή όταν είναι τοποθετημένη η μπαταρία. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται πλήρως σε περίπου 3 μήνες, εάν δεν χρησιμοποιήσετε καθόλου τη βιντεοκάμερα. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα, αφού φορτίσετε την προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
Ωστόσο, ακόμη και εάν η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επηρεάζεται η λειτουργία της βιντεοκάμερας, εάν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

Τρόπος φόρτισης της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας στην πρίζα τοίχου με τη χρήση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται και αφήστε την με την οθόνη LCD κλειστή για περισσότερες από 24 ώρες.

Σημείωση για την απόρριψη/μεταβίβαση της βιντεοκάμερας (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Ακόμη και εάν διαγράψετε όλες τις ταινίες και τις ακίνητες εικόνες ή εκτελέσετε [Διαμόρφωση] (σελ. 76), τα δεδομένα στο εσωτερικό μέσο εγγραφής ενδέχεται να μην σβηστούν τελείως. Όταν μεταβιβάζετε τη βιντεοκάμερα, συνιστάται να επιλέξετε MENU → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Διαμόρφωση] → [Απαλοιφή] για την αποτροπή της ανάκτησης των δεδομένων. Επίσης, κατά την απόρριψη της βιντεοκάμερας, συνιστάται να καταστρέψετε το κύριο σώμα της βιντεοκάμερας.

Προδιαγραφές

Σημείωση για την απόρριψη/ μεταβίβαση της κάρτας μνήμης

Ακόμη και εάν διαγράψετε δεδομένα από την κάρτα μνήμης ή διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης στη βιντεοκάμερα ή σε υπολογιστή, δεν μπορείτε να διαγράψετε εντελώς τα δεδομένα από την κάρτα μνήμης. Όταν δίνετε την κάρτα μνήμης σε κάποιον, συνιστάται να διαγράφετε εντελώς τα δεδομένα με τη βοήθεια λογισμικού διαγραφής δεδομένων σε υπολογιστή. Επίσης, κατά την απόρριψη της κάρτας μνήμης, συνιστάται να καταστρέψετε το κύριο σώμα της κάρτας μνήμης.

Σύστημα

Μορφή σήματος: Χρώμα PAL, πρότυπα CCIR
Προδιαγραφή HDTV 1080/50i, 1080/50p

Μορφή εγγραφής ταινίας:
HD: μορφή συμβατή με MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD Ver.2,0
STD: MPEG2-PS

Σύστημα εγγραφής ήχου:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
Dolby Digital 2 κανάλια
Dolby Digital Stereo Creator
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
Dolby Digital 2 καναλιών/5,1καναλιών
Dolby Digital 5.1 Creator

Μορφή αρχείων φωτογραφιών:
Συμβατή με DCF Ver.2,0
Συμβατή με Exif Ver.2,3
Συμβατή με MPF Baseline

Μέσο εγγραφής (Ταινία/Φωτογραφία):
Εσωτερική μνήμη
HDR-CX260E/CX260VE/PJ260E/PJ260VE: 16 GB
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE: 32 GB
Σκληρός δίσκος
HDR-XR260E/XR260VE: 160 GB
HDR-PJ600E/PJ600VE: 220 GB
"Memory Stick PRO Duo"
Κάρτα SD (Κλάση 4 ή ταχύτερος)
Η χωρητικότητα που μπορεί να χρησιμοποιήσει ένας χρήστης
HDR-CX260VE/PJ260VE: Περίπου 12,8 GB*[1]
HDR-CX260E/PJ260E: Περίπου 15,8 GB*[2]
HDR-CX580VE/PJ580VE: Περίπου 28,8 GB*[1]
HDR-CX270E/CX580E/PJ580E: Περίπου 31,8 GB*[2]
HDR-XR260VE: Περίπου 156 GB*[1]
HDR-XR260E: Περίπου 159 GB*[2]
HDR-PJ600VE: Περίπου 216 GB*[1]
HDR-PJ600E: Περίπου 219 GB*[2]

*[1] 1 GB ισοδυναμεί με 1 δισεκατομμύριο bytes, τα 2,8 GB χρησιμοποιούνται για τον προεγκατεστημένο χάρτη και το άλλο μέρος χρησιμοποιείται για τις λειτουργίες διαχείρισης δεδομένων. Μπορεί να διαγραφεί μόνο προ-εγκατεστημένη ταινία επίδειξης.

*2 1 GB ισοδυναμεί με 1 δισεκατομμύριο bytes, μέρους του οποίου χρησιμοποιείται για τη διαχείριση συστήματος ή/και αρχεία εφαρμογής. Μπορεί να διαγραφεί μόνο προ-εγκατεστημένη ταινία επίδειξης.

Συσκευή εικόνας:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
Αισθητήρας CMOS 4,6 mm (τύπος 1/3,91)
Pixel εγγραφής (φωτογραφία, 16:9):
Μέγ. 8,9 mega (3 984 × 2 240) pixel*1
Μεικτό: Περίπου 5 430 000 pixel
Ενεργά (ταινία, 16:9)*2:
Περίπου 2 230 000 pixel
Ενεργά (φωτογραφία, 16:9):
Περίπου 2 230 000 pixel
Ενεργά (φωτογραφία, 4:3):
Περίπου 1 670 000 pixel

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
Αισθητήρας CMOS 4,6 mm (τύπος 1/3,91)
Pixel εγγραφής (φωτογραφία, 16:9):
Μέγ. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixel*1
Μεικτό: Περίπου 5 430 000 pixel
Ενεργά (ταινία, 16:9)*2:
Περίπου 5 020 000 pixel
Ενεργά (φωτογραφία, 16:9):
Περίπου 5 020 000 pixel
Ενεργά (φωτογραφία, 4:3):
Περίπου 3 760 000 pixel

Φακός: Φακός G
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
30 × (Οπτικό)*2, 55 × (Εκτεταμένο)*3, 350 × (Ψηφιακό)
Διάμετρος φίλτρου (HDR-PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE): 37 mm
F1,8 ~ 3,4
Εστιακή απόσταση:
f=2,1 mm ~ 63,0 mm
Όταν μετατρέπεται σε φωτογραφική κάμερα 35 mm
Για ταινίες*2: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)
Για φωτογραφίες: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
12 × (Οπτικό)*2, 20 × (Εκτεταμένο)*3, 160 × (Ψηφιακό)
Διάμετρος φίλτρου: 30 mm
F1,8 ~ 3,4
Εστιακή απόσταση:
f=2,9 mm ~ 34,8 mm
Όταν μετατρέπεται σε φωτογραφική κάμερα 35 mm
Για ταινίες*2: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)
Για φωτογραφίες: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)

Θερμοκρασία χρώματος: [Αυτόματα], [Ένα πάτημα], [Εσωτερικός] (3 200 K), [Εξωτερικός] (5 800 K)

Ελάχιστος φωτισμός
6 lx (lux) (σε προεπιλεγμένη ρύθμιση, ταχύτητα κλείστρου 1/50 δευτερόλεπτα)
3 lx (lux) (το [Low Lux] είναι ρυθμισμένο σε [Ναι], ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτερόλεπτα)

*1 Η μοναδική διάταξη pixel του ClearVid της Sony και το σύστημα επεξεργασίας εικόνων (BIONZ) επιτρέπουν ανάλυση ακίνητων εικόνων ισοδύναμη με τα μεγέθη που περιγράφηκαν.
*2 Το [SteadyShot] είναι ρυθμισμένο σε [Τυπική] ή [Όχι].
*3 Το [SteadyShot] είναι ρυθμισμένο σε [Ενεργή].

Σύνδεσμοι εισόδου/εξόδου

Απομακρυσμένος ακροδέκτης A/V: Υποδοχή εξόδου βίντεο και ήχου

Υποδοχή HDMI OUT: Σύνδεσμος HDMI mini

Υποδοχή USB: mini-AB/Τύπος A (Ενσωματωμένο USB) (μόνο έξοδος)

Υποδοχή ακουστικών (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE): Στερεοφωνική μίνι υποδοχή (ϕ 3,5 mm)

Υποδοχή εισόδου MIC: Στερεοφωνική μίνι υποδοχή (ϕ 3,5 mm)

Οθόνη LCD

Εικόνα: 7,5 cm (τύπος 3,0, αναλογία διαστάσεων 16:9)

Συνολικός αριθμός pixel:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
230 400 (960 × 240)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
921 600 (1 920 × 480)

Προβολέας (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Τύπος προβολέα: DLP

Πηγή φωτός: LED (R/G/B)

Εστίαση: Χειροκίνητα

Απόσταση ρίψης: 0,5 m ή περισσότερα

Αναλογία αντίθεσης: 1500:1

Ανάλυση (έξοδος): nHD (640 × 360)

Χρόνος συνεχόμενης προβολής (όταν χρησιμοποιείται η παρεχόμενη μπαταρία):
HDR-PJ260E/PJ260VE: Περίπου 1 ώ 30 λ
HDR-PJ580E/PJ580VE: Περίπου 1 ώ 25 λ
HDR-PJ600E/PJ600VE: Περίπου 1 ώ 10 λ

Γενικά

Απαιτήσεις ισχύος: Συνεχές ρεύμα 6,8 V/7,2 V (μπαταρία) Συνεχές ρεύμα 8,4 V (Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος)

USB Φόρτιση: Συνεχές ρεύμα 5 V 500 mA/1,5 A

Μέση κατανάλωση ισχύος:
Κατά την εγγραφή με την κάμερα χρησιμοποιώντας την οθόνη LCD με κανονική φωτεινότητα:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
HD: 2,6 W STD: 2,4 W
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE:
HD: 3,1 W STD: 2,9 W
HDR-PJ260E/PJ260VE:
HD: 2,7 W STD: 2,5 W
HDR-PJ600E/PJ600VE:
HD: 3,9 W STD: 3,6 W
HDR-XR260E/XR260VE:
HD: 3,5 W STD: 3,2 W

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: –20 °C έως +60 °C

Διαστάσεις (περίπου):
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη
HDR-XR260E/XR260VE:
59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
59,5 mm × 66 mm × 128 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη
HDR-PJ260E/PJ260VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE:
54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα, το παρεχόμενο κάλυμμα φακού και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη
HDR-PJ580E/PJ580VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα, το παρεχόμενο κάλυμμα φακού και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη
HDR-PJ600E/PJ600VE:
64 mm × 66 mm × 117,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (π/υ/β) μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα, το παρεχόμενο κάλυμμα φακού και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη

Βάρος (περίπου)
HDR-CX250E/CX260E/CX270E:
200 g μόνο η κύρια μονάδα
250 g συμπεριλαμβανομένης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-CX260VE:
205 g μόνο η κύρια μονάδα
255 g συμπεριλαμβανομένης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-XR260E/XR260VE:
355 g μόνο η κύρια μονάδα
405 g συμπεριλαμβανομένης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-PJ260E/PJ260VE:
320 g μόνο η κύρια μονάδα
370 g συμπεριλαμβανομένης της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-CX570E:
315 g μόνο η κύρια μονάδα
395 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-CX580E/CX580VE:
320 g μόνο η κύρια μονάδα
400 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

HDR-PJ580E:
340 g μόνο η κύρια μονάδα
420 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-PJ580VE:
345 g μόνο η κύρια μονάδα
425 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-PJ600E:
400 g μόνο η κύρια μονάδα
480 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας
HDR-PJ600VE:
405 g μόνο η κύρια μονάδα
485 g συμπεριλαμβανομένου του παρεχόμενου καλύμματος φακού και της παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-L200C/AC-L200D

Απαιτήσεις ισχύος: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Κατανάλωση έντασης ρεύματος: 0,35 A - 0,18 A

Κατανάλωση ισχύος: 18 W

Τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 8,4 V*

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: −20 °C έως +60 °C

Διαστάσεις (περίπου): 48 mm × 29 mm × 81 mm (π/υ/β) χωρίς τα προεξέχοντα εξαρτήματα

Βάρος (περίπου): 170 g χωρίς το καλώδιο τροφοδοσίας ρεύματος

* Βλέπε στην ετικέτα στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος για άλλες προδιαγραφές.

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-FV50

Μέγιστη τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 8,4 V

Τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 6,8 V

Μέγιστη τάση φόρτισης: Συνεχές ρεύμα 8,4 V

Μέγιστο ρεύμα φόρτισης: 2,1 A

Χωρητικότητα
Τυπική: 7,0 Wh (1 030 mAh)
Ελάχιστη: 6,6 Wh (980 mAh)
Τύπος: Ιόντων λιθίου

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

- Κατασκευάζεται μετά από άδεια της Dolby Laboratories.

Σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα "Handycam" και "HANDYCAM" είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Τα "AVCHD", "AVCHD Progressive", ο λογότυπος "AVCHD" και ο λογότυπος "AVCHD Progressive" είναι εμπορικά σήματα της Panasonic Corporation και της Sony Corporation.
- Τα "Memory Stick", "MEMORY STICK", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" και "MagicGate Memory Stick Duo" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Το "InfoLITHIUM" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το "x.v.Colour" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το "BIONZ" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το S-master είναι σήμα κατατεθέν της Sony Corporation.
- Το "BRAVIA" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Το "DVDirect" είναι εμπορικό σήμα της Sony Corporation.
- Η επωνυμία Blu-ray Disc™ και το σύμβολο Blu-ray™ είναι εμπορικά σήματα της Blu-ray Disc Association.
- Η επωνυμία Dolby και το σύμβολο double-D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Οι ονομασίες HDMI, το λογότυπο HDMI και το High-Definition Multimedia Interface είναι είτε σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Οι ονομασίες Microsoft, Microsoft, Windows, Windows Vista και DirectX είναι είτε σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα Mac και Mac OS είναι σήματα κατατεθέντα της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Τα Intel, Intel Core και Pentium είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Intel Corporation ή θυγατρικών αυτής, στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.

- Τα "" και "PlayStation" είναι σήματα κατατεθέντα της Sony Computer Entertainment Inc.
- Οι ονομασίες Adobe, το λογότυπο Adobe και το Adobe Acrobat είναι είτε σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα NAVTEQ και τα λογότυπα χάρτη NAVTEQ είναι εμπορικά σήματα της NAVTEQ στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Το λογότυπο SDXC είναι εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC.
- Το MultiMediaCard είναι εμπορικό σήμα της MultiMediaCard Association.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, τα ™ και ® δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις στο παρόν εγχειρίδιο.

Works with PlayStation®3

Διασκεδάστε περισσότερο με το PlayStation 3 κατεβάζοντας την εφαρμογή για PlayStation 3 από το PlayStation Store (όπου διατίθεται.)

Η εφαρμογή για το PlayStation 3 απαιτεί λογαριασμό PlayStation Network και κατέβασμα της εφαρμογής.
Με δυνατότητα πρόσβασης σε περιοχές όπου διατίθεται το PlayStation Store.

ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΧΑΡΤΗ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΒΙΝΤΕΟΚΑΜΕΡΑΣ

(HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ-ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ:
Το παρόν Συμφωνητικό άδειας χρήσης τελικού χρήστη ("ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ") είναι ένα νόμιμο συμφωνητικό ανάμεσα σε εσάς και τη Sony Corporation ("SONY"), του δικαιοπαρόχου των δεδομένων χάρτη που περιλαμβάνονται στο προϊόν βιντεοκάμεράς σας ("ΠΡΟΪΟΝ"). Αυτά τα δεδομένα χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των επακόλουθων ενημερώσεων/αναβαθμίσεων, αναφέρονται εφεξής ως ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ καλύπτει μόνο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ μόνο σε σχέση με τη χρήση του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Εάν πατήσετε το κουμπί "ΣΥΜΦΩΝΩ" που εμφανίζεται στην οθόνη του προϊόντος σε συνδυασμό με αυτή την Άδεια χρήσης, συμφωνείτε να δεσμευτείτε με τους όρους αυτής της Άδειας χρήσης. Εάν δεν συμφωνείτε με τους όρους αυτής της Άδειας χρήσης, η SONY δεν προτίθεται να σας εκχωρήσει άδεια χρήσης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Στην περίπτωση αυτή, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ δεν θα είναι διαθέσιμο και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ προστατεύεται από νόμους δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και διεθνείς συνθήκες δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και άλλους νόμους και συνθήκες πνευματικής ιδιοκτησίας. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ εκχωρείται με άδεια χρήσης, δεν πωλείται.

ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ σάς εκχωρεί τα ακόλουθα δικαιώματα, σε μη αποκλειστική βάση:
ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ σε μία μονάδα του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.
Χρήση. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ για προσωπική χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ

Περιορισμοί. Δεν μπορείτε να μεταβιβάστε ή να διανείμετε οποιοδήποτε μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ σε οποιαδήποτε μορφή και για οποιονδήποτε σκοπό, εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται ρητώς σε αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ με οποιοδήποτε άλλο προϊόν, σύστημα ή εφαρμογή, παρά μόνο με το ΠΡΟΪΟΝ. Εκτός εάν καθορίζεται διαφορετικά στην παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, και δεν μπορείτε να επιτρέψετε σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος να χρησιμοποιήσει, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ξεχωριστά από το ΠΡΟΪΟΝ (συνολικά ή τμηματικά, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των αναπαραγωγών, προϊόντων ή εξαγωγών ή άλλων έργων αυτού σε οποιαδήποτε μορφή) για τον σκοπό της ενοικίασης ή χρονομίσθωσης, κατόπιν τέλους δικαιώματος χρήσης ή μη. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τους περιορισμούς των εν λόγω δικαιωμάτων, επομένως, οι παραπάνω περιορισμοί ενδεχομένως να μην ισχύουν για εσάς.

Περιορισμός σχετικά με την ανάστροφη μηχανίκευση, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυναρμολόγηση. Δεν μπορείτε να (i) εξάγετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ από το ΠΡΟΪΟΝ, (ii) να αναπαράγετε, αντιγράψετε, τροποποιήσετε, μεταφέρετε, μεταφράσετε ή δημιουργήσετε παράγωγα έργα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, συνολικά ή εν μέρει, ή να (iii) προβείτε σε ανάστροφη μηχανίκευση, αντίστροφη μεταγλώττιση, αποσυναρμολόγηση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ με οποιονδήποτε τρόπο, συνολικά ή εν μέρει, για οποιονδήποτε σκοπό. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό των εν λόγω δικαιωμάτων, επομένως, ο παραπάνω περιορισμός ενδεχομένως να μην ισχύει για εσάς.

Εμπορικά σήματα και προειδοποιήσεις: Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε, τροποποιήσετε, καλύψετε ή παραμορφώσετε οποιοδήποτε εμπορικό σήμα ή προειδοποίηση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επάνω στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

Αρχεία δεδομένων. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ενδέχεται να δημιουργεί αυτόματα αρχεία δεδομένων για χρήση με το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Οποιοδήποτε τέτοιο αρχείο δεδομένων θεωρείται μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.

Μεταβίβαση ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Μπορείτε να μεταβιβάσετε οριστικά όλα τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ μόνο ως μέρος πώλησης ή μεταβίβασης του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, με την προϋπόθεση ότι δεν θα κρατήσετε αντίγραφα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ότι θα μεταβιβάσετε όλο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων όλων των αντιγράφων (μόνο εφόσον επιτρέπεται η αντιγραφή σύμφωνα με την παραπάνω παράγραφο "Περιορισμός σχετικά με την ανάστροφη μηχανίκευση, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυναρμολόγηση" παραπάνω), των συστατικών μερών, των μέσων και του έντυπου υλικού, όλων των εκδόσεων και κάθε αναβάθμισης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ), και ο αποδέκτης συμφωνεί με τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.

Λύση. Με την επιφύλαξη κάθε άλλου δικαιώματος, η SONY μπορεί να λύσει αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ εάν δεν τηρήσετε τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να διακόψετε τη χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και όλων των συστατικών μερών του. Οι διατάξεις των ενοτήτων της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ με τίτλους "ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ", "ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ", "ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ", "ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ", "ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ", "ΔΙΑΙΡΕΤΟΤΗΤΑ" και "ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ", η παράγραφος "Εμπιστευτικότητα" αυτής της ενότητας και η παρούσα παράγραφος θα παραμείνουν σε ισχύ μετά τη λήξη ή τον τερματισμό αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.

Εμπιστευτικότητα. Συμφωνείτε να διατηρήσετε την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που περιέχονται στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ οι οποίες δεν είναι γνωστές δημοσίως και να μην τις αποκαλύψετε σε τρίτους χωρίς την προηγούμενη γραπτή έγκριση της SONY.

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Όλοι οι τίτλοι και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και για το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, όλων των δεδομένων χάρτη, εικόνων, φωτογραφιών, κινούμενων εικόνων, βίντεο, ήχων, μουσικής, κειμένων και "applets" που είναι ενσωματωμένα στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ), και κάθε αντίγραφο του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, αποτελούν ιδιοκτησία της SONY, των δικαιοπαρόχων και των προμηθευτών της SONY και των αντίστοιχων συνδεόμενων με αυτούς εταιριών (οι εν λόγω δικαιοπάροχοι και προμηθευτές της SONY, μαζί με τις αντίστοιχες συνδεόμενες με αυτούς εταιρίες εφεξής θα αναφέρονται συλλογικά ως "ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ SONY"). Όλα τα δικαιώματα που δεν εκχωρούνται ειδικά σύμφωνα με την παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ διατηρούνται από τη SONY ή τους Δικαιοπαρόχους της SONY.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ δεν είναι ανθεκτικό σε βλάβες και δεν έχει σχεδιαστεί ή κατασκευαστεί ούτε προορίζεται για χρήση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα που απαιτούν απόδοση ασφαλή από αστοχία, όπως στη λειτουργία πυρηνικών εγκαταστάσεων, συστημάτων πλοήγησης ή επικοινωνίας αεροσκαφών, ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, συστημάτων άμεσης υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή οπλικών συστημάτων, όπου η βλάβη του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο, προσωπικό τραυματισμό ή σοβαρή σωματική ή περιβαλλοντική ζημιά ("Δραστηριότητες υψηλού κινδύνου"). Η SONY, οι συνδεόμενες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους

και οι Δικαιοπάροχοι της SONY αποποιούνται συγκεκριμένα κάθε ρητή ή υποδηλούμενη εγγύηση καταλληλότητας για δραστηριότητες υψηλού κινδύνου.

ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ρητώς ότι η χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ γίνεται αποκλειστικά με δική σας ευθύνη. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ παρέχεται "ΩΣ ΕΧΕΙ" και χωρίς ουδεμία εγγύηση και η SONY, οι συνδεόμενες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι Δικαιοπάροχοι της SONY (σε αυτή την ενότητα, η SONY, οι συνδεόμενες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι Δικαιοπάροχοι της SONY θα αναφέρονται συλλογικά ως "SONY") ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΗ, ΡΗΤΗ Ή ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΗ, Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ Ή ΑΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΚΟΠΗ ΟΥΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΖΕΙ ΣΦΑΛΜΑΤΑ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΥΤΕ ΠΡΟΒΑΙΝΕΙ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΟΤΙ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΟΡΘΟΤΗΤΑ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ, ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΟΥ Ή ΑΛΛΩΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ.

Κατανοείτε ρητώς ότι τα δεδομένα στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ μπορεί να περιέχουν ανακριβείς ή ελλιπείς πληροφορίες λόγω της παρόδου του χρόνου, των μεταβαλλόμενων συνθηκών, των χρησιμοποιούμενων πηγών και της φύσης της συλλογής περιεκτικών γεωγραφικών δεδομένων, και οποιοδήποτε από τα οποία μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένα αποτελέσματα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΝΟΤΗΤΑ Η SONY, ΟΙ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΕΤΑΙΡΙΕΣ, ΟΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ SONY ΘΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΩΣ "SONY" ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ, ΑΠΑΙΤΗΣΗ Ή ΠΡΟΣΦΥΓΗ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Ή ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ, ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ, ΑΜΕΣΗΣ Ή ΕΜΜΕΣΗΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΕΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΚΑΤΟΧΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΟΥΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΗΣ, Ή ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΤΥΧΑΙΑ, ΕΙΔΙΚΗ Ή ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Ή ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΦΑΛΜΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΗΝ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ, ΕΙΤΕ ΣΕ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η SONY ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΖΗΜΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗΣ ΣΟΒΑΡΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Ή ΕΣΚΕΜΜΕΝΗΣ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ SONY, ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΖΗΜΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΛΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΗ ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΣΕ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ, Η ΠΛΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ SONY ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΟΣΟ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΚΑΤΑΒΛΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΩΝ Ή ΤΥΧΑΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΚΑΙ ΕΠΟΜΕΝΩΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ, ΠΕΡΙΟΧΕΣ Ή ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ, Ή Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΠΩΛΗΘΟΥΝ ΤΑ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ Ή ΝΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ. ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΝΑ ΕΞΑΓΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΧΩΡΩΝ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ, ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ.

ΔΙΑΙΡΕΤΟΤΗΤΑ

Εάν οποιοδήποτε τμήμα αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ καταστεί άκυρο ή μη εφαρμοστέο, τα υπόλοιπα τμήματα θα παραμείνουν σε ισχύ.

ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ διέπεται από τους νόμους της Ιαπωνίας χωρίς ισχύ για τις διατάξεις περί σύγκρουσης νόμων ή τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών, η οποία αποκλείεται ρητά. Τυχόν διένεξη στο πλαίσιο της παρούσας ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ θα υπόκειται στην αποκλειστική κατά τόπον αρμοδιότητα του Πρωτοδικείου του Τόκιο, και τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν με την κατά τόπον αρμοδιότητα και δικαιοδοσία του εν λόγω δικαστηρίου. ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΓΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΑΥΤΗ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΗ.

ΠΛΗΡΕΣ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ

Αυτοί οι όροι και προϋποθέσεις αποτελούν το πλήρες συμφωνητικό ανάμεσα στη SONY και εσάς σε σχέση με το θέμα που αποτελεί το αντικείμενό της, και υπερισχύουν συνολικά όλα τα προηγούμενα γραπτά ή προφορικά συμφωνητικά μεταξύ μας σε σχέση με το θέμα αυτό.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΤΕΛΙΚΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ

Εάν το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ έχει αποκτηθεί από ή εκ μέρους της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών ή οποιαδήποτε άλλης οντότητας η οποία αναζητά ή εφαρμόζει δικαιώματα παρόμοια με αυτά που απαιτεί συνήθως η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ αυτό αποτελεί "εμπορικό είδος" με την έννοια που δίνεται στον όρο αυτό στο 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, αδειοδοτείται σύμφωνα με αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, ενώ το εν λόγω ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ που παραδίδεται ή παρέχεται άλλως θα σηματοδοτείται και θα περιλαμβάνει την "Εγκύκλιο Χρήσης" όπως καθορίζεται από τη SONY ή/και τις συνδεόμενες με αυτήν εταιρίες και θα αντιμετωπίζεται σύμφωνα με την εγκύκλιο αυτή.

Πληροφορίες δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και εμπορικών σημάτων

Αυστραλία

Αυστρία

Καναδάς

Κροατία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Μολδαβία, Πολωνία, Σλοβενία και Ουκρανία

Γαλλία

Γερμανία

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.

Μεγάλη Βρετανία

Ελλάδα

Ουγγαρία

Ιταλία

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Ιαπωνία

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。（承認番号　平20業使、第204-46号）
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。（承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日）

Ιορδανία

Μεξικό

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Νορβηγία

Πορτογαλία

Source: IgeoE – Portugal

Ισπανία

Información geográfica propiedad del CNIG

Σουηδία

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

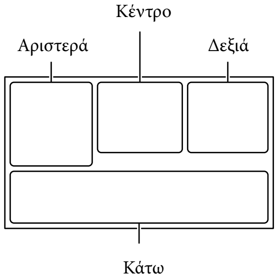
Ελβετία

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Ηνωμένες Πολιτείες

Ενδείξεις οθόνης

Οι ακόλουθες ενδείξεις εμφανίζονται όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις. Βλ. επίσης σελίδα 28 και 35 για τις ενδείξεις που εμφανίζονται κατά την εγγραφή ή αναπαραγωγή.



Αριστερά

Ένδειξη	Σημασία
MENU	Κουμπί MENU (72)
	Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (74)
	Κατάσταση τριγωνισμού GPS (42)
	Προβολέας βίντεο
4:3	Ευρεία λειτουργία (75)
B W	Fader (74)
OFF	Η επιλογή [Ανίχνευσ. προσώπου] έχει οριστεί σε [Όχι] (75)
OFF	Η επιλογή [Κλείστρο χαμόγελου] έχει οριστεί σε [Όχι] (75)
	Χειροκίνητη εστίαση (74)
	Επιλογή σκηνικού (74)
	Ισορροπία λευκού (74)
OFF	Απενεργοποιημένο SteadyShot (74)
T	Tele Macro (74)
COLOR	x.v.Color (75)
W T	Φακός μετατροπής (74)
	Προορισμός (77)

	Ευφυές αυτόματο (ανίχνευση προσώπου/ανίχνευση σκηνικού/ανίχνευση κουνήματος της κάμερας/ανίχνευση ήχου) (39)
	Αισθητήρας πτώσης απενεργοποιημένος
	Αισθητήρας πτώσης ενεργοποιημένος

Κέντρο

Ένδειξη	Σημασία
	Ρύθμ. προβ. διαφαν.
	Προειδοποίηση (80)
	Λειτουργία αναπαραγωγής (35)

Δεξιά

Ένδειξη	Σημασία
50i HQ	Ποιότητα εικόνων εγγραφής (HD/STD), ρυθμός καρέ (50p/50i/25p) και λειτουργία εγγραφής (PS/FX/FH/HQ/LP) (40)
60λεπτά	Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας
	Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσων (24)
0:00:00	Μετρητής (ώρα:λεπτό:δευτερόλεπτο)
00Λεπ	Εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής
16:9 8,9M 16:9 20,4M	Μέγεθος φωτογραφίας (41)
9999 9999 9999	Κατά προσέγγιση αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών και μέγεθος φωτογραφιών
101	Φάκελος αναπαραγωγής
100/112	Τρέχουσα αναπαραγόμενη ταινία ή φωτογραφία/Αριθμός συνολικών εγγεγραμμένων ταινιών ή φωτογραφιών
	Σύνδεση στην εξωτερική συσκευή μέσων (70)

Κάτω

Ένδειξη	Σημασία
	Επίπ. αναφ. μικροφ. χαμηλό (75)
	Η επιλογή [Αυτ.μείωσ. θορ.ανέμ.] έχει οριστεί σε [Όχι] (75)
	Η επιλογή [Δυνατότερη φωνή] έχει οριστεί σε [Όχι] (37)
	Ενσωμ. μικρόφ. ζουμ (75)
♪5.1ch ♪2ch	Λειτουργία ήχου (75)
	Low Lux (74)
	Φωτομ./εστ. σποτ (74)/Φωτομέτρηση σποτ (74)/Έκθεση (74)
	Ευφυές αυτόματο (39)
101-0005	Όνομα αρχείου δεδομένων
	Προστασία (76)
	Φλας (75)/Μείωση κόκ ματιών (75)

- Οι ενδείξεις και οι θέσεις τους παρουσιάζονται κατά προσέγγιση και ενδέχεται να διαφέρουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στην πραγματικότητα.
- Ορισμένες ενδείξεις ενδέχεται να μην εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο της βιντεοκάμερας.

Ευρετήριο

Θα βρείτε τις λίστες μενούστις σελίδες 74 έως 77.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήστε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας **(ASN)** της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης **(ΕΟΖ)** ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδεύοντα αυτήν φυλλάδια **(Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης)**. Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας.
Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση ή στο συνοδεύον αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω.
Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης.
   Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις ASN μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από

αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:
  – Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
  – του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
  – μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
  – μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
  – εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
  – η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά

που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή
  – οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.
- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαερισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημιά που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιωνδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπίπτουσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:
- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημιά ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσων αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιεσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

Βασ. Σοφίας 1
151 24 Μαρούσι

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com
Version 01.2009

Önce bu bölümü okuyun

Cihazı çalıştırmadan önce, bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpma tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Pilleri güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.

DİKKAT

Pil Takımı

Pil takımı yanlış kullanılırsa patlayabilir, yangına veya kimyasal yanıklara yol açabilir. Aşağıdaki uyarıları dikkate alın.

- Sökmeyin.
- Pil takımına baskı uygulamayın ve vurma, düşürme veya üstüne basma gibi şoka veya kuvvete maruz bırakmayın.
- Kısa devreye ve pil uçlarının metal cisimlerle temas etmesine izin vermeyin.
- 60 °C üzeri sıcaklığa maruz bırakmayın, örneğin doğrudan güneş ışığında tutmayın veya güneş altında park halindeki aracın içinde bırakmayın.
- Yakmayın veya ateşe atmayın.
- Hasarlı ya da akmış lityum iyon pilleri kullanmayın.
- Pil takımını orijinal bir Sony şarj cihazı ile veya pil takımını şarj edebilecek bir aygıt ile şarj edin.
- Pil takımını küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Pil takımını kuru tutun.
- Yalnızca aynı ya da Sony tarafından önerilen eşdeğer türde pillerle değiştirin.
- Kullanılmış pil takımlarını talimatlarda belirtildiği şekilde atın.

Pili yalnızca belirtilen tür ile değiştirin. Aksi takdirde, yangın ya da yaralanma tehlikesi vardır.

AC Adaptör

AC Adaptörünü duvar ve eşya arası gibi dar bir alanda kullanmayın.

AC Adaptörünü kullanırken yakındaki duvar prizinden yararlanın. Kameranızı kullandığınız sırada herhangi bir arıza oluşursa, AC Adaptörünü hemen duvar prizinden çıkarın.

Kameranız kapalı bile olsa, AC Adaptör vasıtasıyla duvar prizine takılı olduğunda dahi kameranıza AC elektriği (şebeke elektriği) gelir.

Güç kablosu üzerindeki not

Güç kablosu yalnızca bu kamerayla kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır ve kesinlikle başka bir elektrikli cihazla kullanılmamalıdır.
Kulaklıklardan gelen aşırı yüksek ses işitme kaybına neden olabilir.

AVRUPA'DAKİ MÜŞTERİLERİMİZ İÇİN

Sony Corporation, HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/XR260VE Dijital YÇ Video Kamera Kaydedici ürünü için gerekli tüm testleri 1999/5/EC Direktifine gore yapmış bulunmaktadir. Daha detaylı bilgi için lütfen web sayfasını ziyaret ediniz:
URL: http://www.compliance.sony.de/

AB Yönetmeliklerinin uygulandığı ülkelerdeki müşteriler için bildirim

Bu ürünün üreticisi Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya'dır. EMC ve ürün güvenliğinin Yetkili Temsilcisi Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart,

Almanya'dır. Servis veya garantiyle ilgili her konuda ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

Dikkat

Belli frekanslardaki elektromanyetik alanlar, bu birimin resim ve ses kalitesini etkileyebilir.

Bu ürün test edilmiş ve 3 metreden kısa bağlantı kablolarının kullanılması hakkındaki EMC Yönetmeliğinde belirtilen limitlere uygun bulunmuştur.

Not

Eğer statik elektrik veya elektromanyetizma veri transferlerinin yarıda kesilmesine (başarısız olmasına) neden oluyorsa uygulamayı yeniden başlatın veya iletişim kablosunu (USB, vb.) çıkartıp yeniden takın.

Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büronuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

Atık pillerin bertaraf edilmesi (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemleri bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanan)

Pil veya ambalajın üzerindeki bu sembol, bu ürünle birlikte teslim edilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
Bazı piller için bu sembol, kimyasal bir sembolle birleştirilerek kullanılmış olabilir. Eğer piller %0,0005 cıva veya %0,004 kurşun'dan fazla içerikteyseler, o zaman bu kimyasal semboller cıva (Hg) veya kurşun (Pb) için eklenir.
Bu pillerin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamakla, pillerin uygunsuz şekilde bertaraf edilmesi neticesinde çevre ve insan sağlığında meydana gelebilecek olan potansiyel zararların engellenmesine de katkıda bulunmuş olacaksınız.
Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır.
Ürünlerin güvenlik, performans veya veri entegrasyon gibi sebeplerden dolayı beraberlerindeki pille sürekli bir bağlantı gerektirdikleri durumlarda pilin yalnızca kalifiye servis personeli tarafından değiştirilmesi zorunludur.
Pilin uygun bir şekilde değerlendirilmesini sağlamak amacıyla ürünü, kullanım süresinin sonunda elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesine ilişkin yürürlükte olan toplama noktasına teslim ediniz.
Diğer tüm piller için lütfen pillerin üründen güvenli bir şekilde çıkarılmasına ilişkin bölümü inceleyiniz. Pili, atık pillerin geri dönüştürülmesine yönelik yürürlükteki toplama noktasına teslim ediniz.
Bu ürünün veya pilin geri dönüştürülmesine ilişkin daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel Yetkili Dairenizle, evsel atık bertaraf servisinizle veya ürünü satın aldığınız mağazayla irtibat kurunuz.

Dil ayarları hakkında

- Kullanım prosedürlerinin açıklanması için her dilde ekran görüntüleri kullanılmıştır. Gerekirse, kamerayı kullanmaya başlamadan önce ekran dilini değiştirin (S. 20).

Kayıt hakkında

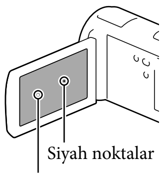
- Kayıt yapmaya başlamadan önce, görüntü ve sesin problemsiz şekilde kaydedilebildiğinden emin olmak için kayıt işlevini test edin.
- Kameranın, kayıt ortamının vb. arızalanması nedeniyle kayıt veya oynatma işlevinin çalışmaması durumunda kayıt içeriğinin kurtarılması mümkün değildir.
- Televizyon renk sistemleri ülkeye/bölgeye göre farklılıklar gösterir. Kayıtları televizyonda oynatmak için, PAL sistemine dayalı çalışan bir televizyon kullanmalısınız.
- Televizyon programları, filmler, video kasetleri ve diğer materyaller telif hakkıyla korunuyor olabilir. Bu tür materyallerin izinsiz kaydedilmesi, telif hakkı kanunlarına aykırı olabilir.

Kullanım hakkında notlar

- Aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Aksi takdirde, kayıt ortamı hasar görebilir, kaydedilen görüntüler oynatılamaz veya kaybolabilir veya başka arızalar ortaya çıkabilir.
  – Erişim lambası (S. 23) yanarken veya yanıp sönerken bellek kartını çıkartmayın
  – 🎞 (Video)/📷 (Fotoğraf) lambaları (S. 25) veya erişim lambası (S. 23) yanarken veya yanıp sönerken, kameradan pili veya AC Adaptörünü çıkartmayın ve kamerayı mekanik darbelere veya titreşimlere maruz bırakmayın
  – Kameranızı çok yüksek sesli alanlarda kullanmayın (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Kameranızı bir USB bağlantısıyla diğer aygıtlara bağlarsanız ve kameranızın gücü açık konumdaysa, LCD paneli kapatmayın. Aksi takdirde, kaydedilmiş görüntü verileri kaybolabilir.
- Kameranızı yürürlükteki mevzuata uygun olarak kullanın.

LCD Panel

- LCD ekran son derece hassas bir teknolojiyle imal edildiği için, piksellerin %99,99’undan fazlası etkin şekilde kullanılır. Buna karşılık, LCD ekran üzerinde sabit küçük siyah noktalar ve/veya parlak noktalar (beyaz, kırmızı, mavi veya yeşil) görülebilir. Bu noktalar, üretim sürecinin normal bir sonucudur ve kayıt işlemini hiçbir şekilde etkilemez.



Bu kılavuz, resimler ve ekran görüntüleri hakkında

- Bu kılavuzda örnek olarak kullanılan resimler dijital bir fotoğraf makinesiyle çekilmiştir ve bu nedenle kameranıza ait gerçek görüntülerden ve ekran göstergelerinden farklı olabilir. Buna ek olarak, daha kolay anlaşılması için kameraya ve ekran göstergelerine ait resimler gerçek boyutlarından farklı gösterilmiş veya basitleştirilmiştir.
- Kameranın ve aksesuarlarının tasarımı ve teknik özellikleri önceden herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

- Bu kılavuzda dahili bellek (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) ve kameranın sabit diski (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) ile bellek kartı "kayıt ortamı" olarak adlandırılacaktır.
- Bu kılavuzda, yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilmiş DVD diskler, AVCHD kayıt diski olarak adlandırılacaktır.
- Bu kılavuzda model adları, modeller arasında özellik farkları olduğunda belirtilir. Kameranızın modelini kontrol etmek için kameranızın altına bakın.
- Bu kılavuzda kullanılan şekiller, aksi belirtilmediği sürece HDR-CX580VE modeline aittir.

	Kayıt ortamı	Dahili kayıt ortamının kapasitesi	Projek-tör
HDR-CX250E/CX570E	Yalnızca bellek kartı	–	–
HDR-CX260E/CX260VE*	Dahili bellek + bellek kartı	16 GB	–
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE*		32 GB	–
HDR-PJ260E/PJ260VE*		16 GB	✓
HDR-PJ580E/PJ580VE*		32 GB	✓
HDR-PJ600E/PJ600VE*	dahili sabit disk + bellek kartı	220 GB	✓
HDR-XR260E/XR260VE*		160 GB	–

* ile işaretli modellerde GPS bulunur.

Kameranız hakkında daha fazlasını öğrenin ("Handycam" Kullanıcı Kılavuzu)

"Handycam" Kullanıcı Kılavuzu bir çevrimiçi kılavuzdur. Kameranızın birçok işlevi hakkında ayrıntılı talimatlar için, bu kılavuza bakın.



1 Sony destek sayfasına erişin.

http://www.sony.net/SonyInfo/Support/

2 Ülke veya bölge seçimi yapın.

3 Destek sayfasında kameranızın model adıyla arama yapın.

- Kameranızın modelini kontrol etmek için kameranızın altına bakın

İçindekiler

Başlarken

Kayıt/Oynatma

Gelişmiş işlemler

Düzenleme

Video ve fotoğrafların bilgisayarla kaydedilmesi

Görüntülerin harici bir aygıtla kaydedilmesi

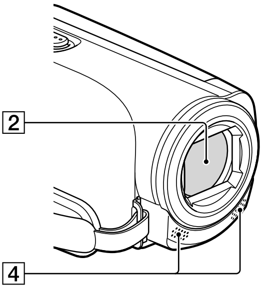
Kameranın özelleştirilmesi

Diğerleri/Dizin

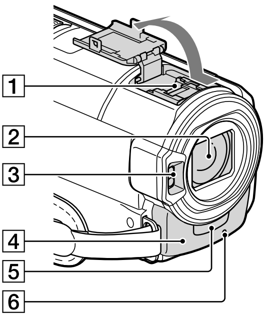
Parçalar ve komutlar

Parantez ( ) içerisindeki numaralar ilgili sayfaları gösterir.

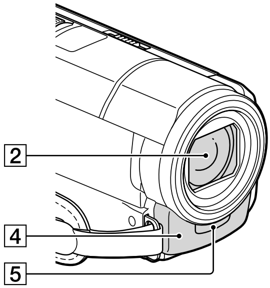
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



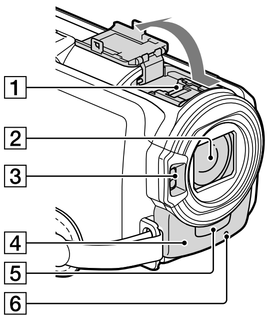
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ580E/PJ580VE



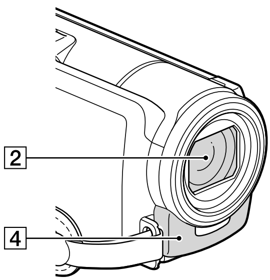
HDR-PJ260E/PJ260VE



HDR-PJ600E/PJ600VE



HDR-XR260E/XR260VE



1 Etkin Arabirim Pabucu (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

2 Lens (G lens)

3 Flaş (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)/Video ışığı (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

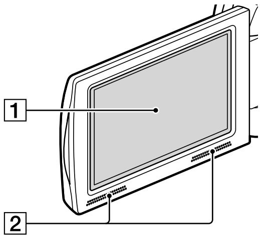
4 Dahili mikrofon

5 Uzaktan kumanda sensörü/Kızılötesi portu (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

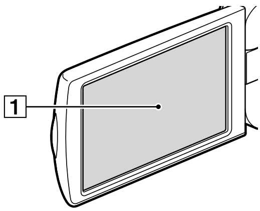
6 Kamera kayıt lambası (69) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Kamera kayıt lambası kayıt esnasında kırmızı yanar. Kalan kayıt ortamı kapasitesi ya da pil gücü düşükken lamba yanıp söner.

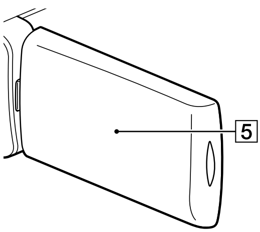
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



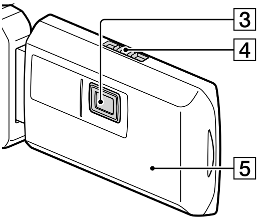
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/XR260E/XR260VE



HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/ PJ600E/PJ600VE



1 LCD ekran/Dokunmatik panel (20, 21)
LCD panelini 180 derece döndürürseniz, LCD panelini LCD ekran dışa bakacak şekilde kapatabilirsiniz. Bu konum, oynatma işlemleri sırasında oldukça kullanışlıdır.

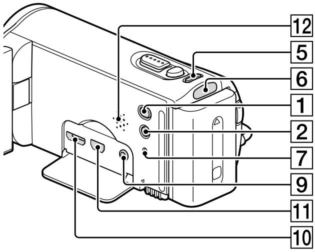
2 Hoparlörler (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

3 Projektör lensi (48) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

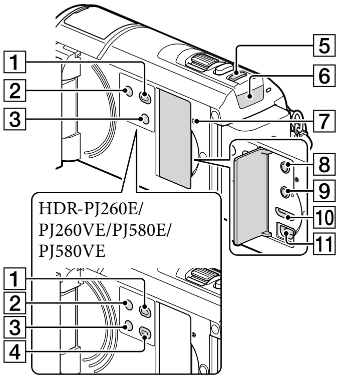
4 PROJECTOR FOCUS düğmesi (48) (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

5 GPS anten (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)
A GPS anten, LCD panelde yer alır.

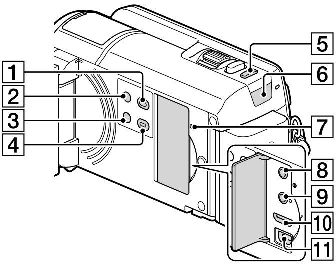
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E



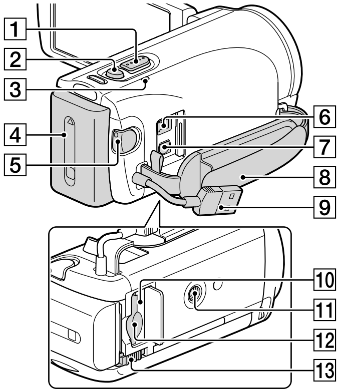
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



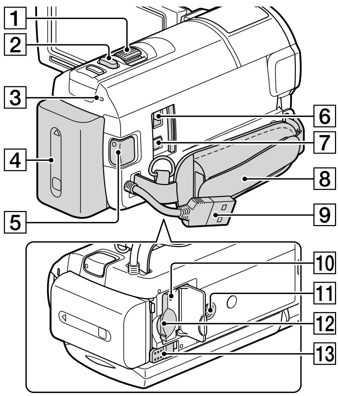
HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE



HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/ CX270E

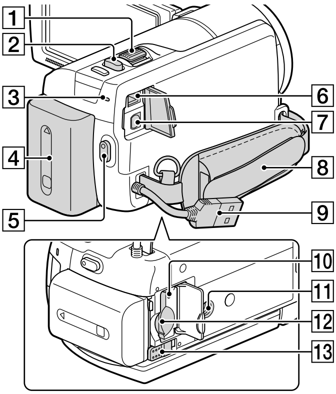


HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE



1. ▶ (Resimleri Görüntüle) düğmesi
2. POWER düğmesi
3. LIGHT (Video Işığı) düğmesi (37) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/ PJ580VE)
4. PROJECTOR düğmesi (48) (HDR-PJ260E/ PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE)
5. MODE düğmesi
6. 🎞 (Video)/📷 (Fotoğraf) lambası (25, 25)
7. RESET düğmesi
   Sivri bir nesneyle RESET düğmesine basın.
   Saat ayarı da dahil tüm ayarları varsayılan değerlere döndürmek için RESET düğmesine basın.
8. 🎧 (kulaklık) jakı (HDR-CX570E/CX580E/ CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/ PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/ XR260VE)
9. 🎤 (mikrofon) jakı (PLUG IN POWER)
10. HDMI OUT girişi (45)
11. ψ (USB) girişi (59, 62)
12. Hoparlör (HDR-CX250E/CX260E/ CX260VE/CX270E)

HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE



1 Otomatik zum düğmesi (28)

2 PHOTO düğmesi (25)

3 CHG (şarj) lambası (16)

4 Pil (16)

5 START/STOP düğmesi (25)

6 DC IN girişi (16)

7 A/V Uzaktan Kumanda Konektörü (45)

8 Kavrama kayışı

9 Yerleşik USB Kablosu (17)

10 Bellek kartı erişim lambası (23)

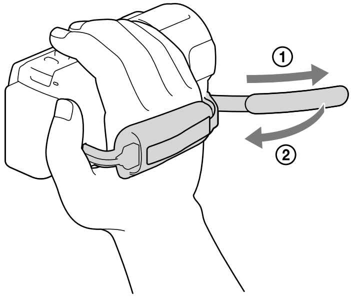
11 Tripod yuvası

Bir tripod takın (ayrı satılır: vida uzunluğu 5,5 mm'den kısa olmalıdır).

12 Bellek kartı yuvası (23)

13 BATT (pil) çıkarma düğmesi (18)

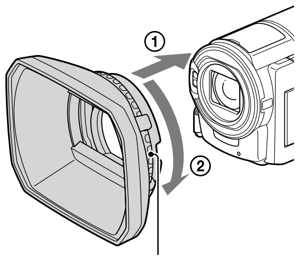
Kavrama kayışının takılması



Parasoleyin takılması (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Parasoleyle kamerayı dikkatli bir şekilde aynı hizaya getirin (①) ve ardından parasoleyin sıkıştırma halkasını ok yönünde çevirin (②).

- Parasoleyi takarken, parasoleyin açık kısmını kameranın flaş çakan bölümüyle aynı hizaya getirin.

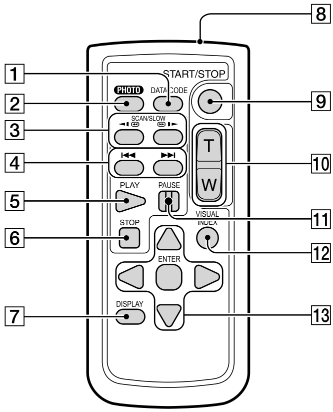


Sıkıştırma halkası

- Parasoleyi çıkarmak için parasoleyin sıkıştırma halkasını ok yönünün tersine çevirin.
- Kamerayı ürünle verilen uzaktan kumandayla çalıştıracaksanız parasoleyi çıkartın.

Uzaktan Kumanda (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Uzaktan kumanda, projektör kullanırken kolaylık sağlar.



1 DATA CODE düğmesi (69)
Oynatma sırasında bu düğmeye basarsanız, kaydedilen görüntülerin tarih ve saatini, kamera ayarı verisini veya koordinatlarını (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) görüntüler.

2 PHOTO düğmesi (25)
Ekrandaki görüntü bu düğmeye bastığınızda fotoğraf olarak kaydedilir.

3 SCAN/SLOW düğmesi (33)

4 ⏮/⏭ (Önceki/Sonraki) düğmeleri (33)

5 PLAY düğmesi

6 STOP düğmesi

7 DISPLAY düğmesi (26)

8 İletici

9 START/STOP düğmesi (25)

10 Otomatik zum düğmeleri

11 PAUSE düğmesi

12 VISUAL INDEX düğmesi (30)
Oynatma sırasında bir Dizin ekranı görüntülenir.

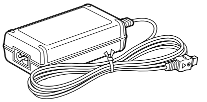
13 ◀/▶/▲/▼/ENTER düğmeleri
Bu düğmelerden herhangi birine bastığınızda, LCD ekranda açık mavi çerçeve görüntülenir. ◀/▶/▲/▼ tuşlarıyla istediğiniz düğmeyi ya da öğeyi seçin ve girmek için ENTER düğmesine basın.

Ürünle Birlikte Verilenler

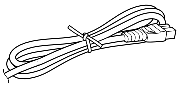
Parantez ( ) içerisindeki sayılar, ürünle birlikte ilgili parçadan kaç adet verildiğini gösterir.

Kamera (1)

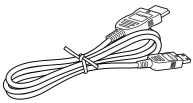
AC Adaptörü (1)



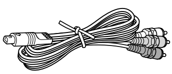
Güç kablosu (1)



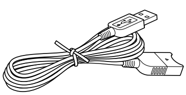
HDMI kablo (1)



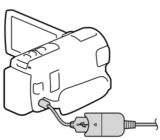
A/V bağlantı kablosu (1)



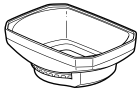
USB bağlantı destek kablosu (1)



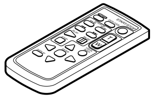
- USB bağlantı destek kablosu yalnızca bu kamerayla kullanım için tasarlanmıştır. Kameranın Yerleşik USB Kablosu (S. 17), bağlantı için çok kısa gelirse, bu kabloyu kullanın.



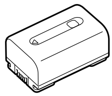
Parasoley (yalnızca HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE modelinde) (1)



Uzaktan Kumanda (yalnızca HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE modelinde) (1)



NP-FV50 şarj edilebilir pil (1)



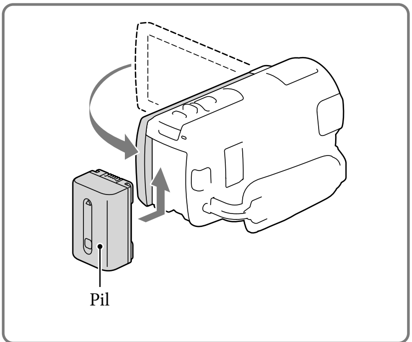
"Kullanma Kılavuzu" (Bu kılavuz) (1)

Notlar

- "PlayMemories Home" (Lite Version) programı ve "PlayMemories Home" Help Guide bu kameraya kurulu olarak gelir (S. 53, S. 56).

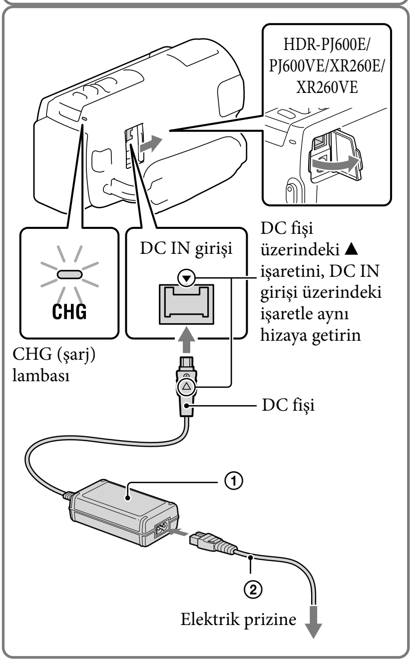
Pilin şarj edilmesi

1 LCD ekranı kapatın ve pili takın.



2 AC Adaptörünü (①) ve güç kablosunu (②) kameranıza ve elektrik prizine takın.

- CHG (şarj) lambası yanacaktır.
- Pil tamamen şarj olduğunda, CHG (şarj) lambası sönecektir. AC Adaptörünü kameranızın DC IN girişinden çıkartın.

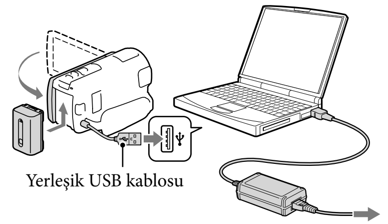


Notlar

- Kameranıza V serisi dışında başka bir "InfoLITHIUM" pili takamazsınız.

Pilin bilgisayardan şarj edilmesi

Kameranızı kapatın ve ardından Yerleşik USB Kablosuyla çalışmakta olan bir bilgisayara bağlayın.



Pili, Yerleşik USB Kablosuyla elektrik prizinden şarj etmek için

Pili, AC-UD10 USB şarj cihazı/AC Adaptör (ayrı olarak satılır) yardımıyla, Yerleşik USB kablosunu bir elektrik prizine bağlayarak da şarj edebilirsiniz. Kameranızı bir Sony CP-AH2R, CP-AL veya AC-UP100 taşınabilir güç kaynağı aygıtı (ayrı olarak satılır) kullanarak şarj edemezsiniz.

Şarj süresi

Şarjı tamamen boşalmış bir pilin tamamen şarj edilmesi için gereken yaklaşık süredir (dk.).

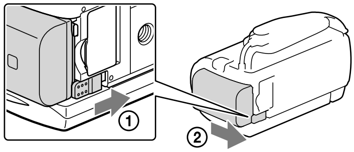
Pil	Şarj süresi	
	AC Adaptörü	Yerleşik USB Kablosu* (bilgisayar kullanıldığında)
NP-FV50 (ürünle verilir)	155	280
NP-FV70	195	545
NP-FV100	390	1.000

- Yukarıdaki tabloda verilen şarj süreleri, kamera 25 °C'de şarj edilerek ölçülmüştür. Pili 10 °C ila 30 °C arasında bir sıcaklıkta şarj etmenizi öneririz.

* Şarj süreleri, USB bağlantısı destek kablosu kullanılmadan ölçülmüştür.

Pili çıkarmak için

LCD ekranı kapatın. BATT (pil) çıkarma düğmesini çekin (①) ve ardından pili çıkartın (②).



Elektrik prizini güç kaynağı olarak kullanmak için

Pilin şarj edilmesi için gösterilen bağlantıların aynısını yapın.

Pil kameraya takılı olsa bile, pilin şarjı azalmaz.

Pille ilgili notlar

- Pili çıkarmadan veya AC Adaptörünün bağlantısını kesmeden önce, kamerayı kapalı konuma getirin ve 🎞 (Video)/📷 (Fotoğraf) lambalarının (S. 25, 25) ve erişim lambasının (S. 23) kapalı olduğundan emin olun.
- CHG (şarj) lambası şu koşullarda şarj edilirken yanıp söner:
  - – Pil doğru şekilde takılmamışsa.
  - – Pil hasar görmüşse.
  - – Pilin sıcaklığı düşükse.
    Pili kameradan çıkartın ve sıcak bir yerde bekletin.
  - – Pilin sıcaklığı yüksekse.
    Pili kameradan çıkartın ve serin bir yerde bekletin.
- Bir video flaşı (ayrı olarak satılır) takarken, NP-FV70 veya NP-FV100 pil kullanmanız önerilir. (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)
- Kameranızla yalnızca kısa kayıt ve oynatma süreleri sağlayan NP-FV30 pillerini kullanmanızı önermiyoruz.
- Varsayılan ayarlarda, pil tasarrufu sağlanması için yaklaşık 2 dakika boyunca hiçbir işlem yapılmazsa kamera otomatik olarak kapalı konuma geçer ([Eko modu] S. 69).

AC Adaptörü ile ilgili notlar

- AC Adaptörünü kullanırken yakındaki bir elektrik prizinden yararlanın. Kameranızı kullandığınız sırada herhangi bir arıza oluşursa, AC Adaptörünü hemen prizden çekin.
- AC Adaptörünü duvar ile mobilyalar arasındaki boşluklar gibi dar alanlarda kullanmayın.
- AC Adaptörünün DC fişini veya pil uçlarını herhangi bir metal nesneyle kısa devre yaptırmayın. Bu durum arızaya neden olabilir.
- Kamerayı ve DC girişini sıkıca tutarak AC Adaptörünü kameradan çıkarın.

☞

- Kayıt süresi, Oynatma süresi (74)
- Kalan pil göstergesi (26)
- Pilin yurtdışında şarj edilmesi (19)

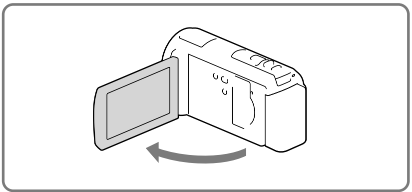
Pilin yurtdışında şarj edilmesi

Kameranızla verilen AC Adaptörünü AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz aralığında kullanmak şartıyla, pili istediğiniz ülkede/bölgede şarj edebilirsiniz. Elektronik gerilim dönüştürücü kullanmayın.

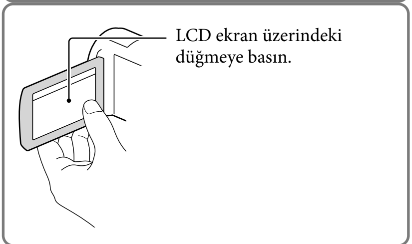
Kameranın açılması ve tarih ve saat ayarı

1 Kameranızın LCD ekranını açın ve gücü açık konuma getirin.

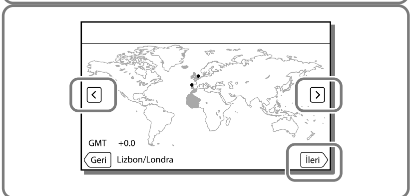
- Kameranızı POWER düğmesine basarak da açabilirsiniz (S. 12).



2 İstediğiniz dili seçin ve ardından [İleri] seçimini yapın.

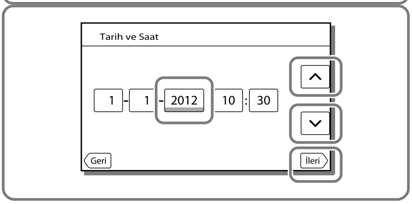


3 [<]/[>] düğmelerini kullanarak istediğiniz coğrafi bölgeyi seçin ve ardından [İleri] seçimini yapın.



4 [Yaz Saati] ayarını yapın, tarih formatını seçin ve tarih ve saati ayarlayın.

- [Yaz Saati] öğesini [Açık] konumuna ayarlarsanız, saat 1 saat ileri alınır.
- Tarih ve saati seçtikten sonra, öğelerden birini seçin ve değeri [^]/[v] düğmeleriyle ayarlayın.
- [OK] düğmesine basıldığında, tarih ve saat ayarı işlemi tamamlanmış olur.



Dil ayarlarının değiştirilmesi

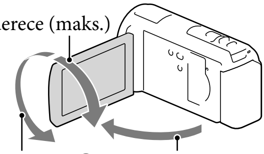
Mesajların belirtilen dilde görüntülenmesi için ekran görünümlerini değiştirebilirsiniz. Sırasıyla [MENU] → [Kurulum] → [🔧 Genel Ayarlar] → [Language Setting] → ile istediğiniz dil seçimlerini yapın.

Kameranın kapatılması

LCD ekranı kapatın veya POWER düğmesine basın (S. 12).

LCD panelin açısını ayarlamak için

Öncelikle LCD paneli, kameraya 90 derece gelecek şekilde açın (①) ve ardından açıyı ayarlayın (②).



Sesli uyarıyı kapatmak için

Sırasıyla MENU → [Kurulum] → [🔧 Genel Ayarlar] → [Sesli Uyarı] → [Kapalı] seçimlerini yapın.

Notlar

- Kayıt tarihi, saati, durumu ve koordinatları (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) otomatik olarak kayıt ortamına kaydedilir. Bu bilgiler kayıt sırasında görüntülenmez. Ancak, oynatma sırasında bu bilgileri [Veri Kodu] olarak kontrol edebilirsiniz. Bu bilgileri görüntülemek için, sırasıyla MENU → [Kurulum] → [▶ Oynatma Ayarları] → [Veri Kodu] → [Tarih/Saat] seçimlerini yapın.
- Saat ayarlandıktan sonra [Oto. Saat AYARI] ve [Oto. Bölge AYARI] öğesi [Açık] konumuna ayarlanırsa, saat artık otomatik olarak ayarlanır. Kameranız için seçtiğiniz ülkeye/bölgeye göre, saat otomatik olarak doğru şekilde ayarlanmayabilir. Bu durumda, [Oto. Saat AYARI] ve [Oto. Bölge AYARI] öğesini [Kapalı] (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE) konumuna ayarlayın.

☞

- [LCD'den Gücü Aç] (S. 69)
- Tarih ve saati tekrar ayarlamak için: [Tarih ve Saat Ayarı] (S. 69)
- Dokunmatik paneli kalibre etmek için: [Kalibrasyon] (S. 84)

Kayıt ortamının hazırlanması

Kullanabileceğiniz kayıt ortamları kameranızın ekranında aşağıdaki simgelerle gösterilir.

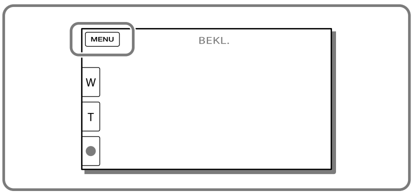
	Varsayılan kayıt ortamı	Alternatif kayıt ortamı
HDR-CX250E/CX570E	Bellek kartı	—
HDR-CX260E/ CX260VE/CX270E/ CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/ PJ580E/PJ580VE	Dahili bellek	Bellek kartı
HDR-PJ600E/PJ600VE/ XR260E/XR260VE	Dahili sabit disk	Bellek kartı

Notlar

- Videolar ve fotoğraflar için farklı bir kayıt ortamı seçemezsiniz.

Kayıt ortamının seçilmesi (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

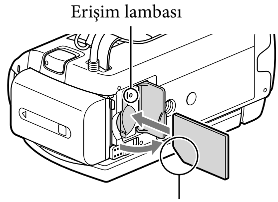
Sırasıyla MENU → [Kurulum] → [Ortam Ayarları] → [Ortam Seçimi] → istenilen ortam seçimlerini yapın.



Bellek kartının takılması

Kapağı açın ve bellek kartını bir klik sesi duyana kadar ittirin.

- Yeni bir bellek kartı takıldığında [Görüntü veritabanı dosyası hazırlanıyor. Lütfen bekleyin.] ekranı görüntülenir. Ekran kaybolana kadar bekleyin.



Kartı, tırtıklı kenarı şekilde gösterilen yöne bakacak şekilde sokun.

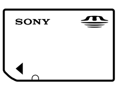
Bellek kartını çıkartmak için

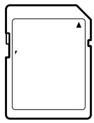
Kapağı açın ve parmağınızı bellek kartına bastırarak hemen çekin.

Notlar

- Bellek kartının doğru çalışması için, ilk kullanımdan önce bellek kartının kameranızla biçimlendirilmesi önerilir (S. 69). Bellek kartının biçimlendirilmesi, kartta kayıtlı tüm verileri silecektir ve bu işlemden sonra veriler kurtarılamaz. Önemli verilerinizi bilgisayara vb. kaydedin.
- [Yeni Resim Veritabanı Dosyası oluşturulamadı. Yeterli boş alan olmayabilir.] mesajı görüntüleniyorsa, bellek kartını biçimlendirin (S. 69).
- Bellek kartının takıldığı yönün doğru olduğundan emin olun. Bellek kartını zorlayarak yanlış yönde takarsanız, bellek kartı yuvası bozulabilir veya görüntü verileri kaybolabilir.
- Bellek kartını takarken veya çıkartırken, bellek kartının fırlamaması ve düşmemesi için dikkatli olun.

Kameranızda kullanabileceğiniz bellek kartı tipleri

		SD Hız Sınıfı	Kapasite (çalışması doğrulanmıştır)	Bu kılavuzda açıklanan
“Memory Stick PRO Duo” (Mark2)		—	32 GB	“Memory Stick PRO Duo”
“Memory Stick PRO-HG Duo”				

		SD Hız Sınıfı	Kapasite (çalışması doğrulanmıştır)	Bu kılavuzda açıklanan
SD bellek kartı		Sınıf 4 ve üzeri	64 GB	SD kartı
SDHC bellek kartı				
SDXC bellek kartı				

- Kameranızın tüm bellek kartlarıyla çalışması garanti edilmez.

Notlar

- Bu kamerayla birlikte MultiMediaCard kullanılamaz.
- SDXC bellek kartlarına kaydedilen videolar, kamera USB kablosuyla bağlansa bile exFAT* dosya sistemini desteklemeyen bilgisayarlarda veya AV aygıtlarında oynatılamaz ve bu tür bilgisayarlara veya aygıtlara aktarılamaz. İşleme başlamadan önce, bağlanan aygıtın exFAT sistemini desteklediğini doğrulayın. Kameranızı, exFAT sistemini desteklemeyen bir aygıta bağladığınızda biçimlendirme ekranı çıkarsa, kesinlikle biçimlendirme yapmayın. Aksi takdirde, kayıtlı tüm veriler kaybolur.
  * exFAT, SDXC bellek kartları için kullanılan bir dosya sistemidir.

☞

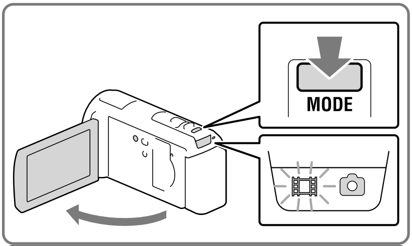
- Ortama kaydetme ve ortamı oynatma/düzenleme: Kayıt sırasında çıkan ekran göstergeleri (93)
- Kalan video çekim süresi/çekilebilecek fotoğraf sayısı (74)

Kayıt

Varsayılan ayarlarda, videolar ve fotoğraflar kameranızın modeline bağlı olarak takip eden ortama kaydedilir. Videolar yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilir.
HDR-CX250E/CX570E: Bellek kartı
HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE: Dahili kayıt ortamı

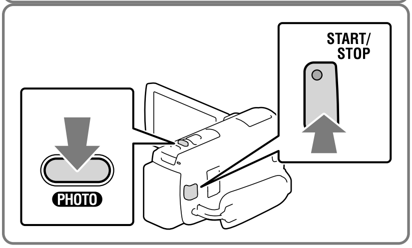
Video kaydı

1 LCD ekranı açın ve MODE düğmesine basarak 🎞 (Video) lambasını açın.



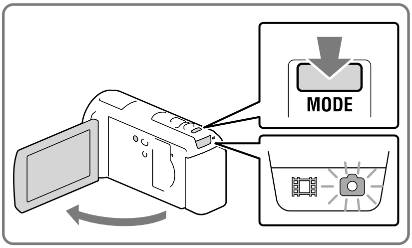
2 Kaydı başlatmak için START/STOP düğmesine basın.

- Kaydı durdurmak için START/STOP düğmesine tekrar basın.
- Video çekimi sırasında PHOTO (İkili Yakalama) düğmesine tam basarak fotoğraf çekebilirsiniz.



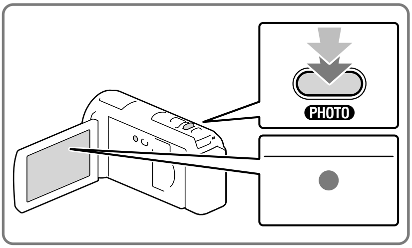
Fotoğraf çekimi

1 LCD ekranı açın ve MODE düğmesine basarak 📷 (Fotoğraf) lambasını açın.



2 Odaklamayı ayarlamak için PHOTO düğmesine hafifçe basın, ardından fotoğraf çekmek için aynı düğmeye tam basın.

- Odaklama doğru şekilde ayarlandığında, LCD ekranda AE/AF kilidi göstergesi görüntülenir.

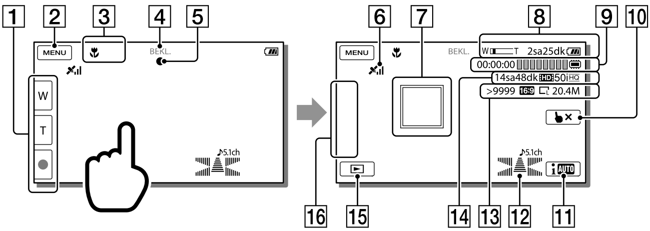


Öğeleri LCD ekranda görüntülemek için

Kamerayı açık konuma getirdikten veya video kayıt modu ile fotoğraf çekim modu arasında geçiş yaptıktan sonra birkaç saniye hiçbir işlem yapmazsanız, LCD ekrandaki öğeler kaybolur. Kayıt için kullanışlı işlevlere sahip simgeler hakkındaki bilgileri görüntülemek için, düğmeler haricinde LCD ekranın herhangi bir yerine dokunun.

Kayıt sırasında çıkan ekran göstergeleri

Burada hem video kaydı, hem de fotoğraf çekim modları için simgeler açıklanmıştır. Ayrıntılı bilgi için, parantez ( ) içerisinde belirtilen sayfaya bakın.



1 Zum düğmesi (W: Geniş/T: Telefoto), START/STOP düğmesi (video kayıt modunda), PHOTO düğmesi (fotoğraf çekim modunda)

2 MENU düğmesi (65)

3 Akıllı otomatik tarafından tespit edilen durum (36)

4 Kayıt durumu ([BEKL.]/[KAYIT])

5 AE/AF (otomatik pozlama/otomatik odaklama) kilidi (26)

6 GPS konum bulma durumu*[1] (40)

7 Odak takibi (35)

8 Zum, Kalan pil süresi

9 Sayaç (saat: dakika: saniye), Fotoğraf yakalama, Ortama kaydetme ve ortamı oynatma/düzenleme (93)

10 Odak takibi iptal düğmesi (35)

11 Akıllı otomatik düğmesi (36)

12 Ses modu (68), Ses Düzeyi Görn. (68)*2

13 Kaydedilebilir yaklaşık fotoğraf sayısı, En boy oranı (16:9 veya 4:3), Fotoğraf boyutu (L/M/S)

14 Tahmini kalan kayıt süresi, Kaydedilen görüntü kalitesi (HD/STD), Kare hızı (50p/50i/25p*3) ve kayıt modu (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)

15 Resimleri Görüntüle düğmesi (30)

16 Düğmem (sık kullandığınız işlevleri bu alanda görüntülenen simgelere atayabilirsiniz) (68)

*1 HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

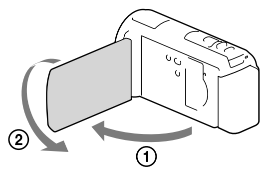
*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

Ayna modunda kayıt için

LCD paneli, kamera ile 90 derece yapacak şekilde açın (①) ve ardından lens tarafına doğru 180 derece çevirin (②).

Çekilen nesne, LCD ekranda ayna görüntüsü olarak görüntülenir, ancak normal biçimde kaydedilir.



Fotoğraflarda beyaz yuvarlak gölgeler varsa (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Bunun nedeni lense yakın şekilde uçuşan çeşitli parçacıklardır (toz, polen vb.). Kameranın flaşı bunları iyice belirgin hale getirdiğinde beyaz yuvarlak noktalar olarak görünürler.
Beyaz yuvarlak noktaları azaltmak için odayı aydınlatın ve flaşsız çekim yapın.



Notlar

- Video kaydederken LCD ekranı kapatırsanız, kamera kayıt yapmayı durdurur.
- Kesintisiz olarak en fazla yaklaşık 13 saat video kaydı yapılabilir.
- Bir video dosyasının boyutu 2 GB'ı aştığında, otomatik olarak başka bir video dosyası oluşturulur.
- 🎞 (video) lambası yanıkken, flaş çalışmaz (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Kayıt işlemi sonlandırıldıktan sonra kayıt ortamına veriler yazılmaya devam ediyorsa şu uyarılar verilir. Bu süre içerisinde kamerayı darbeye ve sarsıntıya maruz bırakmayın ve pili veya AC Adaptörünü çıkartmayın.
  – Erişim lambası (S. 23) yanar veya yanıp söner
  – LCD ekranın sağ üst köşesindeki ortam simgesi yanıp söner
- Ancak, kare hızı [25p] konumuna ayarlandığında, kamera video kayıt bekleme modundayken fotoğraf çekemezsiniz (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE).
- Kameranızın LCD ekranı kaydedilen görüntüleri tüm ekranda görüntüleyebilir (tam piksel ekran). Ancak bu, tam piksel ekran için uygun olmayan bir televizyonda oynatılırken görüntülerin üst, alt, sağ ve sol kenarlarının hafifçe kırpılmasına neden olabilir. Görüntüleri [Rehber Çerçeve] öğesini [Açık] konumuna ayarlayarak ve [Rehber Çerçeve] (S. 68) dış çerçevesini bir kılavuz gibi kullanarak kaydetmeniz önerilir.

☞

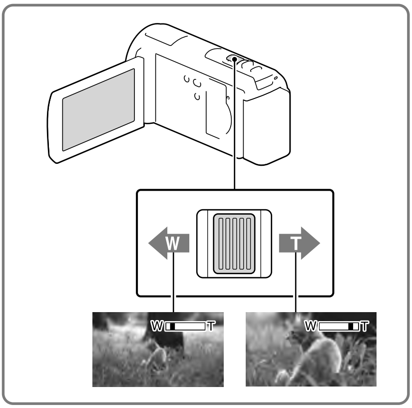
- Kayıt süresi, kaydedilebilir fotoğraf sayısı (S. 74)
- [Ortam Seçimi] (S. 22)
- [Flaş] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) (S. 67)
- Öğeleri sürekli olarak LCD ekranda görüntülemek için: [Ekran Ayarları] (S. 68)
- Görüntü boyutunu değiştirmek için: [📷 Grntü boyu] (S. 39)
- Kaydedilebilir süre, kalan kapasite [Ortam Bilgisi] (S. 68)

Zumlama

Görüntü boyutunu büyütmek veya düşürmek için otomatik zum düğmesini kullanın.

W (Geniş açı): Daha geniş görüş açısı
T (Telefoto): Yakın açı

- Görüntüleri aşağıdaki şekilde Extended Zoom kullanarak büyütebilirsiniz.
  – HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE için: Orijinal boyutun 55 katına kadar
  – HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE için: Orijinal boyutun 20 katına kadar
- Zum işlemini daha yavaş yapmak için otomatik zum düğmesini hafifçe hareket ettirin. Daha hızlı zum yapmak için ise düğmeyi daha hızlı hareket ettirin.



Notlar

- Parmağınızı otomatik zum düğmesinin üstünde tuttuğunuzdan emin olun. Parmağınızı otomatik zum düğmesinden çektiğiniz takdirde, otomatik zum düğmesinin çalışma sesi de kaydedilebilir.
- LCD ekrandaki W/T düğmesiyle zum hızını değiştiremezsiniz.
- Keskin bir odaklamanın yapılabilmesi için, kamera ile çekilen nesne arasındaki minimum mesafe geniş açıda yaklaşık 1 cm ve telefotoda yaklaşık 80 cm olmalıdır.
- [SteadyShot] öğesi [Aktif] konumuna ayarlı olmadığı sürece, fotoğraflarınızı optik zumlamayı kullanarak büyütebilirsiniz. Makine modellerine göre kullanılabilecek büyütme oranları aşağıda gösterilmiştir.
  - HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE için: Orijinal boyutun 30 katına kadar
  - HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE için: Orijinal boyutun 12 katına kadar

☞

- Daha fazla zum: [Dijital Zoom] (S. 67)

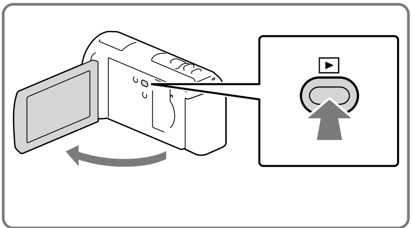
Kayıt/Oynatma

Oynatma

Kaydedilen görüntüleri kayıt tarihine ve saatine (Olay görünümü) veya kayıt konumuna (Harita görünümü) göre arayabilirsiniz (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).

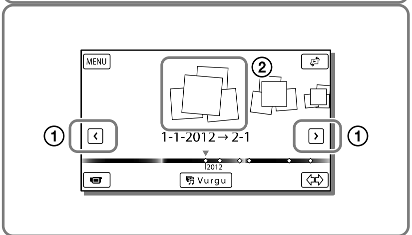
1 Oynatma moduna girmek için, LCD ekranı açın ve kameranın üzerindeki ▶ düğmesine basın.

- Oynatma moduna ayrıca LCD ekran üzerindeki ▶ simgesine basarak da girebilirsiniz (S. 26).



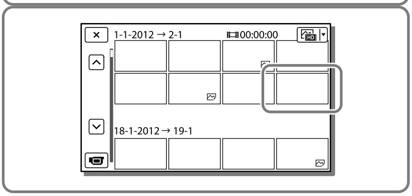
2 ‹/› düğmelerine dokunarak istediğiniz olayı ortaya getirin (①) ve ardından seçin (②).

- Kameranız, tarih ve saate göre kaydedilen görüntüleri otomatik olarak etkinlik şeklinde oynatır.

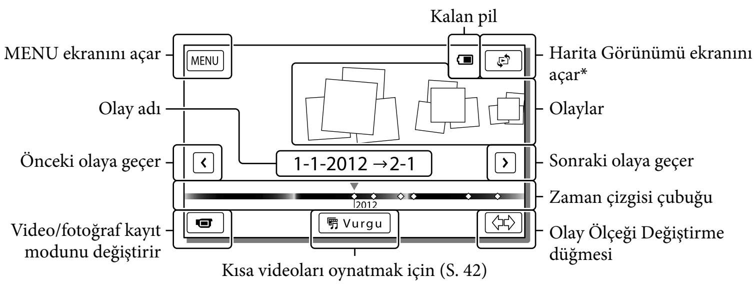


3 Görüntüyü seçin.

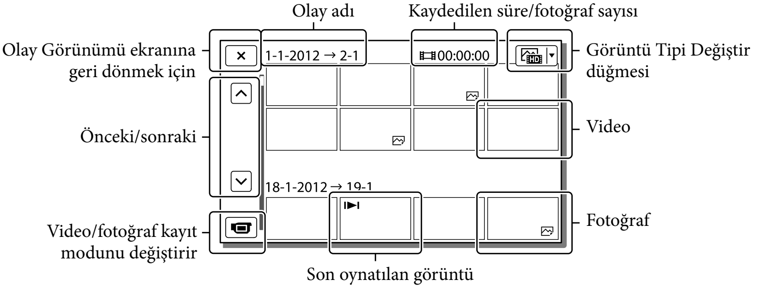
- Kamera seçilen görüntüden olaydaki son görüntüye kadar oynatır.



Olay Görünümünde ekran görünümü



* HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE



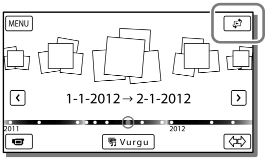
• Bir dizin ekranında aynı anda birçok görüntüyü görüntülemenize olanak sağlayan küçük boyutlu görüntüler "küçük resim" olarak adlandırılır.

Notlar

• Görüntü verilerinizin kaybolmasını önlemek için, çektiğiniz tüm görüntüleri düzenli olarak harici bir kayıt ortamına aktarın. (S. 57)
• Varsayılan ayarlarda, korumalı bir demo videosu mevcuttur (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).

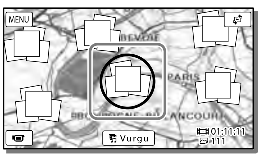
Bir haritadan videoların ve fotoğrafların oynatılması (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

1 → [Harita Görünümü] düğmesine dokunarak Harita Görünümüne geçilmesi.

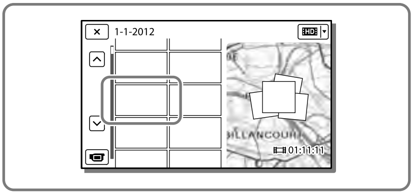


2 Kayıt konumunu seçin.

• Harita üzerinde haritanın açılmasını istediğiniz yöne dokunun. Haritanın sürekli olarak kaydırılması için o noktaya dokunmaya devam edin.
• Otomatik zum düğmesini kullanarak harita ölçeğini değiştirirseniz, küçük resim grupları da değişecektir.



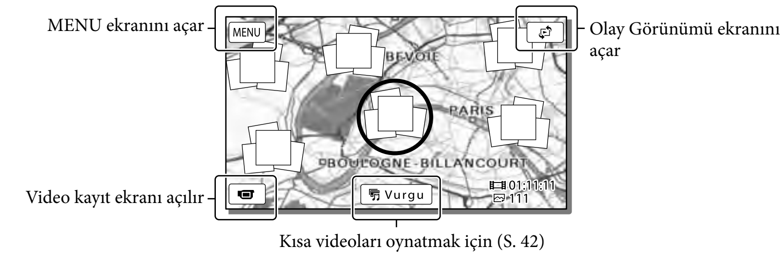
3 İstediğiniz görüntüyü seçin.

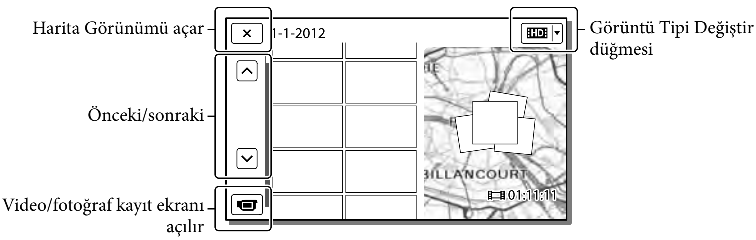


Harita verilerini ilk defa kullanıyorsanız

Harita verileri lisans sözleşmesinin koşullarını kabul edip etmediğinizi soran bir mesaj görüntülenir. Verilen lisans sözleşmesini kabul ettikten sonra, ekrandaki [Evet] düğmesine basarak harita verilerini kullanabilirsiniz (S. 89).
[Hayır] düğmesine basarsanız, harita verilerini kullanamazsınız. Harita verilerini ikinci defa kullanmaya çalıştığınızda da aynı mesaj görüntülenir ve bu durumda harita verilerini kullanabilmek için yine [Evet] düğmesine basmanız gerekir.

Harita Görünümünde ekran görünümü

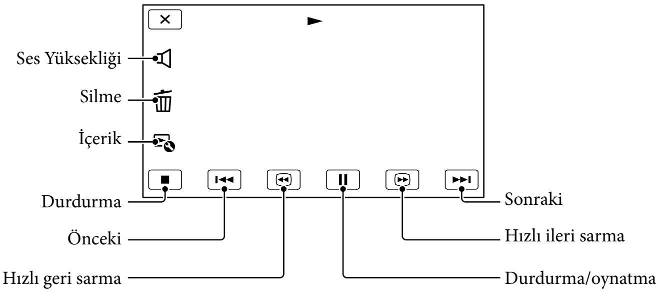




Oynatma sırasında işlem düğmeleri

Kamerada birkaç dakika boyunca hiçbir işlem yapmazsanız, LCD ekrandaki öğeler kaybolur. Öğeleri tekrar görüntülemek için, LCD ekrana dokunun.

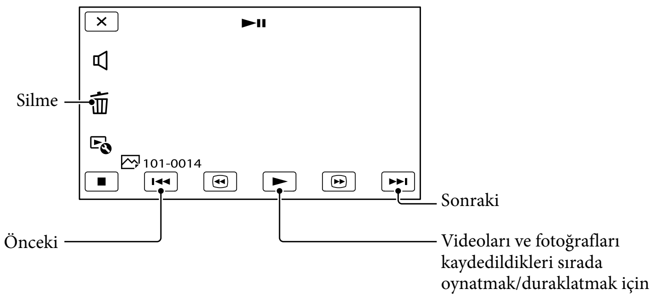
Bir video oynatılırken



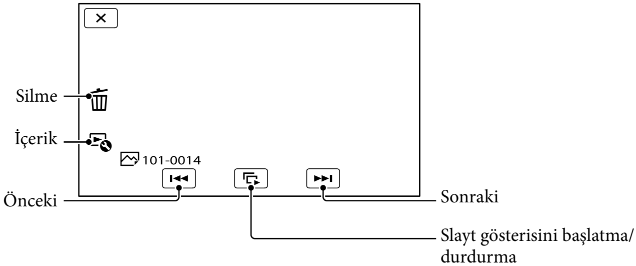
Fotoğraflar görüntülenirken

Fotoğraflar görüntülenirken işlem düğmeleri, Görüntü Tipi Değiştirme düğmesinin konumuna bağlı olarak değişecektir (S. 31).

(Video/fotoğraf) (varsayılan ayar)



(fotoğraf)



- Oynatma sırasında ⏪/⏩ düğmesine her bastığınızda videolar, orijinal oynatma hızının yaklaşık 5 katı → yaklaşık 10 katı → yaklaşık 30 katı → yaklaşık 60 katı daha hızlı oynatılacaktır.
- Oynatmayı durdurduğunuzda ◀||/||▶ düğmelerine basarak, videoların yavaş oynamasını sağlayabilirsiniz.
- Slayt Gösterisini yinelemek için, → [Slayt Gös. Ayari] seçimini yapın.

Görüntüleri başka aygıtlarda oynatmak için

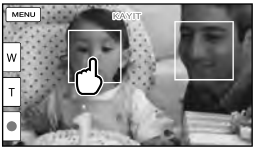
- Kameranıza kaydedilmiş görüntüleri başka aygıtlarda normal şekilde oynatamayabilirsiniz. Ayrıca, başka aygıtlarda kaydedilmiş görüntüleri de kameranızda oynatamayabilirsiniz.
- SD bellek kartlarına kaydedilen standart (STD) görüntü kalitesindeki videolar, diğer üreticilere ait AV aygıtlarında oynatılamayabilir.

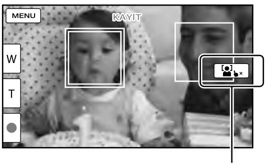
İnsanların net şekilde çekilmesi

Seçilen nesnenin net olarak kaydedilmesi (Yüz Önceliği)

Kameranız, seçtiğiniz bir yüzü takip edebilir ve odaklamayı, pozlamayı ve yüzün cilt tonunu otomatik olarak ayarlayabilir.

İstediğiniz yüzlerden birine dokunun.





Çift çizgili bir çerçeve belirecektir.

Seçim iptal edilir

Notlar

- Ortamdaki ışığa veya kişinin saç stiline bağlı olarak dokunduğunuz yüz algılanmayabilir.
- [Yüz Algılama] ayarının [Kapalı] dışında bir konumda olduğundan emin olun ([Otomatik], varsayılan ayardır).

İnsanlar dışındaki nesneleri çekmek için (Odak takibi)

Çekmek istediğiniz nesneye dokunun.

Kameranız odaklamayı otomatik olarak ayarlayacaktır.





Seslerin net bir şekilde kaydedilmesi (Daha Yakın Ses)

Kameranız kişinin yüzünü tespit eder ve sesi net bir şekilde kaydeder. ([Açık], **varsayılan ayardır.**)

1. Sırasıyla MENU → [Kamera/ Mikrofon] → [🎙 Mikrofon] → [Daha Yakın Ses] seçimlerini yapın.
2. İstediğiniz görüntüyü seçin.



Notlar

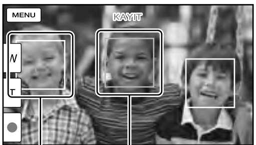
- [Kapalı] öğesini seçerseniz, [OFF simgesi] LCD ekranda görüntülenir.
- [Daha Yakın Ses], kameranıza harici bir mikrofon takılıyken çalışmaz.

- Örneğin bir konserdeyken, sesi parazit olmadan net bir şekilde kaydetmek istediğinizde, [Daha Yakın Ses] öğesini [Kapalı] olarak ayarlayın.

☞
- [Yüz Algılama] (S. 67)

Gülümsemelerin otomatik olarak yakalanması (Gülümseme deklnşrü)

Video kaydı sırasında kamera bir kişinin gülüşünü algıladığında otomatik olarak bir fotoğraf çekilir (S. 67). ([İkili Yakalama], varsayılan ayardır.)



Kameranız bir yüz algılıyor.

Kameranız bir gülümseme algılıyor (turuncu).

Notlar
- Kare hızı ve kayıt modu [50i]/[En Yük. Kalite FX] veya [50p]/[50p Kalite PS] olarak ayarlanırsa, video kaydı sırasında Gülümseme Deklanşörü işlevini kullanamazsınız. Ayrıca, kare hızı [25p] olarak ayarlandığında da Gülümseme Deklanşörü işlevini ya da (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) kullanamazsınız.
- Kayıt koşullarına, nesne koşullarına ve kameranızın ayarına bağlı olarak gülümsemeler algılanamayabilir.

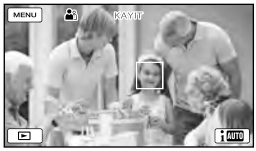
☞
- [Gülm. Algı Hassaslığı] (S. 67)

Çeşitli durumlarda video kaydı

Kayıt durumuna bağlı olarak uygun ayarların otomatik olarak seçilmesi (Akıllı otomatik)

Kameranız, video kaydını nesneler veya durum için en uygun ayarları otomatik olarak seçtikten sonra başlatacaktır. ([Açık], varsayılan ayardır.) Kamera nesneyi algıladığında, algılanan koşullara karşılık gelen simgeler görüntülenir.

Video veya fotoğraf kayıt ekranının sağ alt köşesinden [iAUTO] → [Açık] → [OK] seçimini yapın.



Yüz algılama:
Kamera yüzleri algılar ve odaklamayı, rengi ve pozlamayı uygun şekilde ayarlar.
(Portre), (Bebek)

Sahne algılama:
Kamera sahneye bağlı olarak en etkili ayarları otomatik olarak seçer.
(Ters ışık), (Manzara), (Gece Çekimi), (Spot Lambası), (Zayıf Işık), (Makro)

Kamera sarsıntısı algılama:
Kamera, kamera sarsıntısı olup olmadığını algılar ve optimum telafiyi uygular.
(Yürüme), (Tripod)

Ses algılama:
Kamera rüzgar gürültüsünü algılayıp bastırır, böylece insanların sesleri veya çevredeki sesler net bir şekilde kaydedilir.
, (Otomatik Rüzgar NR)

• Akıllı otomatik işlevini iptal etmek için, [i AUTO] → [Kapalı] seçimlerini yapın.

Görüntüleri, Akıllı otomatik işleviyle kaydedilenlerden daha aydınlık kaydetmek için

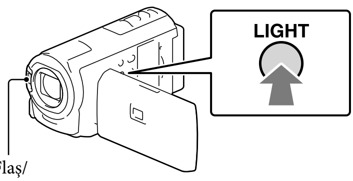
Sırasıyla [MENU] → [Kamera/Mikrofon] → [Manuel Ayarlar] → [Low Lux] seçimlerini yapın.

Notlar

• Kamera, kayıt koşullarına bağlı olarak beklenen sahne veya nesneyi algılayamayabilir.

Loş alanlarda video kaydetmek (Video Işığı) (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE)

LIGHT düğmesine basın.



LIGHT düğmesine her basıldığında, gösterge şu şekilde değişecektir.
Kapalı (gösterge yok) → Otomatik (AUTO) → Açık () → ...

Notlar

• Kamera ile konu arasında yaklaşık 0,3 m ila 1,5 m mesafe bırakın.
• Video ışığı güçlü bir aydınlatma sağlar. Video ışığını yakın bir mesafeden doğrudan gözlere tutarak kullanmayın.
• Video ışığı kullanılırken pil çabuk biter.
• Fotoğraf çekerken, video ışığı kapanır ve flaş olarak görev görür.

☞

• [Parlak Işık] (S. 68)

Görüntülerin seçilen görüntü kalitesinde kaydedilmesi

Videoların görüntü kalitesinin seçilmesi (Kayıt modu)

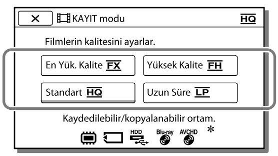
Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kayıt yaparken, video kalitesini seçmek için kayıt modunu değiştirebilirsiniz. Kayıt süresi (S. 76) veya görüntülerin kopyalanabileceği ortam aygıtının tipi, seçilen kayıt moduna bağlı olarak değişebilir. ([Standart HQ], varsayılan ayardır.)

Notlar

- [50p Kalite PS] ayarı yalnızca [Kare Hızı] öğesi [50p] konumuna ayarlandığında yapılabilir.

1 MENU → [Gör. Kal./Boyut] → [KAYIT modu] seçimini yapın.

2 İstediğiniz kayıt modunu seçin.



- Seçilen kayıt modunda çekilen bir video bir ortama kaydedilemiyorsa, o ortam simgesi üzerinde ⊘ işareti belirir.

Kayıt modu ve görüntülerin kopyalanabileceği ortam aygıtları

Ortam tipi	Kayıt modu		
	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
Bu kamerada			
Dahili kayıt ortamı*2	✓	✓	✓
Bellek kartı	✓	✓	✓
Harici aygıtlarda			
Harici ortam (USB depolama aygıtları)	✓	✓	✓
Blu-ray diskler	✓	✓	✓
AVCHD kayıt diskleri	—	—	✓

*1 [50p Kalite PS] ayarı yalnızca [Kare Hızı] öğesi [50p] konumuna ayarlandığında yapılabilir.

*2 HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Görüntü kalitesi hakkında

Her bir kayıt modu için görüntü kalitesi ve bit hızı aşağıda açıklandığı şekilde ayarlanabilir.
("24M" de olduğu gibi "M", "Mbps" anlamına gelir.)
Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videolar için

- [50p Kalite PS]: 1920 × 1080/50p kalitesi, AVC HD 28M (PS)
- [En Yük. Kalite FX]: 1920 × 1080/50i veya 1920 × 1080/25p*1 kalitesi, AVC HD 24M (FX)
- [Yüksek Kalite FH]: 1920 × 1080/50i veya 1920 × 1080/25p*1 kalitesi, AVC HD 17M (FH)
- [Standart HQ]: 1440 × 1080/50i kalitesi, AVC HD 9M (HQ)*2

- [Uzun Süre LP]: 1440 × 1080/50i kalitesi, AVC HD 5M (LP)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videolar için

- [Standart HQ]: Standart kalite, STD 9M (HQ)*3

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 Varsayılan ayar

*3 Standart görüntü kalitesi (STD) bu değere sabitlenir.

☞

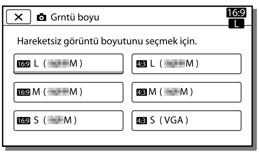
- [Kare Hızı] (S. 68)
- Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde video kaydı: [HD / STD Ayarı] (S. 68)
- Disk oluşturma kılavuzu (S. 57)

Fotoğrafların görüntü kalitesinin değiştirilmesi

Çekebileceğiniz fotoğraf sayısı, seçtiğiniz görüntü boyutuna bağlı olarak değişir.

1 MENU → [Gör. Kal./Boyut] → [Grntü boyu] seçimini yapın.

2 İstediğiniz görüntü boyutunu seçin.



Notlar

- Bu ayarla seçilen görüntü boyutu, İkili Yakalama işlevi için de geçerli olacaktır (S. 25).

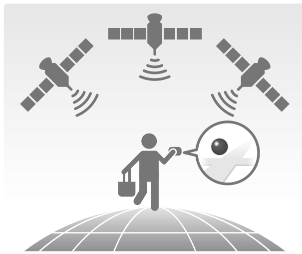
☞

- Çekilebilecek fotoğraf sayısı (S. 79)

Konum bilgilerinin kaydedilmesi (GPS) (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

Aşağıdaki özellikler GPS (Global Konumlandırma Sistemi) işlevini kullanmanız durumunda geçerlidir.

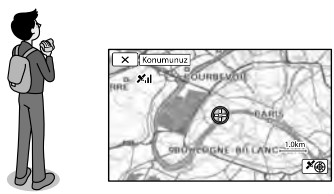
– Videolara veya fotoğraflara konum bilgilerinin kaydedilmesi ([Açık] varsayılan ayardır.)



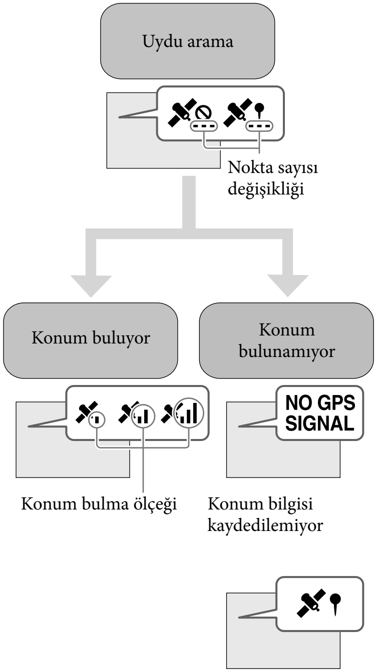
– Videoların ve fotoğrafların bir haritadan aranarak oynatılması (harita görünümü, S. 31)



– Bulunduğunuz konumun haritada görüntülenmesi



GPS konum bulma durumu



Görüntüler, daha önceden alınan konum bilgileri kullanılarak kaydedilecektir.

Konum bilgilerini kaydetmek istemiyorsanız

Sırasıyla MENU → [Kurulum] → [🔧 Genel Ayarlar] → [GPS Ayarı] → [Kapalı] seçimlerini yapın.

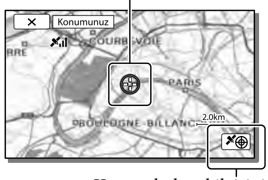
Notlar

- Kameranın konum bilgisi bulmaya başlaması zaman alabilir.
- GPS işlevini dışarıda ve açık alanlarda kullanın, çünkü radyo sinyalleri en iyi bu tür alanlarda alınır.
- Haritanın üst tarafı her zaman kuzeyi gösterir.

Mevcut konumun haritada görüntülenmesi (konum bulma öncelik modu)

Bu özellik, seyahat ederken bulunduğunuz konumu bir harita üzerinden kontrol etmeniz için yararlıdır.
Kameranız uydu aramak için diğer işlevleri kapalı konuma getirerek, konum bulma bilgisi alınmasına öncelik verebilir.

Sırasıyla MENU → [Kurulum] → [🔧 Genel Ayarlar] → [Konumunuz] seçimlerini yapın.



Notlar

- Ekranda belirli bir noktayı seçerseniz, haritada o noktanın merkezi olduğu alan görüntülenir. Bulunduğunuz konumu tekrar merkeze getirmek için [⊙] düğmesine basın.
- Kameranız o anda bulunduğunuz konum bilgilerini alamazsa, konum bulma bilgileri ekranı açılır (S. 41).
- Daha önce alınan konum bilgileri geçersizse, işaret görüntülenmez.
- Konum ekranını kapatmak için, [✕] öğesini seçin.

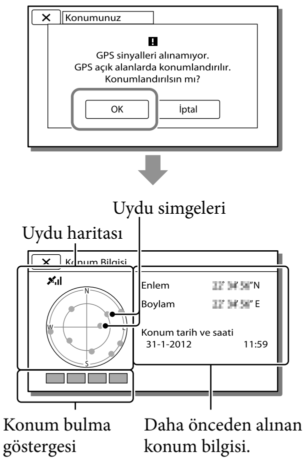
Konum bulma durumunun kontrol edilmesi

Konum bulma bilgilerini alamadığınızda, kamera sinyal alımının GPS durumunu görüntüler.

1 Bulunduğunuz konumu görüntüleyin (S. 40).

Bulunduğunuz konum LCD ekranda görüntüleniyorsa, bu işleme devam etmenize gerek yoktur.

2 [OK] düğmesine basın.



- Konum bulma ekranını kapatmak için, [×] öğesini seçin.

Uydu haritasında ve konum bulma göstergesinde

Uydu haritasının merkezinde bulunduğunuz konum belirtilir. Uyduların yönünü (kuzey/güney/doğu/batı) uydu haritasında yer alan uydu simgeleriyle (●) kontrol edebilirsiniz.
Kamera konumunuzu bulduğunda, konum bulma göstergesi yeşil olur.

GPS uydu simgelerinin/konum bulma göstergesinin kontrol edilmesi

Uydu simgelerinin ve konum bulma göstergesinin rengi GPS mevcut konum bulma durumuna göre değişir.

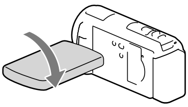
GPS uydu simgeleri/ konum bulma göstergesi	Durum
●/■ (siyah)	Sinyal yok, ancak uyduya ait yörünge bilgileri mevcuttur.
●/■ (gri)	Uydu yörünge bilgilerinin bir kısmı alınmıştır.
●/■ (kahverengi)	Uydu yörünge bilgilerinin yaklaşık yarısı alınmıştır.
○/□ (diğer)	Uydu yörünge bilgilerinin çoğu alınmıştır.
○/□ (yeşil)	Konum bulma tamamlandı ve uydu şu anda kullanılmaktadır.

Bulunduğunuz konuma ait bilgiler alınamazsa

Konumunuzu bulmanızı sağlayacak olan ekran tekrar görüntülenir. Böyle bir durumda, LCD ekranda verilen talimatları takip edin.

Daha iyi alım için ipuçları

- GPS işlevini dışarıda ve açık alanlarda kullanın. Radyo sinyallerinin alınamadığı konumlar ve koşullar ile ilgili ayrıntılı bilgi için, bkz. sayfa “Handycam” Kullanıcı Kılavuzu.
- GPS antenini gökyüzüne çevirmek için LCD paneli çevirin. Elinizi GPS anteninin üzerine koymayın.



- Konum bulma öncelik modunu kullanmak için menüde [Konumunuz] öğesini seçin (S. 40).
- GPS Yardım Verilerini kullanın.
  Yerleşik “GPS” programını kullanarak, PlayMemories Home Yardım Verilerini bilgisayarınızdan kameranıza aktarırsanız, kameranızın konum bilgilerini bulma süresi kısalabilir. Bilgisayarınızı internet bağlantısı olan bir bilgisayara bağlayın. GPS Yardım Verileri otomatik olarak güncellenecektir.

Notlar

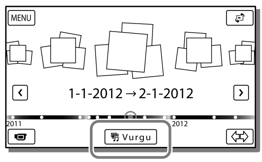
- Aşağıdaki koşullarda, kameranın harita üzerinde gösterilen geçerli konumu gerçek konumundan farklı olabilir. Hata payı birkaç yüz metreye kadar çıkabilir.
  – Kamera, çevredeki binalardan yansıyan GPS sinyallerini alıyorsa.
  – GPS sinyali çok zayıfsa.
- GPS Yardım Verileri şu durumlarda çalışmaz:
  – GPS Yardım Verilerinin yaklaşık 30 gün veya daha uzun bir süredir güncellenmemesi
  – Kameranın tarih ve saatinin doğru şekilde ayarlanmamış olması
  – Kameranın uzun bir mesafede taşınması
- Mac kullanıyorsanız, GPS Yardım Verilerini aktaramazsınız.

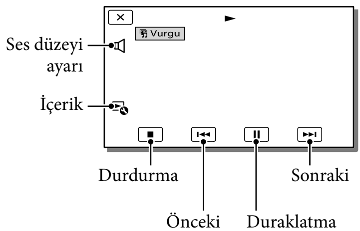
Videolarınızın bir özetini izleyin (Vurgulu Oynatma)

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki video ve fotoğraflarınızın keyfini kısa filme benzer şekilde çıkartabilirsiniz.

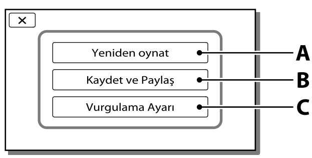
1 ▶ (Resimleri Görüntüle) düğmesine basın (S. 30).

2 İstediğiniz olayı Olay Görünümünün merkezinde görüntüleyin ve ardından [Vurgu] seçimini yapın.





3 Vurgulu oynatma sona erdikten sonra istediğiniz işlemi seçin.



A: Kamera, Vurgulu Oynatma sahnelerini yeniden oynatır.
B: Vurgulu Oynatma sahnelerini standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde kaydedebilir ve paylaşabilirsiniz (internete yükleyebilirsiniz vb.).
C: Vurgulu Oynatma ayarlarını değiştirebilirsiniz.

Vurgulu Oynatma ayarlarını değiştirmek için

Vurgulu oynatma ayarlarını, Vurgulu Oynatma sona erdikten sonra ekrandan [Vurgulama Ayarı] seçimini yaparak değiştirebilirsiniz.
Ayarları ayrıca kamera, vurgulu oynatma sahneleri oynatırken → [Vurgulama Ayarı] seçimini yaparak da değiştirebilirsiniz.

- [Oynatma Aralığı]
  Vurgulu Oynatma için oynatma aralığını (başlangıç ve bitiş tarihi) belirleyebilirsiniz.
- [Tema]
  Vurgulu Oynatma için bir tema seçebilirsiniz.
- [Müzik]
  Müzik seçebilirsiniz.
- [Ses Mikseri]
  Orijinal sesler, müzikle birlikte çalar.
- [Uzunluk]
  Vurgulu Oynatma parçasının uzunluğunu ayarlayabilirsiniz.
- [Nokta Vurgula]
  Vurgulu Oynatma için kullanılmasını istediğiniz noktaları videodan veya fotoğraftan seçebilirsiniz. İstediğiniz videoyu oynatın ve II → OK seçimini yapın. Veya istediğiniz fotoğrafı açın ve OK seçimini yapın. Vurgulu Oynatma için kullanılan video veya fotoğraf üzerinde simgesi görünür.
  Noktaları silmek için, → [Tüm Noktaları Sil] seçimini yapın.

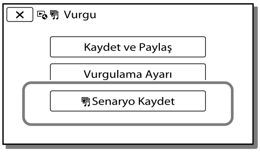
Notlar

- Bir Vurgulu Oynatma seçtiğiniz her seferde Vurgulu Oynatma sahneleri değişecektir.
- Vurgulu Oynatma durduğunda, [Oynatma Aralığı] ayarı sıfırlanır.
- Vurgulu Oynatma işlevi Harita Görünümü ekranında başlatıldıysa, [Nokta Vurgula] ayarlanamaz. Ancak, Vurgulu Oynatma işlevi Olay Görünümünden başlatıldıysa ve [Nokta Vurgula] öğesini ayarladıysanız, vurgu noktası Harita Görünümünde de kullanılabilir (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE).
- Vurgulu Oynatma için kullanılan sesler, 2 kanal stereoya çevrilir (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Kameranızı televizyon vs. gibi harici bir aygıta bağlarsanız ve Vurgulu Oynatma veya Vurgulu Oynatma Senaryosu izlerseniz, bu görüntüler kameranızın LCD ekranında gösterilmeyecektir.

Vurgulu Oynatmanın HD görüntü kalitesinde kaydedilmesi (Senaryo Kaydet)

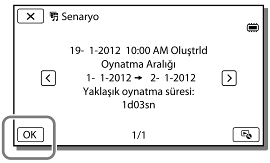
Favori Vurgulu Oynatmalarınızı yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde “Senaryo” olarak kaydedebilirsiniz.
8 senaryoya kadar kaydedilebilir, bu senaryolar yalnızca kamerada oynatılabilir.

1. Bir Vurgulu Oynatma bittikten sonra, ekrandan [Yeniden oynat] seçimini yapın.
2. Vurgulu Oynatma tekrar başladığında, → [Senaryo Kaydet] seçimini yapın.



Kaydedilen bir senaryoyu oynatmak için

Sırasıyla MENU → [Oynatma İşlevi] → [Senaryo] seçimlerini yapın, istediğiniz senaryoyu seçin ve ardından OK düğmesine basın.



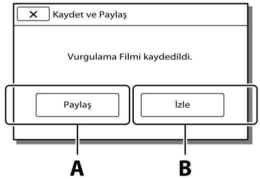
- Kaydedilmiş bir senaryoyu silmek için, senaryo oynatılırken → [Sil]/[Tümünü Sil] seçimini yapın.

Veri formatının STD görüntü kalitesine çevrilmesi (Filmi Vurgula)

Vurgulu Oynatma sahnelerinin veya Vurgulu Oynatma Senaryolarının veri formatını, standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesine çevirebilir ve "Filmi Vurgula" olarak kaydedebilirsiniz.
Vurgulu videolar, DVD oluşturulması için kullanılabilir veya internete yüklenebilir.

1 Vurgulu Oynatma veya Vurgulu Oynatma senaryosu oynatıldıktan sonra, ekrandan [Kaydet ve Paylaş] seçimini yapın.

2 Öğe kaydedildikten sonra istediğiniz işlemi seçin.



A: [Paylaş] seçimi, Vurgulu videoyu yerleşik "PlayMemories Home" programını kullanarak internete yüklemenizi (S. 56) veya "DVDirect Express" DVD programını kullanarak DVD'ler oluşturmanızı (S. 59) sağlar.
B: Kameranız, kaydedilen Vurgulu Videoyu oynatır.

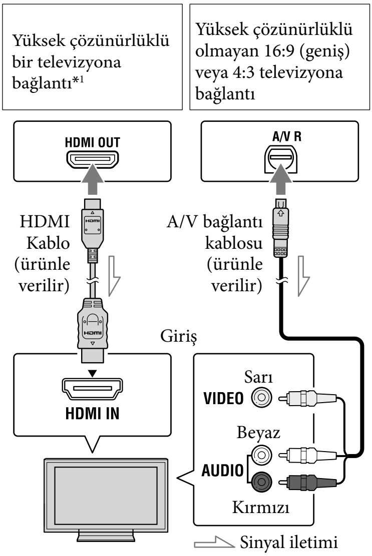
Bir Vurgulu Videoyu oynatmak için

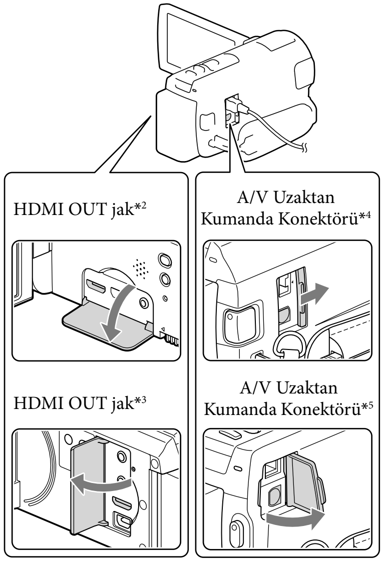
Sırasıyla MENU → [Oynatma İşlevi] → [Filmi Vurgula] seçimlerini yapın ve ardından istediğiniz Vurgulu Videoyu seçin.

- Bir Vurgulu Videoyu silmek için, Vurgulu Video oynatılırken seçimini yapın.

Görüntülerin televizyonda izlenmesi

Bağlantı yöntemleri ve televizyon ekranındaki görüntü kalitesi, bağlanan televizyonun tipine ve kullanılan konektörlere bağlı olarak değişir.





*1 Televizyonda HDMI giriş jakı yoksa, bağlantı için A/V bağlantı kablosunu kullanın.

*2 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*4 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

*5 HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

1. Televizyonun girişini bağlanan girişe ayarlayın.

2. Kameranızı televizyona bağlayın.

3. Kameranızda bir video veya fotoğraf oynatın (S. 30).

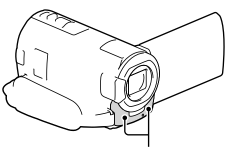
Notlar

- Ayrıca, televizyonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.
- Güç kaynağı olarak ürünle verilen AC Adaptörü kullanın (S. 18).
- Videolar, standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde çekildiyse, yüksek çözünürlüklü televizyonlarda dahi standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde oynatılır.
- Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videolar, 16:9 sinyaliyle uyumlu olmayan bir 4:3 televizyonda oynatılacaksa, [Geniş Mod] ayarını [4:3] konumuna getirerek videoları 4:3 en boy oranında kaydedin.
- Kameranızı görüntü çıkışı için birden fazla tipte kabloyla televizyona bağlandığınızda, HDMI çıkışı öncelikli olur.
- Kameranız, S-Video çıkışını desteklemez.

5,1kanal surround sesin dinlenmesi (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Dahili mikrofon ile Dolby Digital 5,1kanal surround ses kaydedebilirsiniz. Böylece, 5,1kanal surround sesi destekleyen aygıtlarda video oynatırken gerçekçi sesin keyfini çıkarabilirsiniz.

DOLBY DIGITAL 5.1 CREATOR



Dahili mikrofon

Notlar

- Kameranızın hoparlöründen 5,1kanal ses çalarsanız, 5,1kanal ses otomatik olarak 2 kanala dönüştürülüp çalınır.
- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesiyle 5,1kanal sesli kaydedilen videoların keyfini 5,1kanal surround ses olarak çıkarmak için, 5,1kanal surround uyumlu bir aygıta ihtiyacınız vardır.
- Kameranızı ürünle verilen HDMI kablosu ile bağladığınızda, 5,1kanal sesle kaydedilen yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kaliteli videoların sesi otomatik olarak 5,1kanal ses olarak çıkar. Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videoların sesi 2 kanala dönüştürülür.

☞

- [Ses Modu] (S. 68)

HDMI kablosu hakkında

- HDMI logosu taşıyan bir HDMI kablosu kullanın.
- Bir uçta HDMI mini konektörü (kamera için) ve diğer uçta televizyona bağlantı için uygun bir fiş kullanın.
- Kameranızın HDMI OUT girişinden telif hakkı korumalı görüntülerin çıkışı alınamaz.
- Bazı televizyonlar bu bağlantı yapıldığında doğru şekilde çalışmayabilir (örneğin, ses ya da görüntü alınamaz).
- Kameranın HDMI OUT girişini, harici aygıtın HDMI OUT girişine bağlamayın, aksi takdirde arıza meydana gelebilir.
- HDMI (Yüksek Çözünürlüklü Multimedya Arabirimi), video/ses sinyallerinin birlikte gönderilmesi için kullanılan bir arabirimdir. HDMI OUT girişi ile yüksek kalitede görüntüler ve dijital ses alınabilir.

Televizyonunuz monofonik ise (Televizyonda yalnızca bir ses girişi mevcutsa)

A/V bağlantı kablosunun sarı ucunu, video girişine ve beyaz (sol kanal) veya kırmızı (sağ kanal) ucunu televizyonun veya VCR'nin ses girişine bağlayın.

VCR kullanılarak televizyona bağlantı

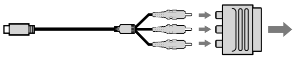
A/V bağlantı kablosunu kullanarak kameranızı VCR üzerindeki LINE IN girişine bağlayın. VCR üzerindeki giriş seçicisini, LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 vb.) konumuna getirin.

☞

- Televizyon tarafından desteklenen en boy oranının ayarlanması: [TV Türü] (S. 69)

TV/VCR'ınızda 21 pinli bir adaptör (EUROCONNECTOR) bulunuyorsa

Oynatılacak görüntüleri görmek için 21 pinli bir adaptör kullanın (ayrı olarak satılır).



"BRAVIA" Sync'in Kullanımı

Kameranızı 2008 yılında veya daha sonra piyasaya sürülmüş "BRAVIA" Sync uyumlu bir televizyona HDMI kablosu ile bağladığınızda, kameranızı televizyonun uzaktan kumandası ile çalıştırabilirsiniz.
Televizyonunuzun uzaktan kumandasındaki SYNC MENU düğmesine basarak kameranızın menüsünü çalıştırabilirsiniz. Televizyonunuzun uzaktan kumandasındaki yukarı/aşağı/sola/sağa/giriş düğmelerini kullanarak Olay Görünümü gibi kamera ekranlarını görüntüleyebilir, seçtiğiniz videoları oynatabilir veya seçtiğiniz fotoğrafları görüntüleyebilirsiniz.

- Uzaktan kumanda ile yapamayacağınız bazı işlemler olabilir.
- [HDMI KONTROLÜ] öğesini [Açık] konumuna ayarlayın.
- Televizyonunuzu da uygun şekilde ayarlayın. Ayrıntılar için televizyonun kullanım kılavuzuna bakın.
- "BRAVIA" Sync'nın kullanımı, BRAVIA modeline göre değişir. Ayrıntılar için televizyonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.
- Televizyonu kapattığınızda, kamera da eş zamanlı olarak kapanır.

"Photo TV HD" Hakkında

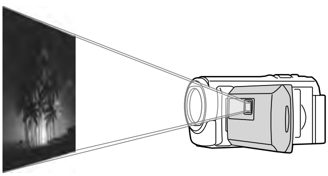
Bu kamera "Photo TV HD" standardıyla uyumludur. "Photo TV HD" ince dokuların ve renklerin yüksek detayda, fotoğraf benzeri oluşturulmasını sağlar.
Sony Photo TV HD uyumlu aygıtları bir HDMI kablosu* kullanarak bağladığınızda, nefes kesici HD kalitesindeki fotoğrafların keyfini çıkartabilirsiniz.

* Televizyon, fotoğraflar görüntülenirken otomatik olarak uygun bir moda geçer.

Projektör Yerleşik projektörün kullanımı

(HDR-PJ260E/PJ260VE/ PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE)

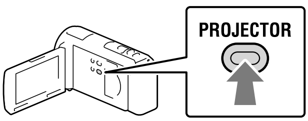
Kaydedilen görüntüleri yerleşik projektörle duvar veya ekran gibi düz bir yüzeye yansıtarak izleyebilirsiniz.



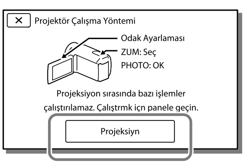
Notlar

- Bir görüntü yansıtılırken, LCD ekran kapanır. Kamerayı çalıştırmak için otomatik zum düğmesini/PHOTO düğmesini veya uzaktan kumandayı kullanın.

1 Projektör lensini duvar vb. gibi bir yüzeye doğrultun ve PROJECTOR düğmesine basın.



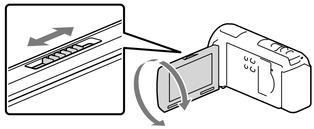
2 Kullanım kılavuzu ekranı görüntülendiğinde, [Projeksiyn] seçimini yapın.



- Bu ekran, yerleşik projektörü ilk defa kullandığınızda görüntülenir.

3 Yansıtılan görüntünün odaklamasını PROJECTOR FOCUS düğmesini kullanarak ayarlayın.

PROJECTOR FOCUS düğmesi



- Yansıtılan görüntü, kameranız ile yansıtılan yüzey arasındaki mesafe arttıkça büyür.
- Kameranızı, görüntülerin yansıtılacağı yüzeyden yaklaşık 0,5 m veya daha uzağa yerleştirmeniz önerilir.

4 Otomatik zum düğmesini kullanarak oynatmak istediğiniz görüntüyü seçin ve ardından oynatmayı başlatmak için PHOTO düğmesine basın.

Otomatik zum düğmesi

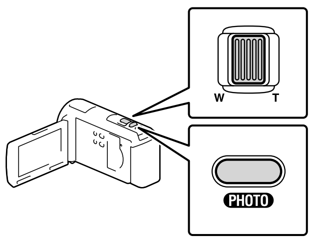


PHOTO düğmesi

- Otomatik zum düğmesini kullanarak LCD ekranda görüntülenen seçim karesini hareket ettirin ve ardından seçilen öğeyi oynatmaya başlamak için PHOTO düğmesine basın.
- Oynatma hakkında ayrıntılı bilgi için, bkz. sayfa 30.

- Uzaktan kumandayı kullandığınızda, seçim karesini hareket ettirmek için ◀/▶/▲/▼ öğelerini kullanın ve karelenen öğeyi oynatmaya başlamak için ENTER düğmesine basın.
- Projektörü kapatmak için, PROJECTOR düğmesine basın.

Notlar

- Projektörü kullanırken aşağıdaki hususları dikkate alın.
  – Görüntüleri insanların gözüne yansıtmadığınızdan emin olun.
  – Projektör lensine dokunmayın.
  – LCD ekran ve projektör lensi kullanım sırasında ısınır.
  – Projektörün kullanılması, pilin ömrünü kısaltır.
- Projektör kullanılırken aşağıdaki işlemler gerçekleştirilemez.
  – Harita işlemi (HDR-PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE)
  – Televizyon vs. gibi aygıtlara Vurgulu Oynatma çıkışı alınması
  – LCD ekran kapalıyken kameranın çalıştırılması
  – Diğer bazı işlevler

Kamerada düzenleme

Notlar

- Kameranız üzerinden bazı temel düzenleme işlemlerini gerçekleştirebilirsiniz. Gelişmiş düzenleme işlemleri gerçekleştirmek istiyorsanız, yerleşik “PlayMemories Home” programınız için “Expanded Feature” güncellemesini yükleyin.
- Görüntüleri sildikten sonra geri yükleyemezsiniz. Önemli videoları ve fotoğrafları önceden kaydedin.
- Görüntüleri silerken veya bölerken pili veya AC Adaptörünü kameradan çıkarmayın. Aksi takdirde kayıt ortamı hasar görebilir.
- Bellek kartındaki görüntüleri silerken veya bölerken bellek kartını çıkartmayın.
- Kayıtlı senaryolar (S. 43) içerisindeki videoları/fotoğrafları silerseniz veya bölerseniz, senaryolar da silinecektir.

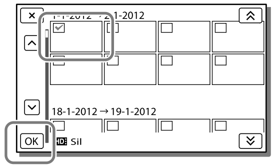
Videoların ve fotoğrafların silinmesi

1 Sırasıyla MENU → [Düzenl./Kopyal.] → [Sil] seçimlerini yapın.

2 [Birçok Görüntü] seçimini yapın ve silmek istediğiniz görüntünün tipini seçin.



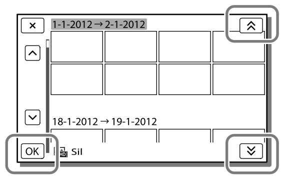
3 Silinecek videolara veya fotoğraflara seçim işareti ✔ ekleyin ve OK düğmesine basın.



Belirli bir tarihteki tüm videoları/fotoğrafları tek seferde silmek için

1 2 adımda [Olaydaki Tüm Sçmlr] seçimini yapın.

2 ⏶/⏷ düğmelerini kullanarak istediğiniz tarihi seçin ve ardından OK seçimini yapın.



Bir videonun belirli bir bölümünü silmek için

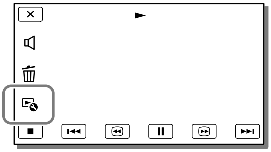
Videoları böldükten sonra istediğiniz bölümünü silebilirsiniz.

☞

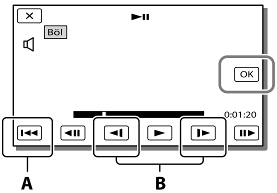
- Korumayı kaldırma: [Koru] (S. 68)
- [Biçimleme] (S. 69)

Bir videonun bölünmesi

1 Video oynatma ekranından → [Böl] seçimini yapın.



2 ▶/❚❚ düğmelerini kullanarak videoyu sahnelere bölmek istediğiniz anı seçin ve ardından OK seçimini yapın.



A: Seçilen videonun başına döner.
B: Bölme anı daha hassas şekilde ayarlanabilir.

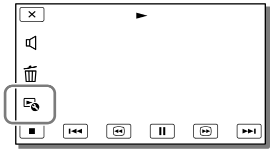
Notlar

- Kamera, bölme anını yarım saniyelik aralıklarla seçtiğinden, seçim yaptığınız an ile videonun bölündüğü an arasında çok küçük bir fark olabilir.
- Kameranız üzerinden bazı temel düzenleme işlemlerini gerçekleştirebilirsiniz. Gelişmiş düzenleme işlemleri gerçekleştirmek istiyorsanız, yerleşik "PlayMemories Home" programını kullanın.

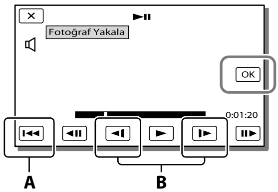
Videodan fotoğraf yakalama (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Dahili kayıt ortamında kayıtlı videolardan fotoğraf yakalayabilirsiniz.

1 Videonun oynatma ekranından sırasıyla → [Fotoğraf Yakala] seçimlerini yapın.



2 ▶/❚❚ düğmelerini kullanarak fotoğraf yakalamak istediğiniz anı seçin ve ardından OK düğmesine basın.



A: Seçilen videonun başına döner.
B: Yakalama anı daha hassas şekilde ayarlanabilir.

Video, aşağıdaki görüntü kalitesi düzeylerinden birinde kaydedilmişse, görüntü boyutu aşağıda gösterildiği şekilde ayarlanacaktır.

- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi: 2,1 M (16:9)
- Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde geniş en boy oranı (16:9): 0,2 M (16:9)
- Standart çözünürlüklü görüntü kalitesinde 4:3 en boy oranı (STD): 0,3 M (4:3)

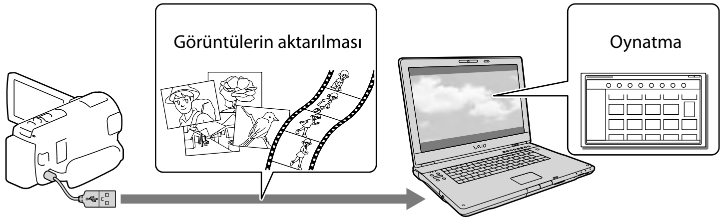
Yakalanan fotoğrafların kayıt tarihi ve saati hakkında

- Yakalanan fotoğrafların kayıt tarihi ve saati, videonun kayıt tarihi ve saatiyle aynıdır.
- Fotoğrafın yakalandığı videoda veri kodu yoksa fotoğrafın kayıt tarihi ve saati, fotoğrafın videodan alındığı tarih ve saat olarak ayarlanacaktır.

Kameranın bilgisayara bağlanmasıyla kullanılabilecek yararlı işlevler

Windows için

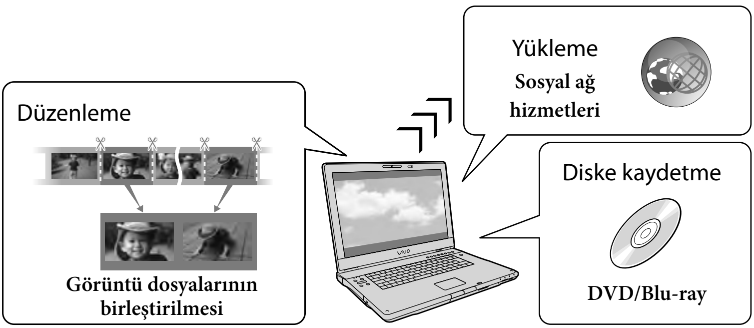
Yerleşik “PlayMemories Home” (Lite Version) programı, kameranızdaki görüntüleri kolayca bilgisayara aktarmanızı ve bu görüntüleri bilgisayarda oynatmanızı sağlar.



- Kameranın Yerleşik USB Kablosu, bilgisayarınıza bağlantı için çok kısa gelirse, USB bağlantı destek kablosunu kullanın.

“PlayMemories Home” programı için “Expanded Feature” güncellemesinin kullanılması

İnternete bağlı bir bilgisayardan, çeşitli genişletilmiş işlevleri kullanmanızı sağlayacak olan “Expanded Feature” yükseltmesini indirebilirsiniz.



Mac için

Yerleşik “PlayMemories Home” programı, Mac bilgisayarlar tarafından desteklenmez. Görüntüleri kameranızdan Mac’a aktarmak ve daha sonra bu ortamda oynatmak için, Mac aygıtınız için uygun bir program kullanın. Ayrıntılı bilgi için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

Bilgisayarın hazırlanması (Windows)

1. Adım Bilgisayar sisteminin kontrolü

İşletim Sistemi*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ve üzeri veya Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ve üzeri (FX veya FH videolar işlenirken Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ve üzeri ve PS videolar işlenirken Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ve üzeri gereklidir.) Ancak, aşağıdaki işlemler için Intel Pentium III 1 GHz ve üzeri yeterlidir: – Videoların ve fotoğrafların bilgisayara aktarılması – Blu-ray disk/AVCHD kayıt diski/ DVD video oluşturulması (Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinin standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesine çevrilerek bir DVD vidosunun oluşturulması için Intel Core Duo 1,66 GHz ve üzeri gereklidir.) – Yalnızca standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videoların işlenmesi
Bellek
Windows XP: 512 MB ve üzeri (1 GB ve üzeri önerilir) Windows Vista/Windows 7: 1 GB ve üzeri
Sabit disk
Kurulum için gerekli disk alanı: Yaklaşık 500 MB (AVCHD kayıt diskleri oluşturulurken 10 GB ve üzeri gerekli olabilir. Blu-ray diskler oluşturulurken ise maksimum 50 GB gerekli olabilir.)
Ekran
Minimum 1.024 × 768 nokta
Diğerleri
USB girişi (mutlaka standart olarak sağlanmalıdır, Hi-Speed USB (USB 2.0 uyumlu)), Blu-ray disk/DVD yazıcı Sabit disk dosya sistemi olarak NTFS veya exFAT dosya sistemi önerilir.

*1 Standart kurulum gereklidir. İşletim sisteminin yükseltilmiş olması veya birden fazla işletim sisteminin kurulu olduğu ortamlarda doğru çalışması garanti edilmez.

*2 64 bit sürümleri ve Starter (Edition) desteklenmez. Windows Image Mastering API (IMAPI) Sürüm 2.0 ve üzeri, disk oluşturma işlevinin vb. kullanılması için gereklidir.

*3 Starter (Edition) desteklenmez.

*4 Daha hızlı bir işlemci önerilir.

Notlar

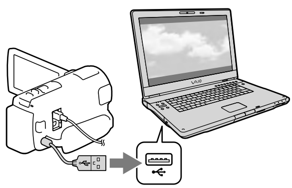
- Tüm bilgisayar ortamlarında çalışması garanti edilmez.

2. Adım Yerleşik "PlayMemories Home" programının kurulumu

1 Bilgisayarı açın.

- Kurulum için Yönetici olarak oturum açın.
- Programı kurmaya başlamadan önce, bilgisayarda çalışan tüm uygulamaları kapatın.

2 Kameranızı Yerleşik USB Kablosunu kullanarak bilgisayara bağlayın ve ardından kameranızın LCD ekranından [USB Bağlantısı] seçimini yapın.



- Windows 7 kullanıyorsanız: Aygıt Aşaması penceresi açılır.
- Windows XP/Windows Vista kullanıyorsanız: Otomatik Oynatma sihirbazı görüntülenir.

3 Windows 7'de, Device Stage penceresinden [PlayMemories Home] seçimini yapın. Windows XP/ Windows Vista'da, sırasıyla şu seçimleri yapın; [Computer] (Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Bilgisayar ekranında verilen talimatları takip ederek kuruluma devam edin.

Kurulum tamamlandığında, "PlayMemories Home" programı açılacaktır.

- Bilgisayarınızda halihazırda "PlayMemories Home" programı yüklüyse, bilgisayarınızı "PlayMemories Home" programıyla kaydettirin. Ardından, bu kamerayla kullanılabilecek işlevler açılacaktır.
- Bilgisayarınızda "PMB (Picture Motion Browser)" programı yüklüyse, "PlayMemories Home" programı bu programın üzerine yazılacaktır. Bu durumda, "PMB" ile kullandığınız işlevlerden bazılarını bu "PlayMemories Home" programıyla kullanamazsınız.
- "Expanded Feature" güncellemesinin kurulmasına ilişkin talimatlar bilgisayar ekranında görüntülenir. Talimatları takip ederek genişletme dosyalarını yükleyin.
- "Expanded Feature" güncellemesinin yüklenebilmesi için, bilgisayarın internete bağlı olması gerekir. "PlayMemories Home" programını ilk başlattığınızda dosyayı kurmazsanız, yalnızca "Expanded Feature" güncellemesiyle kullanılabilecek bir işlev seçtiğinizde talimatlar tekrar görüntülenecektir.
- "PlayMemories Home" hakkında daha ayrıntılı bilgi için, programdan ("PlayMemories Home" Help Guide) seçimini yapın veya PlayMemories Home destek sayfasını (http://www.sony.co.jp/pmh-se/) ziyaret edin.

Notlar

- "PlayMemories Home" programını yüklerken, [USB LUN Ayarı] öğesinin [Çoklu] konumunda olduğundan emin olun.
- Windows 7 kullanırken, "Device Stage" başlatılmazsa, [Start] öğesine tıklayın ve bu kamera için kamera simgesine çift tıklayın → istenilen görüntülerin kayıtlı olduğu ortamın simgesine tıklayın ve ardından sırasıyla şu seçimleri yapın; → [PMHOME.EXE].
- Kameradaki video verilerinin okunması veya kameraya video verileri yazılması işlemlerini yerleşik "PlayMemories Home" programı dışında bir programla gerçekleştirirseniz, doğru çalışma garanti edilmez. Kullandığınız programın uyumluluğu ile ilgili bilgiler için, programın üreticisine danışın.

Kameranızı bilgisayardan çıkartmak için

1 Bilgisayarınızın masaüstünde, sağ alt köşede görüntülenen simgesine tıklayın → [Safely remove USB Mass Storage Device] seçimini yapın.



2 Kamera ekranından [×] → [Evet] seçimini yapın.

3 USB kablosunu çıkarın.

- Windows 7 kullanıyorsanız, bilgisayarın masaüstünde simgesi görüntülenmeyebilir. Bu durumda, kameranızın bilgisayarla bağlantısını kesmek için aşağıda açıklanan prosedürleri takip etmeniz gerekli değildir.

Notlar

- Kameranın dahili kayıt ortamını bilgisayar kullanarak biçimlendirmeyin. Aksi takdirde, kameranız düzgün çalışmayabilir.
- "PlayMemories Home" programı kullanılarak oluşturulan AVCHD kayıt disklerini, AVCHD standardını desteklemediklerinden DVD oynatıcılara veya kaydedicilere takmayın. Aksi takdirde, diski bu aygıtlardan çıkartamayabilirsiniz.
- Bu kamera, AVCHD formatında yüksek çözünürlüklü görüntü kaydı yapar. Ürünle verilen bilgisayar programı kullanılarak, yüksek çözünürlüklü görüntüler DVD ortamına kaydedilebilir. Ancak, AVCHD görüntüleri içeren DVD ortamları, DVD oynatıcılarda veya kaydedicilerde kullanılmamalıdır, aksi takdirde DVD oynatıcı/kaydedici ortamı çıkartmayabilir ve uyarı vermeksizin içeriği silebilir.
- Kameranıza bilgisayarınızdan erişirken, yerleşik "PlayMemories Home" programını kullanın. Kamerada bulunan dosyaları veya klasörleri bilgisayardan değiştirmeyin. Aksi takdirde, görüntü dosyaları hasar görebilir veya oynatılamayabilir.
- Bilgisayar kullanarak verileri kameranızda çalıştırırsanız, doğru çalışma garanti edilmez.
- Kamera, boyutu 2 GB olan bir görüntüyü otomatik olarak böler ve her bir parçayı ayrı bir dosya olarak kaydeder. Tüm görüntü dosyaları bilgisayarda ayrı bir dosya olarak görüntülenebilir, ancak kameranın aktarma ve oynatma işlevleri veya "PlayMemories Home" programı tarafından sorunsuz şekilde çalıştırılır.
- Kameranızdaki uzun videoları veya düzenlenmiş görüntüleri bilgisayara aktarmak için yerleşik "PlayMemories Home" programını kullanın. Başka bir program kullanırsanız, görüntüler doğru şekilde aktarılamayabilir.
- Görüntü dosyalarını silerken, 50. sayfada açıklanan adımları takip edin.

Blu-ray disk oluşturmak için

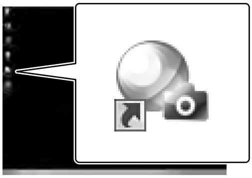
Önceden bilgisayara aktarılmış yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videolardan Blu-ray disk oluşturabilirsiniz. Bir Blu-ray disk oluşturulması için, mutlaka "BD Add-on Software" yüklü olması gerekir.

Programı kurmak için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin.
http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/

- Ancak, bunun için bilgisayarınızın mutlaka Blu-ray diskleri desteklemesi gerekir.
- Blu-ray disklerin oluşturulması için BD-R (tekrar yazılamayan) ve BD-RE (tekrar yazılabilen) ortamlar kullanılabilir. Disk oluşturduktan sonra her iki disk tipine de içerik ekleyemezsiniz.
- [50p Kalite PS] görüntü kalitesinde kaydedilmiş bir videoyla oluşturulan bir Blu-ray diski oynatmak için, AVCHD Sürüm 2,0 biçimiyle uyumlu bir cihaza ihtiyacınız olacaktır.

“PlayMemories Home” programının çalıştırılması

1 Bilgisayar ekranındaki “PlayMemories Home” kısayol simgesini çift tıklayın.



“PlayMemories Home” programı açılacaktır.

2 “PlayMemories Home” programının nasıl kullanıldığını öğrenmek için, bilgisayar ekranındaki ” “PlayMemories Home” Help Guide” kısayol simgesini çift tıklayın.



- Bilgisayar ekranında kısayol simgesi yoksa, sırasıyla [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → istenilen öğe seçimlerini yapın.

Kamera için özel program indirilmesi

Programın Mac’a Kurulumu

Mac bilgisayarlarda kullanılabilecek programlar hakkında bilgi için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin.
http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/

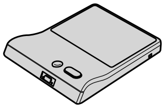
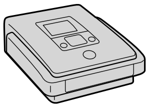
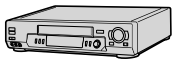
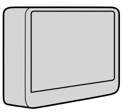
- Yukarıda yazılı olan sayfaya, kameranız bilgisayara bağlıyken [PMHOME] üzerindeki [FOR_MAC.URL] simgesini çift tıklayarak da erişebilirsiniz. Kameranızı bilgisayara bağladıktan sonra, [USB LUN Ayarı] öğesini [Çoklu] konumuna ayarlayın.

Notlar

- Kameranızla kullanabileceğiniz programlar, ülkeye/bölgeye göre farklılıklar gösterir.

Disk oluşturma kılavuzu

Harici bir aygıt kullanarak yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videoları kaydedebilirsiniz. Kullanılacak yöntemi aygıta göre belirleyin.

Harici aygıtlar		Bağlantı kablosu	Sayfa
	DVDirect Express DVD yazıcı Görüntülerin bir DVD diskine yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilmesi.	DVDirect Express için yerleşik USB kablosu	59
	DVD yazıcı (DVDirect Express hariç) Görüntülerin bir DVD diskine yüksek çözünürlüklü (HD) veya standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde kaydedilmesi.	Yerleşik USB Kablosu	60
	Sabit disk kaydedici, vs. Görüntülerin bir DVD diskine standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde kaydedilmesi.	A/V bağlantı kablosu (ürünle verilir)	60
	Harici ortam aygıtı Görüntülerin harici bir ortam aygıtına yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilmesi.	USB Adaptör Kablosu VMC-UAM1 (ayrı olarak satılır)	62

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde kaydedilen videolar

Kameranızı görüntülerin kayıtlı olduğu harici aygıta bağlamak için A/V bağlantı kablosunu kullanın.

Notlar

- Diskleri kopyalarken veya oluştururken demo videosunu silin. Demo videosu silinmezse, kameranız doğru şekilde çalışmayabilir. Ancak, demo videosunu silerseniz, bir daha geri yükleyemezsiniz (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
- Video kaydederken yaptığınız [KAYIT modu] ayarına bağlı olarak, videolar bazı disklere veya ortam aygıtlarına kaydedilemeyebilir.

☞

- Bilgisayara kopyalama: yerleşik "PlayMemories Home" programı (S. 56)

Oluşturulan diskin oynatılabileceği aygıtlar

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde DVD diski

Sony Blu-ray disk oynatıcı veya PlayStation®3 gibi AVCHD biçimli oynatma aygıtları.

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde DVD diski

DVD oynatıcı gibi normal DVD oynatma aygıtları.

Notlar

- AVCHD kayıt diskleri yalnızca AVCHD formatıyla uyumlu aygıtlarda oynatılabilir.
- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki görüntülerin kaydedildiği diskler DVD oynatıcılarda/kaydedicilerde kullanılmamalıdır. DVD oynatıcılar/kaydediciler, AVCHD formatını desteklemediklerinden, disk DVD oynatıcıdan/kaydediciden çıkarılamayabilir.
- PlayStation®3 sistem yazılımının en son sürümünü kullanmak için, PlayStation®3'ünüzü daima güncel tutun. PlayStation®3 bazı ülkelerde/bölgelerde mevcut olmayabilir.

DVD yazıcı veya kaydediciyle disk oluşturma

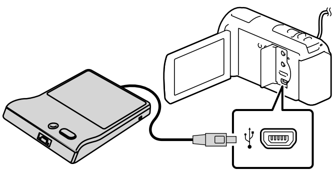
Notlar

- Bu işlem için ürünle verilen AC Adaptörünü kullanarak kameranızı elektrik prizine bağlayın (S. 18).
- Bağladığınız aygıtla birlikte verilen kullanım kılavuzuna bakın.
- Sony DVD yazıcısı bazı ülkelerde/bölgelerde mevcut olmayabilir.

DVDirect Express ile disk oluşturma

Kameranızı ve "DVDirect Express" DVD yazıcısını (ayrı olarak satılır) DVDirect Express ile birlikte verilen USB kablosuyla birbirine bağlayın.

1 DVDirect Express'i, DVDirect Express'in USB kablosuyla kameranızın ψ (USB) jakına bağlayın.



2 DVDirect Express'e kullanılmamış bir disk takın ve disk tepsisini kapatın.

3 DVDirect Express üzerindeki ⊛ (DISC BURN) düğmesine basın.

Daha önce diske kaydedilmemiş videolar bu işlemle diske kaydedilebilir.

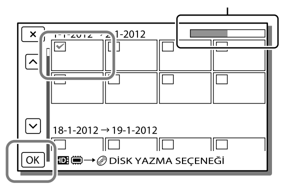
- İşlem tamamlandıktan sonra, [✕] seçimini yapın.

[DİSK YAZMA SÇNĞ.] işlemini gerçekleştirmek için

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde diskler oluşturabilirsiniz.

1. Yukarıdaki 3. adımda [DİSK YAZMA SÇNĞ.] seçimini yapın.
2. Kaydetmek istediğiniz videoyu (videoları) içeren kayıt ortamını seçin (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE).
3. Oluşturacağınız disk için görüntü kalitesini seçin.
4. Kopyalamak istediğiniz görüntülere seçim işareti ✔ ekleyin ve [OK] düğmesine basın.

Kalan disk kapasitesi



- İşlem tamamlandıktan sonra, [✕] seçimini yapın.

DVDirect Express içerisindeki diski oynatmak için

1. DVDirect Express içerisine takılan diskteki videoları televizyon ekranında oynatmak için, DVDirect Express'i kameranızın ψ (USB) girişine ve kameranızı da televizyona bağlayın (S. 45).
2. Oluşturduğunuz diski DVDirect Express'e takın.

3 DVDirect Express üzerindeki oynatma düğmesine basın.

- İşlem tamamlandıktan sonra, [✕] seçimini yapın.

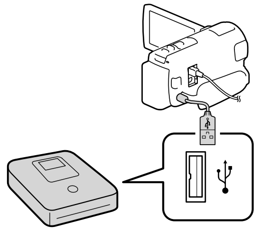
Notlar

- Yüksek çözünürlüklü (HD) standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videolar ayrı ayrı disklere kaydedilir.
- DISC BURN işlemiyle yazdırılacak videoların toplam bellek boyutu disk boyutunu aştığında, disk oluşturma işlemi sınıra ulaşıldığında durdurulur. Diskteki son video kesilmiş olabilir.
- Disk oluştururken aşağıdakileri yapmayın.
  - Kamerayı kapatmayın
  - USB kablosunu veya AC Adaptörünü çıkarmayın
  - Kamerayı veya DVDirect Express'i mekanik darbelere ve titreşime maruz bırakmayın
  - Bellek kartını kameradan çıkarmayın
- Disk sınırına kadar video kopyalanırsa, disk oluşturma işlemi yaklaşık 20 ila 60 dakika sürer. Bu süre, kayıt moduna veya sahne sayısına bağlı olarak uzayabilir.

DVD yazıcıyla yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde disk oluşturulması

Yerleşik USB kablosunu kullanarak kameranızı DVDirect Express (ayrı olarak satılır) vb. dışında, yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videoları destekleyen bir Sony DVD yazıcıya bağlayın.

1 DVD yazıcıyı Yerleşik USB Kablosuyla kameranıza bağlayın.



2 Kameranızın ekranından [USB Bağlantısı] seçimini yapın.

- [USB Seçimi] ekranı açılmazsa, sırasıyla [MENU] → [Kurulum] → [⇄ Bağlantı] → [USB Bağlantısı] seçimlerini yapın.

3 Videoları bağlanan aygıta kaydedin.

- İşlem tamamlandıktan sonra, [✕] seçimini yapın.

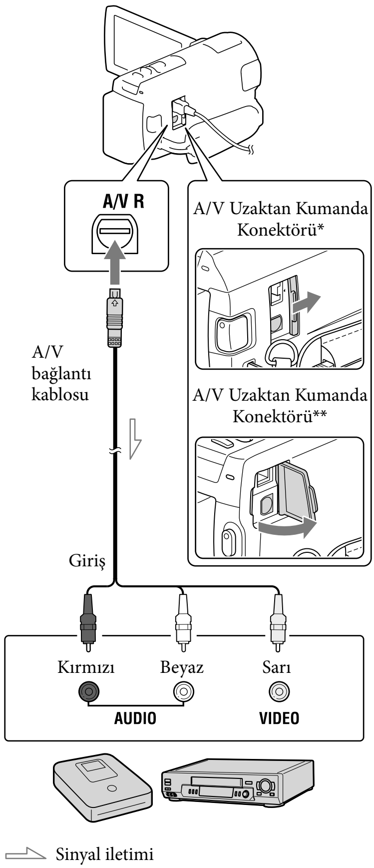
Bir kaydedici vb. ile standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde disk oluşturulması

Kameranızı DVDirect Express dışında bir disk kaydediciye, bir Sony DVD yazıcıya vb. A/V bağlantı kablosuyla bağlayın. Kameranızda oynatılan görüntüleri bir diske veya video kasetine kopyalayabilirsiniz.

1 Kayıt ortamını kayıt aygıtına (disk kaydedici vb.) yerleştirin.

- Kayıt aygıtınızın giriş seçicisi varsa giriş moduna ayarlayın.

2 Kameranızı A/V bağlantı kablosuyla kayıt aygıtına bağlayın.



* HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE

**HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

- Kameranızı kayıt aygıtının girişlerine bağlayın.

3 Kameranızda oynatma işlemini başlatın ve kayıt cihazına kaydedin.

4 Kopyalama işlemi sona erince, önce kayıt aygıtını sonra kameranızı durdurun.

Notlar

- HDMI kablosu ile bağlanan kaydedicilere görüntü kopyalayamazsınız.
- Kopyalama, analog veri aktarımı yoluyla gerçekleştirildiğinden, görüntü kalitesi bozulabilir.
- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videolar, standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde kopyalanır.
- Kameranızı monofonik bir aygıta bağlayacaksanız, A/V bağlantı kablosunun sarı ucunu video girişine ve beyaz (sol kanal) veya kırmızı (sağ kanal) ucunu aygıt üzerindeki ses girişine bağlayın.

☞

- Tarih ve saat bilgilerinin kopyalanması: [Veri Kodu] (S. 69)
- Ekran boyutu 4:3 olan görüntüleme aygıtlarının kullanımı: [TV Türü] (S. 69)

Görüntülerin harici bir ortam aygıtına kaydedilmesi

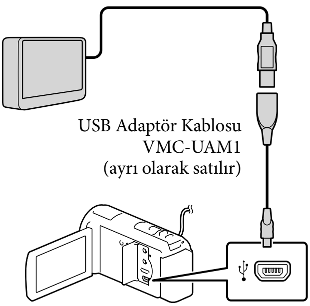
Videoları ve fotoğrafları harici sabit disk sürücüsü gibi harici ortam aygıtlarına (USB depolama aygıtlarına) kaydedebilirsiniz. Görüntüleri harici bir ortam aygıtına kaydettikten sonra aşağıdaki işlevleri gerçekleştirebilirsiniz.

- Kameranızı ve harici ortam aygıtını birbirine bağlayın ve ardından harici ortam aygıtında kayıtlı görüntüleri oynatın (S. 63).
- Bilgisayarınızı ve harici ortam aygıtını birbirine bağlayın ve ardından yerleşik "PlayMemories Home" programını kullanarak görüntüleri bilgisayarınıza aktarın (S. 56).

Notlar

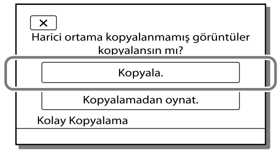
- Bu işlem için, USB Adaptör Kablosu VMC-UAM1 (ayrı olarak satılır) gereklidir.
- AC Adaptörünü ve güç kablosunu sırasıyla bilgisayarınızın DC IN jakına ve elektrik prizine bağlayın.
- Harici ortam aygıtıyla verilen kullanım kılavuzuna bakın.

1 Kameranızı ve harici ortam aygıtını USB Adaptör Kablosunu (ayrı olarak satılır) kullanarak birbirine bağlayın.



- LCD ekranda [Görüntü veritabanı dosyası hazırlanıyor. Lütfen bekleyin.] mesajı görüntülenirken, USB kablosunun bağlantısının kesilmediğinden emin olun.
- Kamera ekranında [Resim Vt. Dos. Onar] görüntüleniyorsa, OK düğmesine basın.

2 Kamera ekranından [Kopyala.] seçimini yapın.

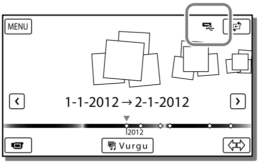


- **HDR-CX250E/CX570E**
  Bellek kartına (kameraya takılı) kayıtlı olan, ancak o ana kadar henüz bir harici ortam aygıtına kaydedilmemiş videolar ve fotoğraflar bağlanan ortam aygıtına kaydedilebilir.
  HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
  Kameranın [Ortam Seçimi] ayarıyla seçilen kayıt ortamlarından birinde kayıtlı, ancak o ana kadar henüz bir harici ortam aygıtına kaydedilmemiş videolar ve fotoğraflar bağlanan ortam aygıtına kaydedilebilir.
- Bu işlem yalnızca kameraya yeni kaydedilmiş görüntülerin olması durumunda kullanılabilir.
- Harici ortam aygıtını çıkarmak için, kamera oynatma bekleme modundayken (Olay Görünümü veya Olay Dizini görüntülenirken) simgesine dokunun.

Harici ortam aygıtındaki görüntüleri kamerada oynatmak için

2. adımda [Kopyalamadan oynat.] seçimini yapın ve ardından oynatmak istediğiniz görüntüyü seçin.

- Görüntüleri kameranıza bağlanan bir televizyonda da görüntüleyebilirsiniz (S. 45).
- Harici bir ortam aygıtı bağlandığında, Etkinlik Görünümü ekranında simgesi görüntülenir.



Harici ortam aygıtındaki görüntüleri silmek için

1 2. adımda [Kopyalamadan oynat.] seçimini yapın.

2 Sırasıyla MENU → [Düzenl./Kopyal.] → [Sil] seçimlerini yaptıktan sonra, görüntüleri silmek için LCD ekranda verilen talimatları takip edin.

Kameranızdaki istediğiniz görüntüleri harici ortam aygıtına kaydetmek için

1 2. adımda [Kopyalamadan oynat.] seçimini yapın.

2 Sırasıyla MENU → [Düzenl./Kopyal.] → [Kopya] seçimlerini yaptıktan sonra, görüntüleri kaydetmek için LCD ekranda verilen talimatları takip edin.

- O ana kadar henüz kopyalanmamış görüntüleri kopyalamak için, kameranız harici ortam aygıtına bağlıyken sırasıyla MENU → [Düzenl./Kopyal.] → [Doğrudan Kopya] seçimlerini yapın.

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videoları bilgisayarınızda oynatmak için

“PlayMemories Home” programından (S. 56), bağlanan harici ortam aygıtını gösteren sürücüyü seçin ve ardından videoları oynatın.

Notlar

- Aşağıda sıralanan aygıtları harici ortam aygıtı olarak kullanamazsınız.
  - 2 TB’nin üzerinde bir kapasiteye sahip ortam aygıtları
  - CD veya DVD sürücü gibi normal disk sürücüleri
  - bir USB hub ile bağlanan ortam aygıtları
  - yerleşik USB hub’lı ortam aygıtları
  - kart okuyucu
- Kod işlevi olan harici ortam aygıtlarını kullanamayabilirsiniz.
- Kameranızda FAT dosya sistemi mevcuttur. Harici aygıtın kayıt ortamı, NTFS dosya sistemi vs. için biçimlendirilmişse, harici ortam aygıtını kullanmadan önce kameranızda tekrar biçimlendirin. Harici bir ortam aygıtını kameranıza bağlandığında, biçimlendirme ekranı görüntülenir. Bilgisayarda biçimlendirmeye başlamadan önce, harici ortam aygıtında önemli bilgilerin kayıtlı olmadığından emin olun.
- Çalışma şartlarını karşılayan her aygıtın çalışması garanti edilmez.
- Kullanılabilecek harici ortam aygıtlarıyla ilgili ayrıntılı bilgi için, ülkenizde/bölgenizdeki Sony destek web sitesini ziyaret edin.
- Harici ortam aygıtına kaydedebileceğiniz sahne sayıları aşağıda verilmiştir. Ancak, harici ortam aygıtında boş alan olsa bile, aşağıdaki sayıları aşan sahneleri kaydedemezsiniz.

– Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videolar: Maks. 3.999
– Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videolar: Maks. 9.999
– Fotoğraflar: Maks. 40.000

- Kameranız harici ortam aygıtını tanımazsa, şu işlemleri uygulayın.
  – USB Adaptör Kablosunu kameranıza tekrar bağlayın.
  – Harici ortam aygıtının bir AC güç kablosu varsa, bu kabloyu elektrik prizine bağlayın.
- Kaydedilebilecek sahne sayısı kaydedilen görüntülerin tipine bağlı olarak daha az olabilir.
- Harici ortam aygıtında kayıtlı görüntüleri kameranızın dahili kayıt ortamına kopyalayamazsınız.

Menülerin kullanımı

Kamerada 6 menü kategorisi altında çok sayıda menü öğesi bulunmaktadır.

Çekim Modu (Çekim modu seçim öğeleri) → S. 67

Kamera/Mikrofon (Özelleştirilmiş çekim öğeleri) → S. 67

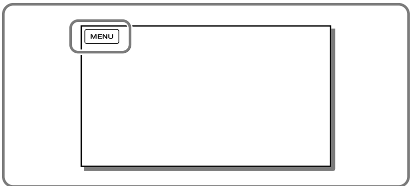
Gör. Kal./Boyut (Görüntü kalitesinin veya boyutunun ayarlanması için kullanılan öğeler) → S. 68

Oynatma İşlevi (Oynatma öğeleri) → S. 68

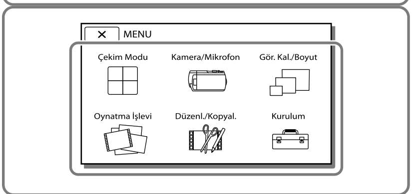
Düzenl./Kopyal. (Kopyalama ve koruma gibi görüntü düzenleme öğeleri) → S. 68

Kurulum (Diğer ayar öğeleri) → S. 68

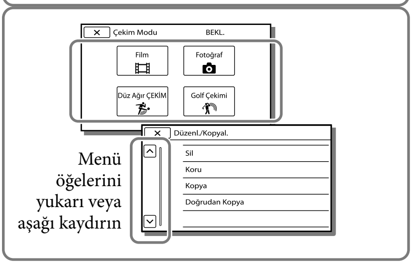
1 MENU düğmesine basın.



2 Bir kategori seçin.



3 İstediğiniz menü öğesini seçin.

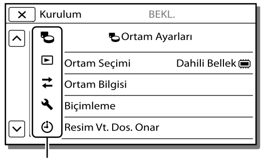


Notlar

- Menü ayar işleminden çıkmak veya bir önceki menü ekranına dönmek için ✕ düğmesine basın.

Bir menü öğesini hızlı şekilde bulmak için

[Kamera/Mikrofon] ve [Kurulum] menüleri alt kategorilere sahiptir. Bir alt kategori simgesine bastığınızda, LCD ekranda seçilen alt kategoriye ait menülerin listesi görüntülenir.



Alt kategori simgeleri

Bir menü öğesi seçemiyorsanız

Gri menü öğeleri veya ayarlar kullanılamaz. Bir gri menü öğesi seçtiğinizde, kameranız, menü öğesini neden seçemediğinizi veya hangi koşullarda seçebileceğinizi açıklayan bilgiler görüntüler.



Menü listeleri

Çekim Modu

Film .... Video kaydeder.
Fotoğraf....................................... Fotoğraf çeker.
Düz Ağır ÇEKİM......................... Ağır çekim videolar kaydeder.
Golf Çekimi................................ İki saniyelik hızlı bir hareketi karelere böler ve ardından bu kareler video ve fotoğraf olarak kaydedilir. Kayıt sırasında konuyu ekranın merkezindeki beyaz karede tutun.

Kamera/Mikrofon

Manuel Ayarlar

Beyaz Dengesi .... Renk dengesini kayıt ortamının parlaklığına göre ayarlar.
Spot Metre/Odak........... Seçilen nesne için parlaklığı ve odaklamayı aynı anda ayarlar.
Spot Metre .... Görüntülerin parlaklığını ekranda dokunduğunuz nesneye göre ayarlar.
Spot Odak .... Odaklamayı ekranda dokunduğunuz nesneye göre ayarlar.
Pozlama .... Videoların ve fotoğrafların parlaklığını ayarlar. [Manuel] seçimi yaptığınızda, parlaklığı (pozlamayı) [+]/[−] düğmelerini kullanarak ayarlayın.
Odak .... Odaklamanın manüel olarak ayarlanmasını sağlar. [Manuel] seçimi yaptığınızda, odaklamayı yakındaki bir nesneye ayarlamak için [←] düğmesine veya odaklamayı uzaktaki bir nesneye ayarlamak için [→] düğmesine basın.
Low Lux........................... Loş ortamlarda parlak renkli görüntüler kaydeder.

Foto. Makinesi Ayr.

Sahne Seçimi .... Gece manzarası veya sahil vs. gibi sahne tipine göre uygun bir kayıt ayarı seçer.
Sinema Tonu*1 .... Kayıt sırasında video rengini, filmli kamerayla çekilen görüntülerinin atmosferini yansıtacak şekilde ayarlar.
Yumuşak Geçiş .... Sahneleri karartır veya açar.
Zamanlayıcı............ Kameranız fotoğraf çekim modundayken zamanlayıcıyı ayarlar.
Tele Makro .... Nesneyi, arka planı bulanıklaştırarak odaklar.
SteadyShot .... Video kaydı yapılırken SteadyShot işlevini ayarlar. Bu ayarı değiştirirseniz, Extended Zum işlevinin ayarı da otomatik olarak değişir.
SteadyShot............. Fotoğraf çekilirken SteadyShot işlevini ayarlar.
Dijital Zoom .... Dijital zumun maksimum zum seviyesini ayarlar.
Dönüşüm Merceği*2..... Takılan bir dönüştürücü lensin (ayrı olarak satılır) tipini seçer.
Otomatik Arka Işık .... Arkadan aydınlatılan nesneler için pozlamayı otomatik olarak ayarlar.

Yüz

Yüz Algılama .... Yüzleri otomatik olarak algılar.
Gülümseme deklnşrü.... Bir gülümseme algılandığında otomatik olarak fotoğraf çeker.
Gülm. Algı Hassaslığı.... Gülümseme Deklanşörü işlevi için gülümseme algılama hassasiyetini ayarlar.

Flaş*1

Flaş.................................... Fotoğraf çekerken flaşın nasıl etkinleştirileceğini ayarlar.
Flaş Düzeyi...................... Flaş parlaklığını belirler.
Krmızı Göz Giderme ..... Flaşlı çekim sırasında kırmızı göz oluşumunu engeller.

Mikrofon

Daha Yakın Ses .... İnsanların yüzlerini algılar ve ilişkili sesleri net bir şekilde kaydeder.

Dahili Zum Mikrofon .... Videoları zum konumuna uygun olarak canlı seslerle kaydeder.

Otomatik Rüzgar NR .... Kayıt koşullarını tanır ve rüzgar gürültüsünü azaltır.

Ses Modu*2 .... Kayıt ses biçimini ayarlar (5,1kanal surround/2 kanallı stereo).

Mikrofon Kay. Düzeyi ... Kayıt için mikrofon seviyesini ayarlar.

Çekim Desteği

Düğmem .... Düğmelerim'e işlevler atar.

Rehber Çerçeve .... Nesnenin yatay veya düşey durduğundan emin olunması için kareleri görüntüler.

Ekran Ayarları .... Simgelerin veya göstergelerin LCD ekranda görüntülenme süresini ayarlar.

Zebra*1 .... Parlaklığın ayarlanması için referans olarak bir zebra deseni görüntüler.

Kabartma*1 .... Bir görüntüyü ekranda çerçeve çizgileri vurgulu şekilde gösterir.

Parlak Işık*3 .... Video ışığının parlaklığını ayarlar.

Ses Düzeyi Görn.*2 .... Kayıt sırasında LCD ekranda ses düzeyi ölçeri görüntüler.

Gör. Kal./Boyut

KAYIT modu .... Video kaydı için modu ayarlar.

Kare Hızı .... Video kaydı için kare hızını ayarlar.

HD / STD Ayarı .... Kayıt için görüntü kalitesini ayarlar (yüksek çözünürlüklü görüntü kalitesi (HD) veya standart çözünürlüklü görüntü kalitesi (STD)).

Geniş Mod .... Standart çözünürlüklü görüntü kalitesiyle (STD) video çekimi yapılırken yatay - düşey oranını ayarlar.

x.v.Color .... Daha geniş bir renk aralığında kayıt yapar. Görüntüleri, x.v.Color uyumlu bir televizyonda izleyecekseniz, bu öğeyi seçin.

Grntü boyu .... Fotoğraf boyutunu ayarlar.

Oynatma İşlevi

Olay Görünümü .... Görüntüleri, Olay Görünümü ekranında oynatmaya başlar.

Harita Görünümü*4 .... Görüntüleri, Harita Görünümü ekranında oynatmaya başlar.

Filmi Vurgula .... Vurgulu Oynatma sahnelerini veya Vurgulu Oynatma Senaryolarını standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde oynatmaya başlar.

Senaryo .... Vurgulu Oynatma seçeneği ile kaydedilen senaryoları oynatmaya başlar.

Düzenl./Kopyal.

Sil .... Videoları veya fotoğrafları siler.

Koru .... Yanlışlıkla silinmemesi için video veya fotoğrafları kilitler.

Kopya*5 .... Görüntüleri kopyalar.

Doğrudan Kopya .... Kamerada kayıtlı görüntüleri çeşitli tiplerdeki harici ortam aygıtlarına kopyalar.

Kurulum

Ortam Ayarları

Ortam Seçimi*5 .... Kayıt ortamının tipini seçer (S. 22).

Ortam Bilgisi .... Kayıt ortamıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Biçimleme........................Kayıt ortamındaki tüm verileri siler ve biçimlendirir.

Resim Vt. Dos. Onar......Kayıt ortamındaki görüntü veritabanı dosyasını onarır (S. 73).

Dosya Numarası.............Fotoğraflara dosya numarasının nasıl atanacağını belirler.

▶ Oynatma Ayarları

Veri Kodu.........................Kayıt sırasında otomatik olarak kaydedilen bilgileri görüntüler.

Ses Yüksklğì Ayarları.....Oynatma sesi seviyesini ayarlar (S. 33).

⇄ Bağlantı

TV Türü.............................Sinyali, bağlanan televizyona göre dönüştürür (S. 45).

HDMI Çözünürlüğü ......Kameranızı HDMI kablosuyla bir televizyona bağlarken çıkış görüntüsü çözünürlüğünü belirler.

HDMI KONTROLÜ ....Kameranızı HDMI kablosuyla "BRAVIA" Sync uyumlu bir televizyona bağladığınızda, televizyonun Uzaktan Kumandasının kullanılıp kullanılmayacağını belirler.

USB Bağlantısı ....Kameranızı USB üzerinden bir harici aygıta bağladığınızda LCD ekranda hiçbir talimat görüntülenmiyorsa, bu öğeyi seçin.

USB Bağlantı Ayarı ....Kameranızı bir bilgisayara veya USB aygıtına bağladığınızda, bağlantı modunu belirler.

USB LUN Ayarı ....Bazı USB işlevlerini sınırlandırarak USB uyumluluğunu arttırmak üzere kamerayı ayarlar.

Disk Yazma.......................O ana kadar henüz bir diske kaydedilmemiş görüntüleri kaydeder.

🔧 Genel Ayarlar

Sesli Uyarı.........................Kamera çalışma seslerinin duyulup duyulmayacağını belirler.

LCD Parlaklığı..................LCD ekranın parlaklığını ayarlar.

Konumunuz*4.................Harita üzerinde güncel konumu gösterir.

GPS Ayarı*4 ....GPS sinyalini alır.

KAYIT Lambası*1.............Kameranın önündeki kayıt lambasını kapatır.

Uzaktan Kmnda*6..........Uzaktan Kumandayı kullanılacak şekilde ayarlar.

LCD'den Gücü Aç...........LCD ekran açıldığında kameranın da otomatik olarak açılmasını ayarlar.

Language Setting ....Ekran dilini ayarlar (S. 20).

Kalibrasyon......................Dokunmatik paneli kalibre eder.

Düşm. Sensörü*7............Düşme sensörünü etkinleştirir veya devre dışı bırakır.

Pil Bilgisi...........................Yaklaşık kalan pil süresini görüntüler.

Eko modu.........................LCD ekranı ve gücü otomatik olarak kapanacak şekilde ayarlar.

Demo Modu....................Kamera işlevleri hakkındaki demo videosunun oynatılmasını ayarlar.

⏻ Saat Ayarları

Tarih ve Saat Ayarı.........Tarih ve saati ayarlar.

Alan Ayarı.........................Saati durdurmadan saat farkını ayarlar (S. 20).

Oto. Saat AYARI*4...........GPS sisteminden saat bilgilerini alarak saati otomatik olarak ayarlar.

Oto. Bölge AYARI*4 ....GPS sisteminden bulunduğunuz konumun bilgilerini alarak saat farkını otomatik olarak düzeltir.

---

*1 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*3 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

*[4] HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE

*[5] HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

*[6] HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

*[7] HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Sorun Giderme

Kameranızı kullanırken herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, aşağıda açıklanan adımları takip edin.

① Listeyi gözden geçirin (S. 71 - 74) ve kameranızı kontrol edin.

▼

② Güç kaynağı bağlantısını kesin, yaklaşık 1 dakika sonra güç kaynağını tekrar bağlayın ve kamerayı açık konuma getirin.

▼

③ Sivri bir nesneyle RESET (S. 12) düğmesine basın ve ardından kamerayı açık konuma getirin. RESET düğmesine bastığınızda, saat ayarı da dahil tüm ayarlar sıfırlanır.

▼

④ Sony bayiinize veya size en yakın yetkili Sony servis merkezine danışın.

- Sorunun ne olduğuna bağlı olarak, kameranızın yeniden başlatılması veya geçerli dahili kayıt ortamının (dahili bellek (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE) veya dahili sabit disk sürücüsü (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)) değiştirilmesi gerekebilir. Bu durumda, dahili bellekte kayıtlı veriler silinir. Kameranızı onarıma göndermeden önce, dahili bellekteki verileri başka bir ortama kaydettiğinizden (yedeklediğinizden) emin olun. Dahili bellekteki verilerin kaybından dolayı sorumluluk kabul edilmez.
- Onarım sırasında, sorunu incelemek üzere dahili bellekte bulunan verilerden minimum miktardaki bir kısmı kullanılarak kontroller yapılabilir. Ancak, Sony bayiiniz verilerinizi kopyalamaz veya başka bir yere kaydetmez.
- Kameranızın sorun belirtileriyle ilgili ayrıntılı bilgi için "Handycam" Kullanıcı Kılavuzu (S. 5) ve kameranızın bilgisayara nasıl bağlanacağıyla ilgili bilgi için "PlayMemories Home" Help Guide (S. 56) bölümüne bakın.

Güç açılmıyor.

- Kameraya şarj edilmiş bir pil takın (S. 16).
- AC Adaptörünün fişi elektrik prizinden çıkmış olabilir. Fişi elektrik prizine (S. 18) takın.

Güç açık konuma gelmesine rağmen kamera çalışmıyor.

- Güç açıldıktan sonra kameranızın kayda hazır hale gelmesi birkaç saniye sürer. Bu bir arıza değildir.
- AC Adaptörünü prizden çekin veya pili çıkarın ve ardından yaklaşık 1 dakika sonra tekrar takın. İşlevler hala çalışmıyorsa, sivri uçlu bir nesneyle RESET düğmesine basın. (RESET (S. 12) düğmesine bastığınızda, saat ayarı da dahil tüm ayarlar sıfırlanır.)
- Kameranızın sıcaklığı çok yüksektir. Kameranızı kapatın ve serin bir yerde bir süre bekletin.
- Kameranızın sıcaklığı çok düşüktür. Kameranızı açık konuma getirip, bir süre bekleyin. Kameranızı kapalı konuma getirin ve sıcak bir yerde bir süre bekletin. Kameranızı bir süre bu şekilde bırakın ve ardından kameranızı açın.

Kamera ısınıyor.

- Kameranız çalışma sırasında ısınabilir. Bu bir arıza değildir.

Güç aniden kapanıyor.

- AC Adaptörü kullanın (S. 18).
- Varsayılan ayarlarda, kameranızı yaklaşık 2 dakika kullanmadığınızda kamera otomatik olarak kapanır. [Eko modu] ayarını değiştirin (S. 69) veya gücü tekrar açık konuma getirin.
- Pili şarj edin (S. 16).

START/STOP veya PHOTO düğmesine basıldığında görüntü kaydedilmiyor.

- Oynatma ekranı görüntülenir. 🎞 (Video) veya 📷 (Fotoğraf) lambasını açmak için MODE düğmesine basın (S. 25).
- Kameranız yeni çektiğiniz görüntüyü kayıt ortamına kaydediyordur. Bu süre boyunca yeni kayıt yapamazsınız.
- Kayıt ortamı doludur. Gereksiz görüntüleri silin (S. 50).
- Kaydedilen toplam video süresi veya çekilen toplam fotoğraf sayısı, kameranın kayıt kapasitesini geçmiştir (S. 76, 79). Gereksiz görüntüleri silin (S. 50).

Kameranın çalışması aniden duruyor.

- Kameranızın sıcaklığı çok yüksektir. Kameranızı kapatın ve serin bir yerde bir süre bekletin.
- Kameranızın sıcaklığı çok düşüktür. Kameranızı kapalı konuma getirin ve sıcak bir yerde bir süre bekletin. Kameranızı bir süre bu şekilde bırakın ve ardından kameranızı açın.

"PlayMemories Home" kurulamıyor.

- Bilgisayar ortamını veya "PlayMemories Home" kurulumu için gerekli prosedürün takip edilip edilmediğini kontrol edin.

"PlayMemories Home" doğru çalışmıyor.

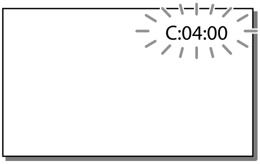
- "PlayMemories Home" programından çıkın ve bilgisayarı yeniden başlatın.

Kamera, bilgisayar tarafından algılanmıyor.

- Klavye, fare ve kameranız dışındaki tüm aygıtları bilgisayarınızın USB girişinden çıkartın.
- Yerleşik USB Kablosunu bilgisayarınızdan ve kameranızdan çıkartın, bilgisayarınızı yeniden başlatın ve ardından bilgisayarınızı ve kameranızı tekrar doğru sırada bağlayın.
- Harici aygıtlara aynı anda hem Yerleşik USB Kablosu, hem de kameranın USB girişi bağlandıysa, hangisi bilgisayara bağlı değilse çıkartın.

Otomatik tanı ekranı/ Uyarı göstergeleri

LCD ekranda göstergeler görünürse, aşağıdaki hususları kontrol edin.
Sorunu gidermeyi birkaç defa denemiş olmanıza rağmen sorun hala devam ediyorsa, Sony bayiinize veya yetkili Sony servisine başvurun. Böyle bir durumda, bayiiye veya servise başvurursanız, C veya E ile başlayan tüm hata kodu numaralarını bildirin.
Ekranda bazı uyarı göstergeleri çıktığında bir melodi duyabilirsiniz.



C:04:□□

- Pil bir “InfoLITHIUM” pil (V serisi) değildir. Bir “InfoLITHIUM” pil (V serisi) kullanın (S. 16).
- AC Adaptörünün DC fişini, kameranın DC IN jakına sağlam şekilde bağlayın (S. 16).

C:06:□□

- Pil çok ısınmıştır. Pili değiştirin veya serin bir yere koyun.

C:13:□□ / C:32:□□

- Güç kaynağını çıkartın. Güç kaynağını tekrar bağlayıp, kamerayı tekrar çalıştırın.

E:□□:□□

- 71. sayfadaki ② numaralı adımdan itibaren verilen işlemleri takip edin.

- Kameranın dahili sabit diski doludur.
- Kameranın dahili sabit diskinde bir hata ortaya çıkmış olabilir.

- Pil şarjı neredeyse bitmiş durumdadır.

- Pil çok ısınmıştır. Pili değiştirin veya serin bir yere koyun.

- Bellek kartı takılı değildir (S. 23).
- Gösterge yanıp sönüyorsa, görüntülerin kaydedilmesi için yeterli alan yoktur. Gereksiz görüntüleri silin (S. 50) veya görüntüleri harici bir ortama kaydettikten sonra bellek kartını biçimlendirin (S. 69).
- Görüntü veritabanı dosyası hasar görmüş olabilir. Veritabanı dosyasını kontrol etmek için, sırasıyla MENU → [Kurulum] → [Ortam Ayarları] → [Resim Vt. Dos. Onar] → kayıt ortamı (HDR-CX260E/ CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/ PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/ PJ600VE/XR260E/XR260VE) seçimlerini yapın.

- Bellek kartı arızalıdır.
- Bellek kartını kameranızla biçimlendirin (S. 69).

- Uyumlu olmayan bir bellek kartı takılıdır (S. 23).

- Bellek kartı yazmaya karşı korumalıdır.
- Bellek kartına erişim, başka bir aygıtta sınırlandırılmıştır.

- Flaşta bir hata vardır.

((✋🔒

- Işık miktarı yeterli değil, bu yüzden kolayca kamera titreşimi meydana gelebilir. Flaş kullanın.
- Kamera sabit olmadığından kolaylıkla titretilebilir. Görüntüyü, kamerayı iki elinizle sabit şekilde tutarak kaydedin. Ancak, kamera sarsıntısı uyarı göstergesinin görünmeyeceğini unutmayın.

- Düşme sensörü (S. 69) etkinleştirildi ve kameranın düştüğü algılandı. Bu yüzden, kamera dahili sabit diski korumaya yönelik adımlar atıyor.
  Sonuç olarak, kayıt/oynatma devre dışı bırakılabilir.
- Düşme sensörü işlevi, tüm olası koşullarda dahili sabit diskin korunacağına dair garanti vermez. Kameranızı sabit tutarak kullanın.

- Kayıt ortamı doludur.
- Bir işlem devam ederken fotoğraf çekimi yapılamayabilir. Bir süre bekledikten sonra kaydedin.
- [KAYIT modu] öğesi [En Yük. Kalite FX] veya [50p Kalite PS] konumundayken, video kaydı sırasında fotoğraf yakalayamazsınız. Ayrıca, [Kare Hızı] öğesi [25p] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) konumuna ayarlandığında, kamera video kayıt bekleme modundayken da fotoğraf çekemezsiniz.

Kalan video çekim süresi/çekilebilecek fotoğraf sayısı

"HD", yüksek çözünürlüklü görüntü kalitesine karşılık gelirken, "STD", standart çözünürlüklü görüntü kalitesine karşılık gelir.

Her bir pille tahmini kayıt ve oynatma süresi

Kayıt süresi

Tam dolu bir pil takıldığında yaklaşık oynatma süresi.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	145	155	70	75
NP-FV70	300	325	150	160
NP-FV100	600	650	300	325

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	120	130	60	65
NP-FV70	250	270	125	135
NP-FV100	500	535	250	265

HDR-PJ260E/PJ260VE

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	140	150	70	75
NP-FV70	290	315	145	155
NP-FV100	580	625	290	310

HDR-PJ600E/PJ600VE

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	95	100	45	50
NP-FV70	195	215	95	105
NP-FV100	395	430	195	215

HDR-XR260E/XR260VE

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	105	115	50	55
NP-FV70	220	240	110	120
NP-FV100	440	485	220	240

- Kameranız, [KAYIT modu] öğesi [Standart HQ] konumuna ayarlanarak yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde video çekimi yapılırken, tüm kayıt süreleri hesaplanır.
- Tipik kayıt süresi kayıt başlatma/durdurma, MODE lambası ayarlama ve zoom işlemlerini gerçekleştirdiğiniz süreye karşılık gelir.
- Süreler, kameranın 25 °C'de çalıştığı kabul edilerek hesaplanır. 10 °C ila 30 °C arası önerilir.
- Kayıt ve oynatma süresi, kameranızı daha düşük sıcaklıklarda kullandığınızda kısalacaktır.
- Kayıt ve oynatma süresi ayrıca kameranızı kullandığınız koşullara bağlı olarak da kısalabilir.

Oynatma süresi

Tam dolu bir pil takıldığında yaklaşık oynatma süresi.

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	225	240
NP-FV70	465	490
NP-FV100	925	980

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	150	165
NP-FV70	315	345
NP-FV100	625	680

HDR-PJ260E/PJ260VE

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	165	180
NP-FV70	345	375
NP-FV100	680	745

HDR-PJ600E/PJ600VE

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	115	125
NP-FV70	240	260
NP-FV100	485	515

HDR-XR260E/XR260VE

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-FV50 (ürünle verilir)	125	135
NP-FV70	260	280
NP-FV100	515	555

Tahmini video kayıt süresi

Dahili kayıt ortamı (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

HDR-CX260E/CX260VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[50p Kalite PS]	1 sa 15 dak (1 sa 15 dak)	1 sa (1 sa)
[En Yük. Kalite FX]	1 sa 30 dak (1 sa 30 dak)	1 sa 15 dak (1 sa 15 dak)
[Yüksek Kalite FH]	2 sa 5 dak (2 sa 5 dak)	1 sa 40 dak (1 sa 40 dak)
[Standart HQ]	3 sa 45 dak (2 sa 50 dak)	3 sa (2 sa 15 dak)
[Uzun Süre LP]	6 sa 30 dak (5 sa 20 dak)	5 sa 15 dak (4 sa 20 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-CX260E	HDR-CX260VE
[Standart HQ]	3 sa 55 dak (3 sa 35 dak)	3 sa 10 dak (2 sa 55 dak)

HDR-CX270E

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi
[50p Kalite PS]	2 sa 35 dak (2 sa 35 dak)
[En Yük. Kalite FX]	3 sa 5 dak (3 sa 5 dak)
[Yüksek Kalite FH]	4 sa 15 dak (4 sa 15 dak)
[Standart HQ]	7 sa 30 dak (5 sa 40 dak)
[Uzun Süre LP]	13 sa 15 dak (10 sa 50 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi
[Standart HQ]	7 sa 55 dak (7 sa 15 dak)

HDR-CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[50p Kalite PS]	2 sa 35 dak (2 sa 35 dak)	2 sa 20 dak (2 sa 20 dak)
[En Yük. Kalite FX]	3 sa 5 dak (3 sa 5 dak)	2 sa 45 dak (2 sa 45 dak)
[Yüksek Kalite FH]	4 sa 10 dak (4 sa 10 dak)	3 sa 45 dak (3 sa 45 dak)
[Standart HQ]	7 sa 25 dak (5 sa 35 dak)	6 sa 40 dak (5 sa 5 dak)
[Uzun Süre LP] (5,1kanal)*	12 sa 45 dak (10 sa 30 dak)	11 sa 35 dak (9 sa 30 dak)
[Uzun Süre LP] (2kanal)*	13 sa 15 dak (10 sa 50 dak)	11 sa 55 dak (9 sa 45 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-CX580E/ PJ580E	HDR-CX580VE/ PJ580VE
[Standart HQ] (5,1kanal)*	7 sa 40 dak (7 sa 5 dak)	6 sa 55 dak (6 sa 20 dak)
[Standart HQ] (2kanal)*	7 sa 55 dak (7 sa 15 dak)	7 sa 5 dak (6 sa 35 dak)

HDR-PJ260E/PJ260VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[50p Kalite PS]	1 sa 15 dak (1 sa 15 dak)	1 sa (1 sa)
[En Yük. Kalite FX]	1 sa 30 dak (1 sa 30 dak)	1 sa 10 dak (1 sa 10 dak)
[Yüksek Kalite FH]	2 sa 5 dak (2 sa 5 dak)	1 sa 40 dak (1 sa 40 dak)
[Standart HQ]	3 sa 40 dak (2 sa 45 dak)	2 sa 55 dak (2 sa 15 dak)
[Uzun Süre LP] (5,1kanal)*	6 sa 20 dak (5 sa 10 dak)	5 sa 5 dak (4 sa 10 dak)
[Uzun Süre LP] (2kanal)*	6 sa 30 dak (5 sa 20 dak)	5 sa 15 dak (4 sa 20 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-PJ260E	HDR-PJ260VE
[Standart HQ] (5,1kanal)*	3 sa 45 dak (3 sa 30 dak)	3 sa 5 dak (2 sa 50 dak)
[Standart HQ] (2kanal)*	3 sa 55 dak (3 sa 35 dak)	3 sa 10 dak (2 sa 55 dak)

HDR-PJ600E/PJ600VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[50p Kalite PS]	18 sa 10 dak (18 sa 10 dak)	17 sa 50 dak (17 sa 50 dak)
[En Yük. Kalite FX]	21 sa 30 dak (21 sa 30 dak)	21 sa 10 dak (21 sa 10 dak)
[Yüksek Kalite FH]	29 sa 10 dak (29 sa 10 dak)	28 sa 50 dak (28 sa 50 dak)
[Standart HQ]	51 sa 20 dak (39 sa)	50 sa 40 dak (38 sa 30 dak)
[Uzun Süre LP] (5,1kanal)*	88 sa 40 dak (72 sa 50 dak)	87 sa 30 dak (71 sa 50 dak)
[Uzun Süre LP] (2kanal)*	91 sa 50 dak (75 sa)	90 sa 30 dak (74 sa)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-PJ600E	HDR-PJ600VE
[Standart HQ] (5,1kanal)*	53 sa 10 dak (49 sa)	52 sa 30 dak (48 sa 20 dak)
[Standart HQ] (2kanal)*	54 sa 40 dak (50 sa 20 dak)	54 sa (49 sa 40 dak)

HDR-XR260E/XR260VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[50p Kalite PS]	13 sa 10 dak (13 sa 10 dak)	13 sa (13 sa)
[En Yük. Kalite FX]	15 sa 30 dak (15 sa 30 dak)	15 sa 20 dak (15 sa 20 dak)
[Yüksek Kalite FH]	21 sa 10 dak (21 sa 10 dak)	20 sa 50 dak (20 sa 50 dak)
[Standart HQ]	37 sa 20 dak (28 sa 20 dak)	36 sa 40 dak (27 sa 50 dak)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Uzun Süre LP] (5,1kanal)*	64 sa 30 dak (53 sa)	63 sa 10 dak (52 sa)
[Uzun Süre LP] (2kanal)*	66 sa 40 dak (54 sa 30 dak)	65 sa 30 dak (53 sa 30 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	Kayıt süresi	
	HDR-XR260E	HDR-XR260VE
[Standart HQ] (5,1kanal)*	38 sa 40 dak (35 sa 30 dak)	37 sa 50 dak (34 sa 50 dak)
[Standart HQ] (2kanal)*	39 sa 50 dak (36 sa 30 dak)	39 sa (35 sa 50 dak)

* Kayıt ses formatını [Ses Modu] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) ayarıyla değiştirebilirsiniz (S. 68).

- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde maksimum 3.999 sahnelik ve standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde maksimum 9.999 sahnelik videolar kaydedebilirsiniz.
- Kesintisiz olarak en fazla yaklaşık 13 saat video kaydı yapılabilir.
- Tabloda gösterilen maksimum kayıt süresine kadar kayıt yapmak istiyorsanız, kameranızdaki demo videosunu silmeniz gerekir. (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)
- Kameranız, görüntü kalitesini otomatik olarak kayıt sahnesini göre ayarlamak için VBR (Değişken Bit Hızı) formatını kullanır. Ancak, bu teknoloji ortamın kayıt süresinde farklılıklara neden olur. Hızlı hareket eden ve karmaşık görüntüler içeren videolar daha yüksek bir bit hızında kaydedilir ve bu da toplam kayıt süresini kısaltır.

Notlar

- Parantez ( ) içerisinde verilen değerler minimum kayıt süresini ifade eder.

Bellek kartı

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	8 (8)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	85 (85)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (35)	105 (80)	210 (160)	430 (325)

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
LP 5,1kanal*	40 (35)	85 (70)	180 (150)	370 (300)	740 (610)
LP 2kanal*	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ 5,1kanal*	25 (20)	50 (50)	110 (100)	220 (205)	445 (410)
HQ 2kanal*	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

* Kayıt ses formatını [Ses Modu] (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE) ayarıyla değiştirebilirsiniz (S. 68).
- Sony bellek kartı kullanılıyorsa.

Notlar
- Kayıt süresi, kayıt ve konu koşullarına ve [KAYIT modu] ve [Kare Hızı] ayarlarına bağlı olarak değişebilir (S. 68).
- Parantez ( ) içerisinde verilen değerler minimum kayıt süresini ifade eder.

Tahmini çekilebilecek fotoğraf sayısı

Dahili kayıt ortamı (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Maksimum 40.000 fotoğraf çekebilirsiniz.

Bellek kartı

	16:9 8,9M*1	16:9 20,4M*2
2 GB	470	230
4 GB	940	465
8 GB	1900	940
16 GB	3800	1850
32 GB	7700	3800

*1 HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE
*2 HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE

- Sony bellek kartı kullanılıyorsa.
- Bellek kartına kaydedilebilecek fotoğraf sayısı, kameranızın maksimum görüntü boyutu için gösterilir. Gerçek kaydedilebilecek fotoğraf sayısı kayıt sırasında LCD ekranda görüntülenir (S. 93).
- Bellek kartına kaydedilebilecek fotoğraf sayısı, kayıt koşullarına bağlı olarak değişebilir.

Notlar
- Sony sensörünün benzersiz piksel dizisi ClearVid ve Sony'nin görüntü işleme sistemi BIONZ, fotoğraf çözünürlüğünün belirtilen boyutlara eşit olmasını sağlar.

Bit hızı ve kaydedilen piksel sayısı hakkında

- Videolar için (video + ses vb.) her bir kayıt modunun bit hızı, piksel sayısı ve en boy oranı
  - Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi:
    PS: Maks. 28 Mbps 1.920 × 1.080 piksel/16:9
    FX: Maks. 24 Mbps 1.920 × 1.080 piksel/16:9
    FH: Yaklaşık 17 Mbps (ortalama)
    1.920 × 1.080 piksel/16:9
    HQ: Yaklaşık 9 Mbps (ortalama)
    1.440 × 1.080 piksel/16:9
    LP: Yaklaşık 5 Mbps (ortalama)
    1.440 × 1.080 piksel/16:9
  - Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi:
    HQ: Yaklaşık 9 Mbps (ortalama)
    720 × 576 piksel/16:9, 4:3

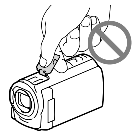
- Fotoğraf çekimi için piksel sayısı ve en-boy oranı.
  – Fotoğraf çekim modu, İkili yakalama:
  HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
  3.984 × 2.240 nokta/16:9
  3.008 × 2.256 nokta/4:3
  2.816 × 1.584 nokta/16:9
  2.112 × 1.584 nokta/4:3
  1.920 × 1.080 nokta/16:9
  640 × 480 nokta/4:3
  HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
  6.016 × 3.384 nokta/16:9
  4.512 × 3.384 nokta/4:3
  4.224 × 2.376 nokta/16:9
  2.592 × 1.944 nokta/4:3
  1.920 × 1.080 nokta/16:9
  640 × 480 nokta/4:3
  – Videodan fotoğraf yakalama:
  1.920 × 1.080 nokta/16:9
  640 × 360 nokta/16:9
  640 × 480 nokta/4:3

Kameranızın taşınması hakkında notlar

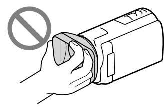
Kullanım ve bakım hakkında

- Kamera toza, sıvı damlalarına veya suya dayanıklı değildir.
- Kamerayı aşağıda gösterilen parçalarından ve giriş kapaklarından tutmayın.

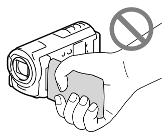
Pabuç kapağı (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



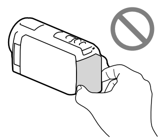
Parasoley (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)



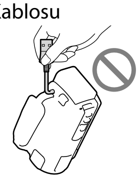
LCD Ekran



Pil



Yerleşik USB Kablosu



- Kamerayı güneşe çevirmeyin. Aksi takdirde, kameranız arızalanabilir. Güneş görüntülerini gün batımı gibi ışığın güçlü olmadığı saatlerde çekin.
- Kameranızı yürürlükteki mevzuata uygun olarak kullanın.
- Kamera ve aksesuarları aşağıdaki konumlarda kullanmayın ve saklamayın:

– Aşırı sıcak, soğuk veya nemli yerler. Doğrudan güneş ışığı, kalorifer yanı veya güneş altında bulunan araç gibi 60 °C üzerindeki sıcaklıklara maruz kalabilecekleri yerlerde bırakmayın. Bunlar arızalanabilir veya deforme olabilirler.
– Güçlü manyetik alanların veya mekanik titreşimin yanında. Kamera arızalanabilir.
– Güçlü radyo dalgaları veya radyasyon yakınında. Kamera düzgün şekilde kaydetmeyebilir.
– Televizyon veya radyo gibi ayarlı aygıtların yakınında. Parazit oluşabilir.
– Plajda veya tozlu yerlerde. Kum veya toz kameranıza girerse arızaya neden olabilir. Bazı durumlarda bu arıza onarılamaz.
– LCD ekranın veya lensin doğrudan güneş ışığına maruz kalabileceği pencere yakınında veya açık havada. Bu durum LCD ekrana zarar verir.

- Kameranızı DC 6,8 V/7,2 V (pil) veya DC 8,4 V (AC Adaptörü) değerlerinde çalıştırın.
- DC veya AC ile çalıştırma için, bu kullanım talimatlarında önerilen aksesuarları kullanın.
- Yağmur veya deniz suyu ile kameranızın ıslanmasına izin vermeyin. Kameranız ıslanırsa arıza meydana gelebilir. Bazı durumlarda bu arıza onarılamaz.
- İçerisine katı bir nesne veya sıvı girerse, kullanmadan önce kameranızı fişten çıkarın ve bir Sony bayisine kontrol ettirin.
- Ürünü hor kullanmayın, üzerinde değişiklik yapmayın veya herhangi bir yerden düşürüp üzerine darbe uygulamaktan kaçının. Lense özellikle dikkat edin.
- Kameranızı kullanmadığınız süre içinde LCD ekranı kapalı tutun.
- Kameranızı örneğin bir havluyla örtülü olarak çalıştırmayın. Bu durum iç kısmın ısınmasına neden olabilir.
- Güç kablosunu çıkarırken kablodan değil fişten çekerek çıkarın.
- Üzerine ağır bir cisim vb. koyarak güç kablosuna zarar vermeyin.
- Deforme olmuş veya hasar görmüş pilleri kullanmayın.
- Metal bağlantıları temiz tutun.
- Pilin elektrolitik sıvısı sızıntı yapıyorsa:
  – Yetkili yerel Sony servisinize başvurun.
  – Derinize temas eden sıvıları yıkayın.
  – Sıvı gözlerinize bulaşırsa, bol suyla yıkayın ve bir doktora danışın.

Düşme sensörü hakkında (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Dahili sabit diskin düşme sırasında şoktan korunması için, kamerada bir düşme sensörü mevcuttur (S. 69). Kamera düşürülürse veya yer çekimsiz bir ortama getirilirse, kameranın bu işlevi etkinleştirdiği sırada çıkan blok gürültüsü de kaydedilebilir. Düşme sensörü arka arkaya birkaç kez düşürme algılarsa, kaydetme/ oynatma durdurulabilir.

Yüksek rakımlarda kameranın kullanılmasıyla ilgili notlar (HDR-PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

- Rakımın 5.000 metreden yüksek olduğu düşük basınçlı alanlarda kamerayı açmayın. Aksi takdirde, kameranızın dahili sabit disk sürücüsü zarar görebilir.

Kameranızı uzun süre kullanmadığınız zaman

- Kameranızı uzun süre optimum koşulda tutmak için ayda en az bir kez açın ve görüntü kayıt ve oynatma işlemleri yaparak çalıştırın.
- Saklamadan önce pili tamamen boşaltın.

Kamera/pil sıcaklığıyla ilgili not

- Kamera veya pil sıcaklığı çok yükseldiğinde veya düştüğünde kameranın koruma özellikleri etkinleştirildiği için kamerayla kayıt yapamayabilir ve görüntüleri oynatamayabilirsiniz. Bu durumda, LCD ekranda bir gösterge belirecektir.

USB kablosuyla şarj işlemi hakkında

- Her bilgisayarda çalışması garanti edilmez.
- Kameranızı elektrik kaynağına bağlı olmayan bir dizüstü bilgisayara bağlarsanız, şarj işlemi için dizüstü bilgisayarın pili kullanılacaktır. Kameranızı bilgisayara bu şekilde bağlayıp bırakmayın.
- Kişisel olarak toplanmış bilgisayarlar, dönüştürülmüş bilgisayarlar veya USB hub kullanılarak gerçekleştirilen şarj işlemlerinin doğru sonucu vereceği garanti edilmez. Bilgisayarla birlikte kullanılan USB aygıtına bağlı olarak kameranız doğru şekilde çalışmayabilir.

Nem yoğunlaşması

Kameranız doğrudan soğuk bir yerden sıcak bir yere getirilirse, kameranın içinde nem yoğunlaşabilir. Bu kameranızda arızalanmaya yol açabilir.

- Nem yoğunlaşması meydana gelmişse
  Kameranızı yaklaşık 1 saat kapalı tutun.
- Nem yoğunlaşması hakkında
  Kameranızı soğuk bir yerden sıcak bir yere götürdüğünüzde (veya tersi) ya da kameranızı aşağıdaki gibi nemli bir yerde kullanırken nem oluşabilir:
  – Kameranızı karlı bir yerden ısıtma aygıtı ile ısıtılan bir yere götürdüğünüzde.
  – Kameranızı klimalı bir araç veya odadan dışarıdaki sıcak bir yere çıkardığınızda.
  – Kameranızı bir fırtına veya yağışın ardından kullandığınızda.
  – Kameranızı sıcak ve nemli bir yerde kullandığınızda.
- Nem yoğunlaşmasının önlenmesi
  Kameranızı soğuk bir yerden sıcak bir yere götürdüğünüzde, kameranızı plastik bir çantaya koyun ve sıkı bir şekilde kapatın. Plastik çantanın içindeki hava sıcaklığı çevre sıcaklığına eriştiğinde (yaklaşık 1 saat sonra) çantayı çıkarın.

Kamera bilgisayara veya aksesuarlara bağlıyken

- Kameranın kayıt ortamını bilgisayar kullanarak biçimlendirmeye çalışmayın. Aksi takdirde, kameranız düzgün çalışmayabilir.
- Kamerayı bir bağlantı kablosu yardımıyla başka bir aygıta bağlarken, bağlantı jakının doğru şekilde takıldığından emin olun. Jakın yuvaya zorlanarak takılması, yuvaya zarar verir ve kameranızın arızalanmasına yol açabilir.
- Kameranızı bir USB bağlantısıyla diğer aygıtlara bağlarsanız ve kameranızın gücü açık konumdaysa, LCD paneli kapatmayın. Aksi takdirde, kaydedilmiş görüntü verileri kaybolabilir.

Opsiyonel aksesuarlarla ilgili not

- Orijinal Sony aksesuarlarını kullanmanızı öneriyoruz.
- Orijinal Sony aksesuarları bazı ülkelerde/bölgelerde bulamayabilirsiniz.

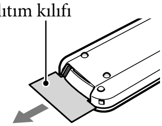
Etkin Arabirim Pabucu (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

- Etkin Arabirim Pabucu, video ışığı, flaş ya da mikrofon gibi aksesuarlara güç sağlar (ayrı olarak satılır). Kameranızın LCD ekranını açarken ya da kapatırken aksesuar açılabilir ya da kapatılabilir. Ayrıntılı bilgi için aksesuarınızla birlikte verilen çalıştırma talimatlarına bakın.
- Etkin Arabirim Pabucunda, kurulmuş olan aksesuarı güvenli bir şekilde sabitlemek üzere bir güvenlik cihazı bulunur. Bir aksesuar takmak için bastırıp sonuna kadar itin ve vidayı sıkıştırın. Bir aksesuarı çıkarmak için vidayı gevşetin ve daha sonra aksesuara bastırıp çıkarın.

- Videoları aksesuar pabucuna bağlı harici bir flaşla (ayrı olarak satılır) kaydederken şarj sesinin kaydedilmesini engellemek için harici flaşın gücünü kesin.
- Harici flaş (ayrı olarak satılır) ve dahili flaşı aynı anda kullanamazsınız.
- Harici bir mikrofon (ayrı olarak satılır) bağlandığında dahili mikrofonun yerini alır.

Uzaktan Kumanda (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

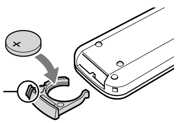
- Uzaktan Kumandayı kullanmadan önce üzerindeki koruyucu kılıfı çıkarın.



- Kameranızı çalıştırmak için Uzaktan Kumandayı uzaktan kumanda sensörüne doğru tutun (S. 10).
- Uzaktan Kumandadan belirli bir süre komut gönderilmezse açık mavi çerçeve kaybolur. ◀/▶/▲/▼ tuşlarından herhangi birine veya ENTER düğmesine tekrar bastığınızda çerçeve son görüntülendiği noktada görünür.
- LCD ekrandaki bazı düğmeleri şu tuşları kullanarak seçemezsiniz; ◀/▶/▲/▼.

Uzaktan Kumanda pilini değiştirmek için

① Pil bölmesini çıkarmak için çentiği bastırırken tırnağınızı aralığa sokun.
② + tarafı yukarı bakacak şekilde yeni bir pil takın.
③ Yerine oturana dek pil bölmesini Uzaktan Kumandaya geri takın.



- Lityum pil zayıflarsa Uzaktan Kumandanın çalışma mesafesi kısalabilir ya da Uzaktan Kumanda düzgün çalışmayabilir. Bu durumda pili bir Sony CR2025 lityum pil ile değiştirin. Başka bir pilin kullanılması yangın ya da patlamaya neden olabilir.

LCD ekran

- Renk düzensizliğine ve hasara neden olabileceğinden LCD ekrana aşırı kuvvet uygulamayın.
- Kameranız soğuk bir yerde kullanılıyorsa, kalıntı bir görüntü LCD ekranda görünebilir. Bu bir arıza değildir.
- Kameranızı kullanırken, LCD ekranın arkası ısınabilir. Bu bir arıza değildir.

LCD ekranı temizlemek için

- LCD ekran parmak izleri veya tozla kirlenmişse, temizlemek için yumuşak bir bez kullanmanız önerilir.

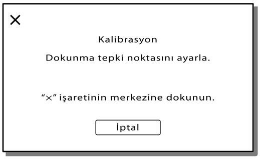
Projektör lensini (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE) temizlemek için

- Lensi temizleme bezi veya cam silme bezi gibi yumuşak bir bez kullanarak hafifçe silin.
- İnatçı lekeler ise suyla hafifçe nemlendirilen temizleme bezi veya cam silme bezi gibi yumuşak bir bezle çıkartılabilir.
- Lens yüzeyine zarar vereceğinden, bu işlem için alkol, benzen veya tiner gibi çözücüler, alkali veya aşındırıcı deterjanlar veya kimyasal temizlik bezleri kullanmayın.

Dokunmatik panel ayarı hakkında ([Kalibrasyon])

Dokunmatik paneldeki düğmeler düzgün çalışmayabilir. Bu durum ortaya çıkarsa, aşağıdaki prosedürü uygulayın. Kullanım sırasında kameranızı, ürünle verilen AC Adaptörünü kullanarak elektrik prizine takmanız önerilir.

① MENU → [Kurulum] → [🔧 Genel Ayarlar] → [Kalibrasyon].



② Bellek kartının köşesiyle veya benzer bir cisimle ekranda görüntülenen "×" simgesine 3 defa basın.
Kalibrasyon işlemini iptal etmek için [İptal] düğmesine basın.

Notlar

- Doğru noktaya basmadıysanız kalibrasyonu yeniden deneyin.
- Kalibrasyon için sivri uçlu nesne kullanmayın. Bu, LCD ekrana zarar verebilir.
- LCD ekran döndürülmüşse ya da dışa dönük olarak kapatılmışsa, LCD ekranı kalibre edemezsiniz.

Gövde bakımı hakkında

- Kamera gövdesi kirlenmişse su ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin ve ardından yumuşak kuru bir bezle kurulayın.
- Kaplamaya zarar vermemek için aşağıdaki işlemlerden kaçının:
  - Tiner, benzin, alkol, kimyasal kumaşlar, haşere ilacı ve güneş losyonu gibi kimyasalların kullanımı
  - Elinize yukarıdaki maddeler bulaşmışken kameranın kullanılması
  - Gövdenin lastik veya vinil nesnelerle uzun süre temas etmesi

Lensin kullanımı ve saklanması hakkında

- Aşağıdaki durumlarda lensin yüzeyini yumuşak bir bezle temizleyin:
  - Lens yüzeyinde parmak izleri varken
  - Sıcak veya nemli yerlerde
  - Lens deniz kenarındaki tuzlu havaya maruz kaldığında
- Fazla miktarda kir veya toza maruz kalmayan, iyi havalandırılan bir yerde saklayın.
- Küflenmeyi önlemek için yukarıda anlatıldığı gibi lensi düzenli olarak temizleyin.

Dahili yeniden şarj edilebilir pilin şarj edilmesi hakkında

LCD ekran kapatılsa bile tarihin, saatin ve diğer ayarların tutulması için kameranız içerisinde fabrikada takılmış, şarj edilebilir bir pil vardır. Dahili şarj edilebilir pili, kameranız AC Adaptörü yoluyla duvar prizine bağlandığında veya pil takılı durumdayken daima şarj edilir. Kameranızı hiç kullanmazsanız, şarj edilebilir pil yaklaşık 3 ay sonra boşalır. Kameranızı dahili şarj edilebilir pili şarj ettikten sonra kullanın.
Ancak, önceden takılmış şarj edilebilir pil şarj edilmese bile, tarihi kaydetmediğiniz sürece kameranın çalışması etkilenmeyecektir.

Dahili yeniden şarj edilebilir pilin şarj edilmesi hakkında

Kameranızı ürünle verilen AC Adaptörünü kullanarak elektrik prizine bağlayın ve LCD ekranı kapalı bir şekilde 24 saat bu şekilde bırakın.

Kameranın atılması/başkasına verilmesi ile ilgili not (HDR-CX260E/CX260VE/CX270E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE)

Tüm videoları veya fotoğrafları silseniz veya [Biçimleme] (S. 69) işlemini gerçekleştirseniz bile, dahili kayıt ortamındaki veriler tamamen silinemez. Kameranızı başkasına verirken, verilerinizin kurtarılmasını önlemek için sırasıyla MENU → [Kurulum] → [Ortam Ayarları] → [Biçimleme] → [Boşalt] seçimlerini yapmanız önerilir. Kamerayı atmak istiyorsanız, bunu yapmadan önce kameranın ana gövdesini parçalamanızı öneririz.

Bellek kartının atılması/başkasına verilmesi ile ilgili not

Bellek kartındaki verileri silseniz veya bellek kartını kameranızda veya bir bilgisayarda biçimlendirseniz bile, bellek kartındaki tüm veriler silinmeyebilir. Bellek kartını başka birine verecekseniz, tüm verileri bilgisayarda veri silme yazılımını kullanarak silmenizi öneririz. Bellek kartını atmak istiyorsanız, bunu yapmadan önce bellek kartının ana gövdesini parçalamanızı öneririz.

Özellikler

Sistem

Sinyal formatı: PAL rengi, CCIR standartları
HDTV 1080/50i, 1080/50p özellikleri

Video kayıt formatı:
HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD formatıyla Ver.2,0 uyumlu
STD: MPEG2-PS

Ses kayıt sistemi:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E
Dolby Digital 2 kanal
Dolby Digital Stereo Creator
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE
Dolby Digital 2 kanal/5,1 kanal
Dolby Digital 5.1 Creator

Fotoğraf dosya formatı:
DCF Ver.2,0 Uyumlu
Exif Ver.2,3 Uyumlu
MPF Baseline Uyumlu

Kayıt ortamı (Video/Fotoğraf):
Dahili bellek
HDR-CX260E/CX260VE/PJ260E/PJ260VE: 16 GB
HDR-CX270E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE: 32 GB
Sabit disk
HDR-XR260E/XR260VE: 160 GB
HDR-PJ600E/PJ600VE: 220 GB
"Memory Stick PRO Duo"
SD kartı (Sınıf 4 ve üzeri)
Kullanıcının kullanabileceği kapasiteler
HDR-CX260VE/PJ260VE: Yaklaşık 12,8 GB*1
HDR-CX260E/PJ260E: Yaklaşık 15,8 GB*2
HDR-CX580VE/PJ580VE: Yaklaşık 28,8 GB*1
HDR-CX270E/CX580E/PJ580E: Yaklaşık 31,8 GB*2
HDR-XR260VE: Yaklaşık 156 GB*1
HDR-XR260E: Yaklaşık 159 GB*2
HDR-PJ600VE: Yaklaşık 216 GB*1
HDR-PJ600E: Yaklaşık 219 GB*2

*1 1 GB, 1 milyar bayta eşittir, önceden kurulu harita için 2,8 GB kullanılır ve diğer kısım ise veri yönetimi işlevleri için kullanılır. Yalnızca önceden kurulu olan demo video silinebilir.

*2 1 GB, 1 milyar bayta karşılık gelir ve bunun bir kısmı sistem yönetimi ve/veya uygulama dosyaları için kullanılır. Yalnızca önceden kurulu olan demo video silinebilir.

Görüntü aygıtı:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
4,6 mm (1/3,91 tipi) CMOS sensör
Kaydedilen piksel (fotoğraf, 16:9):
Maks. 8,9 mega (3 984 × 2 240) piksel*1
Brüt: Yaklaşık 5 430 000 piksel
Etkin (video, 16:9)*2:
Yaklaşık 2 230 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 16:9):
Yaklaşık 2 230 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 4:3):
Yaklaşık 1 670 000 piksel

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
4,6 mm (1/3,91 tipi) CMOS sensör
Kaydedilen piksel (fotoğraf, 16:9):
Maks. 20,4 mega (6 016 × 3 384) piksel*1
Brüt: Yaklaşık 5 430 000 piksel
Etkin (video, 16:9)*2:
Yaklaşık 5 020 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 16:9):
Yaklaşık 5 020 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 4:3):
Yaklaşık 3 760 000 piksel

Lens: G lens
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE:
30 × (Optik)*2, 55 × (Uzatılmış)*3,
350 × (Dijital)
Filtre çapı (HDR-PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE): 37 mm
F1,8 ~ 3,4
Odak uzaklığı:
f=2,1 mm ~ 63,0 mm
35 mm'lik fotoğraf makinesine çevrildiğinde
Videolar için*2: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)
Fotoğraflar için: 29,8 mm ~ 894 mm (16:9)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE:
12 × (Optik)*2, 20 × (Uzatılmış)*3,
160 × (Digital)
Filtre çapı: 30 mm
F1,8 ~ 3,4
Odak uzaklığı:
f=2,9 mm ~ 34,8 mm
35 mm'lik fotoğraf makinesine çevrildiğinde
Videolar için*2: 26,8 mm ~ 321,6 mm (16:9)
Fotoğraflar için: 26,8 mm ~ 321,6 mm ((16:9)

Renk sıcaklığı: [Otomatik], [Tek tuş], [İç Mekan] (3 200 K), [Dış Mekan] (5 800 K)

Minimum aydınlatma:
6 lx (lüks) (varsayılan ayarlarda, enstantane hızı 1/50 saniyedir)
3 lx (lüks) ([Low Lux] öğesi [Açık] konumundadır ve enstantane hızı 1/25 saniyedir)

*1 Sony ClearVid sensörünün benzersiz piksel dizisi ve görüntü işleme sistemi (BIONZ) fotoğraf çözünürlüğünün belirtilen boyutlara eşit olmasını sağlar.
*2 [SteadyShot] öğesi [Standart] veya [Kapalı] konumundadır.
*3 [SteadyShot] öğesi [Aktif] konumdadır.

Giriş/Çıkış konektörleri

A/V Uzaktan Kumanda Konektörü: Video ve ses çıkış jakı

HDMI OUT girişi: HDMI mini konektörü

USB girişi: mini AB/Tip A (Yerleşik USB) (yalnızca çıkış)

Kulaklık jakı (HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE/XR260E/XR260VE): Mini stereo girişi (ϕ 3,5 mm)

MIC giriş jakı: Mini stereo girişi (ϕ 3,5 mm)

LCD ekran

Fotoğraf: 7,5 cm (3,0 tipi, en boy oranı 16:9)

Toplam piksel sayısı:

HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E/PJ260E/PJ260VE/XR260E/XR260VE: 230 400 (960 × 240)

HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE: 921 600 (1 920 × 480)

Projektör (HDR-PJ260E/PJ260VE/PJ580E/PJ580VE/PJ600E/PJ600VE)

Projeksiyon tipi: DLP

Işık kaynağı: LED (R/G/B)

Odak: Manuel

Yansıtma Mesafesi: 0,5 m ve üzeri

Kontrast oranı: 1500:1

Çözünürlük (çıkış): nHD (640 × 360)

Kesintisiz projeksiyon süresi (ürünle verilen pil kullanıldığında):
HDR-PJ260E/PJ260VE: Yaklaşık 1 sa 30 dak
HDR-PJ580E/PJ580VE: Yaklaşık 1 sa 25 dak
HDR-PJ600E/PJ600VE: Yaklaşık 1 sa 10 dak

Genel

Güç gereksinimleri: DC 6,8 V/7,2 V (pil)
DC 8,4 V (AC Adaptörü)

USB Şarj: DC 5 V 500 mA/1,5 A

Ortalama güç tüketimi:
Kamera kaydı sırasında, LCD ekran normal parlaklıkta kullanıldığında:
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
HD: 2,6 W STD: 2,4 W
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE/PJ580E/PJ580VE:
HD: 3,1 W STD: 2,9 W
HDR-PJ260E/PJ260VE:
HD: 2,7 W STD: 2,5 W
HDR-PJ600E/PJ600VE:
HD: 3,9 W STD: 3,6 W
HDR-XR260E/XR260VE:
HD: 3,5 W STD: 3,2 W

Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Saklama sıcaklığı: −20 °C ila +60 °C

Boyutlar (yaklaşık):
HDR-CX250E/CX260E/CX260VE/CX270E:
52,5 mm × 55 mm × 112,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
52,5 mm × 55 mm × 122,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)
HDR-XR260E/XR260VE:
59,5 mm × 66 mm × 117,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
59,5 mm × 66 mm × 128 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)
HDR-PJ260E/PJ260VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
58,5 mm × 64,5 mm × 128 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)
HDR-CX570E/CX580E/CX580VE:
54,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil, ürünle verilen parsoley ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)
HDR-PJ580E/PJ580VE:
58,5 mm × 64,5 mm × 116,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil, ürünle verilen parsoley ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)
HDR-PJ600E/PJ600VE:
64 mm × 66 mm × 117,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil)
90 mm × 82 mm × 151,5 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar dahil, ürünle verilen parsoley ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılı haldeyken)

Ağırlık (yaklaşık):
HDR-CX250E/CX260E/CX270E:
200 g (yalnızca ana ünite)
250 g (ürünle verilen şarj edilebilir pil dahil)
HDR-CX260VE:
205 g (yalnızca ana ünite)
255 g (ürünle verilen şarj edilebilir pil dahil)
HDR-XR260E/XR260VE:
355 g (yalnızca ana ünite)
405 g (ürünle verilen şarj edilebilir pil dahil)
HDR-PJ260E/PJ260VE:
320 g (yalnızca ana ünite)
370 g (ürünle verilen şarj edilebilir pil dahil)
HDR-CX570E:
315 g (yalnızca ana ünite)
395 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)
HDR-CX580E/CX580VE:
320 g (yalnızca ana ünite)
400 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)
HDR-PJ580E:
340 g (yalnızca ana ünite)
420 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)
HDR-PJ580VE:
345 g (yalnızca ana ünite)
425 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)
HDR-PJ600E:
400 g (yalnızca ana ünite)
480 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)
HDR-PJ600VE:
405 g (yalnızca ana ünite)
485 g (ürünle verilen parasoley ve şarj edilebilir pil dahil)

AC Adaptörü AC-L200C/AC-L200D

Güç gereksinimleri: AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz

Akım tüketimi: 0,35 A - 0,18 A

Güç tüketimi: 18 W

Çıkış gerilimi: DC 8,4 V*

Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Saklama sıcaklığı: −20 °C ila +60 °C

Boyutlar (yaklaşık): 48 mm × 29 mm × 81 mm (g/y/d) (çıkıntılı parçalar hariç)

Kütle (yaklaşık): 170 g (güç kablosu hariç)

* Diğer özellikler için AC Adaptörü üzerindeki etikete bakın.

Şarj edilebilir pil NP-FV50

Maksimum çıkış gerilimi: DC 8,4 V

Çıkış gerilimi: DC 6,8 V

Maksimum şarj voltajı: DC 8,4 V

Maksimum şarj akımı: 2,1 A

Kapasite

Tipik: 7,0 Wsa (1 030 mAsa)

Minimum: 6,6 Wsa (980 mAsa)

Tipi: Lityum

Kameranın ve aksesuarlarının tasarımı ve teknik özellikleri önceden herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

- Dolby Laboratories'in lisansı ile üretilmiştir.

Ticari markalar hakkında

- "Handycam" ve HANDYCAM, Sony Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır.
- "AVCHD", "AVCHD Progressive", "AVCHD" logoları ve "AVCHD Progressive" logosu, Panasonic Corporation ve Sony Corporation'ın ticari markalarıdır.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" ve "MagicGate Memory Stick Duo", Sony Corporation'ın ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- "InfoLITHIUM", Sony Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- "x.v.Colour", Sony Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- "BIONZ", Sony Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- S-MASTER, Sony Corporation'ın tescilli bir ticari markasıdır.
- "BRAVIA", Sony Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- "DVDirect", Sony Corporation'ın bir ticari markasıdır.
- Blu-ray Disc™ ve Blu-ray™, Blu-ray Disc Association'ın ticari markalarıdır.
- Dolby ve double-D simgesi Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.
- HDMI, HDMI logosu ve High-Definition Multimedia Interface, HDMI Licensing LLC'nin ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Microsoft, Windows, Windows Vista ve DirectX, Microsoft Corporation'ın ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Mac ve Mac OS, Apple Inc.'in ABD ve/veya diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır.
- Intel, Intel Core ve Pentium, Intel Corporation'ın veya bağlı kuruluşlarının ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- "PS" ve "PlayStation", Sony Computer Entertainment Inc.'ın tescilli ticari markalarıdır.

- Adobe, Adobe logosu ve Adobe Acrobat, Adobe Systems Incorporated'ın ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- NAVTEQ ve NAVTEQ Harita logosu NAVTEQ kuruluşunun ABD ve diğer ülkelerde ticari markasıdır.
- SDXC logosu, SD-3C, LLC'nin bir ticari markasıdır.
- MultiMediaCard, MultiMediaCard Association'ın bir ticari markasıdır.

Burada bahsedilen diğer tüm ürün isimleri ilgili şirketlerin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Ayrıca, ™ ve ® işaretleri bu kılavuzda her durumda kullanılmamıştır.

Ayrıca, PlayStation Store'dan (bulunduğunuz ülkede çalışıyorsa) PlayStation 3 uygulamasını indirerek PlayStation 3 cihazınızla daha fazla seçeneğin keyfini çıkartabilirsiniz

PlayStation 3 uygulamasının kullanılabilmesi için bir PlayStation Network hesabı gereklidir ve uygulama indirilmelidir.
PlayStation Store yalnızca bulunduğu bölgelerde kullanılabilir.

VİDEO KAMERA KAYDEDİCİ ÜRÜNLERİNE YÖNELİK HARİTA VERİLERİ İÇİN SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ (HDR-CX260VE/CX580VE/PJ260VE/PJ580VE/PJ600VE/XR260VE)

BU YAZILIMI KULLANMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ SÖZLEŞMEYİ DİKKATLİCE OKUMALISINIZ.

ÖNEMLİ-DİKKATLİ OKUYUN: Bu Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi ("LİSANS"), siz ve video kamera kaydedici ürününüzdeki ("ÜRÜN") harita verilerinin lisans sahibi Sony Corporation ("SONY") arasında yapılan hukuki bir anlaşmadır. Müteakip güncellemeler/yükseltmeler dahil olmak üzere bu harita verileri işbu belgede YAZILIM olarak anılacaktır. Bu LİSANS yalnızca YAZILIMI kapsar. YAZILIMI yalnızca ÜRÜN kullanımınızla bağlantılı olarak kullanabilirsiniz. Bu Lisansla bağlantılı olarak ÜRÜNÜN ekranındaki "KABUL EDİYORUM" düğmesine dokunarak, LİSANSIN koşullarına uymayı kabul etmiş olursunuz. Bu LİSANSIN koşullarına uymayı kabul etmiyorsanız, SONY size YAZILIM lisansı vermeyecektir. Bu durumda, YAZILIMA erişemez ve YAZILIMI kullanamazsınız.

YAZILIM LİSANSI

YAZILIM, diğer fikri mülkiyet kanunları ve antlaşmalarının yanı sıra telif hakkı kanunlarıyla ve uluslararası telif hakkı antlaşmalarıyla korunmaktadır. YAZILIM satılmamakta, lisansı verilmektedir.

LİSANSIN VERİLMESİ

Bu LİSANS size münhasır olmayan bir şekilde aşağıdaki hakları sunar:
YAZILIM. YAZILIMI tek bir ÜRÜNDE kullanabilirsiniz.
Kullanım. YAZILIMI kendi amacı için kullanabilirsiniz.

DİĞER HAK VE SINIRLAMALARIN AÇIKLAMASI

Kısıtlamalar. YAZILIMIN herhangi bir kısmını, bu LİSANSTA açıkça izin verilmediği müddetçe, herhangi bir amaçla herhangi bir biçimde aktaramaz veya dağıtamazsınız. YAZILIMI, ÜRÜN dışında başka bir ürün, sistem veya uygulamayla birlikte kullanamazsınız. Bu LİSANSTA aksi belirtilmediği

sürece, herhangi bir lisans ücreti ile veya böyle bir ücret olmaksızın kiralama veya leasing amacıyla YAZILIMI (kopyaları, çıktıları, özetleri veya herhangi bir biçimdeki diğer türevleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla tamamen veya kısmen) ÜRÜNDEN ayrı bir şekilde kullanamaz ve üçüncü bir tarafın kullanmasına izin veremezsiniz. Bazı yetki alanları bu hakların kısıtlanmasına izin vermemektedir, dolayısıyla yukarıdaki kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Ters Mühendislik, Kaynak Koda Dönüştürme ve Tersine Çevirmeye ilişkin Sınırlamalar. (i) YAZILIMI ÜRÜNDEN çıkaramazsınız, (ii) YAZILIMI tamamen veya kısmen çoğaltamaz, kopyalayamaz, değiştiremez, bağlayamaz, tercüme edemez veya türev çalışmalarını oluşturamazsınız ya da (iii) herhangi bir amaçla tamamen veya kısmen herhangi bir şekilde YAZILIM üzerinde ters mühendislik, kaynak koda dönüştürme veya tersine çevirme işlemleri gerçekleştiremezsiniz. Bazı yetki alanları bu hakların sınırlanmasına izin vermemektedir, dolayısıyla yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Ticari Markalar ve Bildirimler: YAZILIM üzerindeki ticari markaları veya telif hakkı bildirimlerini çıkaramaz, değiştiremez, kapatamaz veya silemezsiniz.

Veri Dosyaları. YAZILIM, YAZILIMLA birlikte kullanılmak üzere otomatik olarak veri dosyaları oluşturabilir. Bu tür veri dosyaları YAZILIMIN bir parçası olarak kabul edilecektir.

YAZILIM Devri. YAZILIMIN hiçbir kopyasını elinizde tutmamanız, (YAZILIMIN ve bu LİSANSIN (yalnızca yukarıdaki "Ters Mühendislik, Kaynak Koda Dönüştürme ve Tersine Çevirmeye ilişkin Sınırlamalar" paragrafında kopyalamaya izin verilmesi halinde) tüm kopyaları, tamamlayıcı parçaları, ortam ve basılı materyalleri, tüm sürümleri ve yükseltmeleri dahil olmak üzere) YAZILIMIN tamamını devretmeniz ve alıcının bu LİSANSIN hüküm ve koşullarını kabul etmesi koşuluyla, yalnızca ÜRÜNÜN satışının veya devrinin bir parçası olarak bu LİSANS kapsamındaki haklarınızın tamamını kalıcı olarak devredebilirsiniz.

Fesih. Bu LİSANSIN hüküm ve koşullarına uymamanız halinde, diğer haklar saklı kalmak kaydıyla SONY bu LİSANSI feshedebilir. Bu durumda,YAZILIMI ve tüm tamamlayıcı parçalarını kullanmayı bırakmalısınız. Bu LİSANSIN "TELİF HAKKI", "YÜKSEK RİSKLİ FAALİYETLER", "YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ TUTULMASI", "SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI", "İHRACAT YASAĞI", "BÖLÜNEBİLİRLİK" ve "TABİ OLUNAN HUKUK VE YARGI YETKİSİ" Bölümlerinin, bu Bölümün "Gizlilik" Paragrafının ve bu Paragrafın hükümleri, bu LİSANSIN sona ermesi veya feshedilmesinin ardından geçerliliğini koruyacaktır.

Gizlilik. Herkes tarafından bilinmeyen ve YAZILIMDA yer alan bilgileri gizli tutmayı ve bu tür bilgileri SONY'nin ön yazılı onayı olmadan başkalarına açıklamamayı kabul ediyorsunuz.

TELİF HAKKI

YAZILIMDAKİ (YAZILIMA dahil olan harita verileri, görüntüler, fotoğraflar, animasyon, video, ses, müzik, metin ve "küçük uygulamalar" dahildir ancak bunlarla sınırlı değildir) tüm mülkiyet hakları ve telif hakları ile YAZILIMIN kopyaları SONY, SONY'nin lisans verenleri ve tedarikçileri ile bunların iştiraklerine aittir (iştirakleriyle birlikte SONY'nin bu lisans verenleri ve tedarikçileri bundan böyle hep birlikte "SONY'nin Lisans Verenleri" olarak anılacaktır). Bu LİSANS kapsamında açıkça verilmeyen tüm haklar, SONY veya SONY'nin Lisans Verenleri tarafından saklı tutulmaktadır.

YÜKSEK RİSKLİ FAALİYETLER

YAZILIM arızaya dayanıklı değildir ve YAZILIM arızasının ölüm, fiziksel yaralanma ya da ciddi fiziksel veya çevresel hasara neden olabileceği nükleer tesisler, uçak navigasyonu veya iletişim sistemleri, hava trafik kontrolü, doğrudan yaşam destek makineleri veya silah sistemlerinin işletilmesi gibi arızaya dayanıklı performans gerektiren tehlikeli ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmamış, üretilmemiş veya düşünülmemiştir ("Yüksek Riskli Faaliyetler"). SONY, iştirakleri, tedarikçileri ve SONY'nin Lisans Verenleri Yüksek Riskli Faaliyetlere uygunluğa ilişkin sarih veya zımni garantileri açıkça reddetmektedir.

YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ TUTULMASI

YAZILIMIN kullanımına ilişkin risklerin tamamen size ait olduğunu açıkça kabul ediyor ve onaylıyorsunuz. YAZILIM "OLDUĞU GİBİ" ve herhangi bir garanti verilmeden sunulmakta olup SONY, iştirakleri, kendisinin ve iştiraklerinin tedarikçileri ve SONY'nin Lisans Verenleri (bu bölümde SONY, iştirakleri, tedarikçileri ve SONY'nin Lisans Verenleri hep birlikte "SONY" olarak anılacaktır) ZIMNİ KALİTE, İHLAL ETMEME, TİCARETE ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, KANUN UYARINCA VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKAN SARİH VEYA ZIMNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI AÇIKÇA REDDETMEKTEDİR. SONY YAZILIM İŞLEVLERİNİN GEREKSİNİMLERİNİZİ KARŞILAYACAĞINI YA DA YAZILIMIN KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLARAK ÇALIŞACAĞINI GARANTİ ETMEZ. SONY DOĞRULUĞU, KESİNLİĞİ, GÜVENİLİRLİĞİ VEYA BAŞKA BİR BOYUTU AÇISINDAN YAZILIMIN KULLANIMINA, KULLANILAMAMASINA VEYA KULLANIM SONUÇLARINA İLİŞKİN BİR

GARANTİ VERMEMEKTE VEYA BEYANDA BULUNMAMAKTADIR. BAZI YETKİ ALANLARI ZIMNİ GARANTİLERİN HARİÇ TUTULMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISIYLA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMALAR SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

YAZILIMDAKİ verilerin zamanın geçmesi, değişen koşullar, kullanılan kaynaklar ve kapsamlı coğrafi veri toplamanın niteliği dolayısıyla yanlış veya eksik bilgi içerebileceğini ve bunların yanlış sonuçlara neden olabileceğini açıkça anlıyorsunuz.

SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

BU BÖLÜMDE GEÇERLİ KANUNLAR UYARINCA İZİN VERİLEN AZAMİ ÖLÇÜDE SONY, İŞTİRAKLERİ, KENDİSİNİN VE İŞTİRAKLERİNİN TEDARİKÇİLERİ VE SONY'NİN LİSANS VERENLERİ HEP BİRLİKTE "SONY" OLARAK ANILACAKTIR. SONY'NİN AĞIR İHMAL VEYA KASITLI SUİSTİMALİ DURUMUNDAKİ ÖLÜM VEYA FİZİKSEL YARALANMA VE ÜRÜNÜN KUSURLU NİTELİĞİ DOLAYISIYLA OLAN ZARARLAR HARİÇ OLMAK KAYDIYLA, SONY HAK TALEBİ, TALEP VEYA DAVA NEDENİNİN NİTELİĞİNE BAKILMAKSIZIN YAZILIMIN KULLANILMASINDAN VEYA YAZILIMA SAHİP OLUNMASINDAN KAYNAKLANABİLECEK DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI ZARAR VEYA KAYIP İDDİASINDA BULUNAN BİR HAK TALEBİNDEN, TALEPTEN VEYA DAVADAN; YAZILIMI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN, YAZILIMDAKİ BİR KUSURDAN VEYA HÜKÜM VE KOŞULLARIN İHLALİNDEN KAYNAKLANAN HERHANGİ BİR KAR, GELİR, SÖZLEŞME VEYA TASARRUF KAYBINDAN, BAŞKA BİR DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA NETİCEDE OLUŞAN ZARARDAN BİR DAVA, SÖZLEŞME VEYA HAKSIZ FİİL DOLAYISIYLA YA DA BİR GARANTİYE DAYANARAK, SÖZ KONUSU ZARARIN ORTAYA ÇIKMA OLASILIĞI SONY'E BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHİ, SORUMLU OLMAYACAKTIR. HERHANGİ BİR DURUMDA, YUKARIDAKİ İSTİSNALAR SAKLI KALMAK KAYDIYLA SONY'NİN BU LİSANS HÜKÜMLERİ KAPSAMINDAKİ TÜM SORUMLULUĞU YAZILIMA AYRILABİLİR FİİLEN ÖDENMİŞ TUTARLA SINIRLI OLACAKTIR. BAZI YETKİ ALANLARI NETİCEDE OLUŞAN VEYA ARIZİ ZARARLARIN HARİÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISIYLA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İHRACAT YASAĞI

YAZILIMIN BAZI ÜLKE, BÖLGE, ALAN VEYA TESİSLERDE KULLANIMININ YA DA ÜRÜNLERİN SATILMAK ÜZERE GELİŞTİRİLDİĞİ ÜLKEDEN İHRACATININ KISITLANABİLECEĞİNİ VEYA YASAKLANABİLECEĞİNİ KABUL EDİYORSUNUZ. İLGİLİ ÜLKE, BÖLGE, ALAN VE TESİSLERİN GEÇERLİ KANUN, YÖNETMELİK, KURAL VE DÜZENLEMELERİNE UYGUN OLARAK YAZILIMI KULLANMAYI VEYA ÜRÜNLERİ İHRAÇ ETMEYİ KABUL EDİYORSUNUZ.

BÖLÜNEBİLİRLİK

Bu LİSANSIN herhangi bir bölümünün geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verilmesi halinde, diğer bölümleri geçerliliğini koruyacaktır.

TABİ OLUNAN HUKUK VE YARGI YETKİSİ

Bu LİSANS, açıkça hariç tutulan kanunlar ihtilafı hükümleri veya Uluslararası Satım Sözleşmelerine İlişkin Birleşmiş Milletler Antlaşması hariç olmak kaydıyla Japonya kanunlarına tabi olacaktır. Bu LİSANSTAN kaynaklanan ihtilaflar için münhasır yargılama yeri Tokyo Bölge Mahkemesi olacaktır ve taraflar söz konusu mahkemenin yerini ve yargı yetkisini kabul etmektedir. TARAFLAR, BU LİSANS KAPSAMINDA VEYA BU LİSANSLA İLGİLİ OLARAK ORTAYA ÇIKAN HUSUSLAR AÇISINDAN JÜRİ YARGILAMASINDAN FERAGAT ETMEKTEDİR. BAZI YETKİ ALANLARI JÜRİ YARGILAMASI HAKKININ HARİÇ TUTULMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISIYLA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

ANLAŞMANIN TAMAMI

Bu hüküm ve koşullar, konusu ile ilgili olarak SONY ve sizin aranızdaki anlaşmanın tamamını teşkil etmekte olup konusu ile ilgili olarak aramızdaki daha önceki tüm yazılı veya sözlü anlaşmaların yerine geçmektedir.

HÜKÜMET SON KULLANICILARI

YAZILIM Amerika Birleşik Devletleri hükümeti veya Amerika Birleşik Devletleri hükümeti tarafından olağan olarak talep edilen haklara benzer haklar talep eden veya uygulayan başka bir kuruluş tarafından veya adına alınıyorsa, bu YAZILIM 48 C.F.R. ("FAR") 2.101'de tanımlanan şekliyle "ticari mal"dır, lisansı bu LİSANSA göre verilmektedir ve teslim edilen veya başka bir şekilde sunulan YAZILIM SONY ve/veya iştirakleri tarafından belirlenen "Kullanım Bildirimi" ile işaretlenecek ve "Kullanım Bildirimini" içerecek olup söz konusu bildirime göre ele alınacaktır.

Telif hakkı ve ticari marka bilgileri

©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

Avustralya

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Avusturya

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Hırvatistan, Estonya, Letonya, Litvanya, Moldova, Polonya, Slovenya ve Ukrayna

© EuroGeographic

Fransa

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Almanya

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen.

İngiltere

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Yunanistan

Copyright Geomatics Ltd.

Macaristan

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

İtalya

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonya

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号　平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H·1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号　国地企調発第78号　平成16年4月23日)

Ürdün

© Royal Jordanian Geographic Centre

Meksika

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Norveç

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portekiz

Source: IgeoE – Portugal

İspanya

Información geográfica propiedad del CNIG

İsveç

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

İsviçre

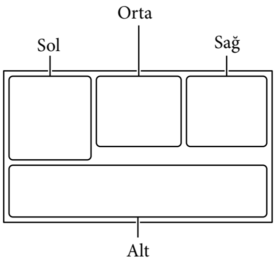
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Amerika Birleşik Devletleri

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Ekran göstergeleri

Ayarları değiştirdiğinizde, aşağıdaki göstergeler görüntülenir. Kayıt veya oynatma sırasında görüntülenen göstergeler için ayrıca 26. ve 33. sayfalara bakın.



Sol

Gösterge	Anlamı
MENU	MENU düğmesi (65)
	Zamanlayıcı kaydı (67)
	GPS konum bulma durumu (40)
	Video ışığı
4:3	Geniş Mod (68)
	Yumuşak Geçiş (67)
	[Yüz Algılama], [Kapalı] (67) konumundadır
	[Gülümseme deklnşrü], [Kapalı] (67) konumundadır
	Manüel odaklanma (67)
	Sahne Seçimi (67)
	Beyaz Dengesi (67)
	SteadyShot kapalı (67)
	Tele Makro (67)
(COLOR)	x.v.Color (68)
	Dönüşüm Merceği (67)
	Hedef (69)
	Akıllı otomatik (yüz algılama/sahne algılama/kamera sarsıntısı algılama/ses algılama) (36)

Gösterge	Anlamı
OFF	Düşme sensörü kapalı
	Düşme sensörü etkinleştirildi

Orta

Gösterge	Anlamı
	Slayt Gös. Ayari
	Uyarı (73)
	Oynatma modu (33)

Sağ

Gösterge	Anlamı
HD 50i HQ	Kaydetme görüntü kalitesi (HD/STD), kare hızı (50p/50i/25p) ve kaydetme modu (PS/FX/FH/HQ/LP) (38)
60dk	Kalan pil
	Ortamı kaydetme/oynatma/düzenleme (22)
0:00:00	Sayaç (saat:dakika:saniye)
00Dk.	Tahmini kalan kayıt süresi
16:9 8,9M 16:9 20,4M	Fotoğraf boyutu (39)
9999 9999 9999	Kaydedilebilir yaklaşık fotoğraf sayısı ve fotoğraf boyutu
101	Oynatma klasörü
100/112	Görüntülenen video veya fotoğraf/Kaydedilen toplam video veya fotoğraf sayısı
	Harici ortam aygıtına bağlantı (63)

Alt

Gösterge	Anlamı
	Mikrofon Kay. Düzeyi düşük (68)
OFF	[Otomatik Rüzgar NR], [Kapalı] (68) konumundadır
OFF	[Daha Yakın Ses], [Kapalı] (35) konumundadır
	Dahili Zum Mikrofon (68)
5.1ch 2ch	Ses Modu (68)

🕯	Low Lux (67)
─▭─	Spot Metre/Odak (67)/ Spot Metre (67)/Pozlama (67)
iAUTO	Akıllı otomatik (36)
101-0005	Veri dosyası adı
O╥	Koru (68)
⚡ 👁 ⚡+ ⚡− ⊛	Flaş (67)/Krmızı Göz Giderme (67)

- Göstergeler ve konumları örnektir ve gerçekte gördüğünüzden farklı olabilir.
- Kameranızın modeline bağlı olarak, bazı göstergeler görünmeyebilir.

İndeks

Menü listelerini sayfa
67 - 70 de bulabilirsiniz.

CE

Uygunluk beyanı, üretici firmanın yetkili kılmış olduğu, Product Compliance Europe (PCE), Sony Deutschland GmbH tarafından yapılmaktadır.

Product Compliance Europe (PCE),
Sony Deutschland GmbH
Hedelfinger Strasse 61, 70327
Stuttgart, Germany
Tel: (0)711-5858-0,
Fax: (0)711-5858-488
URL of EU DoC Database:
http://www.compliance.sony.de/

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku,
Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

EEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA

SONY®

SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah.
Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/
İstanbul Sony Bilgi ve Danışma Hattı:
(212) 444 SONY (7669)